

TEAC

5100-950000E400



SL-D950



CD Clock Radio

OWNER'S MANUAL

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

MANUAL DEL USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUALE DI ISTRUZIONI

GEBRUIKSAANWIJZING

ENGLISH

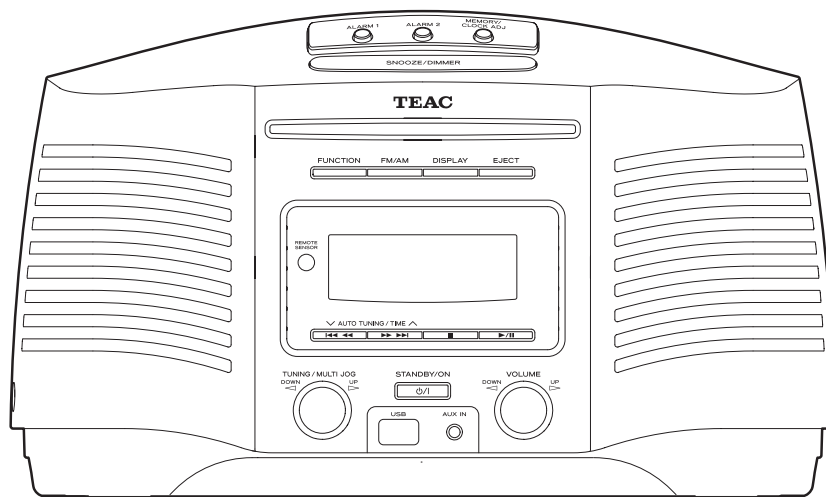
FRANÇAIS

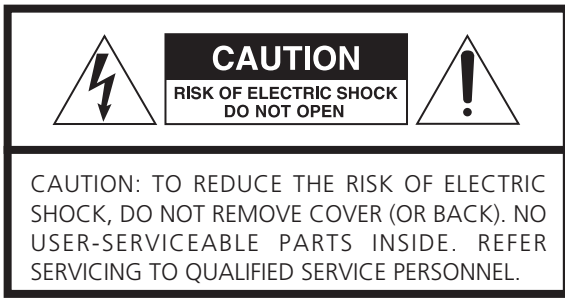
ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

NEDERLANDS





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- 9) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 10) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 11) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 12) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 13) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 14) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 15) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



- Do not expose this apparatus to dripps or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the power cord plug at any time. The main plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- To be completely disconnect the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect devices is the mains plug of apparatus. The mains plug of apparatus should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE WITHIN!
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT TEAC FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

“Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Contents

Thank you for choosing TEAC. Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

Before Using the Unit	4
Discs	6
Emergency Switch	7
Connections	8
Unit Functions	10
Display	12
Remote Control Unit	12
Setting the Clock	13
Basic Operation	14
Listening to CD/MP3 (disc)	16
Listening to MP3 (USB)	17
Listening to CD/MP3 (disc/USB)	18
Programmed Playback	20
Repeat/Shuffle Playback	22
Listening to iPod (using iPod dock DS-22 sold separately)	23
Operating iPod	24
Listening to an External Source	25
Listening to the Radio	26
Preset Tuning	27
RDS	28
RDS (PTY Search)	29
Timer	30
Specifications	32
Troubleshooting	33

Before Using the Unit

Read this before attempting any operations.

- As the unit may become warm during operation, always leave sufficient space around the unit for ventilation.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, heat, cold or moisture.
- Do not place the unit on an amplifier/receiver.
- Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or electrical shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer or service company.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank the cord.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- Keep this manual in a safe place for future reference.

DO NOT MOVE THE UNIT DURING PLAYBACK

During playback, the disc rotates at high speed. Do NOT lift or move the unit during playback. Doing so may damage the disc.

WHEN MOVING THIS UNIT

When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc table to its original position in the player. Then, press the power switch to turn the power off, and disconnect the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.

Maintenance

If the surface of the unit gets dirty, wipe with a soft cloth or use diluted neutral cleaning liquid. Be sure to remove any fluid completely. Do not use thinner, benzine or alcohol as they may damage the surface of the unit.

Beware of condensation

When the unit (or a disc) is moved from a cold to a warm place, or used after a sudden temperature change, there is a danger of condensation; vapor in the air could condense on the internal mechanism, making correct operation impossible. To prevent this, or if this occurs, leave the unit for one or two hours with the power turned on. The unit will stabilize at the temperature of its surroundings.

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Note for the battery symbol (bottom right two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.



Discs that can be played on this unit:

- Commercial audio CD's bearing the "Compact Disc Digital Audio" logo:



- Properly finalized CD-R/CD-RW discs.

Note:

- Depending on the quality of the disc and/or the condition of the recording, some CD-R discs may not be playable.
- Copy-protected discs and other discs which do not conform to the CD standard may not play back correctly in this player.
If you use such discs in this unit, TEAC Corporation and its subsidiaries cannot be responsible for any consequences or guarantee the quality of reproduction. If you experience problems with such non-standard discs, you should contact the producers of the disc.
- Always load the disc with the label side up. (Compact discs can be played or recorded only on one side.)
- To remove a disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.

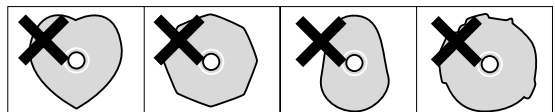


How to remove the disc How to hold the disc

- Should the disc become dirty, wipe the surface radially with a soft, dry cloth. Never clean the disc using a circular motion.



- Never use such chemicals as record sprays, antistatic sprays or fluid, benzene or thinner to clean the discs. Such chemicals will do irreparable damage to the disc's plastic surface.
- Discs should be returned to their cases after use to avoid dust and scratches that could cause the laser pickup to "skip".
- Do not expose discs to direct sunlight or high humidity and temperature for extended periods. Long exposure to high temperatures will warp the disc.
- CD-R/CD-RW discs are more sensitive to the effects of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. It is important that they are not stored in a location where direct sunlight will fall on them and which is away from sources of heat such as radiators or heat-generating electrical devices.
- Printable CD-R/CD-RW discs aren't recommended, as the label side might be sticky and damage the unit.
- Do not stick papers or protective sheets on the discs and do not use any protective coating spray.
- Use a soft oil-based felt-tipped pen to write the information on the label side. Never use a ball-point or hard-tipped pen, as this may cause damage to the recorded side.
- Never use a stabilizer. Using commercially available CD stabilizers with this unit will damage the mechanisms and cause them to malfunction.
- Do not use irregular shape CDs (octagonal, heart-shape, etc.). CDs of this sort can damage the unit.

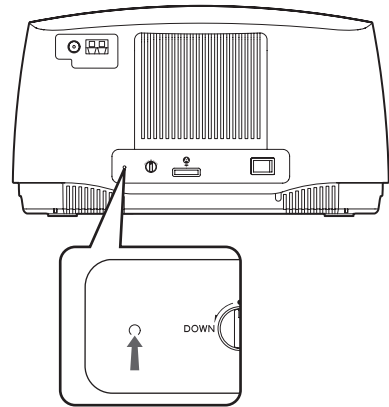


- If you are in any doubt as to the care and handling of a CD-R/CD-RW disc, read the precautions supplied with the disc, or contact the disc manufacturer directly.

MP3 compatibility

- This unit can play MP3 files recorded on a CD-R, CD-RW or USB memory.
- File names of MP3 should be alphanumeric characters. This unit cannot display symbols and full-size or 2 bytes-wide characters (such as Japanese, Chinese, etc.) correctly. Also, be sure to use the file extension ".mp3".
- The disc must be finalized in order to play.
- The CD-ROM must be ISO 9660 compatible.
- When more than 192 files or folders are recorded on the disc, the unit might not be able to play it correctly.
- MP3 files are mono or stereo MPEG-1 Audio Layer 3 format. This unit can play MP3 files, a sampling frequency of 44.1 kHz or 48 kHz and a bit-rate of 320 kbps or less with fixed or variable bit-rates.
- Audio encoded at 128 kbps should sound close to regular audio CD quality. Although this player will play lower bit-rate MP3 tracks, the sound quality becomes noticeably worse at lower bit-rates.

Emergency Switch



If the disc cannot be ejected, remove the disc by following procedure.

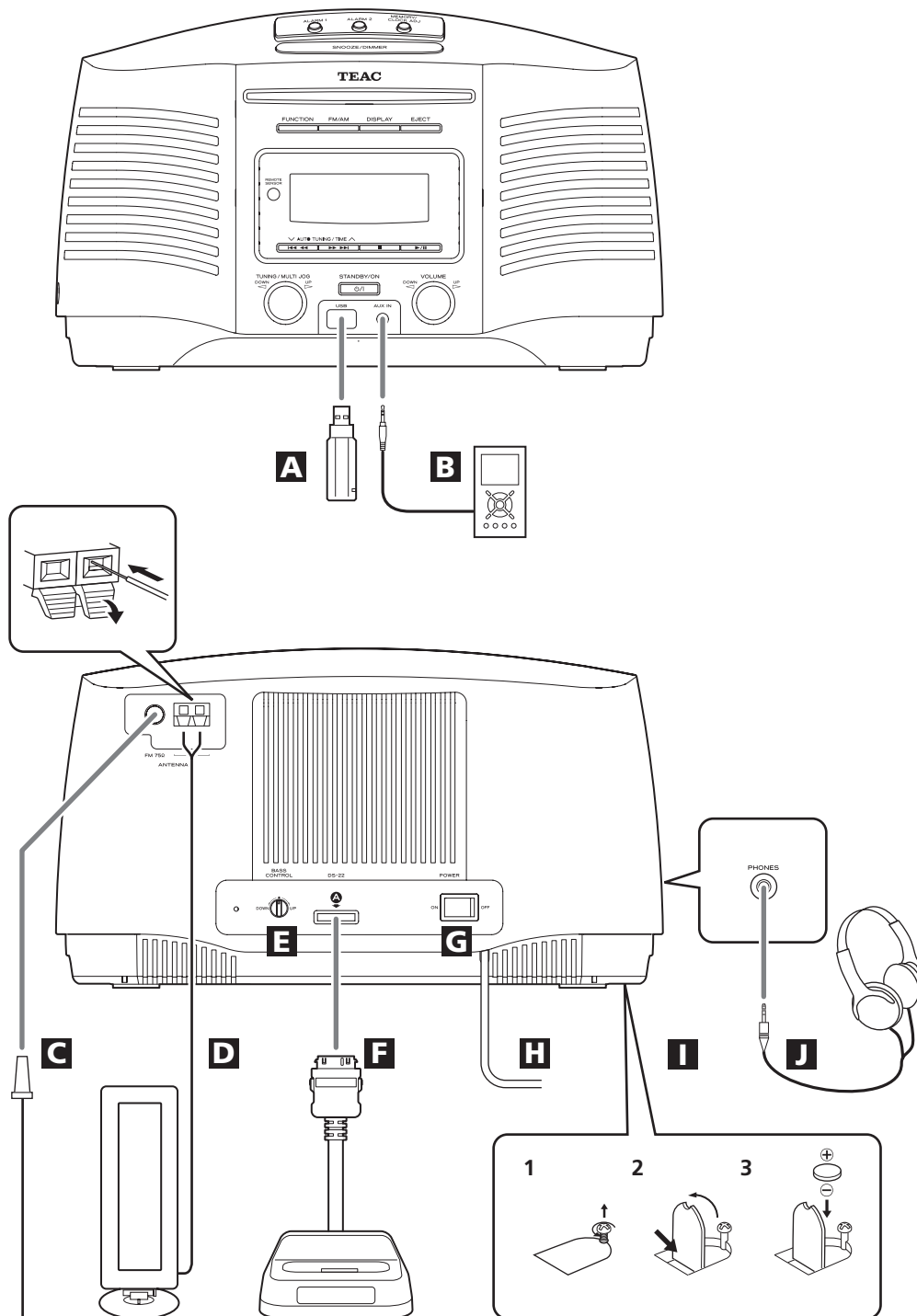
While the unit is on, insert a large, straightened paper-clip into the emergency hole on the rear panel of the unit. Then push the switch in the hole.

- If "EJECT ERROR" is displayed, set the POWER switch on the rear panel to OFF then return it to ON, or unplug the power cord from the outlet and plug it again.
- If you remove the disc while the unit is turned on, the mechanism is still stuck. In this case, press the EJECT button once to recover the unit.
- The emergency switch does not work when the unit is disconnected from the AC outlet or the unit is off or in standby.

Connections

CAUTION:

- Switch off (standby) the power before making connections.
- Read the instructions of each component you intend to use with this unit.
- Be sure to insert each plug securely. To prevent hum and noise, do not bundle the connection cords.



CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type.

A USB connector

Connect your USB memory to this connector.
If an iPod shuffle is connected to this connector, it cannot be played.

B AUX IN

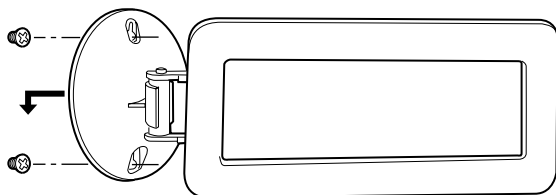
You can connect a portable audio player to this jack.
See page 25 for details.

C FM 75Ω ANTENNA

While in FM mode, tune in an FM station and extend the lead to find the best position for the reception. This antenna may need to be repositioned if you move your unit to a new location.

D AM ANTENNA

Connect the supplied AM loop antenna to this jack and position it for the best reception.
If you want, you can hook the AM antenna on a wall as shown below:



E BASS CONTROL

Use this knob to adjust the bass sound up or down.

F Connector for iPod dock DS-22

Connect an iPod dock DS-22 (sold separately).

- Make sure the label A side of the plug is up.
- Securely insert the plug until a slight "click" is heard.

Compatible iPod Software

In case your iPod will not work with the SL-D950 or with the remote control unit, software update may solve the problem.
Visit the Apple website and download the latest iPod Software.

<http://www.apple.com/ipod/download/>

G POWER switch

After connecting the power cord to an AC wall outlet, set this switch to ON.

H AC power cord

Plug this AC power cord into an AC outlet.

I Battery compartment

The battery supplies a backup power to the built-in clock and memory, when the unit is momentarily disconnected from the AC outlet.

Battery installation

1. Loosen the screw.
2. Push the other end of the compartment cover to open it.
3. Insert a CR2032 lithium-ion battery with its positive ⊕ face facing outer side.
4. Close the cover.

Battery replacement

If the clock comes to indicate the wrong time, replace the battery with a new one.

Precautions concerning button-shaped battery

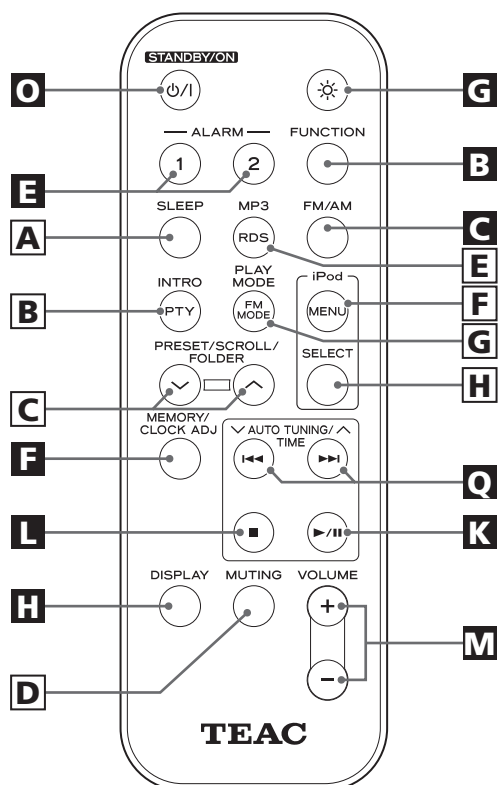
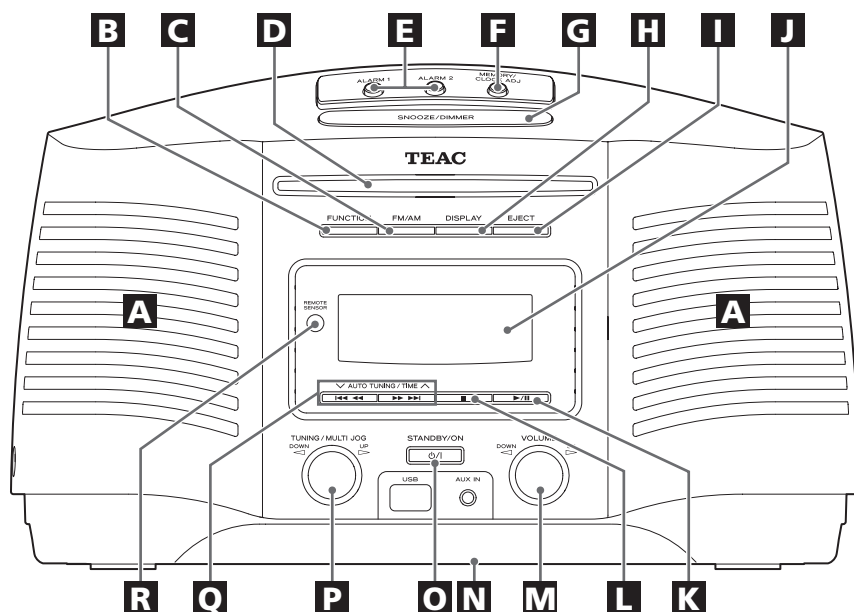
- Be sure to insert the battery with correct positive "⊕" and negative "⊖" polarities.
- Do not heat or disassemble battery and never dispose of old battery by throwing them in a fire.

J PHONES

For private listening, insert the headphones plug into this jack, and adjust the volume using the VOLUME button or the VOLUME knob.

See page 15 for details.

Unit Functions



A Speakers (Stereo)

B FUNCTION

Use these buttons to select the source you want to listen to.

C FM/AM

In TUNER mode, press this button to select FM or AM.

D Disc slot

E ALARM 1, ALARM 2

Hold down these buttons for more than 2 seconds to enter the timer setting mode. These buttons are also used to turn on or off the timer function.

F MEMORY/CLOCK ADJ

In CD or USB mode, use this button to programme tracks. In TUNER mode, use this button to store preset channels into memory. This button is also used for clock adjustment.

G SNOOZE/DIMMER(☼)

After the TIMER ON time is reached, use this button to turn the unit off for 5 minutes. This button is also used for display dimming.

Note:

To simplify explanations, instructions in this manual refer to the names of the buttons and controls on the front panel only. Associated controls on the remote control will also operate similarly.

H DISPLAY

In standby mode, use this button to check the timer on/off time.

In CD, USB or TUNER mode, if the clock is displayed, use this button to check the current track/elapsed playing time or frequency.

During the snooze function is working, use this button to display the current time.

I EJECT

Use this button to eject the disc.

J Display**K Play/Pause (▶/⏸)**

Use this button to start or pause playback.

L Stop (■)

Use this button to stop playback.

M VOLUME

Turn the knob up or down or press the + or – button on the remote control unit to adjust the volume.

N Subwoofer**O STANDBY/ON (⏻/⏻)**

Use this button to turn the unit on or standby.

P TUNING/MULTI JOG

In TUNER mode, turn this knob to tune in a station.

In CD or USB mode, turn this knob to select tracks when programming.

This knob is also used for clock adjustment and to set the timer.

Q AUTO TUNING/TIME (∨/∧) / Skip/Search (◀◀ ▶▶ ▶▶)

In TUNER mode, use these buttons to tune in a station.

In CD, USB or iPod mode, use these buttons to skip tracks. Hold down this button to search for a part.

These buttons are also used for clock adjustment and to set the timer.

R Remote sensor

When operating the remote control unit, point it towards here.

A SLEEP

Use this button to set sleep timer.

B INTRO/PTY

In CD or USB mode, use this button for intro playback.

In FM TUNER mode, use this button to select a programme type for RDS.

C PRESET/SCROLL/FOLDER (∨/∧)

In TUNER mode, use these buttons to select a preset station.

In iPod mode, use these buttons to scroll up and down the menu.

D MUTING

Use this button to mute the sound.

E MP3/RDS

In FM TUNER mode, use this button to select an RDS mode.

During playback of MP3 disc or USB memory, use this button to display the current folder name/file name, title, folder number/file number.

F MENU

In iPod mode, use this button to go back to the previous menu.

G FM MODE/PLAY MODE

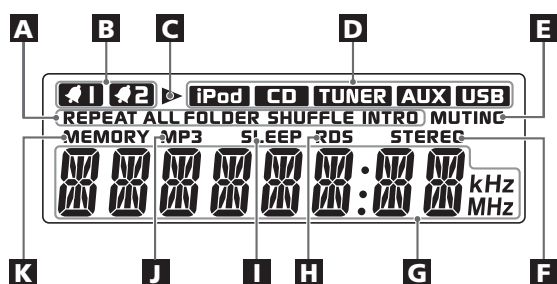
In FM TUNER mode, use this button to select stereo or monaural.

In CD or USB mode, use this button to select repeat or shuffle playback.

H SELECT

In iPod mode, use this button to confirm selection in menus.

Display



- A** Lights in repeat or shuffle mode.
- B** Lights when the timer is on.
- C** Lights during CD or USB playback.
- D** When the unit is on, one of these indicators lights to show the current source.
- E** Lights during muting.
- F** Lights when an FM stereo broadcast is tuned.
- G** Shows the digital clock, frequency, elapsed time, sleep time or preset channels, etc.
- H** Lights when an FM RDS broadcast is tuned.
- I** Lights when the sleep function is active.
- J** Lights when the MP3 file is played.
- K** Lights in programme mode or preset tuning mode.

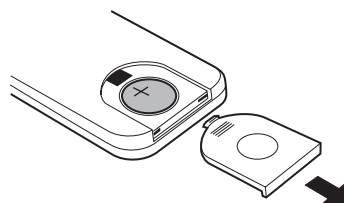
Remote Control Unit

The provided remote control unit allows the unit to be operated from a distance.

When operating the remote control unit, point it towards the remote sensor on the front panel of the unit.

- Even if the remote control unit is operated within the effective range (5 m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control unit.
- If the remote control unit is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

Battery installation



1. Remove the battery compartment cover.
2. Put in the lithium battery (CR2032, 3V).
3. Close the cover.

Battery replacement

If the distance required between the remote control unit and main unit decreases, the battery is exhausted. In this case, replace the battery with a new one.

Precautions concerning batteries

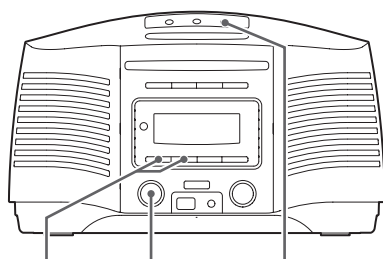
- Do not heat or disassemble batteries and never dispose of old batteries by throwing them in a fire.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent type.

Setting the Clock



TIME MULTI JOG CLOCK ADJ

1 Press the CLOCK ADJ button.

"12 HR" or "24 HR" blinks on the display. If you want to change the hour mode, press the $\vee$ or $\wedge$ button.



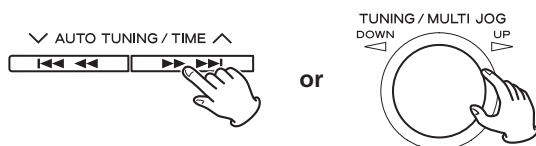
- When no button is pressed for 8 seconds, the clock setting mode will be cancelled.

2 Press the CLOCK ADJ button again.

The "hour" value blinks.



3 Press the TIME button ($\vee/\wedge$) or turn the MULTI JOG knob, to set the current hour.

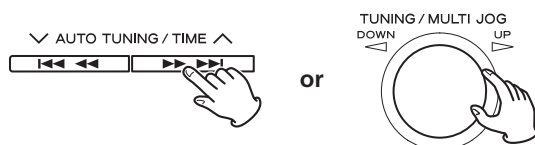


4 Press the CLOCK ADJ button.

The "minute" value blinks.



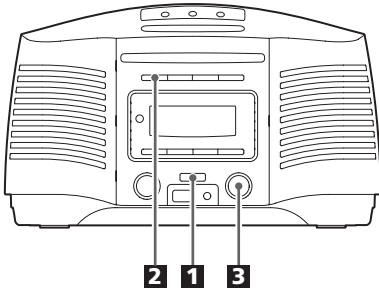
5 Press the TIME button ($\vee/\wedge$) or turn the MULTI JOG knob, to set the current minute.



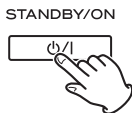
6 Press the CLOCK ADJ button.

The clock starts.



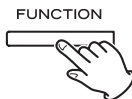


1 Press the STANDBY/ON button (⏻/I) to turn the unit on.



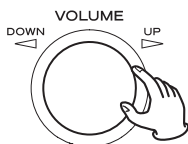
- The unit turns on with the source that was last selected. If the iPod that is in playback mode is inserted into the dock DS-22, the SL-D950 will automatically turn on and start playback of the iPod.
- If you insert the disc in standby mode, the SL-D950 will automatically turn on and start disc playback.

2 Press the FUNCTION button to select a source.



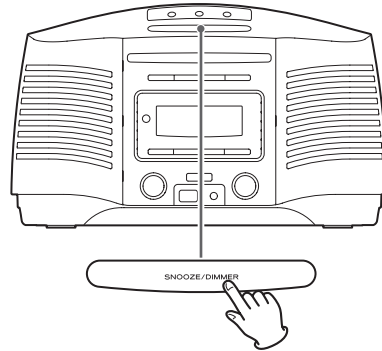
- To listen to an external source connected to the AUX IN jack, select AUX.
- If you select "iPod" when no iPod is docked, the iPod indicator on the display blinks.

3 Play the source, and adjust the volume using the VOLUME knob.



The volume is adjustable from MIN (0) to MAX (40). Hold down the VOLUME – or + button to turn down or up the volume continuously.

Dimmer

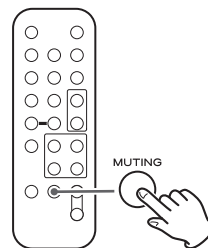


You can change the front panel's display brightness. Use the DIMMER button to change the brightness among three levels.

- This function will be cancelled when the STANDBY/ON button (⏻/I) is pressed.

Muting

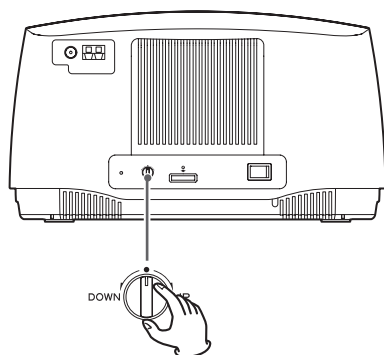
To mute the sound temporarily, press the MUTING button. Press the MUTING button again to restore the sound.



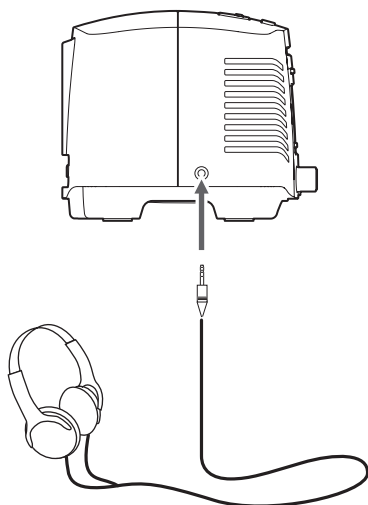
- The MUTING indicator lights on the display to indicate that the muting is engaged.
- If you change the volume or source during the muting, the muting will be cancelled.

Adjusting the bass sound

Turn the BASS CONTROL knob on the rear panel.



Headphones



Insert the headphones plug into the PHONES jack, and adjust the volume.

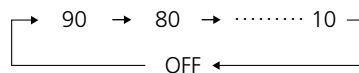
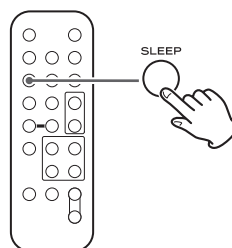
CAUTION

Always lower the volume level prior to plugging in your headphones. TO AVOID DAMAGING YOUR HEARING - Do not place your headphones on your head until after you have plugged them in.

Sleep timer

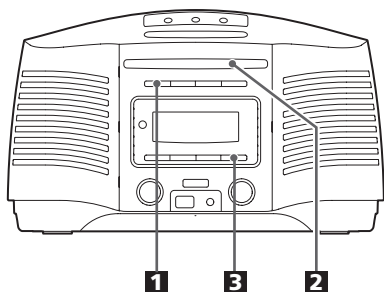
Each press of the SLEEP button permits setting an interval (from 90 down to 10 minutes). The unit will automatically turn off and then into Standby mode.

Each press of the SLEEP button changes the time indication by 10 minutes.

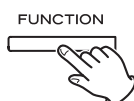


- When you want to check remaining time, press the SLEEP button once.
- If you press the SLEEP button twice, the sleep timer is cancelled.

Listening to CD/MP3 (disc)

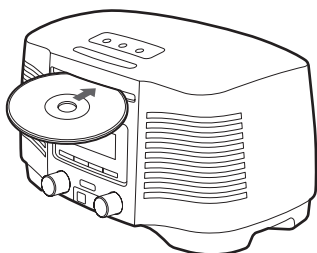


1 Press the FUNCTION button to select "CD".



2 Insert a disc with the printed label face up.

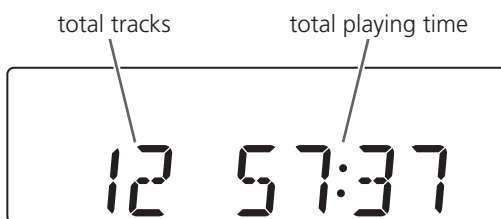
When you insert the disc in each function, the SL-D950 will switch the function to "CD" and starts playback.



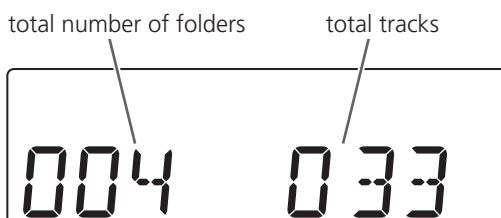
- Do not push the disc forcibly.
- Do not insert more than one disc.
- Do not attach adhesive label, etc. to either side of discs, as doing so may cause malfunction.
- Do not use irregular-shaped discs.

- It takes a few seconds for the unit to load the disc. No buttons will work during loading. Wait until the total number of the tracks and the total playing time of the disc are displayed.
- When no disc is loaded in the CD player, "NO DISC" is displayed.

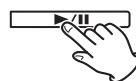
When a CD is loaded



When an MP3 disc is loaded



3 Press the play/pause button (▶/||) to start playback.



Playback starts from the first track of the disc.

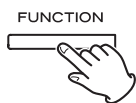
- MP3 tracks recorded out of folders are automatically put in the "ROOT" folder, and playback starts from the first track of the ROOT folder.
- When the playback of all the tracks has finished, the unit stops automatically.

Do not tilt the unit with a disc inserted. It may damage the disc and cause a malfunction.

Listening to MP3 (USB)

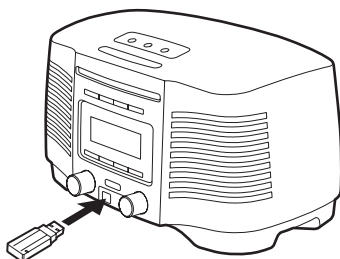
- Do NOT use a high-capacity USB hard disc with this unit.

1 Press the FUNCTION button to select "USB".



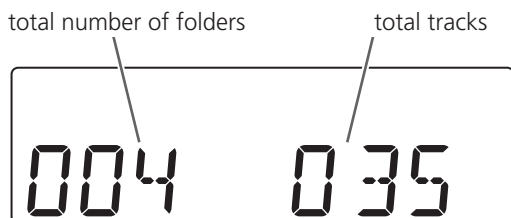
2 Plug your USB memory into the USB connector.

- You can reverse steps 1 and 2.



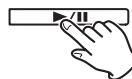
- It takes a few seconds for the unit to load the USB memory. No buttons will work during loading. Wait until the total number of the tracks and the total number of folders on the USB memory are displayed.
- If an iPod shuffle is connected to this connector, it cannot be played.

When a USB memory card is loaded

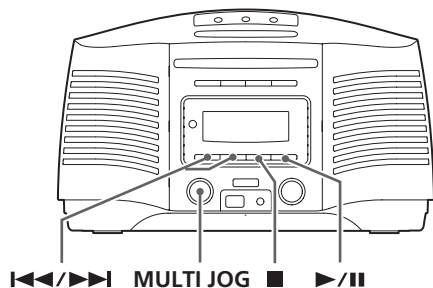


3 Press the play/pause button (▶/||) to start playback.

Playback starts from the first track on the USB memory.



- MP3 tracks recorded out of folders are automatically put in the "ROOT" folder, and playback starts from the first track of the ROOT folder.
- When the playback of all the tracks has finished, the unit stops automatically.



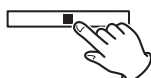
To suspend playback temporarily (pause mode)



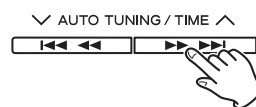
Press the play/pause button (▶/||) during playback. Playback stops at the current position. To resume playback, press the play/pause button (▶/||) again.

To stop playback

Press the stop button (■) to stop playback.



To skip to the next or a previous track



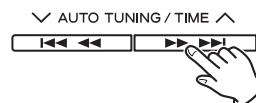
During playback, press the skip button (I◀◀ or ▶▶I) repeatedly until the desired track is found. The selected track will be played from the beginning.

In the stop mode, press the skip button (I◀◀ or ▶▶I) repeatedly or turn the MULTI JOG knob, until the desired track is found. Press the play/pause button (▶/||) to start playback from the selected track.

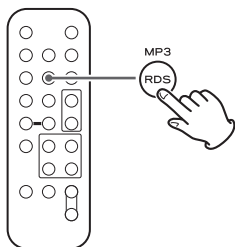
- When the I◀◀ button is pressed during playback, the track being played will be played from the beginning. To return to the beginning of the previous track, press the I◀◀ button twice.
- During programmed playback, the next or previous track in the program is played.

Search for a part of a track

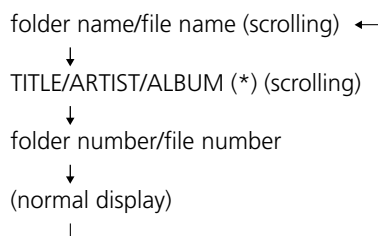
During playback, hold down the skip button (I◀◀ or ▶▶I) and release it when the desired part is found.



To display the MP3 information



During playback of MP3 disc/USB memory, press the MP3 button. The information about the current track is displayed as follows:

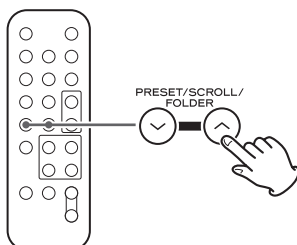


*: track information

- Folder name/file name are displayed up to 15 characters from the head. TITLE/ARTIST/ALBUM are displayed up to 30 characters from the head.

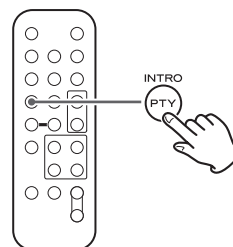
Skip to the next folder (MP3)

Press the SCROLL button (✓ or ^) to skip to next folder.



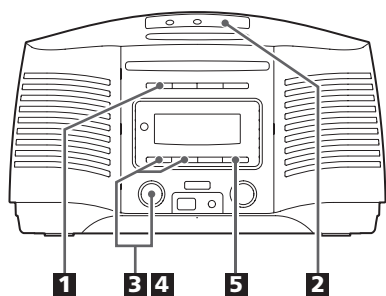
Intro Playback

While in stop mode, press the INTRO button. The unit plays 10 seconds at the beginning of each track sequentially.



Press the INTRO button again to cancel the intro playback.

Programmed Playback

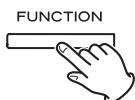


Up to 60 tracks can be programmed in the desired order.

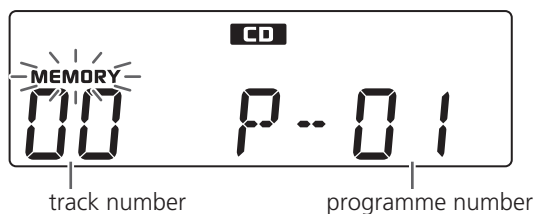
Shuffle function does not work during programmed playback.

- When a clock is displayed, press the DISPLAY button once to return to the normal display.

1 Press the **FUNCTION** button to select "CD" or "USB".



2 In the stop mode, press the **MEMORY** button.

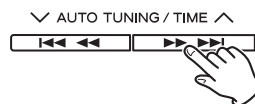


"MEMORY" blinks on the display.

- To cancel the programme mode, press the stop button (■).

3 To play MP3 files, press the skip button (◀◀ or ▶▶) repeatedly or turn the **MULTI JOG** knob, to select a file on an MP3 disc or USB memory, then press the **MEMORY** button.

- MP3 tracks recorded out of folders are in the "01" (ROOT) folder.
- Skip this step when playing a CD.



MEMORY/
CLOCK ADJ

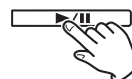


4 Press the skip button (◀◀ or ▶▶) repeatedly or turn the **MULTI JOG** knob, to select a track, then press the **MEMORY** button.

The track is programmed, and "P-02" is displayed.

- Repeat steps **3** and **4** to programme more tracks.
- You can program up to 60 tracks.

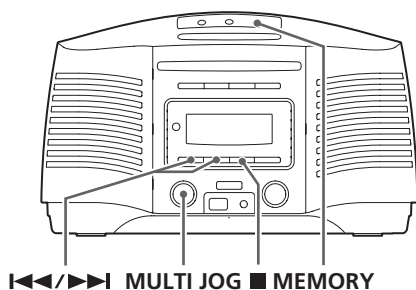
5 When the selection of track numbers is completed, press the play/pause button (▶/||) to start programmed playback.



- When the playback of all the programmed tracks has finished, or if one of the following buttons is pressed, the MEMORY indicator will go off and the programme mode will be cancelled:

FUNCTION, STANDBY/ON

The programme is retained in memory until you eject the disc or the power is interrupted. You can return to the programmed playback by pressing the MEMORY button and the play/pause button (▶/||). (If another source was selected, select the CD or the USB mode by pressing the FUNCTION button beforehand.)

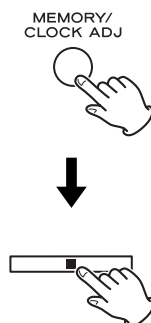


To check the programmed order



In the stop mode, press the MEMORY button repeatedly. The track number and programme number will be shown on the display.

To clear programme



To clear the programmed contents in the stop mode, press the MEMORY and the stop button (■) for more than 2 seconds.

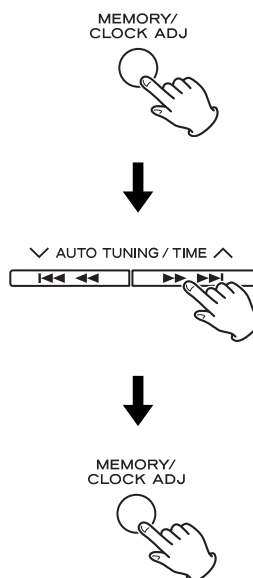
- If the power supply is interrupted, the programmed contents will also be cleared.

To add a track to the end of the programme

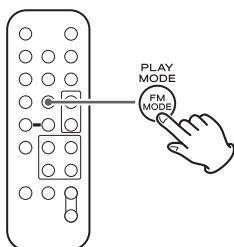
In the stop mode, press the MEMORY button repeatedly until "00" or "000" appears on the display. Select a track number using the skip button (I◀◀ or ▶▶I) or the MULTI JOG knob, and then press the MEMORY button. The track is added to the end of the programme.

To overwrite the programme

In the stop mode, press the MEMORY button repeatedly until the programme number to be changed appears on the display. Select a new track number using the skip button (I◀◀ or ▶▶I) or the MULTI JOG knob, and then press the MEMORY button.



Repeat/Shuffle Playback



The tracks will be played back repeatedly or randomly.

Select the play mode during playback. Or select the play mode in stop mode and press the play/pause button (▶/II) to start playback.

Each time the PLAY MODE button is pressed, the mode is changed as follows:

When CD mode is selected



When an MP3 disc or USB memory is loaded



- When one of the following buttons is pressed or when you eject the disc, repeat mode will be cancelled:

STOP, FUNCTION, STANDBY/ON

Repeat one track

Press the PLAY MODE button once during playback. "REPEAT" lights.

The track being played back will be played back repeatedly. If you press the skip button (◀◀ or ▶▶) and select another track, the track you selected will be played back repeatedly.

It is also possible to select a track to be repeated in the stop mode. Press the PLAY MODE button, select a track using the skip button (◀◀ or ▶▶) or the MULTI JOG knob, and then press the play/pause button (▶/II) to start playback.

Repeat all the tracks

All the tracks will be played back repeatedly.

Press the PLAY MODE button repeatedly until "REPEAT ALL" lights.

During programmed playback, programmed tracks will be played back repeatedly.

Repeat all the tracks in the folder (MP3)

All the tracks in the folder will be played back repeatedly.

Press the PLAY MODE button twice. "REPEAT FOLDER" lights.

Play back the tracks randomly

Press the PLAY MODE button repeatedly until "SHUFFLE" lights.

To stop the shuffle playback, press the stop button (■).

- If you press the ▶▶ button during shuffle playback, next track will be randomly selected and played back. If you press the ◀◀ button once, the currently played track will be played back from the beginning.
- Shuffle playback does not work during programmed playback.
- During shuffle playback, all the tracks will be played back randomly, however, the same track may play.

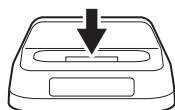
Listening to iPod (using iPod dock DS-22 sold separately)

You can play an iPod by connecting an iPod dock (sold separately) to SL-D950.

The compatible model is TEAC iPod dock DS-22. Before operating, connect it to the DS-22 connector on the rear panel.

For details, refer to the instruction of iPod dock DS-22.

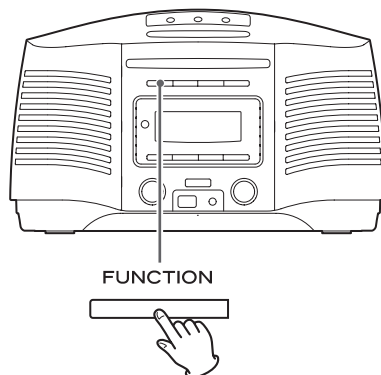
Insert your iPod into the iPod dock DS-22 connected to SL-D950.



Then push the play/pause button (▶/||) on the iPod or the SL-D950. The SL-D950 will automatically turn on and start playback from the iPod's music list.

- The battery of the iPod is recharged to the full whenever the iPod is docked and the SL-D950 is ON.
- When headphones are plugged into the iPod, sound comes from both the speakers of the SL-D950 and the headphones.

To select iPod mode



Select "iPod" using the FUNCTION button. If an iPod is already docked, playback will start.

When an iPod dock DS-22 is not connected to SL-D950, you cannot select "iPod".

When no iPod is docked, the iPod indicator on the display blinks.

Docking an iPod to this system

iPod video output

Make the following settings on your iPod's menu to output video to a TV via this system's dock.

In the [Video] menu, select [Video Settings]. Set [TV OUT] to [On] or [Ask].

If you have set [TV OUT] to [Ask], your iPod prompts you each time you play a video to specify whether to output it to a TV.

Note:

If you output video to a TV from your iPod, the video is not displayed on the iPod's screen.

iPod touch does not contain this menu. You will have to specify whether to output video to a TV each time you play it.

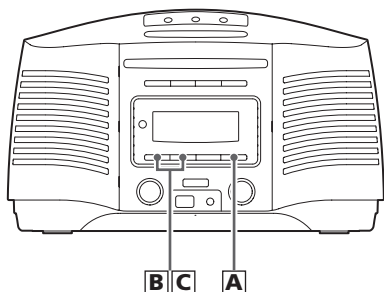
Using the alarm on your iPod touch

If you specify [Slide to power off] on your iPod touch, you cannot use the alarm even if the iPod touch is docked to this system.

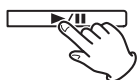
To use the alarm on your iPod touch, do not select [Slide to power off]. (The screen can be turned off without any problem.)

If Video is displayed on your iPod touch's screen, you cannot use the alarm even if the iPod touch is docked to this system.

To use the alarm on your iPod touch, select any item other than Video.

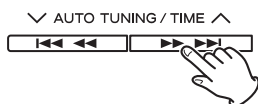


A To suspend playback temporarily (pause mode)



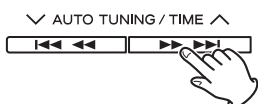
Press the play/pause button (▶/||) during playback. Playback stops at the current position. To resume playback, press the play/pause button (▶/||) again.

B Search for a part of a track



During playback, hold down the skip button (⏮ or ⏭) for more than 2 seconds and release it when the part you want to listen to is found.

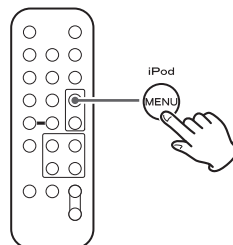
C To skip to the next or a previous track



During playback, press the skip button (⏮ or ⏭) repeatedly until the desired track is found. The selected track will be played from the beginning.

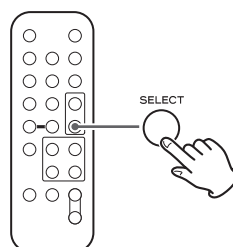
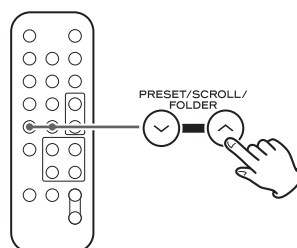
- When the ⏮ button is pressed during playback, the track being played will be played from the beginning. To return to the beginning of the previous track, press the ⏮ button twice.

To go back to the previous menu



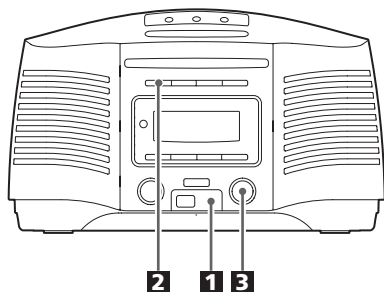
Press the MENU button. This button works with the same functions as its iPod counterpart.

Select the menu item

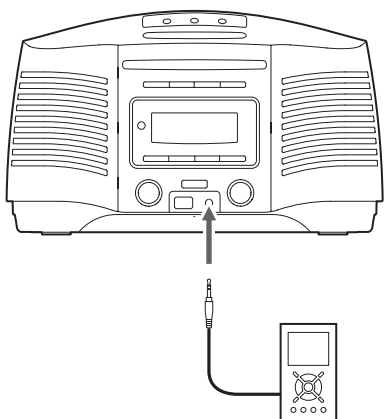


Press the SCROLL button (∨ or ∧) on the remote control unit to scroll to the menu item you want. And then press the SELECT button.

Listening to an External Source

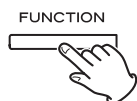


- 1** Connect the PHONES jack (audio output jack) of a portable audio player to the AUX IN jack of the SL-D950 using the supplied stereo mini plug cable.

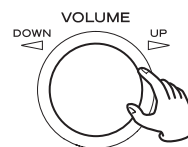


You can use this way of connection to listen to an iPod that has no Dock connector or that has, but an appropriate Dock adapter is not available.

- 2** Select "AUX" using the FUNCTION button.



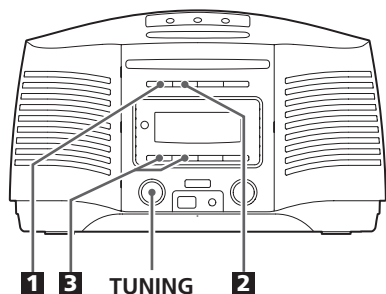
- 3** Play the source, and adjust the volume of both the SL-D950 and the audio player.



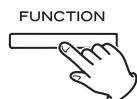
When using the PHONES jack of your mini player, you must adjust the volume of the mini player or you may hear no sound from your SL-D950.

- Turning the volume of the mini player up too high may cause the sound from your SL-D950 to be distorted. In this case, reduce the volume of the mini player until the distortion stops and then adjust the volume level of the SL-D950 to a comfortable listening level.

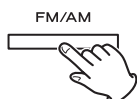
Listening to the Radio



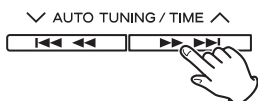
1 Select "TUNER" using the FUNCTION button.



2 Select FM or AM using the FM/AM button.



3 Select the station you want to listen to (auto selection).



Hold down the AUTO TUNING button (✓/∧) for more than 2 seconds and release it when the frequency display begins to change.

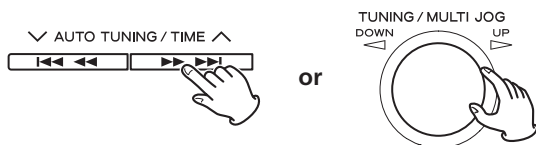
When a station is tuned in, the tuning process will stop automatically.

- To stop the auto selection, press the AUTO TUNING button.

Selecting stations which cannot be tuned automatically (manual selection)

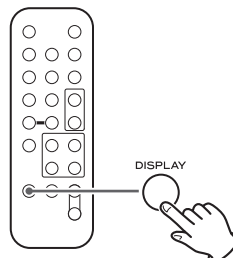
When the AUTO TUNING button (◀◀ or ▶▶) is pressed momentarily or the MULTI JOG knob is turned, the frequency changes in fixed step.

Press the AUTO TUNING button repeatedly or turn the MULTI JOG knob, until the station you want to listen to is found.



Checking the tuner frequency

If the clock is displayed, press the DISPLAY button to display the current band and frequency for 20 seconds.

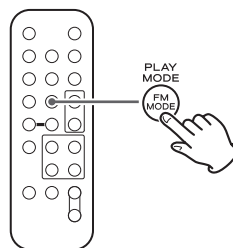


If the reception is poor

For the best reception, rotate the FM or the AM antenna until you get stations clearly.

FM MODE button

Pressing this button alternates between Stereo mode and Mono mode.



Stereo

FM stereo broadcasts are received in stereo and the "STEREO" indicator lights in the display.

- If the sound is distorted and the "STEREO" indicator flashes, the signal is not strong enough for good stereo reception. In this case, change to MONO mode.

Mono

To compensate for weak FM stereo reception, select this mode. Reception will now be forced monaural, reducing unwanted noise.

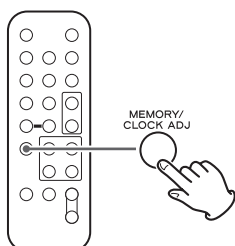
Preset Tuning

You can programme 20 FM and 20 AM channel presets.

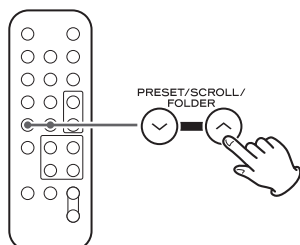
1 Tune in a station you want to listen to (see page 26).

- If the clock is displayed, press the DISPLAY button to display the current band and frequency.

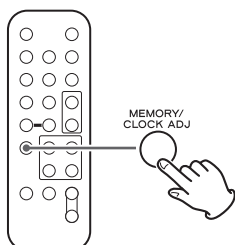
2 Press the MEMORY button.



3 Within 10 seconds, select a preset channel to store the station using the PRESET button (✓ or ^) on the remote control unit.



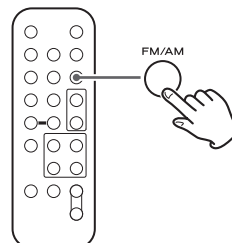
4 Within 10 seconds, press the MEMORY button.



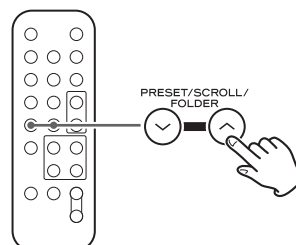
To store more stations, repeat steps **1** to **4**.

How to select a preset station

1 To select FM or AM, press the FM/AM button.



2 Press the PRESET button (✓ or ^) on the remote control unit repeatedly until the desired preset station is found.



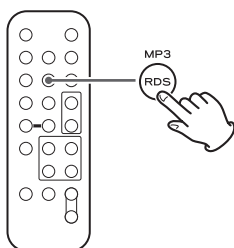
The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service which allows stations to send additional information along with the regular radio programme signal.

RDS works on the FM waveband in Europe only.

1 Tune in an FM RDS station (see page 26).

The RDS indicator lights and the Programme Service name (station's name) appears on the display.

2 Press the RDS button.



Each time the RDS button is pressed, the RDS mode is changed as follows:

PS (Programme Service name)

When you select PS, the frequency will be displayed for 3 seconds, and then PS (station's name) will be displayed. If there is no PS data, "NO PS" will be displayed.

PTY (Programme Type)

When you select PTY, the programme type will be displayed.

The PTY indicator will light on the display.

If there is no PTY data, "NO PTY" will be displayed.

RT (Radio Text)

When you select RT, the news of stations composed of up to 64 symbols will be displayed.

The RT indicator will light on the display.

If there is no RT data, "NO TEXT" will be displayed.

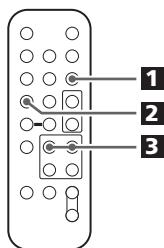
RDS Clock Time (CT)

The clock setting will be automatically adjusted according to the CT data.

If you tune in an RDS station broadcasting incorrect CT data, the clock might be wrongly adjusted, and that may eventually affect the timer operation.

No matter which RDS mode is selected, the unit receives CT data and adjusts the clock.

To turn on or off the CT mode, press and hold the RDS button for more than 3 seconds, then press the AUTO TUNING/TIME button (✓/∧) to select on or off.



A station can be searched by this function.

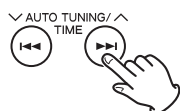
1 Press the FM/AM button to select FM.



2 Press the PTY button repeatedly or turn the MULTI JOG knob, to select the desired PTY programme.



3 Within 5 seconds, press the AUTO TUNING/TIME button (✓/∧).

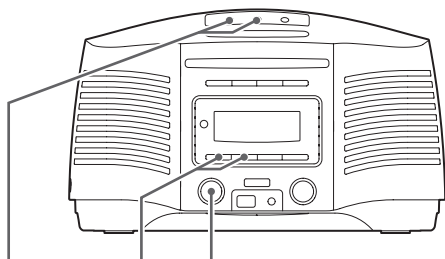


Searching will start.

- When the programme that you have selected is found, searching will stop and the programme type will be displayed.
- If the same programme type is not found during PTY Search, it will stop at the beginning frequency.
- If you want to stop searching, press the PTY button.

PTY (Programme Type)

NEWS:	brief announcements, events, public opinion, reports, actual situations.
AFFAIRS:	a kind of suggestion including practical announcements other than news, documents, discussion, analysis and so on.
INFO:	daily information or reference such as weather forecast, consumer guide, medical assistance and so on.
SPORT:	sports related programmes.
EDUCATE:	educational and cultural information.
DRAMA:	all kinds of radio concert and serial drama.
CULTURE:	all aspects of national or local culture including religious events, philosophy, social science, language, theatre, and so on.
SCIENCE:	programmes on natural science and technology.
VARIED:	popular programmes such as quiz, entertainment, private interview, comedy, satire and so on.
POP M:	programme on commercial, practical and popular songs, and sale volume of discs, and so on.
ROCK M:	practical modern music generally composed and played by young musicians.
EASY M:	popular music usually lasting for less than 5 minutes.
LIGHT M:	classical music, instrumental music, chorus, and light music favored by non-professionals.
CLASSICS:	orchestra including great operas, symphony, chamber music and so on.
OTHER M:	other music styles (Rhythm & Blues, Reggae, and so on.).
WEATHER:	weather reports, forecast.
FINANCE:	financial reports, commerce, trading.
CHILDREN:	children's programmes.
SOCIAL:	social affairs.
RELIGION:	religious programmes.
PHONE IN:	programme in which the public expresses its view by phone.
TRAVEL:	travel reports.
LEISURE:	programs concerning recreational activities
JAZZ:	jazz music.
COUNTRY:	country music.
NATION M:	national music.
OLDIES:	music from the so-called golden of popular music.
FOLK M:	folk music.
DOCUMENT:	documentaries.
TEST	
ALARM:	a programme notifying an emergency or a natural disaster.



ALARM 1, ALARM 2 TIME MULTI JOG

- The unit can be set two different timer setting separately.
- Adjust the clock before setting the timer (see page 13).

Setting the timer

- 1** Press and hold the ALARM 1 or ALARM 2 button for more than 2 seconds to display "ON TIME".



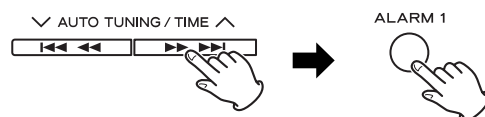
The clock and the Timer indicator (1 or 2) blinks on the display.

- If no button is pressed for about 8 seconds, the timer setting mode will be cancelled.

- 2** Press the TIME button (V/Λ) or turn the MULTI JOG knob, to set the hour, and then press the ALARM 1 or ALARM 2 button.

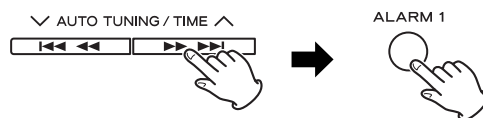


- 3** Press the TIME button (V/Λ) or turn the MULTI JOG knob, to set the minute, and then press the ALARM 1 or ALARM 2 button.

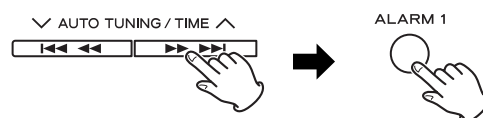


Now the on time is set.
"OFF TIME" and the off time value blink.

- 4** Press the TIME button (V/Λ) or turn the MULTI JOG knob, to set the hour, and then press the ALARM 1 or ALARM 2 button.

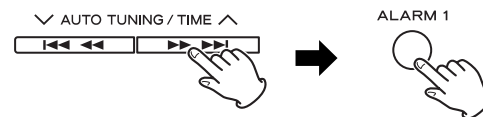


- 5** Press the TIME button (V/Λ) or turn the MULTI JOG knob, to set the minute, and then press the ALARM 1 or ALARM 2 button.

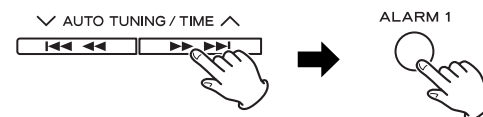


Now the off time is set.
The source blinks.

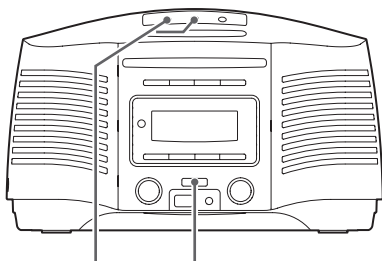
- 6** Select a source (CD, USB, TUNER or iPod) using the TIME button (V/Λ) or the MULTI JOG knob, and then press the ALARM 1 or ALARM 2 button.



- 7** Set the volume using the TIME button (V/Λ) or the MULTI JOG knob, and then press the ALARM 1 or ALARM 2 button.



The volume for timer operation is adjustable from 10 to MAX (40).
Setting the timer is now completed.



ALARM 1, ALARM 2 STANDBY/ON

To turn on the timer

- 1** After setting the timer, press the **ALARM 1** or **ALARM 2** button to turn the timer on.



The Timer indicator (⏰1 or ⏰2) appears on the display.

- 2** Prepare the source.

When the source is set to "CD", set a CD.

When the source is set to "USB", plug the USB memory into the USB connector.

When the source is set to "iPod", insert an iPod.

When the source is set to "TUNER", tune in a station.

- 3** Press the **STANDBY/ON** button (⏻/⏻) to turn the unit standby.



Do not forget to turn the unit standby, or the timer will not work.

If you turn the timer on when the unit is on, the unit will turn off when the timer reaches the off time.

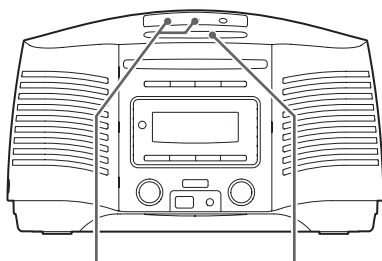
- Playback volume will gradually increase up to your set volume when the unit is turned on by timer.

- When the source is set to "CD" but no disc is loaded, and when the source is set to "USB" but no USB memory is connected, the timer will work in TUNER mode.
- If the source is set to "iPod" but no iPod is set, the unit will turn on into TUNER mode.
- When the source is set to "TUNER" and the unit turns on, it will tune in to the station you selected last time.
- You can confirm the details of ALARM 1/ ALARM 2 settings by pressing DISPLAY button in standby mode. Each time the DISPLAY button is pressed, the display changes as follows.

```

ON TIME (ALARM 1)
↓
OFF TIME (ALARM 1)
↓
Source (ALARM 1)
↓
Volume (ALARM 1)
↓
ON TIME (ALARM 2)
↓
OFF TIME (ALARM 2)
↓
Source (ALARM 2)
↓
Volume (ALARM 2)
↓
Normal display (clock)
  
```

Timer 2



ALARM 1, ALARM 2 SNOOZE/DIMMER

To turn off the timer

When you do not use the timer, press the ALARM 1 or ALARM 2 button to turn it off.



The Timer indicator (1 or 2) disappears from the display.

Press the ALARM 1 or ALARM 2 button again to turn it on.

How to use the snooze function



After the ON time is reached, press the SNOOZE button and the unit will turn off for 5 minutes then turn on again.

You can use this function repeatedly up to 10 times.

- If you want to know the current time after the SNOOZE button is pressed, press the DISPLAY button. The current time is displayed for about 3 seconds and changes to "SNOOZE".
- During timer playback and snoozing, all the function cannot work except the DISPLAY button.
- If TIMER OFF mode is set the time within the snooze function range, the snooze function is automatically cancelled and the SL-D950 remains in standby mode.

Specifications

TUNER Section

Frequency Range FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz
AM: 522 kHz to 1620 kHz

CD PLAYER Section

Frequency Response. 20 Hz to 20 kHz (± 1 dB)
Wow and Flutter Unmeasurable

SPEAKER SYSTEM Section

Type. 57 mm (L & R)
76 mm (subwoofer)
Impedance. 8 ohms (L & R)
4 ohm (subwoofer)

GENERAL

Total Output Power 16 W
Power Requirement AC 230 V, 50 Hz
Power Consumption 35 W
Dimension (W x H x D) 340 x 190 x 230 mm
Weight (Net) 5.5 kg

Standard Accessories

Remote Control Unit (RC-1209) x 1
Battery for Remote Control Unit (CR2032) x 1
Battery for Memory Backup (CR2032) x 1
FM antenna x 1
AM loop antenna x 1
Stereo mini plug cable x 1
Owner's Manual x 1
Warranty Card x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations may differ slightly from production models.

If you have problems with your system, look through this chart and see if you can solve the problem yourself before calling your dealer or TEAC service center.

General

No power

- ➔ Check the connection to the AC power supply. Check and make sure the AC source is not a switched outlet and that, if it is, the switch is turned on. Make sure there is power to the AC outlet by plugging another item such as a lamp or fan into the outlet.
- ➔ Set the POWER switch on the rear panel to ON.

No sound from speakers.

- ➔ Select the source by pressing the FUNCTION button.
- ➔ Adjust the volume.
- ➔ Pull out the headphone's plug from the PHONES jack.
- ➔ If the MUTING indicator lights on the display, press the MUTING button.

The sound is noisy.

- ➔ The unit is too close to a TV or similar appliances. Install the unit apart from them, or turn them off.

Remote control unit does not work.

- ➔ If the battery is exhausted, replace it with a new one (see page 12).
- ➔ Use remote control unit within the range (5 m) and point at the remote sensor on the front panel.
- ➔ Clear obstacles between the remote control unit and the main unit.
- ➔ If a strong light is near the unit, turn it off.

CD Player

Cannot play.

- ➔ Load a disc with the label side up.
- ➔ If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- ➔ A blank disc has been loaded. Load a prerecorded disc.
- ➔ Depending on the disc, etc. it may not be possible to play back CD-R/RW discs. Try again with another disc.
- ➔ You cannot play back unfinalized CD-R/RW discs. Finalize such a disc in a CD recorder and try again.

Sound skips.

- ➔ Place the unit on a stable place to avoid vibration and shock.
- ➔ If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- ➔ Do not use scratched, damaged or warped discs.

iPod Player

Cannot insert the iPod.

- ➔ Check the dock adapter (refer to the instructions of DS-22.)
- ➔ Remove dust or obstacles from the Dock connector of the DS-22 and the iPod, and insert the iPod again.

Will not play.

- ➔ Remove the iPod from the dock, wait a few seconds, and insert it again.
- ➔ Software update may solve the problem. Visit the Apple website and download the latest iPod Software (see page 9).

Cannot operate the iPod.

- ➔ Set off the HOLD switch of the iPod.

Tuner

Cannot listen to any station, or signal is too weak.

- ➔ Tune in the station properly.
- ➔ Rotate the FM or the AM antenna until you get stations clearly.

If normal operation cannot be recovered, set the POWER switch to OFF then return it to ON, or unplug the power cord from the outlet and plug it again.

Nous vous remercions pour l'achat d'un appareil TEAC. Lisez ce manuel avec attention pour obtenir les meilleures performances possibles de cet appareil.

Avant utilisation	34
Disque compact	36
Interrupteur d'urgence	37
Raccordement	38
Fonctions de l'appareil	40
Afficheur	42
Boîtier de télécommande	42
Réglage de l'horloge	43
Fonctionnement de base	44
Lecture des CD/disques MP3	46
Lecture d'une clé MP3 (USB)	47
Lecture des CD/MP3 (disques/USB)	48
Lecture programmée	50
Lecture répétée/aléatoire	52
Écoute de l'iPod (à l'aide du dock iPod externe DS-22 vendu séparément)	53
Contrôle de l'iPod	54
Écoute d'une source externe	55
Écoute de la radio	56
Préréglage de stations	57
RDS	58
RDS (recherche de type de programme PTY)	59
Réveil	60
Caractéristiques	62
Dépannage	63

Lisez ce qui suit avant d'utiliser l'appareil

- L'appareil pouvant dégager de la chaleur lorsqu'il fonctionne, laissez un dégagement suffisant autour de l'appareil afin de permettre une ventilation naturelle.
- La tension d'alimentation de l'appareil doit correspondre à celle imprimée sur le panneau arrière. En cas de doute, contactez un électricien.
- Choisissez avec soin l'emplacement d'installation de votre appareil. Évitez de le placer directement au soleil ou près d'une source de chaleur. Évitez aussi les endroits sujets à des vibrations, à de la poussière excessive, à la chaleur, au froid ou à l'humidité.
- Ne placez pas l'appareil sur un amplificateur ou un ampli-tuner.
- N'ouvrez pas le coffret car ceci risquerait d'endommager les circuits ou d'entraîner des chocs électriques. Si un objet étranger pénétrait dans l'appareil, contactez votre revendeur ou un centre de service.
- Lors du débranchement du cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon.
- N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car ceci pourrait endommager la finition de l'appareil. Utilisez un chiffon propre et sec.
- Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure.

NE DÉPLACEZ PAS CET APPAREIL PENDANT LA LECTURE

Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse. NE soulevez PAS cet appareil et NE le déplacez PAS pendant la lecture. Vous risqueriez d'endommager ce disque.

CONSIGNES DE DÉPLACEMENT DE CET APPAREIL

Lorsque vous changez de lieu d'installation ou lorsque vous emballez cet appareil pour le déplacer, n'oubliez pas de retirer le disque de ce lecteur. Ensuite, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation. Si vous déplacez cet appareil alors qu'il contient un disque, vous risquez de l'endommager.

Entretien

Si la surface de l'appareil devient sale, essuyez-la avec un chiffon doux ou utilisez un liquide de nettoyage neutre dilué. Assurez-vous de retirer complètement toute l'humidité. N'utilisez pas de diluant, de benzine ou d'alcool car ils risqueraient d'endommager la surface de l'appareil.

Condensation d'humidité

Quand l'appareil (ou un disque) est déplacé d'un endroit froid dans un endroit chaud, ou utilisé après un changement brusque de température, il y a risque de condensation d'humidité ; la vapeur dans l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, rendant tout fonctionnement correct impossible. Pour éviter ceci, ou de la condensation de produit, laissez l'appareil sous tension pendant une ou deux heures. L'appareil se stabilisera à la température environnante.

ATTENTION

- N'exposez pas cet appareil au ruissellement ni aux éclaboussures.
- Ne placez aucun objet contenant du liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou similaire.
- L'appareil tire un courant de veille nominal de la prise secteur quand son interrupteur d'alimentation POWER ou son commutateur STANDBY/ON est en position ON.
- Pour une déconnexion complète de l'alimentation électrique, la fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée du secteur, car le dispositif de déconnexion est la fiche secteur de l'appareil. La fiche secteur de l'appareil ne doit pas être bloquée OU doit être facilement accessible durant l'utilisation.
- Un appareil de Classe **I** doit être branché à une prise de terre.
- Les batteries (ou le pack de batteries ou les batteries chargées) ne devront pas être exposées à la chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou analogues.
- Une pression acoustique excessive d'écouteurs ou d'un casque peut provoquer une perte d'audition.

Information pour les utilisateurs sur le ramassage et la mise au rebut des vieux appareils et des piles usées

Ces symboles sur les appareils, emballages et/ou accompagnant les documents signifient que les produits électriques et électroniques usagers et les piles ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Pour un traitement, une récupération ou un recyclage des vieux produits et des piles usées, veuillez les apporter aux points de ramassage correspondants, conformément avec la législation nationale et les Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En mettant au rebut ces appareils et ces piles correctement, vous aiderez à protéger des ressources de valeur et empêcherez tout effet négatifs sur la santé humaine et l'environnement qui aurait pu se produire à cause d'une mise au rebut inappropriée.

Pour en savoir plus sur le ramassage et le recyclage des vieux produits et des piles, veuillez contacter votre municipalité, votre service d'évacuation des déchets ou l'endroit où vous les avez achetés.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays situés en dehors de l'Union européenne

Ces symboles sont valables uniquement dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez mettre au rebut ces produits, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur et demander la méthode correcte de mise au rebut.

Remarque pour le symbole de pile (deux exemples en bas à droite):

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il est conforme avec les exigences de la Directive pour les produits chimiques utilisés.



Disques pouvant être lus avec ce lecteur:

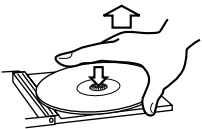
- CD audio classiques, portant le logo "Compact Disc Digital Audio" sur l'étiquette:



- Disques CD-R/CD-RW correctement finalisés.

Remarque:

- Selon la qualité du disque et/ou la qualité de l'enregistrement, certains disques CD-R risquent de ne pas pouvoir être lus.
- Les disques protégés contre la reproduction, ainsi que les disques non-conformes à la norme CD risquent de ne pas pouvoir être lus correctement par ce lecteur.
TEAC Corporation et ses filiales ne peuvent être tenus responsable en cas de dommages provoqués par la lecture de disques de ce type et pour la qualité sonore résultante. Si vous rencontrez des difficultés avec des disques non conformes, contactez directement les producteurs du disque.
- Insérez un disque avec la face imprimée tournée vers la haut. (Les disques compacts ne sont enregistrés que sur une seule face.)
- Pour sortir un disque de son emballage, appuyez sur la partie centrale de l'étui et sortez le disque en veillant à bien le tenir par les bords.



Comment sortir un disque de son emballage



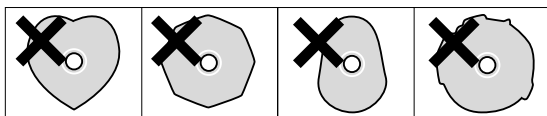
Comment tenir le disque

- Si la surface du disque est sale, essuyez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Ne nettoyez jamais le disque d'un mouvement circulaire.



- N'utilisez jamais de produits chimiques, tels que des sprays, des liquides antistatiques, de l'essence ou des diluants pour nettoyer les disques. Ces produits chimiques risquent de provoquer des dégâts irréparables sur la surface en plastique du disque.
- Rangez les disques dans leur étui après utilisation afin d'éviter de les rayer ou que de la poussière ne se dépose, ceci pouvant compromettre la lecture par la tête laser.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une température élevée ou à une humidité excessive pendant une période prolongée. De telles expositions risquent de provoquer une déformation du disque.
- Les disques CD-R/CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et aux rayons ultraviolets que les disques compacts ordinaires. Il est donc particulièrement important de les ranger dans un endroit à l'abri de la lumière directe du soleil et de toute source de chaleur, telle que des radiateurs ou des appareils électriques, susceptibles de dégager de la chaleur.
- Il est déconseillé d'utiliser des disques CD-R/CD-RW inscriptibles, la face portant l'étiquette risquant d'être collante et d'endommager l'appareil.
- Ne collez jamais d'étiquette ou de feuille de protection sur le disque; n'utilisez pas de spray destiné à déposer sur le disque une couche de protection.
- Utilisez, pour écrire des informations sur la face portant l'étiquette, un feutre utilisant une encre à base d'huile. N'utilisez jamais de stylo bille ou de stylo à pointe dure, qui risquerait d'abîmer la surface enregistrée du disque.
- N'utilisez jamais de stabilisateurs. L'utilisation, avec cet appareil, de stabilisateurs pour CD disponibles dans le commerce, pourrait endommager les mécanismes de l'appareil et provoquer son dysfonctionnement.

- N'utilisez pas de CD ayant une forme irrégulière (octogonale, en forme de coeur, etc.), ceux-ci risquant d'endommager l'appareil.

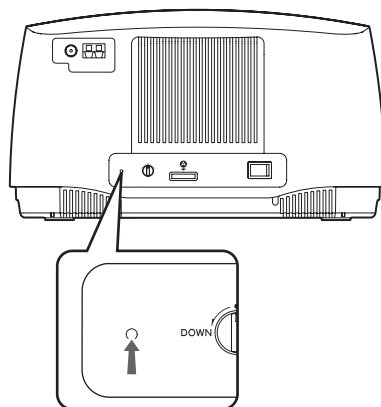


- En cas de doute quant à la manipulation des CD-R/CD-RW, lisez les instructions fournies avec le disque ou contactez directement le fabricant du disque.

Compatibilité MP3

- Cet appareil peut lire les fichiers MP3 enregistrés sur CD-R, CD-RW ou mémoire USB.
- Les noms de fichiers MP3 doivent comporter exclusivement des caractères alphanumériques. Cet appareil ne permet pas d'afficher correctement les symboles ou les caractères de 2 octets (tels que les caractères japonais, chinois, etc.). Veillez également à ce que les noms de fichiers comportent bien l'extension ".mp3".
- Le disque doit être finalisé pour pouvoir être lu.
- Le CD-ROM doit être compatible ISO 9660.
- Si vous enregistrez plus de 192 fichiers ou répertoires MP3 sur un disque, l'appareil risque de ne pas les lire correctement.
- Les fichiers MP3 sont au format MPEG-1 Audio Layer 3 mono ou stÉRÉO. Cet appareil peut lire les fichiers MP3 ayant une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz ou 48 kHz et un débit binaire fixe ou variable de 320 kb/s ou moins.
- L'audio codé à 128 kb/s sera restitué avec un son proche de la qualité d'un CD audio normal. Bien que ce lecteur lise des plages MP3 à débit binaire plus faible, la qualité du son devient nettement plus médiocre à des débits plus faibles.

Interrupteur d'urgence



Si le disque ne peut pas être éjecté, retirez-le en suivant la procédure suivante.

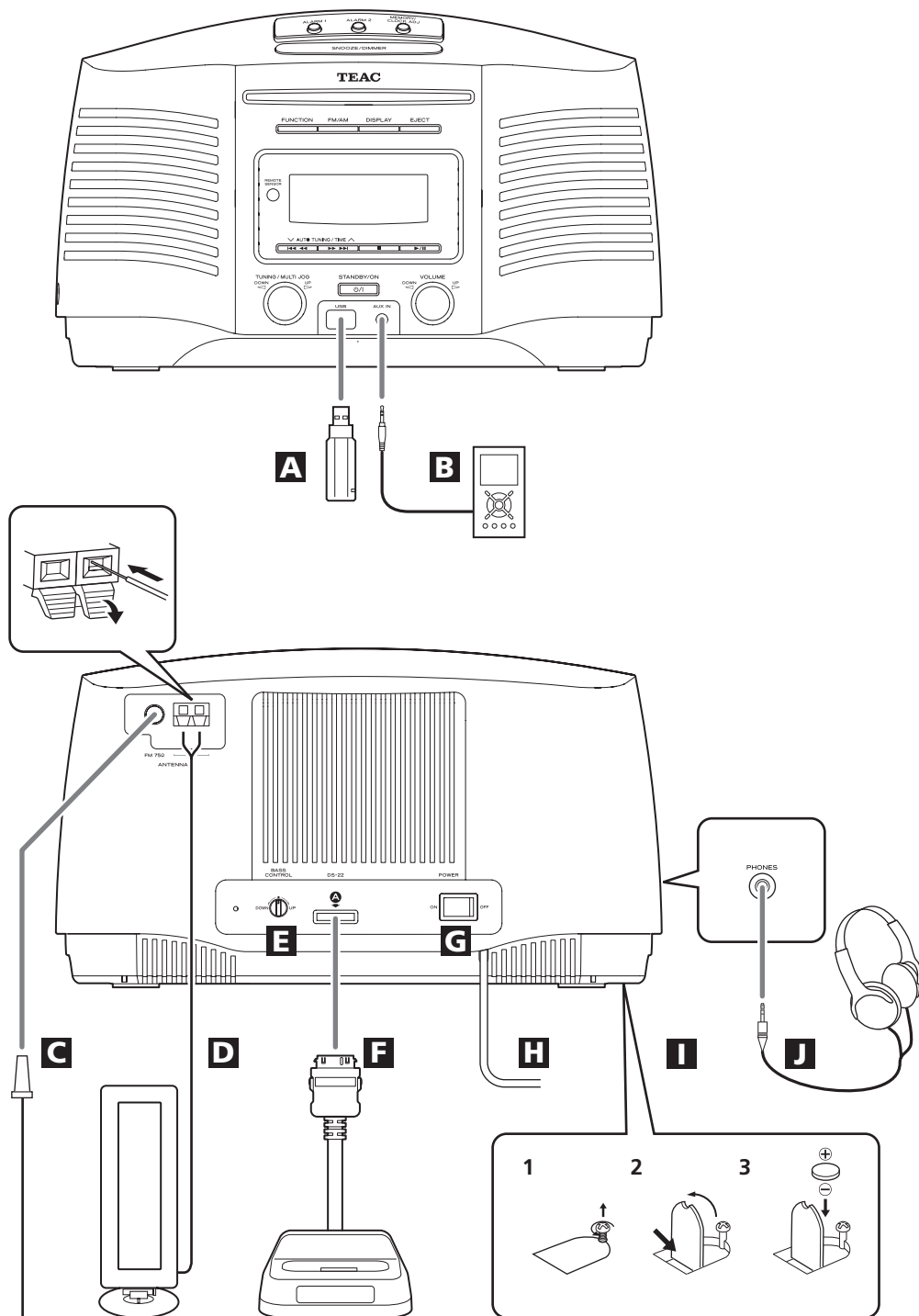
L'appareil étant sous tension, insérez la pointe d'une grande trombone à papier dans l'orifice d'urgence situé en face arrière de l'appareil. Vous pouvez ainsi appuyer sur le commutateur placé au fond de l'orifice.

- Si "EJECT ERROR" s'affiche, coupez le courant avec l'interrupteur POWER de la face arrière puis rétablissez-le, ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant puis rebranchez-le.
- Si vous retirez le disque alors que l'appareil est allumé, le mécanisme reste bloqué. Dans ce cas, appuyez une fois sur la touche EJECT pour débloquent l'appareil.
- Le commutateur d'urgence ne fonctionne pas lorsque l'appareil n'est pas branché sur une prise de courant ni quand l'appareil est éteint ou en veille.

Raccordement

ATTENTION:

- Coupez l'alimentation avant d'effectuer les raccordements.
- Lisez les instructions qui accompagnent chaque appareil que vous avez l'intention d'utiliser en association avec cet appareil-ci.
- Assurez-vous d'insérer chaque prise jusqu'au fond. Afin d'éviter le bruit, ne liez pas les fils électriques.



ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée.
Ne la remplacez que par un modèle identique ou équivalent.

A Prise USB

Branchez à cette prise votre mémoire USB.
Si un iPod shuffle est relié à cette prise, il ne peut pas être lu.

B AUX IN (entrée auxiliaire)

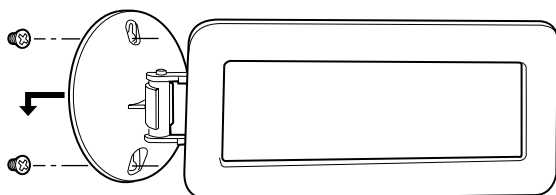
Vous pouvez brancher à cette prise un lecteur audio portable.
Voir page 55 pour des détails.

C ANTENNE FM 75Ω

En mode FM, réglez-vous sur la station FM et étendez le fil d'antenne pour trouver la meilleure position de réception. Cette antenne peut devoir être repositionnée si vous déplacez votre appareil.

D ANTENNE AM

Branchez l'antenne cadre AM fournie dans cette prise et placez-la pour obtenir la meilleure réception.
Si vous le désirez, vous pouvez fixer l'antenne AM au mur comme représenté ci-dessous :



E BASS CONTROL

Utilisez cette commande pour augmenter ou réduire le son des graves.

F Connecteur pour dock iPod DS-22

Connectez-y un dock iPod DS-22 (vendu séparément).

- Assurez-vous que le côté de la fiche marqué d'un A est vers le haut.
- Insérez fermement la fiche jusqu'à ce qu'un léger "clic" se fasse entendre.

Logiciel iPod compatible

Au cas où votre iPod ne fonctionnerait pas avec le SL-D950 ou sa télécommande, une mise à jour du logiciel peut résoudre le problème.
Visitez le site web Apple et téléchargez le dernier logiciel pour iPod.

<http://www.apple.com/fr/ipod/download/>
ou

<http://www.apple.com/ipod/download/>

G Interrupteur d'alimentation POWER

Après avoir branché le cordon d'alimentation dans une prise secteur murale, placez cet interrupteur sur ON.

H Cordon d'alimentation

Branchez ce cordon d'alimentation dans une prise de courant.

I Logement de la pile

La pile fournit du courant de secours à l'horloge intégrée et à la mémoire lorsque l'appareil est momentanément déconnecté de la prise de courant.

Installation de la pile

1. Desserrez la vis de fixation.
2. Poussez sur l'autre extrémité du couvercle de logement pour l'ouvrir.
3. Insérez une pile lithium-ion CR2032 avec le côté positif ⊕ vers l'extérieur.
4. Fermez le couvercle.

Remplacement de la pile

Si l'horloge affiche une heure erronée, remplacez la pile par une neuve.

Précautions concernant la pile bouton

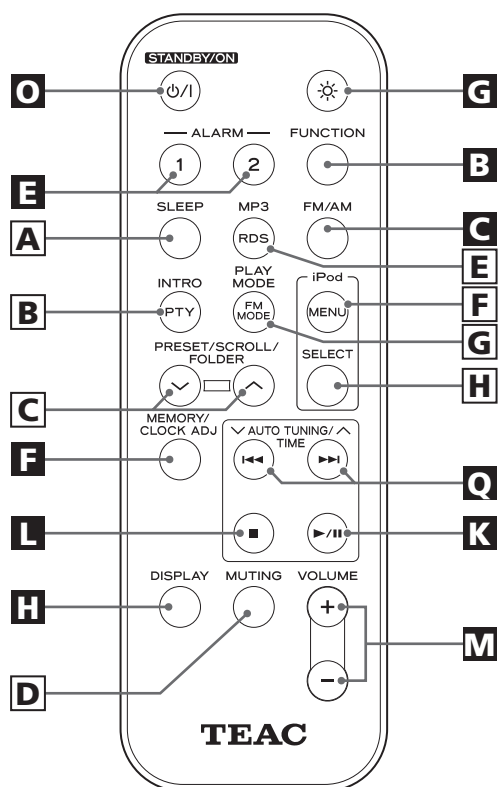
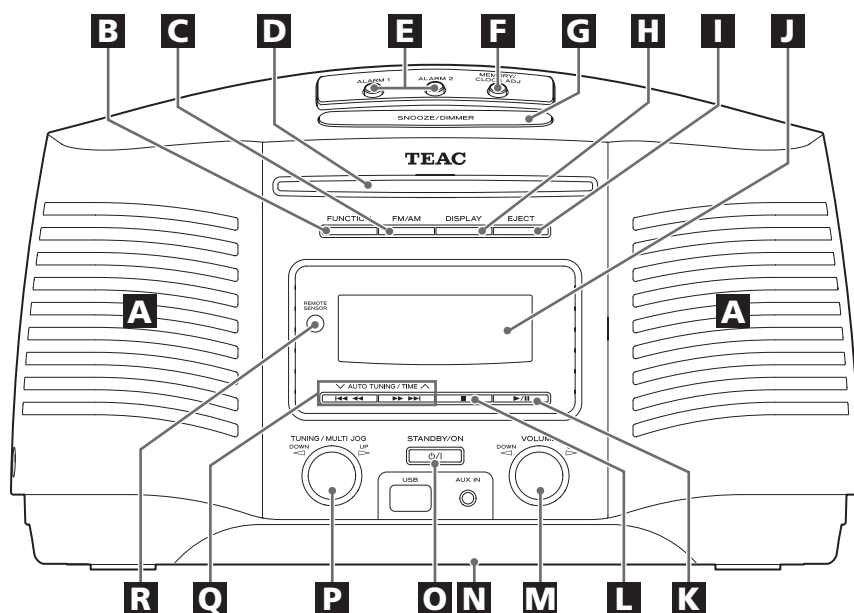
- Veillez à insérer la pile correctement en suivant les polarités positives "⊕" et négatives "⊖".
- Ne chauffez pas ni démontez la pile et ne vous débarrassez jamais de la pile usagée en la jetant au feu.

J PHONES (prise casque)

Pour écouter en privé, insérez la fiche du casque dans cette prise et réglez le volume avec la touche ou la commande VOLUME.

Voir page 45 pour des détails.

Fonctions de l'appareil



Remarque:

Pour simplifier les explications, les instructions de ce manuel ne se réfèrent qu'aux noms des touches et commandes de la face avant. Les commandes associées sur la télécommande fonctionneront de façon similaire.

A Haut-parleurs (stéréo)

B FUNCTION

Utilisez cette touche pour sélectionner une source (CD, USB, iPod, TUNER ou AUX).

C FM/AM

En mode TUNER, appuyez sur cette touche pour sélectionner FM ou AM.

D Logement du disque

E ALARM 1, ALARM 2

Maintenez ces touches enfoncées pendant plus de 2 secondes pour passer en mode de réglage de réveil.

Ces touches sont également utilisées pour activer ou désactiver la fonction de réveil.

F MEMORY/CLOCK ADJ

En mode CD ou USB, utilisez cette touche pour programmer des pages.

En mode TUNER, utilisez cette touche pour mémoriser des canaux pré-réglés.

Cette touche est également utilisée pour le réglage de l'horloge.

G SNOOZE/DIMMER(☼)

Une fois l'heure TIMER ON atteinte, utilisez cette touche pour éteindre l'appareil pendant 5 minutes. Cette touche est également utilisée pour atténuer l'afficheur.

H DISPLAY

En mode de veille, utilisez cette touche pour vérifier l'heure d'activation/désactivation du réveil.

En mode CD, USB ou TUNER, si l'horloge est affichée, utilisez cette touche pour contrôler la plage actuelle/le temps de lecture écoulé ou la fréquence.

Lorsque la fonction de répétition d'alarme est activée, utilisez cette touche pour afficher l'heure actuelle.

I EJECT

Utilisez cette touche pour éjecter le disque.

J Afficheur**K Lecture/Pause (▶/||)**

Utilisez cette touche pour lancer ou mettre en pause la lecture.

L Arrêt (■)

Utilisez cette touche pour arrêter la lecture.

M VOLUME

Tournez la molette ou appuyez sur la touche + ou – pour ajuster le volume.

N Caisson de graves**O STANDBY/ON (⏻/⏻)**

Utilisez cette touche pour allumer l'appareil ou le mettre en veille (standby).

P TUNING/MULTI JOG

En mode TUNER, tournez cette molette pour trouver une station.

En mode CD ou USB, tournez cette molette pour sélectionner des plages lors de la programmation.

Cette molette sert aussi à régler l'horloge et le réveil.

Q AUTO TUNING/TIME (✓/∧) / Saut/Recherche (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶)

En mode TUNER, utilisez ces touches pour changer les stations.

En mode CD, USB ou iPod, utilisez ces touches pour changer de plage. Maintenez ces touches enfoncées pour rechercher une partie dans une plage.

Ces touches servent aussi à régler l'horloge et le réveil.

R Capteur de télécommande

Pointez la télécommande vers ce capteur lorsque vous l'utilisez.

A SLEEP

Utilisez cette touche pour régler la minuterie d'arrêt différé.

B INTRO/PTY

En mode CD ou USB, utilisez cette touche pour la lecture d'intro.

En mode FM TUNER, utilisez cette touche pour sélectionner un type de programme pour RDS.

C PRESET/SCROLL/FOLDER (∨/∧)

En mode TUNER, utilisez ces touches pour sélectionner une station préréglée.

En mode iPod, utilisez ces touches pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas.

D MUTING

Utilisez cette touche pour couper le son.

E MP3/RDS

En mode FM TUNER, utilisez cette touche pour sélectionner un mode RDS.

Pendant la lecture de disque MP3 ou de la cié USB, utilisez cette touche pour afficher le nom du dossier actuel/nom de fichier, titre, numéro de dossier/numéro de fichier.

F MENU

En mode iPod, utilisez cette touche pour revenir au menu précédent.

G FM MODE/PLAY MODE

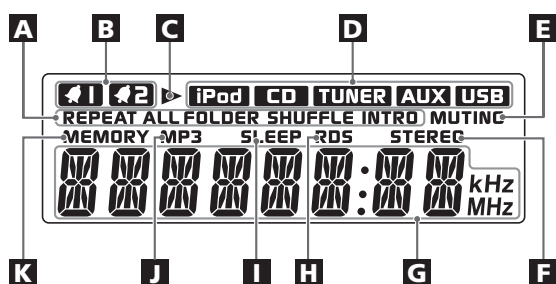
En mode FM TUNER, utilisez cette touche pour sélectionner stéréo ou mono.

En mode CD ou USB, utilisez cette touche pour sélectionner la lecture répétée ou aléatoire.

H SELECT

En mode iPod, utilisez cette touche pour confirmer votre sélection dans des menus.

Afficheur



- A** S'allume en mode de lecture répétée ou aléatoire.
- B** S'allume quand le réveil est activé.
- C** S'allume pendant la lecture CD ou USB.
- D** Quand l'appareil est allumé, un de ces indicateurs s'allume pour signaler la source actuelle.
- E** S'allume quand le son est coupé (muting).
- F** Affiche l'horloge numérique, la fréquence, le temps d'arrêt différé écoulé ou les canaux préréglés, etc.
- G** S'allume lorsqu'une station d'émission stéréo FM est réglée.
- H** S'allume lorsqu'une diffusion RDS FM est syntonisée.
- I** S'allume quand la minuterie d'arrêt différé est activée.
- J** S'allume lorsque le fichier MP3 est lu.
- K** S'allume en mode de lecture programmée ou de syntonisation préréglée.

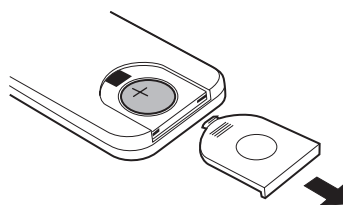
Boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande fourni permet la commande à distance de l'appareil.

Pour l'utilisation du boîtier de télécommande, dirigez-le vers le capteur de télécommande du panneau avant de l'appareil.

- Même si le boîtier de télécommande est activé dans la zone de fonctionnement (5 m), la commande à distance peut être impossible s'il y a des obstacles entre le lecteur et le boîtier de télécommande.
- Si le boîtier de télécommande fonctionne dans le voisinage d'autres appareils générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes utilisant des rayons infrarouges sont utilisées près du lecteur, le lecteur peut ne pas bien fonctionner. Dans la situation inverse, les autres appareils peuvent ne pas bien fonctionner.

Mise en place des piles



1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Installez la pile au lithium (CR2032, 3V).
3. Fermez le couvercle jusqu'au déclic.

Remplacement des piles

Si vous remarquez que la distance entre le boîtier de télécommande et le lecteur devient plus courte pour un fonctionnement correct, la pile est épuisée. Dans ce cas, remplacez-la par une neuve.

Précautions à observer concernant les piles

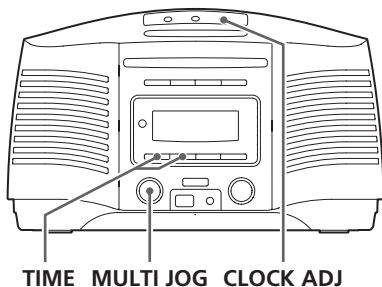
- Ne chauffez pas ni démontez ni mettez au feu les piles.
- Faites attention aux aspects environnementaux concernant l'élimination des piles.

ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée.

Ne la remplacez que par un modèle identique ou équivalent.

Réglage de l'horloge



1 Appuyez sur la touche CLOCK ADJ.

"12 HR" ou "24 HR" clignote sur l'afficheur. Si vous désirez changer le cycle de l'horloge, appuyez sur la touche ∨ ou ∧.



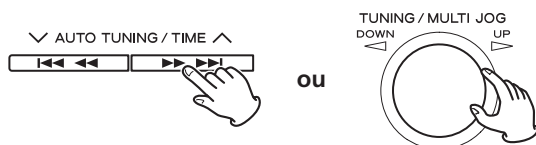
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 8 secondes, le mode de réglage d'horloge est annulé.

2 Appuyez encore une fois sur la touche CLOCK ADJ.

La valeur de "l'heure" clignote.



3 Appuyez sur la touche TIME (∨ ou ∧) ou tournez la molette MULTI JOG pour régler l'heure.



4 Appuyez sur la touche CLOCK ADJ.

La valeur des "minutes" clignote.



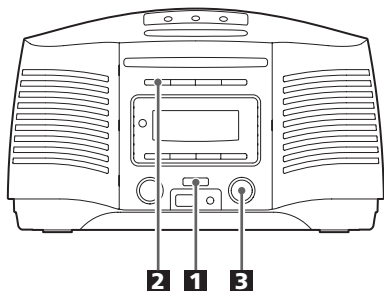
5 Appuyez sur la touche TIME (∨ ou ∧) ou tournez la molette MULTI JOG pour régler les minutes.



6 Appuyez sur la touche CLOCK ADJ.

L'horloge démarre.



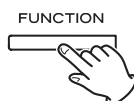


1 Appuyez sur la touche STANDBY/ON (⏻/I) pour allumer l'appareil.



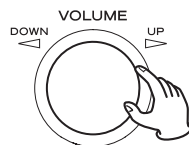
- L'appareil s'allume avec la dernière source sélectionnée. Si l'iPod qui est en mode lecture est inséré dans le dock DS-22, le SL-D950 se mettra automatiquement sous tension et entamera la lecture de l'iPod.
- Si vous insérez le disque en mode de veille, le SL-D950 s'allumera automatiquement et commencera la lecture du disque.

2 Appuyez sur la touche FUNCTION pour sélectionner une source.



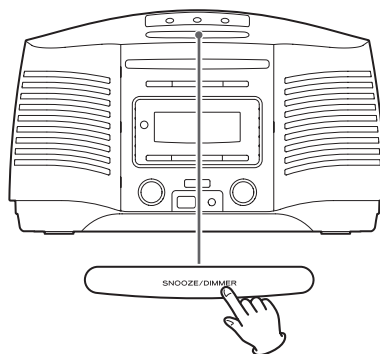
- Pour écouter une source externe connectée à la prise d'entrée auxiliaire (AUX IN), sélectionnez AUX.
- Si vous sélectionnez "iPod" alors qu'aucun iPod n'est sur le dock, la touche iPod et l'indicateur iPod de l'afficheur clignotent.

3 Lancez la lecture de la source et réglez le volume avec la molette VOLUME.



Le volume se règle de MIN (0) à MAX (40). Maintenez les touches VOLUME (-/+) pour réduire ou augmenter le volume de façon continue.

Dimmer (atténuateur)

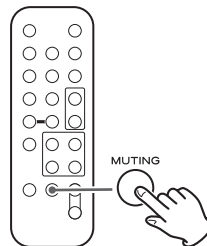


Vous pouvez modifier la luminosité de l'afficheur de la face avant. Utilisez la touche DIMMER pour changer la luminosité entre trois niveaux.

- Cette fonction sera annulée si l'on appuie sur la touche STANDBY/ON (⏻/I).

MUTING (Coupure du son)

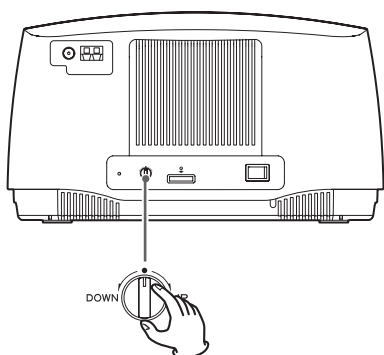
Pour couper temporairement le son, appuyez sur la touche MUTING. Appuyez à nouveau sur la touche MUTING pour restaurer le son.



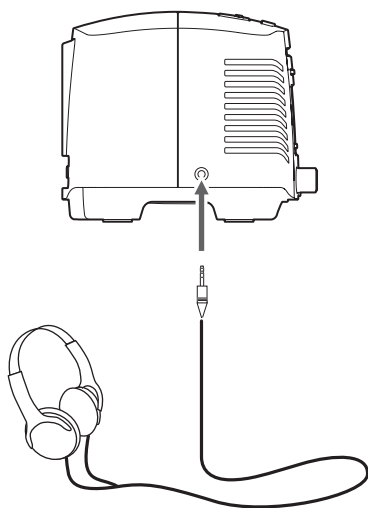
- L'indicateur MUTING s'allume sur l'afficheur pour signaler que le son est coupé.
- Si vous changez le volume ou la source alors que le son est coupé, la coupure est annulée.

Réglage du son des basses

Tournez la molette BASS CONTROL en face arrière.



Casque



Insérez la fiche du casque dans la prise PHONES et réglez le volume.

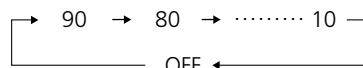
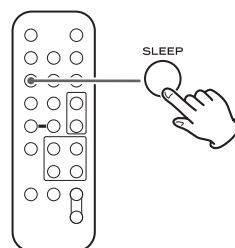
ATTENTION

Baissez toujours le niveau de volume avant de brancher votre casque. POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER VOTRE AUDITION - Ne mettez pas le casque sur votre tête avant de l'avoir branché.

Minuterie d'arrêt différé

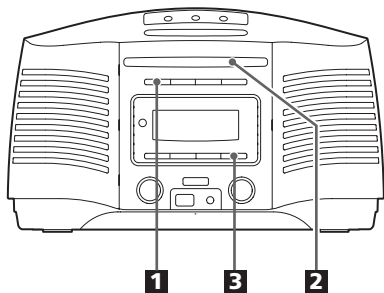
À chaque fois que vous appuyez sur la touche SLEEP, cela vous permet de spécifier l'intervalle (de 90 à 10 minutes) au terme duquel l'appareil s'éteindra automatiquement et commutera en mode de veille.

Chaque pression de la touche SLEEP modifie de 10 minutes l'indication du temps.

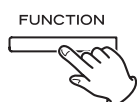


- Lorsque vous voulez vérifier le temps restant, appuyez une fois sur la touche SLEEP.
- Si vous appuyez deux fois sur la touche SLEEP, la minuterie d'arrêt différé est annulée.

Lecture des CD/disques MP3

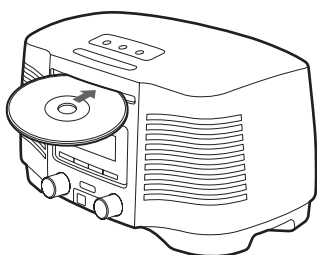


- 1 Appuyez sur la touche FUNCTION pour sélectionner "CD".**



- 2 Insérez un disque avec la face imprimée tournée vers le haut.**

Lorsque vous insérez le disque alors que le SL-D950 est réglé sur une fonction, il passera à la fonction "CD" et commencera la lecture.

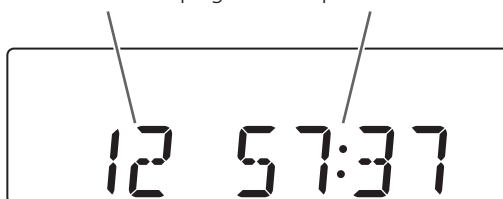


- N'appuyez pas de force sur le disque.
- N'insérez pas plus d'un disque à la fois.
- Ne fixez pas d'étiquettes adhésives, etc. sur les faces des disques car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière.

- L'appareil met quelques secondes à charger le disque. Pendant le chargement, aucune touche n'est opérante. Patientez jusqu'à ce que le nombre total de plages et le temps total de lecture du disque s'affichent.
- Lorsque aucun disque n'est chargé dans le lecteur CD, "NO DISC" s'affiche.

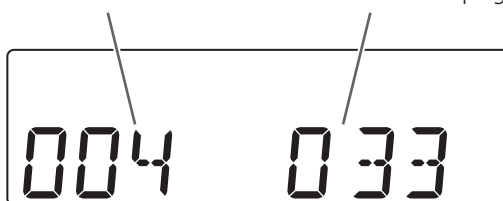
Lorsqu'un CD est chargé

nombre total de plages temps total de lecture

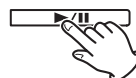


Lorsqu'un disque MP3 est chargé

nombre total de dossiers nombre total de plages



- 3 Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/II) pour lancer la lecture.**



La lecture commence à la première plage du disque.

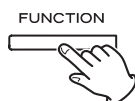
- Les plages MP3 enregistrées à l'extérieur des dossiers sont automatiquement mises dans le dossier "ROOT (RACINE)", et la lecture démarre à la première plage du dossier ROOT.
- Une fois la lecture de toutes les plages terminée, l'appareil s'arrête de lui-même.

Ne penchez pas l'appareil quand un disque est inséré. Cela pourrait endommager le disque et provoquer des dysfonctionnements.

Lecture d'une clé MP3 (USB)

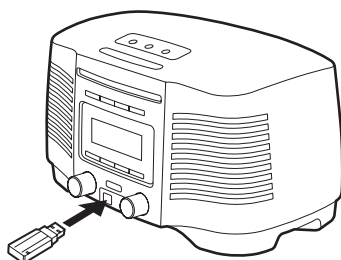
- N'employez PAS de disque dur USB à grande capacité avec cet appareil.

1 Appuyez sur la touche **FUNCTION** pour sélectionner "USB".



2 Branchez votre mémoire USB dans la prise USB.

- On peut inverser les étapes **1** et **2**.



- L'appareil met quelques secondes à charger la mémoire USB. Pendant le chargement, aucune touche ne fonctionne. Patientez jusqu'à ce que le nombre total de plages et le nombre total de dossiers de la mémoire USB s'affichent.
- Si un iPod shuffle est relié à cette prise, il ne peut pas être lu.

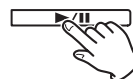
Lorsqu'une clé USB est chargée

nombre total de dossiers nombre total de plages

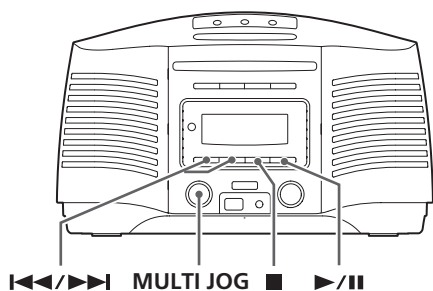


3 Appuyez sur la touche **Lecture/Pause (▶/II)** pour lancer la lecture.

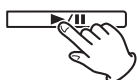
La lecture commence à la première plage de la mémoire USB.



- Les plages MP3 enregistrées à l'extérieur des dossiers sont automatiquement mises dans le dossier "ROOT", et la lecture démarre à la première plage du dossier ROOT.
- Une fois la lecture de toutes les plages terminée, l'appareil s'arrête de lui-même.



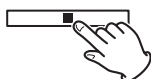
Pour interrompre la lecture temporairement (mode de pause)



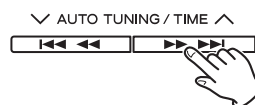
Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/II) pendant la lecture. La lecture s'arrête à la position actuelle. Pour poursuivre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche Lecture/Pause (▶/II).

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur la touche Arrêt (■) pour arrêter la lecture.



Pour sauter à la plage suivante ou précédente



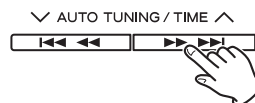
Pendant la lecture, appuyez répétitivement sur la touche de saut (I◀◀ ou ▶▶I) jusqu'à ce que vous trouviez la plage désirée. La plage sélectionnée est lue depuis le début.

En mode d'arrêt, appuyez répétitivement sur la touche de saut (I◀◀ ou ▶▶I) ou tournez la molette MULTI JOG jusqu'à ce que vous trouviez la plage désirée. Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/II) pour lancer la lecture à partir de la plage sélectionnée.

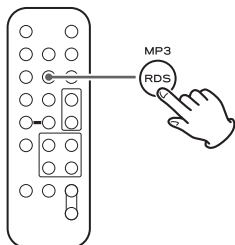
- Si vous appuyez sur la touche I◀◀ pendant la lecture, la plage en cours de lecture est lue à partir du début. Pour retourner au début de la plage précédente, appuyez deux fois sur la touche I◀◀.
- Pendant la lecture programmée, la plage suivante ou précédente de la programmation est lue.

Recherche d'un passage sur une plage

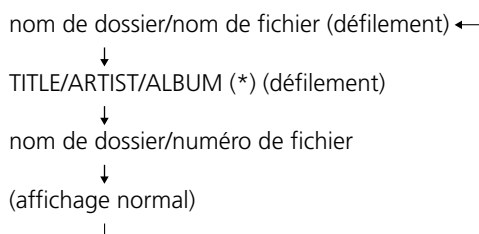
Pendant la lecture, maintenez enfoncée la touche de saut (I◀◀ ou ▶▶I) et relâchez-la lorsque vous avez trouvé le passage désiré.



Pour afficher les informations MP3



Pendant la lecture de disque MP3/mémoire USB, appuyez sur la touche MP3. Les informations sur la plage actuelle s'affichent comme suit:

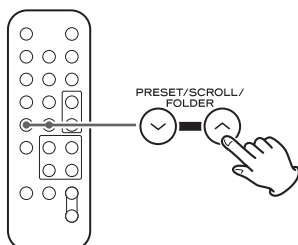


*: informations sur la plage

- Le nom de dossier et le nom de fichier affichent au maximum les 15 premiers caractères. Pour TITRE/ARTISTE/ALBUM, seuls les 30 premiers caractères au maximum sont affichés.

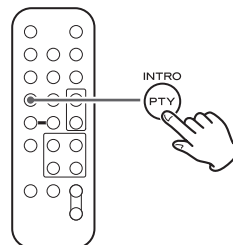
Saut vers le dossier suivant (MP3)

Appuyez sur la touche SCROLL (✓ ou ^) pour sauter vers le dossier suivant.



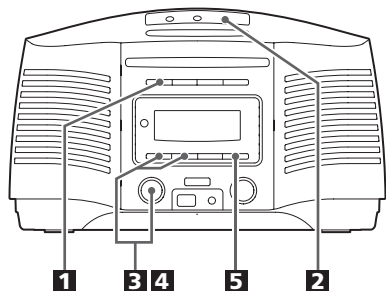
Lecture d'intro

En mode d'arrêt, appuyez sur la touche INTRO. L'appareil lit 10 secondes au début de chaque plage.



Appuyez à nouveau sur la touche INTRO pour annuler la lecture d'intro.

Lecture programmée

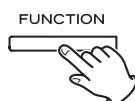


Vous pouvez programmer jusqu'à 60 plages dans l'ordre désiré.

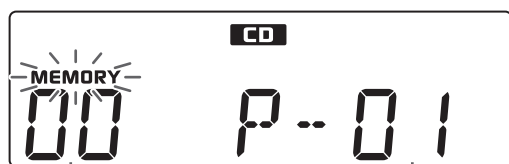
Les fonctions de lecture aléatoire sont inopérantes pendant la lecture programmée.

- Lorsque l'horloge est affichée, appuyez une fois sur la touche DISPLAY pour revenir à l'affichage normal.

1 Appuyez sur la touche FUNCTION pour sélectionner "CD" ou "USB".



2 En mode d'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY.



numéro de plage

numéro de programme

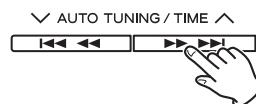
"MEMORY" s'allume sur l'afficheur.

- Pour annuler le mode de lecture programmée, appuyez sur la touche Arrêt (■).

3 Pour lire des fichiers MP3, appuyez répétitivement sur la touche de saut (◀◀ ou ▶▶) ou tournez la molette MULTI JOG afin de sélectionner un fichier sur un disque MP3 ou une mémoire USB, puis appuyez sur la touche MEMORY.

- Les plages MP3 enregistrées à l'extérieur des dossiers se trouvent dans le dossier "01" (ROOT).

- Ignorez cette étape si vous faites la lecture d'un CD.



MEMORY/
CLOCK ADJ

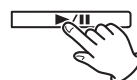


4 Appuyez répétitivement sur la touche de saut (◀◀ ou ▶▶) ou tournez la molette MULTI JOG pour sélectionner une plage, puis appuyez sur la touche MEMORY.

La plage est ajoutée au programme, et "P-02" s'affiche.

- Répétez les étapes 3 et 4 pour ajouter d'autres plages au programme.
- Vous pouvez programmer jusqu'à 60 plages.

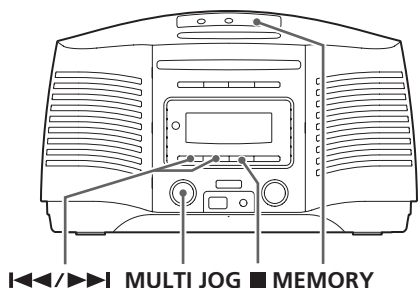
5 Lorsque la sélection des numéros de plage est terminée, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture programmée.



- Une fois terminée la lecture de toutes les plages de la programmation, ou sur pression de l'une ou l'autre des touches suivantes, l'indicateur MEMORY s'éteint et le mode de lecture programmée est annulé:

FUNCTION, STANDBY/ON

La programmation est conservée en mémoire jusqu'à ce que vous éjectiez le disque ou que l'alimentation soit coupée. Vous pouvez rétablir la lecture programmée en appuyant sur la touche MEMORY et sur la touche Lecture/Pause (▶/||). (Si une autre source était alors sélectionnée, sélectionnez d'abord le mode CD ou USB en appuyant sur la touche FUNCTION.)

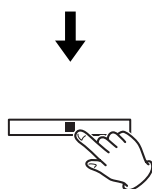


Pour vérifier l'ordre de programmation



En mode d'arrêt, appuyez de manière répétée sur la touche MEMORY. Le numéro de plage et le numéro de la programmation apparaissent sur l'afficheur.

Pour effacer une programmation



Pour effacer le contenu programmé, appuyez sur les touches MEMORY et Arrêt (■) durant plus de 2 secondes en mode d'arrêt.

- Si vous coupez l'alimentation, le contenu programmé est effacé.

Pour ajouter une plage à la fin de la programmation

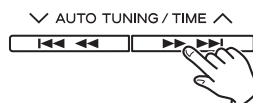
En mode d'arrêt, appuyez de manière répétée sur la touche MEMORY jusqu'à ce que "00" ou "000" apparaisse sur l'afficheur. Sélectionnez un numéro de plage avec la touche de saut (I◀◀ ou ▶▶I) ou la molette MULTI JOG puis appuyez sur la touche MEMORY. La plage est ajoutée à la fin de la programmation.

Pour change une programmation

En mode d'arrêt, appuyez de manière répétée sur la touche MEMORY, jusqu'à ce que le numéro de la programmation à modifier apparaisse sur l'afficheur.

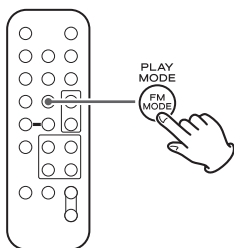
Sélectionnez un nouveau numéro de plage avec la touche de saut (I◀◀ ou ▶▶I) ou avec la molette MULTI JOG puis appuyez sur la touche MEMORY.

MEMORY/
CLOCK ADJ



MEMORY/
CLOCK ADJ



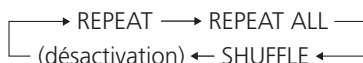


Les plages seront lues de manière répétée ou aléatoire.

Sélectionnez le mode de lecture pendant la lecture. Ou sélectionnez le mode de lecture en mode d'arrêt et appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture.

À chaque pression de la touche PLAY MODE, le mode change comme suit:

Quand le mode CD est sélectionné



Lorsqu'un disque MP3 ou une mémoire USB est chargé



- Si vous appuyez sur l'une ou l'autre des touches suivantes le mode de lecture répétée est annulé:

STOP, FUNCTION, STANDBY/ON

Répétition d'une plage

Appuyez une fois sur la touche PLAY MODE pendant la lecture. "REPEAT" s'allume.

La plage en cours de lecture est lue de manière répétée. Si vous appuyez sur la touche de saut (◀◀ ou ▶▶) et sélectionnez une autre plage, la plage sélectionnée est lue en boucle.

Il est aussi possible de sélectionner une plage à lire de manière répétée alors que l'appareil est en mode d'arrêt. Appuyez sur la touche PLAY MODE, sélectionnez une plage avec la touche de saut (◀◀ ou ▶▶) ou la molette MULTI JOG, puis appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture.

Répétition de toutes les plages

Toutes les plages sont lues de manière répétée.

Appuyez sur la touche PLAY MODE de manière répétée jusqu'à ce que "REPEAT ALL" s'allume.

Pendant la lecture programmée, les plages programmées sont lues de manière répétée.

Répétition de toutes les plages du dossier (MP3)

Toutes les plages du dossier sont lues de manière répétée.

Appuyez deux fois sur la touche PLAY MODE.

"REPEAT FOLDER" s'allume.

Lecture aléatoire de plages

Appuyez de manière répétée sur la touche PLAY MODE jusqu'à ce que "SHUFFLE" s'allume sur l'afficheur.

Pour arrêter la lecture aléatoire, appuyez sur la touche Arrêt (■).

- Si vous appuyez sur la touche ▶▶ pendant la lecture aléatoire, la plage suivante est sélectionnée de manière aléatoire et lue. Si vous appuyez une fois sur la touche ◀◀, la plage en cours de lecture sera lue depuis le début.
- La lecture aléatoire n'est pas possible pendant la lecture programmée.
- Pendant la lecture aléatoire, toutes les plages sont lues aléatoirement, cependant, la même plage peut être lue à nouveau.

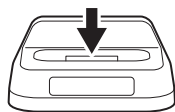
Écoute de l'iPod (à l'aide du dock iPod externe DS-22 vendu séparément)

Vous pouvez écouter un iPod en connectant un dock iPod (vendu séparément) au SL-D950.

Le modèle compatible est le dock iPod DS-22 de TEAC. Avant utilisation, branchez-le au connecteur DS-22 de la face arrière.

Pour des détails, référez-vous aux instructions du dock iPod DS-22.

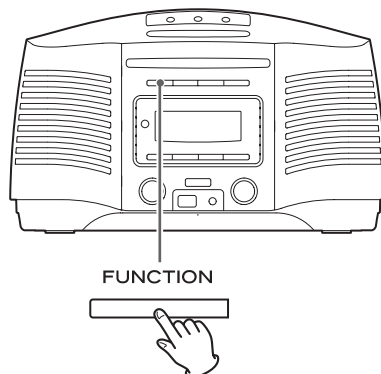
Insérez votre iPod dans le dock iPod DS-22 connecté au SL-D950.



Ensuite appuyez sur la touche Lecture/Pause (►/||) de l'iPod ou du SL-D950. Le SL-D950 se mettra automatiquement sous tension et entamera la lecture des morceaux dans la liste de l'iPod.

- La batterie de l'iPod est rechargée au maximum quand l'iPod est mis sur le dock et que le SL-D950 est activé.
- Quand des écouteurs sont branchés à l'iPod, le son vient à la fois des haut-parleurs du SL-D950 et des écouteurs.

Sélectionner le mode iPod



Sélectionnez "iPod" avec la touche FUNCTION. Si un iPod se trouve déjà sur le dock, la lecture commencera.

S'il n'y a pas de dock iPod DS-22 branché au SL-D950, vous ne pouvez pas sélectionner "iPod".

S'il n'y a pas d'iPod sur le dock, l'indicateur iPod de l'afficheur clignote.

Connexion d'un iPod au système

Sortie vidéo du iPod

Réalisez le réglage suivant sur le menu de votre iPod pour sortir l'image vidéo sur un téléviseur par le Dock externe de ce système.

Dans le menu [Video], sélectionnez [Video Settings]. Réglez [TV OUT] sur [On] ou [Ask].

Si vous n'avez pas réglé [TV OUT] sur [Ask], votre iPod vous demande chaque fois que vous voulez reproduire une séquence vidéo si vous souhaitez la sortir sur un téléviseur.

Remarque:

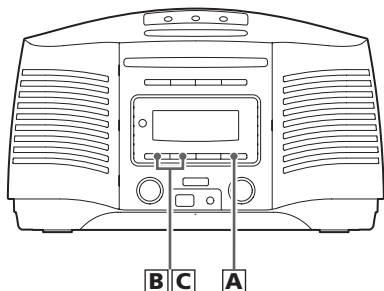
Si vous sortez le signal vidéo sur un téléviseur à partir de votre iPod, l'image vidéo n'est pas affichée sur l'écran du iPod. iPod touch ne possède pas ce menu. Vous devez spécifier de sortir le signal vidéo sur un téléviseur chaque fois que vous le reproduisez.

Utilisation de l'alarme de votre iPod touch

Si vous spécifiez [Slide to power off] sur votre iPod touch, vous ne pouvez pas utiliser l'alarme même si le iPod touch est sur le Dock externe de ce système. Pour utiliser l'alarme de votre iPod touch, ne sélectionnez pas [Slide to power off]. (L'écran peut être mis hors service sans aucun problème.)

Si une image vidéo est affichée sur l'écran de votre iPod touch, vous ne pouvez pas utiliser l'alarme même si le iPod touch est sur le Dock externe de ce système.

Pour utiliser l'alarme sur votre iPod touch, sélectionner un autre élément que Vidéo.

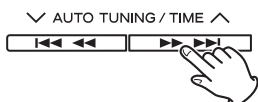


A Suspendre temporairement la lecture (mode pause).



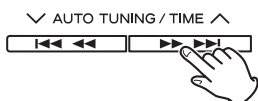
Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) durant la lecture. La lecture s'arrête sur la position actuelle. Pour la reprendre, appuyez à nouveau sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

B Rechercher une partie dans une plage.



Durant la lecture, maintenez enfoncée la touche de saut (◀◀ ou ▶▶) durant plus de 2 secondes et relâchez-la quand la partie que vous voulez écouter est atteinte.

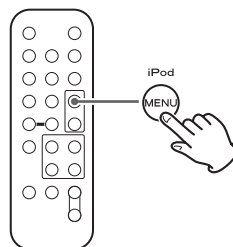
C Sauter à la plage suivante ou précédente.



Durant la lecture, appuyez répétitivement sur la touche de saut (◀◀ ou ▶▶) jusqu'à l'obtention de la plage désirée. La plage sélectionnée sera lue depuis son début.

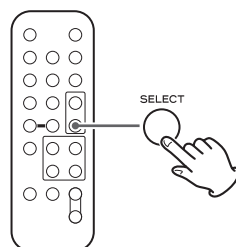
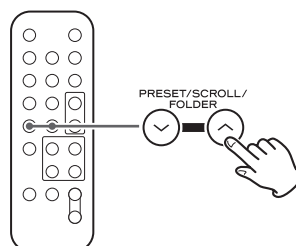
- Quand on appuie sur la touche ◀◀ durant la lecture, la plage lue reprend à son début. Pour revenir au début de la plage précédente, appuyez deux fois sur la touche ◀◀.

Pour revenir au menu précédent



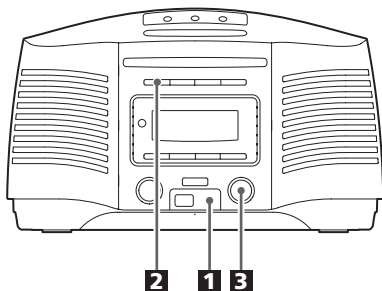
Appuyez sur la touche MENU. Cette touche a les mêmes fonctions que celle de l'iPod.

Pour sélectionner un élément dans le menu

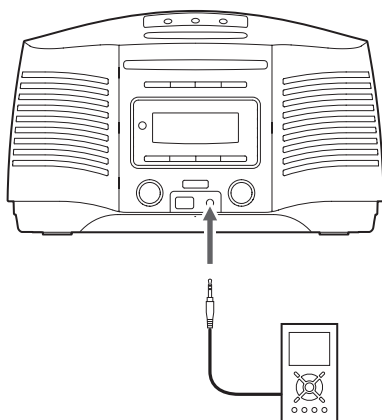


Appuyez sur les touches SCROLL (◀/▶) sur la télécommande pour défiler jusqu'à l'élément. Et puis appuyez sur la touche SELECT.

Écoute d'une source externe

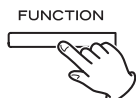


- 1** Reliez la prise PHONES (prise de sortie audio) d'un lecteur audio portable à la prise d'entrée auxiliaire AUX IN du SL-D950 à l'aide du câble à mini-fiche stéréo fourni.

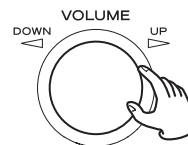


Vous pouvez utiliser cette méthode de connexion pour écouter un iPod sans connecteur dock ou dont l'adaptateur pour dock n'est pas disponible.

- 2** Sélectionnez "AUX" avec la touche FUNCTION.

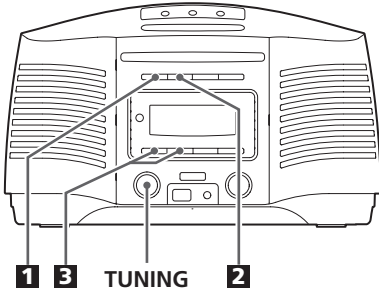


- 3** Lancez la lecture de la source et réglez le volume sonore du SL-D950 et du lecteur audio.

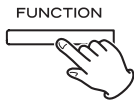


Si vous utilisez la prise PHONES (casque) de votre mini-lecteur, vous devez régler son volume ou vous n'entendrez pas de son sur le SL-D950.

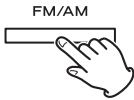
- Si le volume du mini-lecteur est trop élevé, ceci peut entraîner de la distorsion dans votre SL-D950. Si c'est le cas, réduisez le volume du mini-lecteur jusqu'à la disparition de la distorsion puis réglez le niveau de volume du SL-D950 pour une écoute confortable.



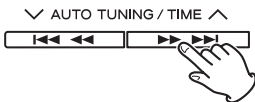
1 Sélectionnez "TUNER" avec la touche FUNCTION.



2 Sélectionnez FM ou AM avec la touche FM/AM.



3 Sélectionnez la station que vous voulez écouter (recherche automatique).



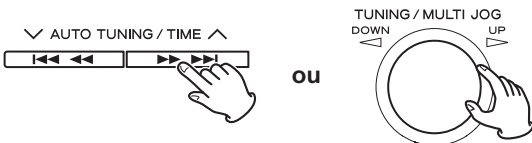
Maintenez enfoncée la touche AUTO TUNING (✓ ou ^) durant plus de 2 secondes et relâchez-la quand l'affichage de fréquence commence à changer.

Quand une station est trouvée, le processus de syntonisation s'arrête automatiquement.

- Pour stopper la recherche automatique, appuyez sur la touche AUTO TUNING.

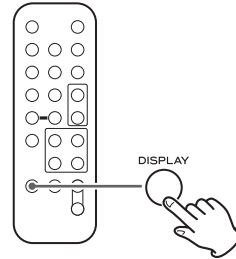
Syntonisation de stations qui ne peuvent pas être trouvées automatiquement (recherche manuelle)

Quand on appuie momentanément sur la touche AUTO TUNING (◀◀ or ▶▶) ou quand on tourne la molette TUNING, la fréquence change par paliers fixes. Appuyez répétitivement sur la touche AUTO TUNING ou tournez la molette TUNING jusqu'à ce que la station que vous voulez écouter soit trouvée.



Vérification de la fréquence du syntoniseur

Si l'horloge est affichée, appuyez sur la touche DISPLAY pour afficher la bande et la fréquence actuelles pendant 20 secondes.

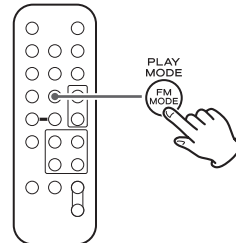


Si la réception est faible

Pour la meilleure réception, tournez l'antenne FM ou l'antenne AM jusqu'à ce que vous receviez clairement les stations.

Touche FM MODE

Appuyez sur la touche FM MODE pour alterner entre les modes STEREO et MONO.



STEREO

Les émissions FM stéréo sont reçues en stéréo et le témoin "STEREO" s'allume sur l'afficheur.

- Si le son souffre de distorsion et si le témoin "STEREO" clignote, c'est que le signal n'est pas assez fort pour une bonne réception stéréo. Dans ce cas, passez en mode MONO.

MONO

Pour compenser une faible réception FM stéréo, sélectionnez ce mode. La réception sera forcée en mono, réduisant les parasites indésirables.

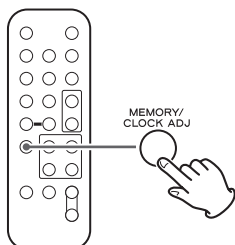
Préréglage de stations

Vous pouvez préréglager ("programmer") 20 stations FM et 20 stations AM.

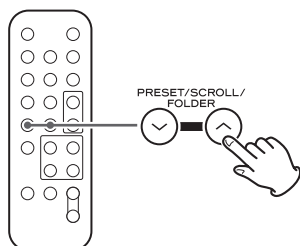
1 Réglez l'appareil sur une station que vous voulez écouter (voir les étapes pour cela en page 56).

- Si l'horloge est affichée, appuyez sur la touche DISPLAY pour afficher la bande et la fréquence.

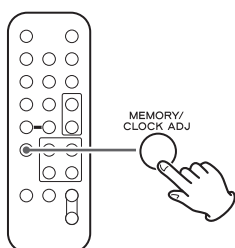
2 Appuyez sur la touche MEMORY.



3 Dans les 10 secondes, sélectionnez avec les touches PRESET (✓/∧) sur la télécommande une mémoire ("preset") où conserver la station.



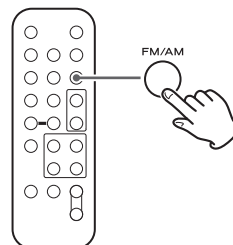
4 Dans les 10 secondes, appuyez sur la touche MEMORY.



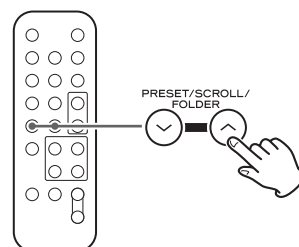
Pour mémoriser d'autres stations, répétez les étapes **1** à **4**.

Comment rappeler des stations préréglées

1 Pour sélectionner FM ou AM, appuyez sur la touche FM/AM.



2 Appuyez répétitivement sur les touches PRESET (✓/∧) sur la télécommande jusqu'à obtention de la station préréglée voulue.



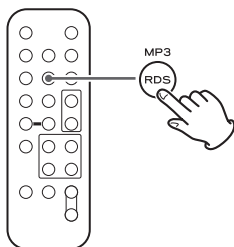
Le Radio Data System (système de données radio RDS) est un service de diffusion qui permet aux stations d'émettre des informations supplémentaires en même temps que le signal normal du programme radio.

Le RDS ne fonctionne que sur la bande FM en Europe.

1 Réglez une station FM RDS (voir page 56).

L'indicateur RDS s'allume et le nom du service de programme (nom de la station) s'affiche.

2 Appuyez sur la touche RDS.



Chaque fois que l'on appuie sur la touche RDS, le mode RDS change comme suit:

PS (Nom du programme de service)

Quand vous sélectionnez PS, la fréquence est affichée durant 3 secondes, et le nom de la station (PS) est affiché. S'il n'y a pas de données PS, "NO PS" s'affiche.

PTY (Type de programme)

Quand vous sélectionnez PTY, le type de programme s'affiche.

L'indicateur PTY s'allume sur l'afficheur.

S'il n'y a pas de données PTY, "NO PTY" s'affiche.

RT (Radio Texte)

Quand vous sélectionnez RT, les actualités des stations, composées de 64 symboles au maximum, sont affichées.

L'indicateur RT s'allume sur l'afficheur.

S'il n'y a pas de données RT, "NO TEXT" s'affiche.

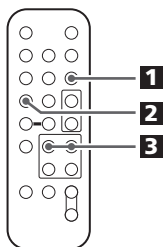
Heure de l'horloge RDS (CT)

Les paramètres de l'horloge s'ajusteront automatiquement selon les données CT.

Si vous syntonisez une station RDS qui diffuse des données CT incorrectes, l'horloge risque d'être mal réglée et cela pourrait affecter le réveil.

Quel que soit le mode RDS sélectionné, l'appareil reçoit des données CT et règle l'horloge.

Pour activer ou désactiver le mode CT, appuyez et maintenez enfoncée la touche RDS pendant plus de 3 secondes, puis appuyez sur la touche AUTO TUNING/TIME (V/Λ) pour sélectionner l'activation ou la désactivation.

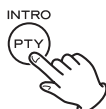


Une station peut être recherchée par le biais de cette fonction.

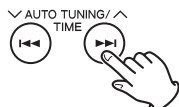
1 Appuyez sur la touche FM/AM pour sélectionner FM.



2 Appuyez répétitivement sur la touche PTY ou tournez la molette TUNING pour sélectionner le type de programme désiré.



3 Dans les 5 secondes, appuyez sur la touche AUTO TUNING/TIME (V ou ^).

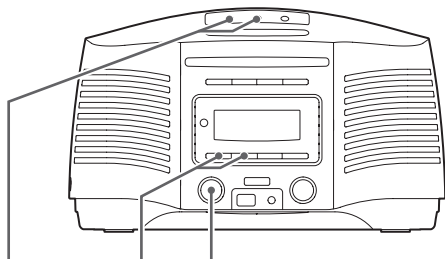


La recherche commencera.

- Quand le type de programme sélectionné est trouvé, la recherche s'arrête et le type de programme s'affiche.
- Si ce type de programme n'est pas trouvé par la recherche PTY, celle-ci s'arrête sur la fréquence de départ.
- Si vous voulez arrêter la recherche, appuyez sur la touche PTY.

PTY (Type de programme)

NEWS:	annonces brèves, événements, opinion publique, enquêtes, situations réelles
AFFAIRS:	genre de conseils incluant des annonces pratiques autres que des actualités, des documents, discussions, analyses etc.
INFO:	informations quotidiennes ou de référence telles que bulletin météo, guide de consommation, aide médicale etc.
SPORT:	programme relatif aux sports
EDUCATE:	informations éducatives et culturelles
DRAMA:	tous types de concerts et fictions radiodiffusés
CULTURE:	tous les aspects de la culture nationale ou locale dont les événements religieux, la philosophie, les sciences sociales, la langue, le théâtre, etc.
SCIENCE:	programmes techniques et scientifiques
VARIED:	programmes populaires tels que des jeux, divertissements, interviews privées, comédies, satires etc.
POP M:	programme sur le domaine commercial des chansons populaires, le volume des ventes de disques, etc.
ROCK M:	musique moderne actuelle généralement composée et jouée par de jeunes musiciens
EASY M:	musique populaire durant généralement moins de 5 minutes
LIGHT M:	musique classique, instrumentale, vocale, et musique légère appréciée des non professionnels
CLASSICS:	musique orchestrale incluant les grands opéras, les symphonies, la musique de chambre etc.
OTHER M:	autres styles musicaux (Rhythm & Blues, Reggae, etc.)
WEATHER:	bulletins et prévisions météorologiques
FINANCE:	comptes-rendus financiers, commerciaux, affaires
CHILDREN:	programme pour enfants
SOCIAL:	affaires sociales
RELIGION:	programme religieux
PHONE IN:	programme où le public intervient par téléphone
TRAVEL:	dossiers voyage
LEISURE:	programme concernant des activités récréatives
JAZZ:	musique jazz
COUNTRY:	musique country
NATION M:	musique nationale
OLDIES:	musique de l'âge d'or de la pop music
FOLK M:	musique folklorique
DOCUMENT:	documentaires
TEST	
ALARM:	avis d'alerte ou de catastrophe naturelle



ALARM 1, ALARM 2 TIME MULTI JOG

- Deux réglages de réveil différents peuvent être définis séparément sur l'appareil.
- Réglez l'horloge avant de régler le réveil (voir page 43).

Réglage du réveil

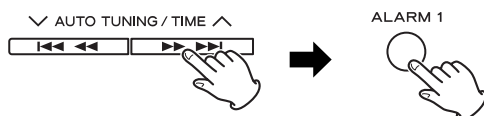
- 1** Appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2 et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour afficher "ON TIME".



L'horloge et l'indicateur de réveil (41 ou 42) clignotent sur l'afficheur.

- Si aucune touche n'est employée durant environ 8 secondes, le mode de réglage de réveil est abandonné.

- 2** Appuyez sur la touche TIME (∨ ou ∧) ou tournez la molette MULTI JOG pour régler les heures, puis appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2.

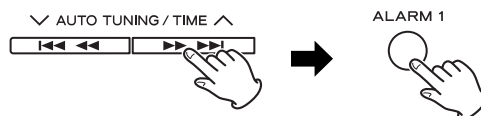


- 3** Appuyez sur la touche TIME (∨ ou ∧) ou tournez la molette MULTI JOG pour régler les minutes, puis appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2.

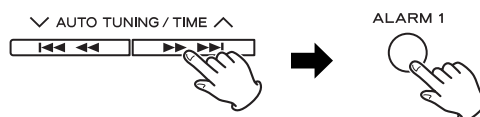


L'heure d'activation est maintenant réglée.
"OFF TIME" et l'heure de désactivation clignotent.

- 4** Appuyez sur la touche TIME (∨ ou ∧) ou tournez la molette MULTI JOG pour régler les heures, puis appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2.

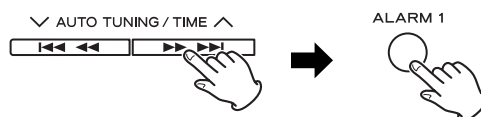


- 5** Appuyez sur la touche TIME (∨ ou ∧) ou tournez la molette MULTI JOG pour régler les minutes, puis appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2.

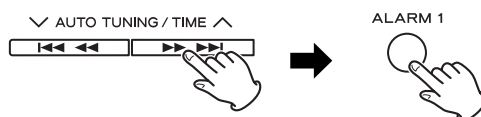


L'heure de désactivation est maintenant réglée.
La source clignote.

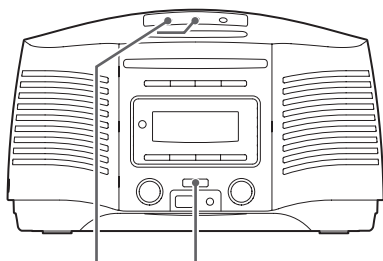
- 6** Sélectionnez une source (CD, USB, TUNER ou iPod) avec la touche TIME (∨ ou ∧) ou la molette MULTI JOG, puis appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2.



- 7** Réglez le volume avec la touche TIME (∨ ou ∧) ou la molette MULTI JOG, puis appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2.



Le volume du réveil se règle de 10 à MAX (40).
Le réglage du réveil est maintenant terminé.



ALARM 1, ALARM 2 STANDBY/ON

Pour activer le réveil

- 1 Après avoir réglé l'heure de réveil, appuyez sur la touche **ALARM 1** ou **ALARM 2** pour activer le réveil.



L'indicateur de réveil (**1** ou **2**) apparaît sur l'afficheur.

- 2 Préparez la source.

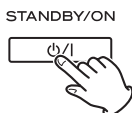
Quand la source est réglée sur "CD", mettez un CD en place.

Quand la source est réglée sur "USB", branchez la mémoire USB dans la prise USB.

Quand la source est réglée sur "iPod", reliez un iPod.

Quand la source est réglée sur "TUNER", réglez l'appareil sur une station.

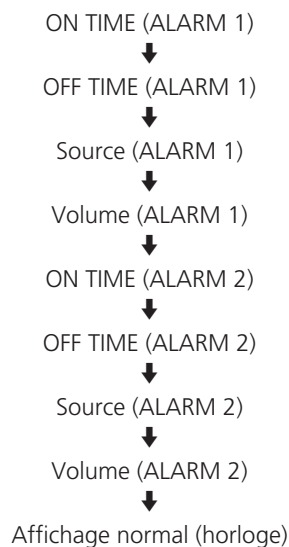
- 3 Appuyez sur la touche **STANDBY/ON** (⏻/⏻) pour mettre l'appareil en veille.



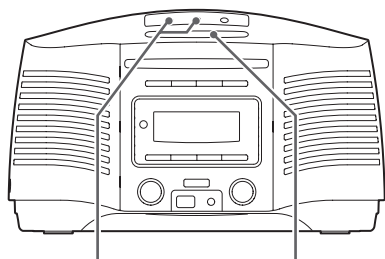
N'oubliez pas de mettre l'appareil en veille, sinon le réveil ne fonctionnera pas.

Si vous activez le réveil lorsque l'appareil est allumé, l'appareil s'éteindra lorsque le réveil atteindra l'heure de désactivation.

- Lors de l'allumage par le réveil, le volume de lecture monte progressivement jusqu'au niveau de volume que vous avez réglé.
- Lorsque la source est réglée sur "CD" mais qu'aucun disque n'est chargé, et lorsque la source est réglée sur "USB" mais qu'aucune mémoire USB n'est connectée, le réveil fonctionne en mode TUNER.
- Si la source est réglée sur "iPod" alors qu'il n'y a pas d'iPod, l'appareil passe en mode TUNER.
- Si la source est réglée sur "TUNER", à l'allumage de l'appareil, ce dernier se place sur la dernière station sélectionnée.
- Vous pouvez vérifier les réglages d'ALARM 1/ALARM 2 en appuyant sur la touche DISPLAY en mode de veille. A chaque pression de la touche DISPLAY, l'affichage change comme suit.



Réveil 2



ALARM 1, ALARM 2 SNOOZE/DIMMER

Pour couper le réveil

Si vous n'utilisez pas le réveil, appuyez sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2 pour le couper.

ALARM 1



L'indicateur de réveil (1 or 2) disparaît de l'afficheur.

Appuyez à nouveau sur la touche ALARM 1 ou ALARM 2 pour réactiver le réveil.

Comment utiliser la fonction sommeil



Une fois l'heure ON atteinte, appuyez sur la touche SNOOZE et l'appareil s'éteindra pour 5 minutes pour ensuite se remettre en marche.

Vous pouvez utiliser cette fonction plusieurs fois.

- Si vous voulez connaître l'heure actuelle après avoir appuyé sur la touche SNOOZE, appuyez sur la touche DISPLAY. L'heure actuelle est affichée durant environ 3 secondes puis "SNOOZE" revient.
- Pendant l'activation du réveil et de la répétition d'alarme, seule la touche DISPLAY.
- En mode TIMER OFF, si l'heure est réglée dans la plage de la fonction sommeil, la fonction sommeil est automatiquement annulée et le SL-D950 reste en mode de veille.

Caractéristiques

Section SYNTONISEUR

Plage de fréquences . . . FM: 87,5 MHz à 108,0 MHz
AM: 522 kHz à 1620 kHz

Section LECTEUR DISQUE COMPACT

Réponse de fréquence 20 Hz à 20 kHz (± 1 dB)
Pleurage et scintillement Non-mesurable

Section SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR

Type 57 mm (G et D)
76 mm (subwoofer)
Impédance 8 ohms (G et D)
4 ohms (subwoofer)

GÉNÉRALES

Puissance totale de sortie 16 W
Puissance requise 230 V ca, 50 Hz
Consommation électrique 35 W
Dimensions (L x H x P) 340 x 190 x 230 mm
Poids (net) 5,5 kg

Accessoires fournis

Télécommande (RC-1209) x 1
Pile pour télécommande (CR2032) x 1
Pile pour copie de sauvegarde de la mémoire (CR2032) x 1
Antenne FM x 1
Antenne cadre AM x 1
Câble stéréo à mini-connecteur x 1
Manuel d'utilisation x 1
Carte de garantie x 1

- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Les illustrations peuvent être légèrement différentes des modèles fabriqués.

Si vous avez des problèmes avec l'appareil, veuillez consulter cette charte et voir si vous pouvez résoudre le problème vous-même avant de consulter votre dépositaire ou un centre de service TEAC.

Généralités

Pas d'alimentation

- ➔ Vérifiez que l'appareil est branché sur une prise de courant. Assurez-vous que la prise de courant n'a pas d'interrupteur. Si la prise a un interrupteur, assurez-vous qu'il est en position de marche. Assurez-vous que la prise de courant est reliée au secteur. Tout autre appareil branché, tel qu'une lampe ou un ventilateur, doit être retiré.
- ➔ Réglez sur ON l'interrupteur d'alimentation POWER de la face arrière.

Aucun son ne sort des haut-parleurs.

- ➔ Sélectionnez la source en appuyant sur la touche FUNCTION.
- ➔ Réglez le volume.
- ➔ Retirez la fiche du casque si elle est insérée dans la prise PHONES.
- ➔ Si l'indicateur MUTING est allumé sur l'afficheur, appuyez sur la touche MUTING.

Le son est bruyant.

- ➔ L'appareil est trop près d'un téléviseur ou appareils semblables. Éloignez l'appareil ou éteignez les autres appareils.

La télécommande ne fonctionne pas.

- ➔ Si les piles sont faibles changez les (voir page 42).
- ➔ Utilisez la télécommande dans les limites de sa portée (5 m) et pointez-la vers le panneau avant.
- ➔ Enlevez tout obstacles entre la télécommande et l'unité principale.
- ➔ Si une lumière puissante est proche de l'appareil, éteignez-la.

Lecteur CD

La lecture n'est pas possible.

- ➔ Insérez le disque, face imprimée vers le haut.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez sa surface.
- ➔ Vous avez inséré un disque vierge. Insérez un disque préenregistré.
- ➔ Suivant le disque, etc., certains disques CD-R/CD-RW ne peuvent pas être lus. Essayez avec un autre disque.
- ➔ La lecture des disques CD-R/CD-RW non finalisés n'est pas possible. S'il s'agit d'un tel disque, finalisez-le avec un enregistreur CD et réessayez.

Le son n'est pas stable.

- ➔ Placez l'appareil sur un support stable de façon à éviter les vibrations et les chocs.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez sa surface.
- ➔ Évitez d'utiliser des disques rayés, abîmés ou voilés.

Lecteur iPod

Impossible d'insérer l'iPod.

- ➔ Vérifiez l'adaptateur de dock (référez-vous aux instructions du DS-22).
- ➔ Retirez la poussière ou les obstacles du connecteur de dock du DS-22 et de l'iPod, et réinsérez l'iPod.

Pas de lecture.

- ➔ Retirez l'iPod du dock, attendez quelques secondes, et réinsérez-le.
- ➔ Une mise à jour du logiciel peut résoudre le problème. Visitez le site web Apple et téléchargez le dernier logiciel pour iPod (voir page 39).

L'iPod ne répond à aucune commande.

- ➔ Relâchez la touche HOLD sur l'iPod.

Syntoniseur

Aucune station n'est captée ou le signal est trop faible.

- ➔ Réglez correctement la station.
- ➔ Faites pivoter l'antenne AM ou FM pour trouver la position de réception optimale.

Si le fonctionnement normal ne peut être rétabli, coupez le courant avec l'interrupteur POWER puis rétablissez-le, ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-le.

Gracias por confiar en TEAC. Lea atentamente este manual para obtener el mejor rendimiento de la unidad.

Antes de utilizar la unidad	64
Discos	66
Interruptor de emergencia	67
Conexión	68
Funciones	70
Pantalla	72
Mando a distancia	72
Ajuste del reloj	73
Funcionamiento básico	74
Cómo escuchar los CD/MP3 (en discos)	76
Reproducción MP3 (USB)	77
Cómo escuchar los CD/MP3 (en discos/USB)	78
Reproducción programada	80
Reproducción repetida/aleatoria	82
Escucha de iPod (utilización de la plataforma iPod DS-22 se vende por separado)	83
Control del iPod	84
Audición de una fuente externa	85
Escucha de la radio	86
Presintonías	87
RDS	88
RDS (búsqueda PTY)	89
Temporizador	90
Especificaciones	92
Solución de problemas	93

Lea estas instrucciones antes de intentar cualquier operación

- La unidad puede calentarse durante su funcionamiento, por lo que habrá que dejar espacio suficiente alrededor para su ventilación.
- La tensión suministrada a la unidad deberá coincidir con el valor indicado en el panel posterior. En caso de duda, consulte a un electricista.
- Elija cuidadosamente el emplazamiento de la unidad. No coloque la unidad a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor. Evite los lugares expuestos a vibraciones o a un exceso de suciedad, frío, calor o humedad.
- No coloque la unidad sobre un amplificador/receptor.
- No abra la carcasa de la unidad, ya que podrían dañarse los circuitos o producirse descargas eléctricas. Si entra algún objeto extraño en la unidad, póngase en contacto con su distribuidor o empresa de servicios lo antes posible.
- Cuando desconecte el cable de la toma mural, estire únicamente el conector y nunca el propio cable.
- No intente limpiar la unidad con disolventes químicos, ya que podría dañar el acabado. Use un paño limpio y seco.
- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

NO MUEVA LA UNIDAD DURANTE LA REPRODUCCIÓN

Durante la reproducción, el disco gira a altas velocidades. NO levante ni mueva la unidad durante la reproducción. El disco podría resultar dañado.

TRASLADO DE LA UNIDAD

Si tiene que cambiar de sitio la unidad o embalarla para su traslado, no olvide extraer el disco y devolver la bandeja del disco a su posición original. A continuación, presione el interruptor de potencia para apagar la unidad y desconecte el cable de alimentación. Si traslada la unidad con el disco insertado, podrían ocasionarse daños en esta unidad.

Mantenimiento

Si se ensucia la superficie de la unidad, pase un paño suave o utilice jabón líquido normal diluido. Limpie cualquier resto líquido que pueda quedar en la unidad. No utilice aguarrás, bencina ni alcohol, ya que podría dañar la superficie de la unidad.

Atención a la condensación

Si la unidad (o un disco) se traslada de un entorno frío a uno cálido, o se utiliza después de un cambio repentino de temperatura, existe el riesgo de condensación: el vapor del aire se podría condensar en el mecanismo interno y provocar errores de funcionamiento. Para evitarlo, o en caso de que suceda, deje la unidad encendida una o dos horas. Así se estabilizará a la temperatura ambiental.

PRECAUCIÓN

- No permita que ningún líquido se derrame o salpique este aparato.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
- No instale este aparato confinado en un espacio reducido, como podría ser encastrado en una estantería o lugar similar.
- Este aparato recibe corriente nominal no operativa de la salida de corriente AC aún cuando su interruptor POWER o STANDBY/ON esté en la posición ON.
- Para desconectar completamente la entrada de corriente, el enchufe del aparato debe desconectarse del suministro eléctrico, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato. El enchufe del aparato no debe estar obstruido O debe ser fácilmente accesible durante su utilización.
- Conecte siempre los aparatos de clase **I** como éste a salidas de corriente con toma a tierra.
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no se deben exponer al calor excesivo tal como sol, fuego o similares.
- Un exceso de presión de sonido desde los audífonos y auriculares puede originar pérdida auditiva.

Información para los usuarios sobre la recogida y desecho de equipos antiguos y pilas usadas

La presencia de estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos incluidos significa que las pilas y los productos eléctricos y electrónicos usados no se deben desechar junto con la basura del hogar. Para el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de productos antiguos y de las pilas usadas, llévelos a los puntos de recogida asignados, de acuerdo con la legislación del país y las directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Mediante la correcta eliminación de estos productos y pilas, estará contribuyendo a conservar recursos muy valiosos y a prevenir los posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que pueden derivarse de una manipulación inadecuada de los desechos.

Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje de productos antiguos y las pilas usadas, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio de recogida de desechos o el punto de venta donde adquirió estos productos.

Información sobre la eliminación de desechos en países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos productos, póngase en contacto con las autoridades locales o distribuidor y pida información sobre el método correcto para desecharlos.

Nota sobre el símbolo de las pilas (los dos ejemplos de símbolos de la parte inferior derecha):

Este símbolo se puede usar en combinación con el símbolo de una sustancia química. En este caso, cumple con los requisitos establecidos por la directiva para la sustancia química indicada.



Discos que se pueden reproducir en esta unidad:

- CDs de audio convencionales que lleven el logotipo "Compact Disc Digital Audio":



- Discos CD-R/CD-RW finalizados de manera adecuada

Nota:

- Dependiendo de la calidad del disco y/o de las condiciones de la grabación, algunos discos CD-R no se pueden reproducir.

- Los discos protegidos contra copia y otros discos que no están conformes a la norma de CD pueden no reproducirse correctamente en este aparato reproductor.

Si usa dichos discos en esta unidad, TEAC Corporation y sus filiales no se responsabilizarán de ninguna consecuencia o garantizar la calidad de reproducción. Si experimenta problemas con discos que no son estándar, debe ponerse en contacto con los productores del disco.

- Siempre coloque el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba. (Los discos compactos se pueden reproducir o grabar solamente de un lado.)

- Para retirar un disco de la caja de almacenamiento, presione en el centro de la caja y saque el disco hacia arriba, sosteniéndolo con cuidado por los lados.



Cómo retirar el disco

Cómo sostener el disco

- En caso de que se ensucie el disco, frote la superficie radialmente (del orificio central hacia fuera) con un paño suave y seco.



- Nunca utilice sustancias químicas tales como aerosol para discos, aerosoles o fluidos antiestáticos, benceno o diluyente para limpiar los discos compactos. Dichas sustancias químicas causarán un daño irreparable en la superficie plástica del disco.

- Los discos deben volverse a poner en su caja después de utilizarlos para evitar el polvo y las rayas, ya que estos podrían causar que "salte" el sensor del láser.

- No exponga los discos a la luz directa del sol o a la humedad y temperatura alta durante períodos largos. La exposición prolongada a altas temperaturas puede ondular el disco.

- Los discos CD-R/CD-RW son más sensibles a los efectos del calor y los rayos ultravioleta que los CD ordinarios. Es importante que no se almacenen en una ubicación donde la luz directa del sol caiga sobre ellos, y que esté lejos de fuentes de calor tales como radiadores o dispositivos eléctricos que generan calor.

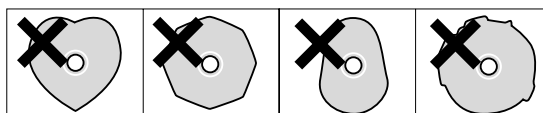
- No se recomiendan los discos CD-R/CD-RW imprimibles, ya que el lado de la etiqueta puede estar pegajoso y dañar la unidad.

- No pegue papeles u hojas de protección en los discos y no use ningún rociador de recubrimiento de protección.

- Use un rotulador para escribir la información del lado de la etiqueta. Nunca use un bolígrafo, ya que ésta puede causar daños sobre el lado grabado.

- Nunca use un estabilizador. El uso de estabilizadores de CD disponibles comercialmente con esta unidad dañará los mecanismos y provocará un mal funcionamiento.

- No utilice CDs de forma irregular (octagonales, en forma de corazón, etc.). Los CDs de esta clase pueden dañar la unidad.

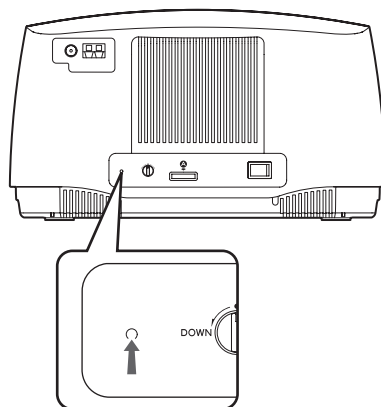


- Si tiene alguna duda respecto al cuidado y manejo de un disco CD-R/CD-RW, lea las precauciones suministradas con el disco, o póngase en contacto directamente con el fabricante del disco.

Compatibilidad MP3

- Con esta unidad se puede reproducir la música MP3 grabada en un disco CD-R/CD-RW o almacenada en una memoria USB.
- Los nombres de los archivos MP3 sólo utilizan caracteres alfanuméricos. Esta unidad no puede mostrar correctamente ni símbolos ni caracteres de tamaño completo o 2 bytes de anchura (japonés, chino, etc.). Así mismo, asegúrese de usar la extensión de archivo ".mp3".
- El disco deberá tener cerrada la sesión de grabación para poderse reproducir.
- El CD-ROM deberá ser compatible con ISO 9660.
- Si hay más de 192 carpetas o archivos grabados en el disco, es posible que la unidad no pueda reproducirlos correctamente.
- Los archivos MP3 son mono o estéreo en formato MPEG-1 Audio Layer 3. Esta unidad puede reproducir archivos MP3 con una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz Û 48 kHz y una velocidad de bits de 320 kbps o menor con velocidades de bits fijas o variables.
- El audio codificado a 128 kbps deberá sonar con una calidad similar a la de los CD-Audio normales. Aunque la unidad reproducirá las pistas MP3 de menor velocidad, la calidad del sonido se reducirá considerablemente.

Interruptor de emergencia



Si el disco está atascado, retírelo siguiendo este procedimiento.

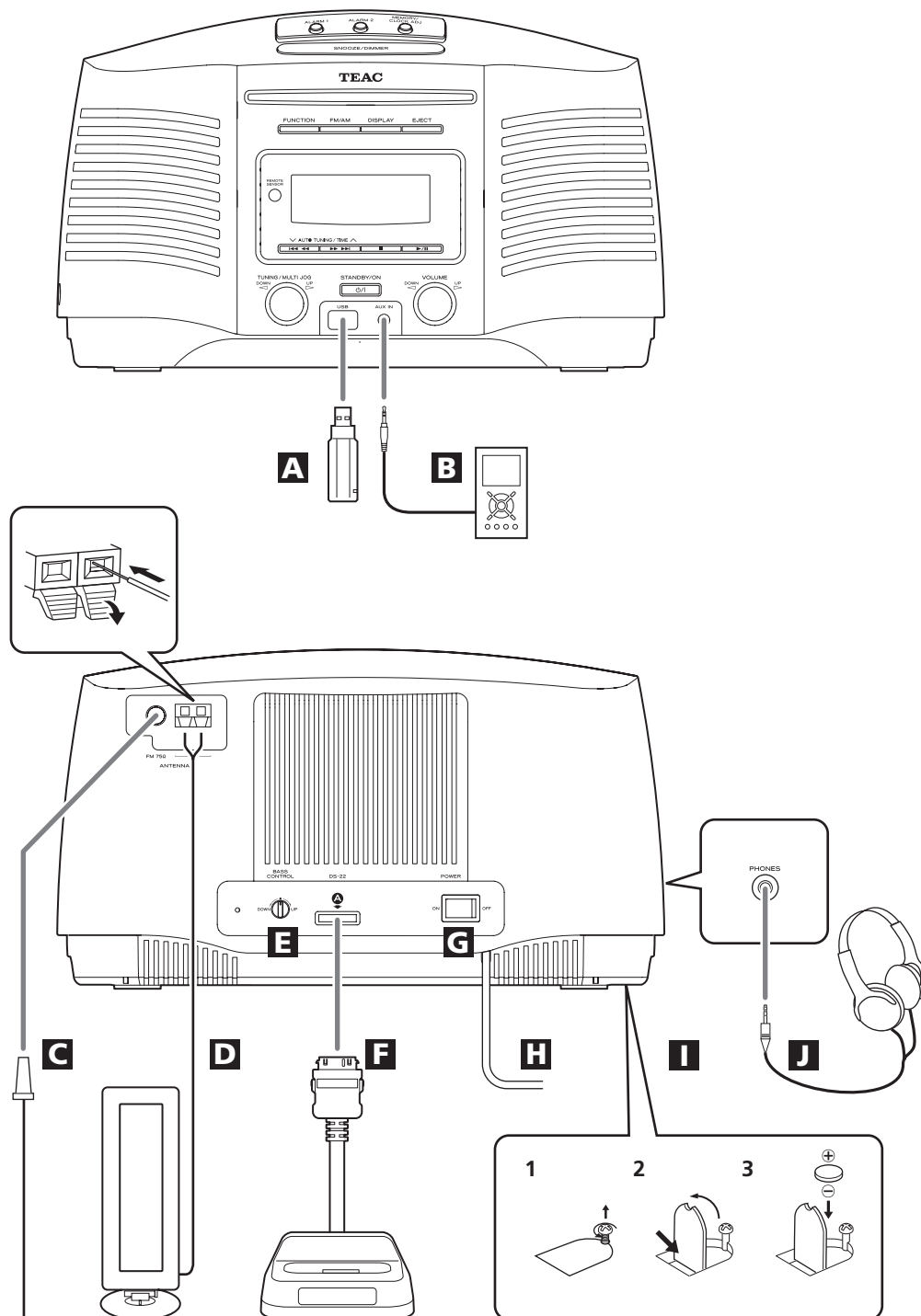
Con la unidad activada, introduzca un clip grande y enderezado en el orificio de emergencia del panel posterior de la unidad. A continuación, presione el interruptor en el orificio.

- Si aparece "EJECT ERROR", ajuste el interruptor POWER situado en el panel posterior en OFF (apagado) y vuélvalo a poner en ON (encendido) o desenchufe el cable eléctrico de la salida y vuelva a encenderlo.
- Si extrae el disco mientras la unidad está encendida, el mecanismo seguirá bloqueado. En este caso pulse el botón EJECT una vez para recuperar el disco.
- El interruptor de emergencia no funcionará si el aparato no está conectado a la salida CA o si la unidad está apagada o en modo de espera (standby).

Conexión

PRECAUCIÓN:

- Apague la energía de todos los equipos antes de realizar las conexiones.
- Lea las instrucciones de cada componente que pretenda usar con esta unidad.
- Asegúrese de insertar el conector de manera segura. Para evitar los ruidos y vibraciones, no junte los cables de conexión.



PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la batería no está bien colocada.
Sustituir sólo por una igual o equivalente.

A Conector USB

Conecte su memoria portátil USB a esta toma. Si hay un iPod shuffle conectado a este conector, no se podrá reproducir la música.

B AUX IN

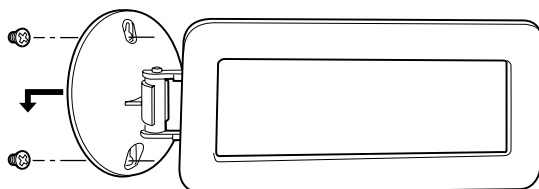
En esta entrada puede conectar un reproductor de audio portátil. Más detalles en la página 85.

C ANTENA 75 Ω FM

En el modo FM, sintonice una emisora de frecuencia modulada y despliegue el cable hasta lograr la mejor recepción. La antena quizá deba reorientarse si cambia la unidad de emplazamiento.

D AM ANTENNA

Conecte la antena de bucle de AM en esta toma y mueva hasta obtener la mejor recepción. Si lo desea, puede anclar la antena de AM a una pared como se indica en la ilustración:



E BASS CONTROL

Utilice este dial de control para ajustar el sonido de graves hacia arriba o hacia abajo.

F Conector para la plataforma iPod DS-22

Conecte una plataforma iPod DS-22 (se vende por separado).

- Asegúrese de que el lateral A de la etiqueta o el enchufe están hacia arriba.
- Introduzca bien el enchufe hasta que se oiga un ligero "clic".

Software de iPod compatible

Si el iPod no funciona con el SL-D950 o con el mando a distancia, una actualización de software puede resolver el problema.

Visite el sitio web de Apple y descárguese el software de iPod más reciente.

<http://www.apple.com/la/ipod/download/>

o

<http://www.apple.com/es/ipod/download/>

G Interruptor POWER

Una vez conectado el cable eléctrico a una toma de pared de CA, ajuste este interruptor a ON (encendido).

H Cable de energía CA

Conecte este cable de energía CA a la toma de corriente.

I Compartimento de la pila

La pila suministra energía de reserva al reloj y la memoria integrados cuando la unidad está temporalmente desconectada de la corriente.

Instalación de la pila

1. Afloje el tornillo de fijación.
2. Empuje el otro extremo de la tapa del compartimento para abrirla.
3. Inserte una pila de Ion-litio CR2032 con el polo positivo ⊕ hacia el externo.
4. Cierre la tapa.

Recambio de la pila

Si el reloj indica una hora incorrecta, cambie la pila por una nueva.

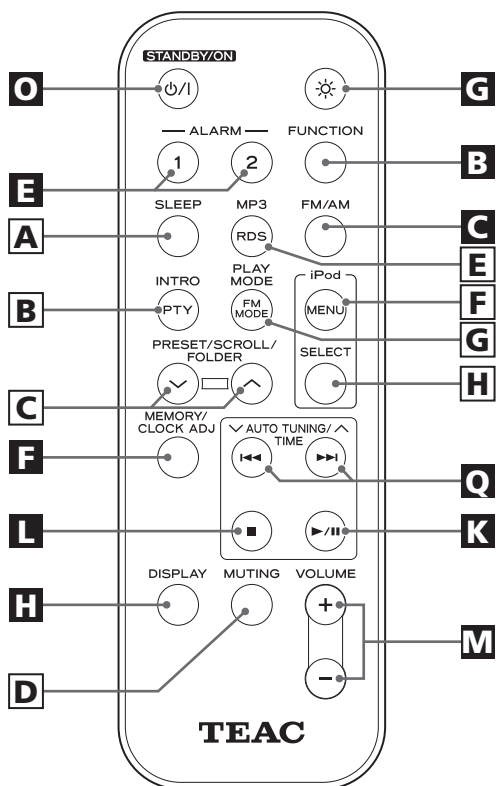
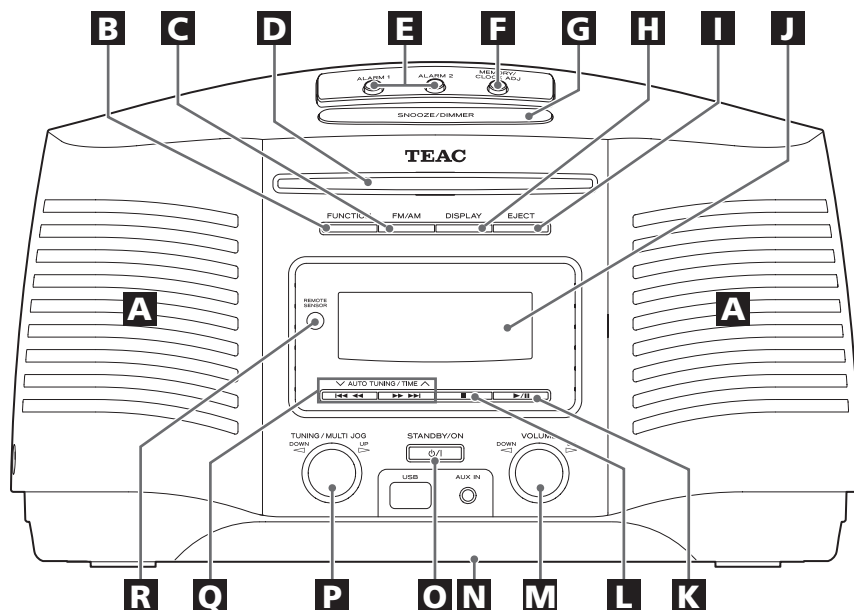
Precauciones sobre las pilas de botón

- Asegúrese de insertar las pilas con las polaridades positiva "⊕" y negativa "⊖" en la posición correcta.
- No caliente o desmonte las pilas y nunca se deshaga de ellas arrojándolas al fuego.

J PHONES (auriculares)

Para la escucha en privado, conecte los auriculares a esta toma y regule el volumen con el botón VOLUME o la rueda VOLUME.

Más detalles en la página 75.



A Altavoces (estereo)

B FUNCTION

Use este botón para seleccionar una fuente (CD, USB, iPod, TUNER, AUX).

C FM/AM

En modo TUNER, use este botón para seleccionar AM o FM.

D Bandeja del disco

E ALARM 1, ALARM 2

Mantenga presionados estos botones más de 2 segundos para entrar en el modo de ajuste del temporizador.

Estos botones también se utiliza para activar o desactivar la función de temporizador.

F MEMORY/CLOCK ADJ

En modo CD o USB, use este botón para programar pistas.

En el modo TUNER, use este botón para guardar una presintonía en la memoria.

Este botón también se usa para el ajuste del reloj.

G SNOOZE/DIMMER (☼)

Después de que se haya llegado a la hora preestablecida, use este botón para apagar la unidad durante cinco minutos.

Este botón también se usa para atenuar la pantalla.

Nota:

Para simplificar las explicaciones, las instrucciones del manual se refieren únicamente a los nombres de los botones y controles del panel frontal. Los botones y controles correspondientes del mando a distancia funcionan de la misma manera.

H DISPLAY

Cuando el equipo está en modo de espera, use este botón para comprobar la hora de activación/desactivación del temporizador.

En modo CD, USB o TUNER, si aparece el reloj, utilice este botón para comprobar la pista actual, el tiempo de reproducción transcurrido o la frecuencia.

Mientras la función Snooze esté activada, use este botón para mostrar la hora actual.

I EJECT

Use este botón para cubierta del disco.

J Pantalla**K Reproducción/Pausa (▶/II)**

Use este botón para iniciar la reproducción o activar la pausa.

L Detener (■)

Utilice este botón para detener la reproducción.

M VOLUME

Gire este dial o pulse el botón "+" o "-" para ajustar el volumen.

N Subwoofer**O STANDBY/ON (⏻/I)**

Use este botón para encender o apagar la unidad.

P TUNING/MULTI JOG

En modo TUNER, gire este botón para sintonizar una emisora.

En el modo CD o USB, gire este botón para seleccionar las pistas cuando realice la programación.

Este botón también se utiliza para ajustar el reloj y configurar el temporizador.

Q AUTO TUNING/TIME (✓/∧) / Saltar/Buscar (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶)

En el modo TUNER, use estos botones para sintonizar emisoras.

En el modo CD, USB o iPod, use este botón para saltar pistas. Mantenga pulsado el botón para buscar una parte concreta de la pista.

Estos botones también se utilizan para ajustar el reloj y configurar el temporizador.

R Sensor remoto

Cuando se maneja el mando a distancia, apunte hacia aquí.

A SLEEP

Use este botón para programar la desconexión automática.

B INTRO/PTY

En el modo CD o USB, utilice este botón para reproducir la parte inicial.

En el modo FM TUNER, utilice este botón para seleccionar un tipo de programa para RDS.

C PRESET/SCROLL/FOLDER (✓/∧)

En modo TUNER, use estos botones para seleccionar una presintonía.

En modo iPod, use estos botones para desplazarse por el menú.

D MUTING

Use este botón para silenciar el sonido.

E MP3/RDS

En el modo FM TUNER, utilice este botón para seleccionar un modo RDS.

Durante la reproducción de un disco MP3 una tarjeta de memoria USB, utilice este botón para visualizar el nombre de la carpeta actual. Si pulsa repetidamente aparecerá el nombre/nombre del archivo, título, número de la carpeta/número de archivo.

F MENU

En modo iPod, use este botón para retroceder al menú anterior.

G FM MODE/PLAY MODE

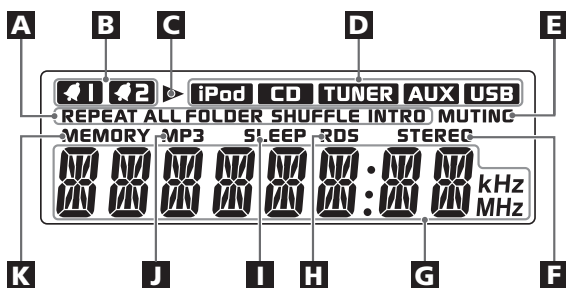
En el modo FM TUNER, use este botón para seleccionar entre los modos estéreo o monoaural.

Cuando se encuentre en modo CD o USB, use este botón para programar las pistas.

H SELECT

En modo iPod, use este botón para confirmar la selección en los menús.

Pantalla



- A** Se ilumina en modo repetición o aleatorio.
- B** Se ilumina cuando está programado el temporizador.
- C** Se ilumina durante la reproducción de CD o USB.
- D** Con la unidad encendida, uno de estos indicadores se ilumina para identificar la fuente seleccionada.
- E** Se ilumina cuando la unidad está silenciada.
- F** Muestra el reloj digital, la frecuencia, el tiempo transcurrido, el temporizador o los canales preestablecidos, etc
- G** Se ilumina cuando una emisora stéreo FM está sintonizada.
- H** Se ilumina cuando se sintoniza una emisora de radio FM con RDS.
- I** Se ilumina cuando está activada la función SLEEP (desconexión automática).
- J** Se ilumina cuando se reproduce un fichero MP3.
- K** Se ilumina en modo de programa o modo de sintonización preestablecida.

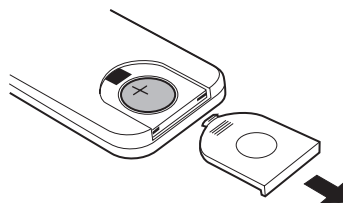
Mando a distancia

El mando a distancia suministrado le permite controlar el aparato a distancia.

Cuando utilice el mando a distancia, diríjalo hacia el sensor remoto en el panel frontal del aparato.

- Aunque se utilice la unidad dentro del margen de funcionamiento efectivo (5 m), es imposible controlarla a distancia si hay obstáculos entre el reproductor y el mando a distancia.
- Si se utiliza la unidad cerca de otros aparatos que generen rayos infrarrojos o si se emplean otros aparatos con un mando a distancia por rayos infrarrojos cerca del reproductor, es posible que éste no funcione correctamente. Del mismo modo, es posible que los otros aparatos tampoco funcionen correctamente.

Instalación de las pilas



- Abra la tapa del compartimento de las pilas.
- Introduzca la batería de litio (CR2032, 3V).
- Cierre la tapa.

Cambio de pilas

Si nota que ha disminuido la distancia necesaria para un control correcto entre el mando y el reproductor, la batería está agotada. En este caso, sustituya la batería por una nueva.

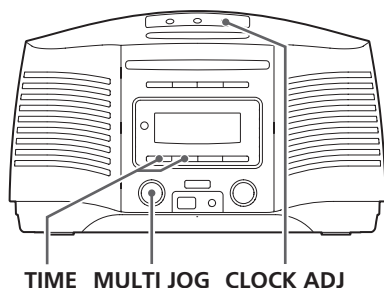
Precauciones con las pilas

- No caliente ni desmonte las pilas, y no arroje nunca las pilas usadas al fuego.
- Debe prestarse atención a los aspectos medioambientales de desecho de baterías.

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la batería no está bien colocada.

Sustituir sólo por una igual o equivalente.



1 Pulse el botón CLOCK ADJ.

Parpadea "12 HR" o "24 HR". Si desea cambiar el modo de hora, pulse el botón $\vee$ o $\wedge$.



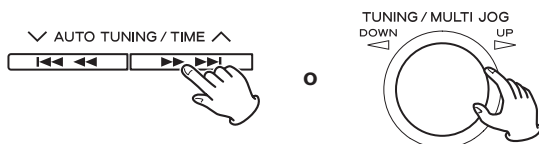
- Cuando no se pulse ningún botón durante 8 segundos, el modo de ajuste del reloj se cancelará.

2 Pulse el botón CLOCK ADJ una vez más.

Parpadea el valor de "hora".



3 Pulse el botón TIME ($\vee$ o $\wedge$) o gire la rueda MULTI JOG para ajustar la hora actual.

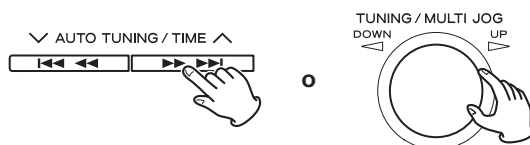


4 Pulse el botón CLOCK ADJ.

Parpadea el valor de "minuto".



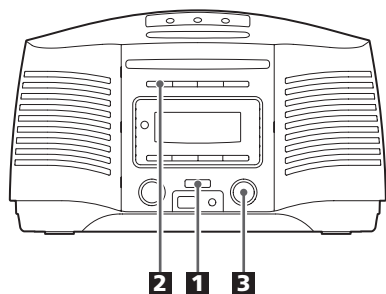
5 Pulse el botón TIME ($\vee$ o $\wedge$) o gire la rueda MULTI JOG para ajustar el minuto actual.



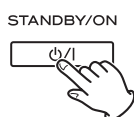
6 Pulse el botón CLOCK ADJ.

El reloj comienza a funcionar.



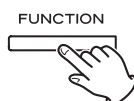


1 Pulse el botón **STANDBY/ON** (⏻/⏻) para encender la unidad.



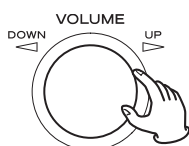
- La unidad se enciende con la última fuente de sonido seleccionada. Si el iPod que está en la reproducción es insertado en la base DS-22, el SL-D950 se apagará automáticamente y comenzará a reproducir del iPod.
- Si inserta el disco en modo de espera, el SL-D950 se encenderá automáticamente y comenzará la reproducción del disco.

2 Pulse el botón **FUNCTION** para seleccionar una fuente.



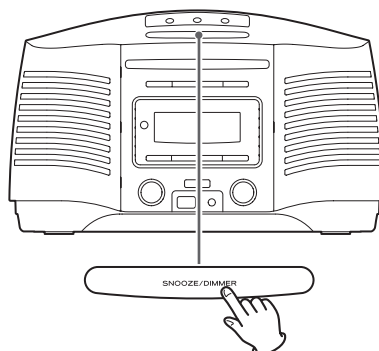
- Para oír una fuente externa conectada a la entrada AUX IN, selecciona AUX.
- Si selecciona "iPod" cuando no hay ningún iPod en la base, el botón y el indicador iPod de la pantalla aparecerán intermitentes.

3 Ponga en marcha la fuente y regule el volumen con la rueda **VOLUME**.



El volumen se puede ajustar entre MIN (0) y MAX (40). Si desea reducir o elevar el volumen de forma continuada, mantenga pulsado los botones VOLUME -/+.

Intensidad luminosa

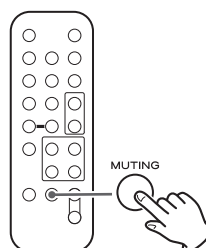


Puede cambiar el brillo del panel frontal. Utilice el botón DIMMER (atenuación) para cambiar el brillo en tres niveles.

- Esta función quedará cancelada cuando se apague la unidad con el botón STANDBY/ON (⏻/⏻).

Silenciamiento

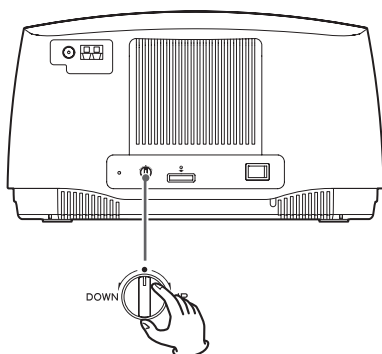
Para silenciar el sonido momentáneamente, pulse el botón MUTING. Pulse de nuevo MUTING para restablecer el sonido.



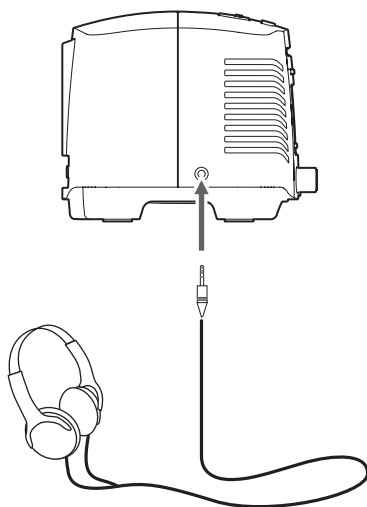
- El indicador MUTING se ilumina en la pantalla para informar de que está activado el silenciamiento.
- Si modifica el nivel de sonido o la fuente, el silenciamiento quedará cancelado.

Ajuste de graves (bass)

Gire la rueda BASS CONTROL del panel posterior.



Auriculares



Conecte los auriculares a la toma PHONES y ajuste el volumen.

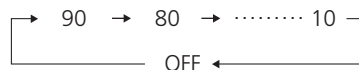
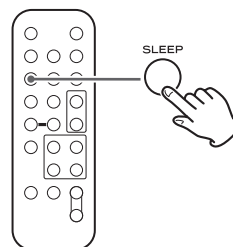
PRECAUCIÓN

Reduzca siempre el nivel de volumen antes de conectar los auriculares. PARA EVITAR DAÑOS EN EL SISTEMA AUDITIVO, no se coloque los auriculares antes de conectarlos.

Temporizador

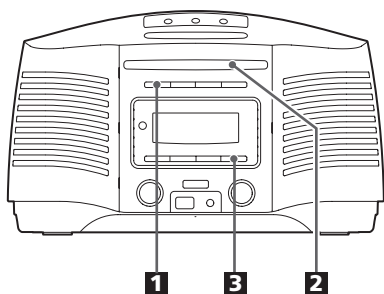
Al pulsar repetidamente el botón SLEEP se puede ajustar un intervalo (de 90 a 10 minutos), después de lo cual se apagará la unidad automáticamente y cambiará a modo Standby (en espera).

Cada vez que pulse el botón SLEEP cambia la indicación de hora en 10 minutos.

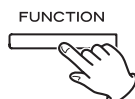


- Si quiere comprobar el tiempo que queda, pulse el botón SLEEP una vez.
- Si pulsa el botón SLEEP dos veces, el temporizador está cancelado.

Cómo escuchar los CD/MP3 (en discos)

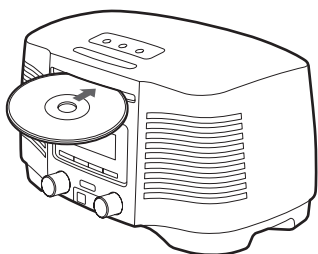


1 Pulse el botón **FUNCTION** para seleccionar "CD".



2 Inserte un disco con la parte impresa hacia arriba.

Cuando inserte el disco en cada función, el SL-D950 cambiará la función a "CD" y comenzará la reproducción.

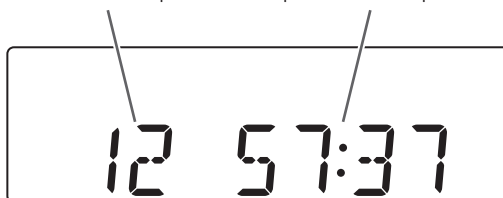


- No pulse con excesiva fuerza el disco.
- Nunca coloque más de un disco en la unidad.
- No pegue etiquetas, etc. en las caras del disco ya que podría causar un funcionamiento incorrecto.
- No utilice CDs con formas irregulares.

- La unidad tarda unos segundos en cargar el disco. Ningún botón funcionará durante la carga. Espere hasta que aparezca el número total de pistas y el tiempo total de reproducción del disco.
- Cuando no se coloca ningún disco en el reproductor, en la pantalla aparece "NO DISC" (no hay disco).

Cuando se coloca un disco CD

Número total de pistas Tiempo total de reproducción

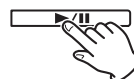


Cuando se coloca un disco MP3

Número total de carpetas Número total de pistas



3 Pulse el botón reproducir/pausa (▶/||) para comenzar la reproducción.



La reproducción comienza desde la primera pista del disco.

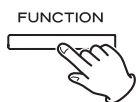
- Las pistas MP3 grabadas fuera de carpetas se colocarán automáticamente en la carpeta "ROOT", y la reproducción se iniciará automáticamente desde la primera pista de dicha carpeta ROOT.
- Cuando se ha terminado la reproducción de todas las pistas, la unidad se detiene automáticamente.

No mueva la unidad cuando haya un disco dentro. El disco podría resultar dañado y funcionar incorrectamente.

Reproducción MP3 (USB)

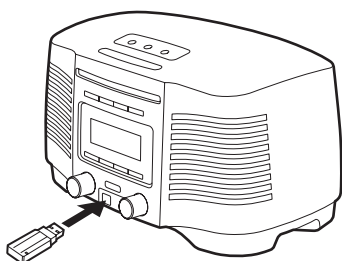
- NO puede utilizar un disco duro USB de gran capacidad con este aparato.

1 Pulse el botón **FUNCTION** para seleccionar "USB".



2 Conecte su memoria USB al conector USB.

- Usted puede invertir los pasos **1** y **2**.



- La unidad tarda unos segundos en cargar la memoria portátil USB. Ningún botón funcionará durante la carga. Espere hasta que se desplieguen el número total de pistas y el número total de carpetas de la memoria USB.
- Si hay un iPod shuffle conectado a este conector, no se podrá reproducir la música.

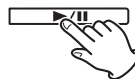
Cuando se carga una memoria portátil USB

Número total de carpetas Número total de pistas

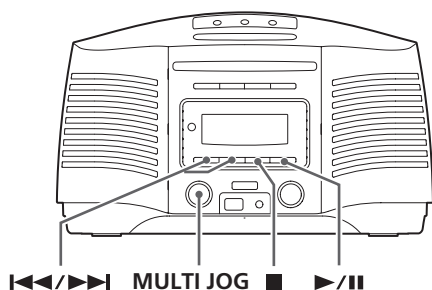


3 Pulse el botón reproducir/pausa (▶/II) para comenzar la reproducción.

La reproducción comienza desde la primera pista de la memoria USB.



- Las pistas MP3 grabadas fuera de carpetas se colocarán automáticamente en la carpeta "ROOT", y la reproducción se iniciará automáticamente desde la primera pista de dicha carpeta ROOT.
- Cuando se ha terminado la reproducción de todas las pistas, la unidad se detiene automáticamente.



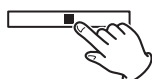
Para suspender la reproducción temporalmente (modo de pausa)



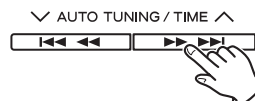
Pulse el botón reproducir/pausa (▶/II) durante la reproducción. La reproducción se detiene en la posición actual. Para retomar la reproducción, pulse el botón reproducir/pausa (▶/II) otra vez.

Para detener la reproducción

Pulse el botón detener (■) para detener la reproducción.



Para saltar a la pista siguiente o a la anterior



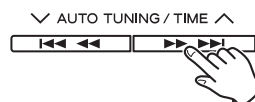
Durante la reproducción, pulse el botón saltar (I◀◀ o ▶▶I) de manera repetida hasta que se encuentre la pista deseada. La pista seleccionada se reproducirá desde el inicio.

En modo de paro, pulse el botón saltar (I◀◀ o ▶▶I) de manera repetida o gire la rueda MULTI JOG hasta que se encuentre la pista que desea escuchar. Pulse el botón reproducir/pausa (▶/II) para comenzar la reproducción de la pista seleccionada.

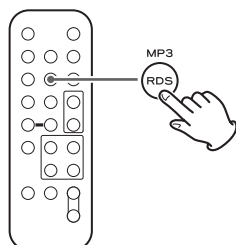
- Cuando se pulse el botón I◀◀ durante la reproducción, la pista que se está reproduciendo comenzará desde el principio. Para regresar al comienzo de la pista anterior, pulse el botón I◀◀ dos veces.
- Durante la reproducción programada, se reproduce la pista siguiente o la anterior en el programa.

Busque una parte de una pista

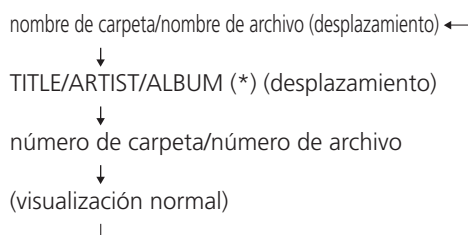
Durante la reproducción, mantenga pulsado el botón saltar (I◀◀ o ▶▶I) y libérela cuando se encuentre la parte que desee escuchar.



Para visualizar la información de MP3



Durante la reproducción del disco MP3 o de la memoria USB, pulse el botón MP3. La información sobre la pista actual se muestra del modo siguiente:

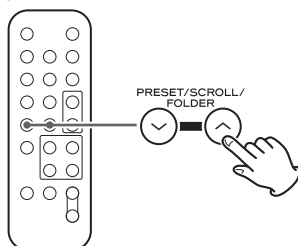


*: Información de la pista

- Aparecerán los primeros 15 caracteres del nombre de carpeta/nombre de archivo. Aparecen los primeros 30 caracteres del TITLE/ARTIST/ALBUM.

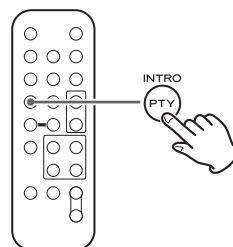
Para saltar a la carpeta siguiente (MP3)

Pulse el botón SCROLL (∨ o ∧) para pasar a la carpeta siguiente.



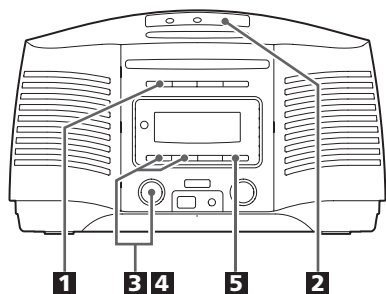
Reproducción de la parte inicial

Cuando está en el modo de parada, pulse el botón INTRO. La unidad reproduce 10 segundos al principio de cada pista secuencialmente.



Pulse el botón INTRO otra vez para cancelar la reproducción de la parte inicial.

Reproducción programada

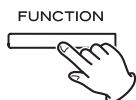


Se pueden programar hasta 60 pistas en el orden deseado.

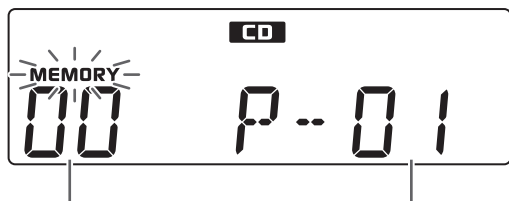
La función de reproducción aleatoria no funciona durante la reproducción programada.

- Cuando aparezca el reloj, pulse el botón DISPLAY una vez para volver a la reproducción normal.

1 Pulse el botón **FUNCTION** para seleccionar "CD" o "USB".



2 En el modo stop, pulse el botón **MEMORY**.



Número de pista

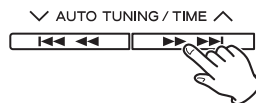
Número de programa

En la pantalla parpadea "MEMORY".

- Para cancelar el modo de programa, pulse el botón detener (■).

3 Pulse de manera repetida el botón saltar (◀◀ o ▶▶) o gire la rueda **MULTI JOG** para seleccionar una carpeta en un disco MP3 o memoria USB y, a continuación, pulse el botón **MEMORY**.

- Las pistas MP3 grabadas fuera de carpetas irán a la carpeta "01" (ROOT).
- Salte este paso cuando se reproduce un disco CD.



MEMORY/
CLOCK ADJ

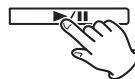


4 Pulse repetidamente el botón saltar (◀◀ o ▶▶) o gire la rueda **MULTI JOG** para seleccionar una pista, y después pulse el botón **MEMORY**.

La pista se programa y se aparece "P-02".

- Repita los pasos **3** y **4** para programar más pistas.
- Usted puede programar hasta 60 pistas.

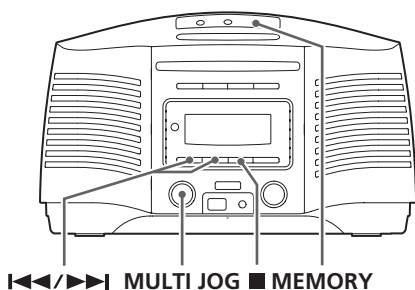
5 Cuando se completa la selección de los números de pista, pulse el botón reproducir/pausa (▶/||) para comenzar la reproducción programada.



- Cuando ha terminado la reproducción de todas las pistas programadas, o si se oprime uno de los siguientes botones, el indicador **MEMORY** se apagará y se cancelará el modo de programa:

FUNCTION, STANDBY/ON

El programa se mantiene en la memoria hasta que se abre la cubierta del disco o se interrumpe el suministro de electricidad. Usted puede regresar a la reproducción programada pulsando el botón **MEMORY** y el botón reproducir/pausa (▶/||). (Si se seleccionó otra fuente, seleccione el modo CD o USB pulsando antes el botón **FUNCTION**).

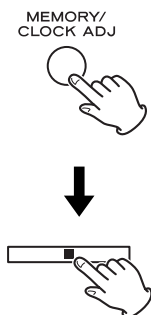


Verificación del orden programado



En modo de parada, pulse repetidamente el botón MEMORY. Se mostrarán en pantalla el número de pista y el número de programa.

Borrado de un programa



Para borrar el contenido programado, pulse el botón MEMORY y el botón detener (■) durante más de 2 segundos.

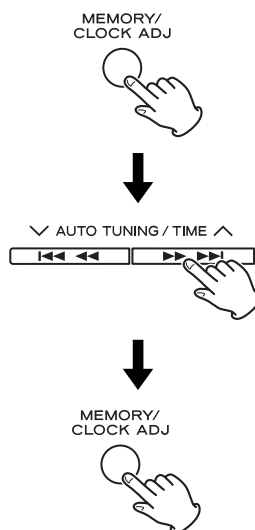
- Si se desconecta la unidad del suministro de energía, se borrará el contenido programado.

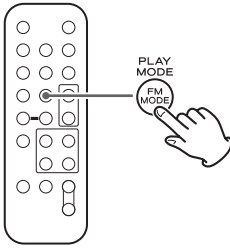
Adición de una pista al final del programa

En el modo de parada, pulse de manera repetida el botón MEMORY hasta que aparezca "00" ó "000" en la pantalla. Seleccione un número de pista utilizando el botón saltar (I◀◀ o ▶▶I) o la rueda MULTI JOG, y después pulse el botón MEMORY. La pista se agrega al final del programa.

Sobrescribir el programa

En el modo de parada, pulse de manera repetida el botón MEMORY hasta que aparezca en la pantalla el número de programa que se va a cambiar. Seleccione un nuevo número de pista utilizando el botón saltar (I◀◀ o ▶▶I) o la rueda MULTI JOG y después pulse el botón MEMORY.



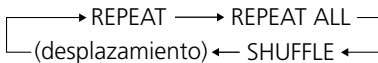


Las pistas se reproducirán en modo de repetición o en modo aleatorio.

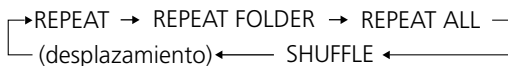
Seleccione un modo de reproducción durante la reproducción. Alternativamente, seleccione el modo de reproducción en el modo parada y pulse el botón reproducir/pausa (▶/II) para iniciar la reproducción.

Cada vez que se pulsa el botón PLAY MODE, el modo cambia de la siguiente manera:

Cuando se selecciona el modo CD



Cuando se carga un disco MP3 o una memoria USB



- Si se abre la cubierta del disco o si se pulsa uno de los siguientes botones, se cancelará el modo de repetición:

STOP, FUNCTION, STANDBY/ON

Repetir una pista

Pulse el botón PLAY MODE una vez durante la reproducción. Se enciende "REPEAT".

La pista que se está reproduciendo se volverá a reproducir de manera repetida. Si se pulsa el botón saltar (◀◀ o ▶▶) y se selecciona otra pista, la pista que seleccionó se reproducirá de manera repetida.

También es posible seleccionar una pista que se va a repetir en el modo de parada. Pulse el botón PLAY MODE, seleccione una pista pulsando el botón saltar (◀◀ o ▶▶) o la rueda MULTI JOG, y después pulse el botón reproducir/pausa (▶/II) para comenzar la reproducción.

Repetir todas las pistas

Todas las pistas se van a reproducir de manera repetida.

Pulse repetidamente el botón PLAY MODE hasta que se encienda "REPEAT ALL".

Durante la reproducción programada, las pistas programadas se van a reproducir de manera repetida.

Repetir todas las pistas de una carpeta (MP3)

Todas las pistas en una carpeta se van a reproducir de manera repetida.

Pulse dos veces el botón PLAY MODE. Se encenderá "REPEAT FOLDER".

Reproducción manera aleatoria

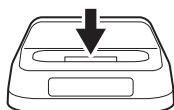
Pulse repetidamente el botón PLAY MODE hasta que aparezca "SHUFFLE" en la pantalla.

Para detener la reproducción aleatoria, pulse el botón detener (■).

- Si pulsa el botón ▶▶ durante la reproducción aleatoria, la siguiente pista se seleccionará de manera aleatoria y se reproducirá. Si pulsa una vez el botón ◀◀, la pista reproducida actualmente se reproducirá desde el principio.
- La reproducción aleatoria no funciona durante la reproducción programada.
- Durante la reproducción aleatoria, todas las pistas se reproducirán de forma aleatoria, pero se reproducirá la misma pista.

Puede reproducir un iPod conectando una plataforma iPod (se vende por separado) a SL-D950. El modelo compatible es la plataforma iPod TEAC DS-22. Antes de utilizarlo, conéctelo al conector DS-22 en el panel posterior. Para más detalles, consulte las instrucciones de la plataforma iPod DS-22.

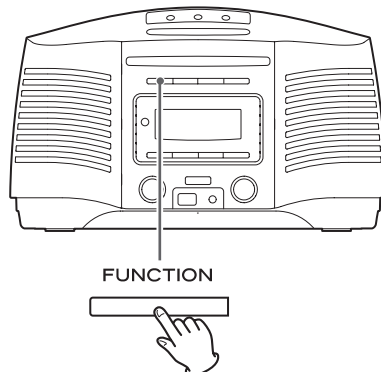
Introduzca su iPod en la plataforma iPod DS-22 conectada a SL-D950.



Después pulse el botón de reproducir/pausa (▶/II) del iPod o del SL-D950. El SL-D950 se apagará automáticamente y comenzará a reproducir la lista de canciones del iPod.

- La batería del iPod se recarga al máximo siempre que el iPod está conectado a la base y el SL-D950 al suministro de alimentación.
- Si conecta unos auriculares al iPod, el sonido se emitirá por los altavoces del SL-D950 y por los auriculares.

Selección del modo iPod



Seleccione "iPod" con el botón FUNCTION. Si ya hay un iPod conectado a la base, se iniciará la reproducción.

Cuando una plataforma iPod DS-22 no esté conectada a SL-D950, no puede seleccionar "iPod".

Si no hay un iPod en la base, el botón y el indicador iPod de la pantalla aparecerán intermitentes.

Conexión de un iPod a este sistema

Salida de vídeo del iPod

Realice los siguientes ajustes en el menú de su iPod para emitir vídeo a un TV a través de la base dock del sistema.

En el menú [Video], seleccione [Video Settings]. Conmute [TV OUT] a [On] o [Ask].

Si conmutó [TV OUT] a [Ask], el iPod pregunta si desea emitirlo en el TV cada vez que reproduzca vídeo.

Nota:

Si emite vídeo a un TV desde un iPod, el vídeo no aparece en la pantalla del iPod. iPod touch no contiene este menú. Deberá especificar si emite vídeo a un TV cada vez que lo reproduzca.

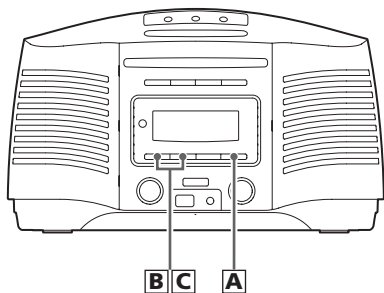
Uso de la alarma en su iPod touch

Si especifica [Slide to power off] en el iPod touch, no puede utilizar la alarma, aún cuando el iPod touch esté conectado al sistema.

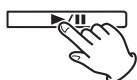
Para utilizar la alarma del iPod touch, no seleccione [Slide to power off]. (Puede apagarse la pantalla sin problema.)

Si el vídeo se muestra en la pantalla del iPod touch, no se podrá utilizar la alarma, aun cuando el iPod touch esté conectado al sistema.

Para utilizar la alarma del iPod touch, seleccione un elemento distinto de Video.

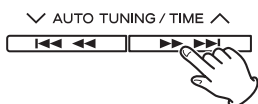


A Para interrumpir momentáneamente la reproducción (pausa)



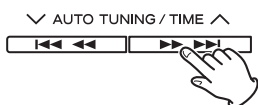
Pulse el botón reproducir/pausa (▶/||) durante la reproducción. La reproducción se detiene en la posición actual, y la lectura de tiempo parpadea. Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón reproducir/pausa (▶/||).

B Búsqueda de un fragmento de la pista



Durante la reproducción, mantenga pulsado más de dos segundos el botón saltar (◀◀ o ▶▶) y libérela cuando encuentre el fragmento que desea oír.

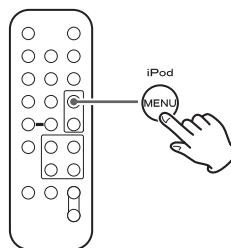
C Para saltar a la pista siguiente o anterior



Durante la reproducción, pulse repetidamente el botón saltar (◀◀ o ▶▶) hasta localizar la pista deseada. La pista seleccionada se reproducirá desde el principio.

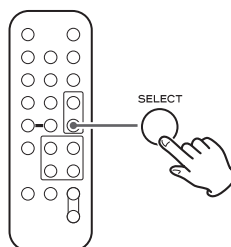
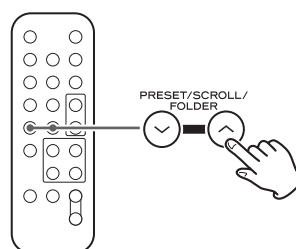
- Si pulsa el botón ◀◀ durante la reproducción, la pista en curso se reproducirá desde el principio. Para retroceder al principio de la pista anterior, pulse dos veces el botón ◀◀.

Para retroceder al menú anterior



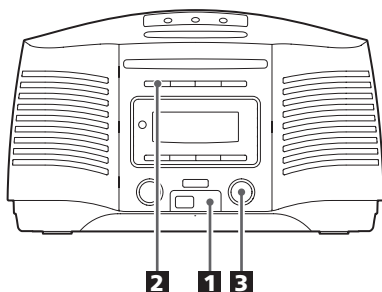
Pulse el botón MENU. Este botón tiene las mismas funciones que el mismo botón del iPod.

Para elegir una opción de menú

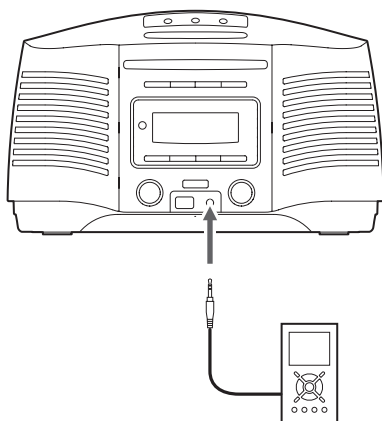


Pulse los botones SCROLL (◀/▶) en el mando a distancia para desplazar hasta la opción que desee seleccionar, y pulse el botón SELECT.

Audición de una fuente externa

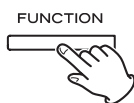


- 1** Conecte la toma PHONES (salida de audio) de un reproductor de audio portátil a la toma AUX IN del SL-D950 utilizando el cable con miniconector estéreo suministrado.

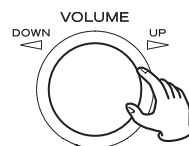


Puede usar este método de conexión si el iPod no dispone de conector para la base o, en caso de que lo tenga, no hay disponible un adaptador adecuado.

- 2** Seleccione "AUX" con el botón FUNCTION.

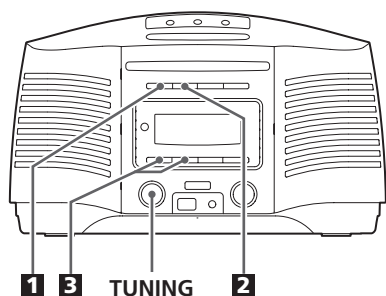


- 3** Reproduce la fuente sonora y ajuste el volumen tanto del SL-D950 como del reproductor de audio.

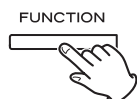


Cuando use la toma PHONES del minirreproductor, deberá ajustar su volumen o es posible que no oiga el sonido del SL-D950.

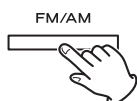
- Si eleva demasiado el volumen del minirreproductor, es posible que distorsione el sonido del SL-D950. En tal caso, reduzca el nivel hasta que desaparezca la distorsión, y después seleccione un volumen confortable en el SL-D950.



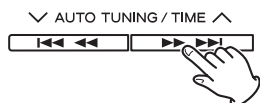
1 Seleccione "TUNER" con el botón FUNCTION.



2 Seleccione FM o AM con el botón FM/AM.



3 Selección automática de una emisora.

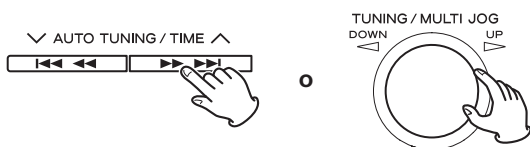


Mantenga pulsado más de 2 segundos el botón AUTO TUNING (∨ o ∧), y libérela cuando la lectura de frecuencia comience a cambiar. Cuando sintoniza una emisora, la búsqueda se detiene automáticamente.

- Para detener la selección automática, pulse el botón AUTO TUNING.

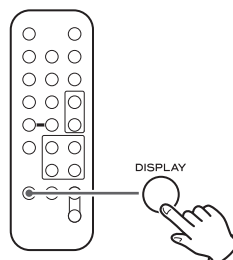
Selección manual de emisoras que no se pueden sintonizar automáticamente

Si pulsa momentáneamente el botón AUTO TUNING (◀◀ o ▶▶) o gira la rueda TUNING, la frecuencia cambiará en pasos fijos. Pulse el botón AUTO TUNING repetidas veces o la rueda TUNING hasta localizar la emisora que desea recibir.



Compruebe la frecuencia del sintonizador

Si aparece el reloj, pulse el botón DISPLAY para visualizar la banda y frecuencia actuales durante 20 segundos.

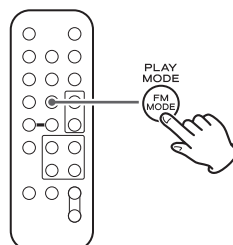


Si la recepción de baja calidad

Para disfrutar de la mejor recepción, gire la antena hasta que las emisoras se sintonicen nítidamente.

Botón FM MODE

Pulse este botón para conmutar entre los modos estéreo y monofónico.



STEREO (estéreo)

Las emisiones de FM estéreo se reciben en estéreo y el indicador "STEREO" se ilumina en la pantalla.

- Si el sonido se recibe distorsionado y el indicador "STEREO" luce intermitente, significa que la señal no tiene suficiente intensidad para una correcta recepción estéreo. En tal caso, seleccione el modo MONO.

MONO

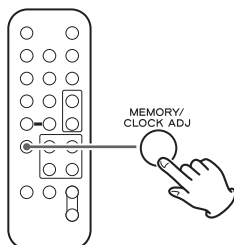
Seleccione este modo si la recepción de FM estéreo es débil. El sonido será monofónico y con menos ruido.

Puede almacenar emisoras de FM y AM en los canales del 1 al 20.

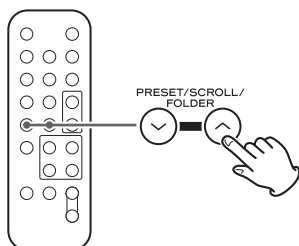
1 Sintonice una emisora (véase la página 86).

- Si aparece el reloj, pulse el botón DISPLAY para visualizar la banda y frecuencia.

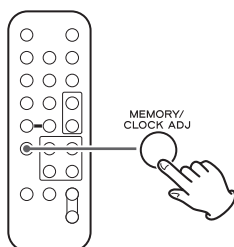
2 Pulse el botón MEMORY.



3 Antes de 10 segundos, seleccione con PRESET (∇/∧) en el mando a distancia un número de presintonía para asignarle la emisora.



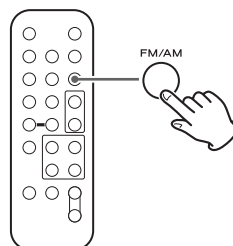
4 Antes de 10 segundos, pulse el botón MEMORY.



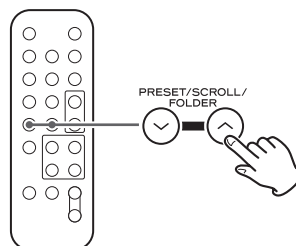
Para almacenar otras emisoras, repita los pasos **1** a **4**.

Cómo seleccionar presintonías

1 Pulse el botón FM/AM para seleccionar FM o AM.



2 Pulse los botones PRESET (∇/∧) en el mando a distancia repetidas veces hasta localizar la presintonía deseada.



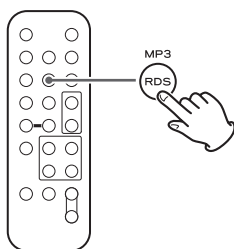
El sistema RDS es un servicio que permite a las emisoras enviar información adicional junto con la señal habitual de la programación de radio.

RDS funciona en la banda FM únicamente en Europa.

1 Sintonice una emisora de FM con RDS (véase la página 86).

El indicador RDS se ilumina y el nombre del servicio de programación (nombre de emisora) aparece en la pantalla.

2 Pulse el botón RDS.



Cada vez que pulse el botón RDS, el modo RDS cambiará en el siguiente orden:

PS (nombre del servicio de programación)

Cuando seleccione PS, la frecuencia se mostrará durante 3 segundos y después el nombre del servicio (emisora). Si no hay datos PS, se visualizará "NO PS".

PTY (tipo de programa)

Cuando seleccione PTY, se visualizará el tipo de programa.

Parpadea el valor de PTY en la pantalla.

Si no hay datos PTY, se visualizará "NO PTY".

RT (radiotexto)

Cuando seleccione RT, se visualizarán las noticias de las emisoras mediante un juego de 64 símbolos.

Parpadea el valor de RT en la pantalla.

Si no hay datos RT, se visualizará "NO TEXT".

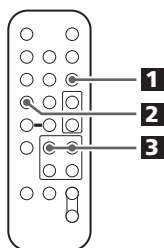
Señal horaria (CT) de RDS

La configuración del reloj se ajustará automáticamente con los datos CT.

Si sintoniza una emisora RDS que emita datos CT incorrectos, es posible que el reloj se ajuste incorrectamente y que llegue a afectar al funcionamiento del temporizador.

No importa que modo RDS esté seleccionado, la unidad recibe los datos CT y ajusta el reloj.

Para activar o desactivar el modo CT, mantenga pulsado el botón RDS durante más de 3 segundos y, a continuación, pulse el botón AUTO TUNING/TIME (✓/∧) para seleccionar activar o desactivar.

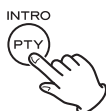


Esta función permite buscar emisoras por tipo de programa.

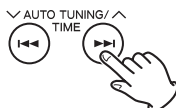
1 Pulse el botón FM/AM para seleccionar FM.



2 Pulse el botón PTY repetidamente para seleccionar el tipo de programa.



3 Antes de 5 segundos, pulse el botón AUTO TUNING/TIME (V o ^).



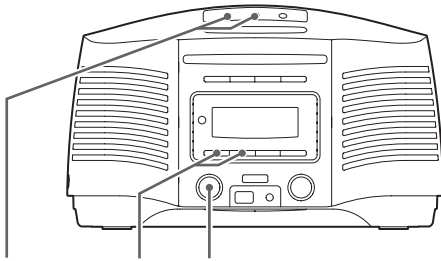
Se inicia la búsqueda.

- Cuando se localiza el programa seleccionado, la búsqueda se interrumpe y el tipo de programa se visualiza en la pantalla.
- Si no se encuentra el mismo tipo de programa durante la búsqueda PTY, se detendrá en la frecuencia inicial.
- Si quiere detener la búsqueda, pulse el botón PTY.

PTY (tipo de programa)

NEWS:	noticias, convocatorias, opinión pública, informes, actualidad.
AFFAIRS:	oferta variada, temas de actualidad, debates, análisis, etc.
INFO:	información o referencias cotidianas, previsión meteorológica, guía de consumo, temas sanitarios, etc.
SPORT:	programas relacionados con el mundo del deporte.
EDUCATE:	información educativa y cultural.
DRAMA:	series dramáticas, conciertos, etc.
CULTURE:	programación cultural de ámbito nacional o local, actos religiosos, filosofía, ciencias sociales, lenguaje, cine, etc.
SCIENCE:	ciencias naturales, tecnología, etc.
VARIED:	programas populares, concursos, entretenimiento, entrevistas, comedia, sátira, etc.
POP M:	programación sobre música comercial, popular, volumen de ventas de discos, etc.
ROCK M:	música moderna generalmente compuesta e interpretada por jóvenes.
EASY M:	temas populares que normalmente duran menos de cinco minutos.
LIGHT M:	música clásica, instrumental, coral, ligera, interpretada por no profesionales.
CLASSICS:	música orquestal, grandes óperas, sinfónica, cámara, etc.
OTHER M:	otros estilos musicales (rhythm & blues, reggae, etc.).
WEATHER:	información meteorológica, previsiones...
FINANCE:	información financiera, comercial, bursátil, etc.
CHILDREN:	programas infantiles.
SOCIAL:	temas sociales.
RELIGION:	programas religiosos.
PHONE IN:	programas en los que los oyentes participan por teléfono.
TRAVEL:	información sobre viajes.
LEISURE:	programas sobre actividades recreativas y de ocio.
JAZZ:	música de jazz.
COUNTRY:	música country
NATION M:	música nacional.
OLDIES:	música de la llamada época dorada.
FOLK M:	música folk
DOCUMENT:	documentales.
TEST	
ALARM:	mensajes urgentes, información sobre desastres naturales, etc.

Temporizador 1



ALARM 1, ALARM 2 TIME MULTI JOG

- La unidad puede ajustarse a dos opciones diferentes de alarma independientemente.
- Ponga el reloj en hora antes de programar el temporizador (véase la página 73).

Ajuste del temporizador

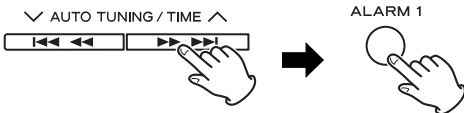
- 1** Mantenga pulsado durante más de 2 segundos el botón de ALARM 1 o ALARM 2 para que aparezca "ON TIME".



El reloj y el indicador del temporizador (41 o 42) parpadearán en la pantalla.

- Si no pulsa ningún botón de 8 segundos, el modo de ajuste del temporizador quedará cancelado.

- 2** Pulse el botón TIME (∨ o ∧) o gire la rueda MULTI JOG para ajustar la hora y, a continuación, pulse los botones ALARM 1 o ALARM 2.



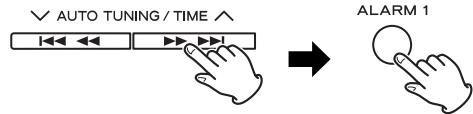
- 3** Pulse el botón TIME (∨ o ∧) o gire la rueda MULTI JOG para ajustar el minuto y, a continuación, pulse los botones ALARM 1 o ALARM 2.



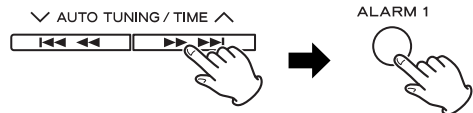
La hora de activación ha sido ajustada.

Parpadean "OFF TIME" y el valor de la hora de desactivación.

- 4** Pulse el botón TIME (∨ o ∧) o gire la rueda MULTI JOG para ajustar la hora y, a continuación, pulse los botones ALARM 1 o ALARM 2.



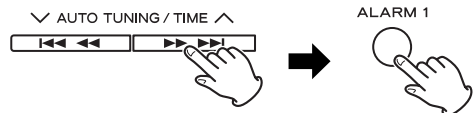
- 5** Pulse el botón TIME (∨ o ∧) o gire la rueda MULTI JOG para ajustar el minuto y, a continuación, pulse los botones ALARM 1 o ALARM 2.



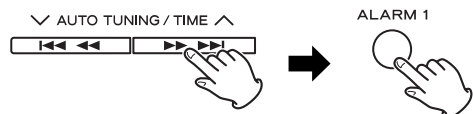
La hora de desactivación ha sido ajustada.

La fuente parpadea.

- 6** Seleccione una fuente de sonido (CD, USB, TUNER o iPod) con el botón TIME (∨ o ∧) o la rueda MULTI JOG y, a continuación, pulse la ALARM 1 o ALARM 2.

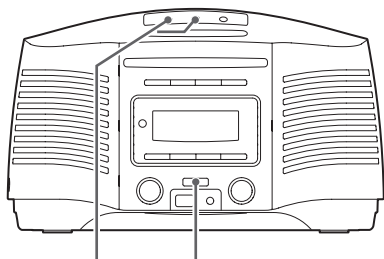


- 7** Ajuste el volumen con el botón TIME (∨ o ∧) o la rueda MULTI JOG y, a continuación, pulse ALARM 1 o ALARM 2.



El volumen del modo de temporizador se puede ajustar entre 10 y MAX (40).

El temporizador ya está programado.



ALARM 1, ALARM 2 STANDBY/ON

Para activar el temporizador

- 1 Una vez programado el temporizador, pulse el botón **ALARM 1** o **ALARM 2** para activarlo.



En la pantalla aparece el indicador del temporizador (1 or 2).

- 2 Prepare la fuente de sonido.

Cuando la fuente esté ajustada a "CD", coloque un disco CD.

Cuando la fuente esté ajustada a "USB", conecte la memoria USB en el conector USB.

Cuando la fuente esté ajustada a "iPod", introduzca el iPod.

Cuando la fuente esté ajustada a "TUNER", sintonice una emisora.

- 3 Pulse el el botón **STANDBY/ON** (⏻/I) para el modo de espera.

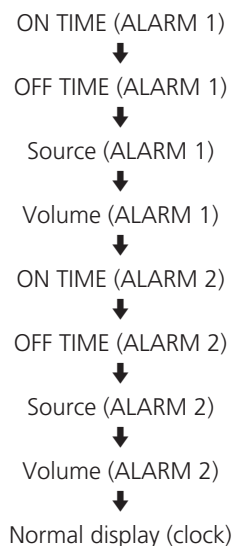


No olvide poner la unidad en modo standby, porque de lo contrario el temporizador no funcionaría.

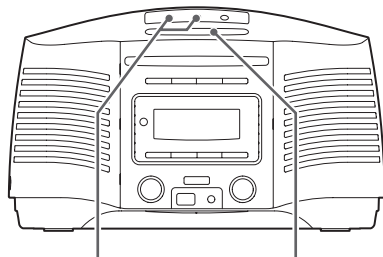
Si activa el temporizador cuando la unidad está encendida, la unidad se apagará cuando el temporizador llegue a la hora de desactivación.

- Cuando el temporizador encienda la unidad, el volumen de reproducción se elevará gradualmente hasta el nivel definido por el usuario.

- Cuando la fuente esté ajustada a "CD" pero no se ha cargado ningún disco y también si se selecciona la fuente "USB" pero no se ha conectado ninguna memoria USB, el temporizador funcionará en modo TUNER.
- Si se ha seleccionado "iPod" como fuente pero no hay un iPod conectado, la unidad cambiará al modo TUNER.
- Si se ha seleccionado "TUNER" como fuente, la unidad se pondrá en funcionamiento con la última emisora sintonizada.
- Puede confirmar los detalles de los ajustes ALARM 1/ ALARM 2 pulsando el botón DISPLAY en el modo standby (espera). Cada vez que se pulsa el botón DISPLAY, la pantalla cambia de la siguiente manera.



Temporizador 2



ALARM 1, ALARM 2 SNOOZE/DIMMER

Para desactivar el temporizador

Si no va a utilizar el temporizador, pulse el botón ALARM 1 o ALARM 2 para desactivarlo.



El indicador Temporizador (**11** or **12**) desaparece de la pantalla.

Pulse de nuevo el botón ALARM 1 o ALARM 2 para activar el temporizador.

Cómo utilizar la función Snooze (Zumbador)



Después de que se llegue a la hora preestablecida, pulse el botón SNOOZE y la unidad se apagará durante 5 minutos adicionales y después se volverá a encender.

Usted puede utilizar esta función de manera repetida.

- Si desea saber la hora actual después de haber pulsado el botón SNOOZE, pulse el botón DISPLAY. Se visualiza la hora actual durante unos 3 segundos y cambia a "SNOOZE".
- Mientras el temporizador y Snooze estén funcionando, ninguna otra opción podrá estar en funcionamiento a excepción del botón DISPLAY.
- Si se ajusta el modo TIMER OFF a una hora incluida en el rango de función de repetición, dicha función se cancela automáticamente y el SL-D950 permanece en modo de espera.

Especificaciones

Sección de sintonizador

Margen de frecuencias . . .FM: 87,5 MHz-108,0 MHz
AM: 522 kHz-1620 kHz

Sección del REPRODUCTOR DE CD

Respuesta de frecuencia . . . 20 Hz a 20 kHz (± 1 dB)
Ululación y ondulación No medibles

Sección del SISTEMA DE ALTAVOCES

Tipo 57 mm (L y R)
76 mm (Subwoofer)
Impedancia 8 ohmios (L y R)
4 ohmios (Subwoofer)

GENERAL

Salida total de potencia 16 W
Alimentación 230 V c.a., 50 Hz
Consumo 35 W
Dimensiones (An x Al x Lg)
. 340 x 190 x 230 mm
Peso (neto) 5,5 kg

Accesorios estándar

Mando a distancia (RC-1209) x 1
Baterías para el mando a distancia (CR2032) x 1
Batería para la copia de seguridad de la memoria (CR2032) x 1
Antena FM x 1
Antena de cuadro de AM x 1
Cable estéreo con miniconector x 1
Manual del usuario x 1
Póliza de garantía x 1

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- Las ilustraciones pueden diferir ligeramente de los modelos de producción.

Si tiene algún problema con su sistema, busque en esta tabla y verá si puede resolver el problema usted mismo antes de llamar a su distribuidor o al centro de servicio de TEAC.

En general

No hay alimentación.

- ➔ Verifique la conexión al suministro de energía CA. Verifique y asegúrese que la fuente de CA no es una salida con interruptor, y si la es, que el interruptor esté encendido. Asegúrese que haya alimentación en la salida CA conectando otro artículo tal como una lámpara o un ventilador.
- ➔ Ajuste el interruptor POWER del panel posterior en ON (encendido).

No sale sonido de los altavoces.

- ➔ Seleccione la fuente pulsando el botón FUNCTION.
- ➔ Ajuste el volumen.
- ➔ Saque el conector de los altavoces de la entrada PHONES.
- ➔ Si el indicador MUTING está iluminado en la pantalla, pulse el botón MUTING.

El sonido es ruidoso.

- ➔ La unidad está demasiado cerca de un TV o aparatos similares. Instale la unidad lejos de ellos o apáguelos.

El mando a distancia no funciona.

- ➔ Si se ha agotado la batería, cámbiela por una nueva (véase página 72).
- ➔ Use el mando a distancia dentro del rango (5 m) y apunte hacia el panel frontal.
- ➔ Quite los obstáculos entre el mando a distancia y la unidad principal.
- ➔ Si hay una luz fuerte cerca de la unidad, apáguela.

Reproductor de CD

No puede reproducir.

- ➔ Cargue un disco con el lado de reproducción hacia arriba.
- ➔ Si el disco está sucio, limpie la superficie de éste.
- ➔ Se ha cargado un disco en blanco. Cargue un disco pregrabado.
- ➔ Dependiendo del disco, etc. tal vez no sea posible reproducir discos CD-R/RW. Vuelva a intentarlo con otro disco.
- ➔ No se pueden reproducir discos CD-R/RW no finalizados. Finalice dicho disco en un grabador de CD y vuelva a intentarlo.

El sonido salta.

- ➔ Coloque la unidad en un lugar estable para evitar la vibración y los golpes.
- ➔ Si el disco está sucio, limpie la superficie de éste.
- ➔ No use discos rayados, dañados u ondulados.

Reproductor iPod

No se puede insertar el iPod.

- ➔ Compruebe el adaptador de la base (consulte las instrucciones de DS-22).
- ➔ Limpie o despeje de obstáculos el conector de la base del iPod, e insértelo de nuevo.

No se inicia la reproducción.

- ➔ Retire el iPod de la base, espere unos segundos y vuelva a insertarlo.
- ➔ Una actualización de software puede resolver el problema. Visite el sitio web de Apple y descárguese el software de iPod más reciente (véase página 69).

No puede manejar el iPod.

- ➔ Libere el interruptor HOLD.

Sintonizador

No se puede escuchar ninguna estación, o la señal está demasiado débil.

- ➔ Sintonice la emisora de manera adecuada.
- ➔ Cambia el sitio de la unidad o gire la antena para la mejor recepción.

Si no se puede recuperar el funcionamiento normal, ajuste el interruptor POWER en OFF (apagado) y vuelva a colocarlo en ON (encendido) o desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y conéctelo otra vez.

Danke, dass Sie sich für TEAC entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch, damit Sie alle Leistungsmerkmale dieses Geräts voll ausschöpfen können.

Vor der Inbetriebnahme	94
Discs	96
Notschalter	97
Anschlüsse	98
Bedienelemente und deren Funktion	100
Display	102
Betrieb mit der Fernbedienung	102
Einstellen der Uhrzeit	103
Grundlegende Bedienschritte	104
Wiedergabe von CD/MP3 Disc.	106
Wiedergabe von USB Speicherkarte.	107
Wiedergabe von CD/MP3 Disc/USB Karte	108
Wiedergabe programmierter Titelfolgen	110
Wiedergabewiederholung in zufälliger Reihenfolge .	112
iPod-Wiedergabe (bei Verwendung der iPod Docking Station DS-22 separat erhältlich).	113
Betrieb des iPod	114
Wiedergabe externer Signalquellen	115
Radiobetrieb	116
Sender-Presets	117
RDS.	118
RDS (PTY Suche)	119
Einstellen des Timers	120
Technische Daten	122
Hilfe bei Funktionsstörungen	123

Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise vor der Inbetriebnahme

- Lassen Sie stets ausreichenden Platz zur Belüftung um das Gerät, da es sich während des Betriebs erwärmen kann.
- Die Netzspannung, mit der das Gerät betrieben wird, muss mit den Angaben auf der Geräterückseite übereinstimmen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an einen Elektrofachmann.
- Vermeiden Sie bei der Wahl des Aufstellplatzes direkte Sonnenbestrahlung oder die Einwirkung einer anderen Wärmequelle. Betriebsorte, die Erschütterungen, hohem Staubaufkommen, Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind, sind ebenfalls zu vermeiden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht auf einem Verstärker/Receiver.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, da hierbei interne elektronische Schaltungen beschädigt werden oder Sie einen Stromschlag erleiden könnten. Setzen Sie sich bitte umgehend mit Ihrem Händler oder einem autorisierten Servicecenter in Verbindung, falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist.
- Ziehen Sie zum Trennen des Netzanschlusses grundsätzlich am Stecker des Netzkabels - niemals am Kabel selbst.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit chemischen Lösungsmitteln, da diese das Gehäuse beschädigen könnten. Verwenden Sie ausschließlich ein sauberes und trockenes Tuch.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, so dass sie stets griffbereit ist.

WÄHREND EINER WIEDERGABE DARF DAS GERÄT NICHT BEWEGT WERDEN

Während der Wiedergabe einer Disc rotiert diese mit hoher Drehzahl. Während einer Wiedergabe darf das Gerät NICHT angehoben oder bewegt werden, da dies zu Schäden an der im Laufwerk befindlichen Disc führen kann.

BEWEGEN DES GERÄTS

Achten Sie vor jedem Bewegen des Geräts darauf, dass sich keine Disc im Laufwerk befindet, da anderenfalls Schäden verursacht werden können. Wenn sich noch eine Disc im Laufwerk befindet, entnehmen Sie diese. Drücken Sie dann den Netzschalter, um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Pflege

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen, weichen Tuch. Sie können auch eine verdünnte neutrale Reinigungsflüssigkeit verwenden. In diesem Fall sollten Sie jedoch das Gehäuse nach der Reinigung gründlich abtrocknen. Verwenden Sie niemals Verdünner, Benzin oder Alkohol, da dies zur Beschädigung des Gehäuses führen kann.

Zur Vermeidung von Kondensation

Wenn das Gerät (oder eine Disc) von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht oder nach einer extremen Temperaturänderung betrieben wird, besteht die Gefahr der Kondensbildung. Hierbei schlägt sich Luftfeuchtigkeit auf internen Bauteilen und der Laufwerkmechanik nieder, wodurch Betriebsstörungen hervorgerufen werden können. Lassen Sie, zur Vermeidung oder nach Auftreten dieses Kondensationseffekts, das Gerät für eine oder zwei Stunden eingeschaltet, ohne es zu betätigen. Nachdem es sich an die neue Umgebungstemperatur angepasst hat, können Sie es wieder, wie gewohnt, betreiben.

VORSICHT

- Vermeiden Sie Aufstellungsorte, an denen dieses Gerät Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt ist.
- Platzieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie etwa Vasen, auf der Komponente.
- Installieren Sie dieses Gerät nicht in geschlossenen Möbeln, wie etwa einem Bücherschrank oder einem geschlossenen Regalsystem.
- Der SL-D950 bezieht auch dann einen geringen Ruhestrom aus dem Stromnetz, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der Position „ON“ befindet.
- Ziehen Sie den Netzstecker, um den SL-D950 komplett vom Spannungsnetz zu trennen.
„Achten Sie darauf, dass der Netzstecker am Netzkabel des SL-D950 stets gut zugänglich ist.“
- Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose, an der Sie das Gerät anschließen, geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).
- Die Batterien (das Akkupack oder die eingesetzten Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt sein, etwa im prallen Sonnenschein, in einem Feuer und dergleichen.
- Ein zu hoher Schalldruck vom Ohr- oder Kopfhörer kann zu Hörverlust führen.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien

Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie alte Geräte und benutzte Batterien bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Anmerkung zum Batteriesymbol (untere rechte zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Richtlinie zur Verwendung chemischer Stoffe.



Discs, die zur Wiedergabe auf dem SL-D950 geeignet sind:

- Konventionelle Audio-CDs, die das Compact Disc Digital Audio-Logo tragen:



- Korrekt finalisierte (abgeschlossene) CD-R/CD-RW Discs

Hinweis:

- Abhängig von der Qualität der Disc und/oder der Aufzeichnungsqualität kann es vorkommen, dass einige CD-R nicht wiedergegeben werden können.
- Kopiergeschützte CDs sowie andere, nicht CD-DA-konforme Discs werden möglicherweise nicht oder nicht korrekt wiedergegeben.
Sollten Sie dennoch versuchen, solche Discs auf dem Spieler wiederzugeben, übernimmt TEAC keinerlei Verantwortung für Konsequenzen aller Art. Falls Sie Probleme mit eben diesen nicht standardmäßigen Discs feststellen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller der Disc.
- Legen Sie die CD stets mit der Labelseite nach oben in das Disc-Fach. (Compact Discs können nur auf einer Seite beschrieben und wiedergegeben werden.)
- Um eine CD aus der CD-Hülle zu nehmen, drücken Sie auf den mittleren Haltering und nehmen Sie die CD vorsichtig aus ihrer Halterung, wobei Sie diese lediglich am Rand berühren sollten.



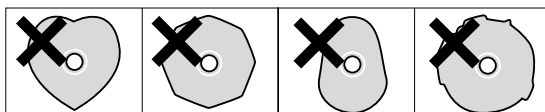
Entnehmen einer CD

Anfassen einer CD

- Sollte eine CD einmal verschmutzt sein, wischen Sie diese von innen nach außen mit einem weichen, trockenen Tuch ab:



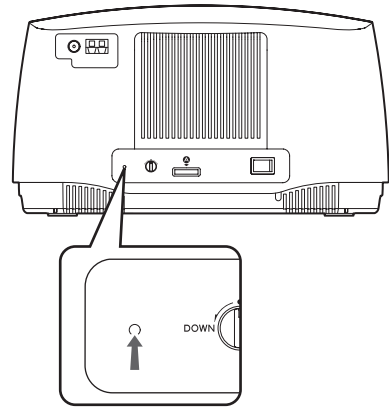
- Verwenden Sie zur Reinigung einer CD niemals chemische Reinigungsmittel, wie Record-Sprays, Antistatic-Sprays oder Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdünner, da diese Substanzen irreparable Schäden an einer CD anrichten.
- Zur Vermeidung von Kratzern und Staub, die den Laser-Pickup „aus seiner Bahn werfen“ könnten, sollten CDs nach Gebrauch stets in die jeweilige CD-Hülle zurückgelegt werden.
- Setzen Sie Ihre CDs nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, anderen Wärmequellen sowie extrem hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Verformungen führen kann.
- CD-R/CD-RW Discs sind empfindlicher gegenüber Hitze und ultravioletter Lichteinstrahlung als vorbespielte CDs. Daher ist es wichtig, daß sie nicht an einem Ort aufbewahrt werden, an dem sie direkter Sonneneinstrahlung, der Einwirkung von Heizkörpern oder elektrischen Geräten mit erhöhter Wärmeentwicklung ausgesetzt sind.
- Bedruckbare CD-R sowie CD-RW Discs sind nicht zu empfehlen, da deren Labelseite mit einem Film überzogen ist, der den Recorder beschädigen kann.
- Kleben Sie keine Papiere oder Schutzfolien auf die CDs, und verwenden Sie keine Sprays zum Aufbringen einer Schutzschicht.
- Verwenden Sie einen weichen Filzschreiber, dessen Tinte auf einer Öl-Emulsion basiert, um die Labelseite Ihrer CDs zu beschriften. Verwenden Sie niemals einen Kugelschreiber oder Ball-Penn Stift (Roller).
- Verwenden Sie keinen CD-Stabilisator. Die Verwendung von handelsüblichen CD-Stabilisatoren in diesem Recorder beschädigt das Laufwerk und führt daher zu Fehlfunktionen.
- Ungewöhnlich geformte CDs (achteckig, herzförmig, usw.) eignen sich nicht zur Verwendung mit diesem Recorder. Sie können erheblichen Schaden am Gerät verursachen:



- Falls Sie nicht sicher sind und weitere Fragen bezüglich der Handhabung und Umgang mit CD-R/CD-RW Discs haben, lesen Sie bitte die Vorsichtsmaßnahmen, die meist auf der Innenseite der CD-Hülle abgedruckt sind oder wenden Sie sich an den Hersteller der entsprechenden CD.

MP3-Kompatibilität

- Der SL-D950 eignet sich zur Wiedergabe von MP3-Dateien, die auf CD-R, CD-RW oder USB-Speichergeräten vorliegen.
- Bei der Namensgebung der MP3-Dateien dürfen ausschließlich alphanumerische Zeichen verwendet werden. Der SL-D950 kann Symbole sowie Full-Size oder 2-Bytes-lange Zeichen (wie z. B. japanische, chinesische Schriftzeichen, Sonderzeichen, usw.) nicht korrekt darstellen. Ebenso muss sichergestellt sein, dass alle MP3-Dateien „mp3“ als Dateierweiterung besitzen.
- Nur finalisierte Disks können wiedergegeben werden.
- CD-ROMs müssen dem ISO 9660-Format entsprechen.
- Wenn eine CD mehr als 192 Dateien oder Ordner umfasst, kann es zu unvorhergesehenen Störungen bei der Wiedergabe kommen.
- MP3-Dateien liegen in Mono- oder Stereoqualität im MPEG-1 Audio Layer 3-Format vor. Der SL-D950 kann MP3-Dateien mit Sampling-Frequenzen von 44.1 kHz sowie 48 kHz und festen oder variablen Bitraten bis zu 320 kbps wiedergeben.
- Die Wiedergabequalität einer mit 128 kbps codierten Datei entspricht nahezu Audio-CD-Qualität. Obwohl der SL-D950 MP3-Dateien, deren Bitraten niedriger sind, wiedergeben kann, wird hiervon abgeraten, da die Klangqualität hörbar abnimmt.



Wenn die Disc nicht ausgeworfen werden kann, entfernen Sie die Disc auf folgende Weise.

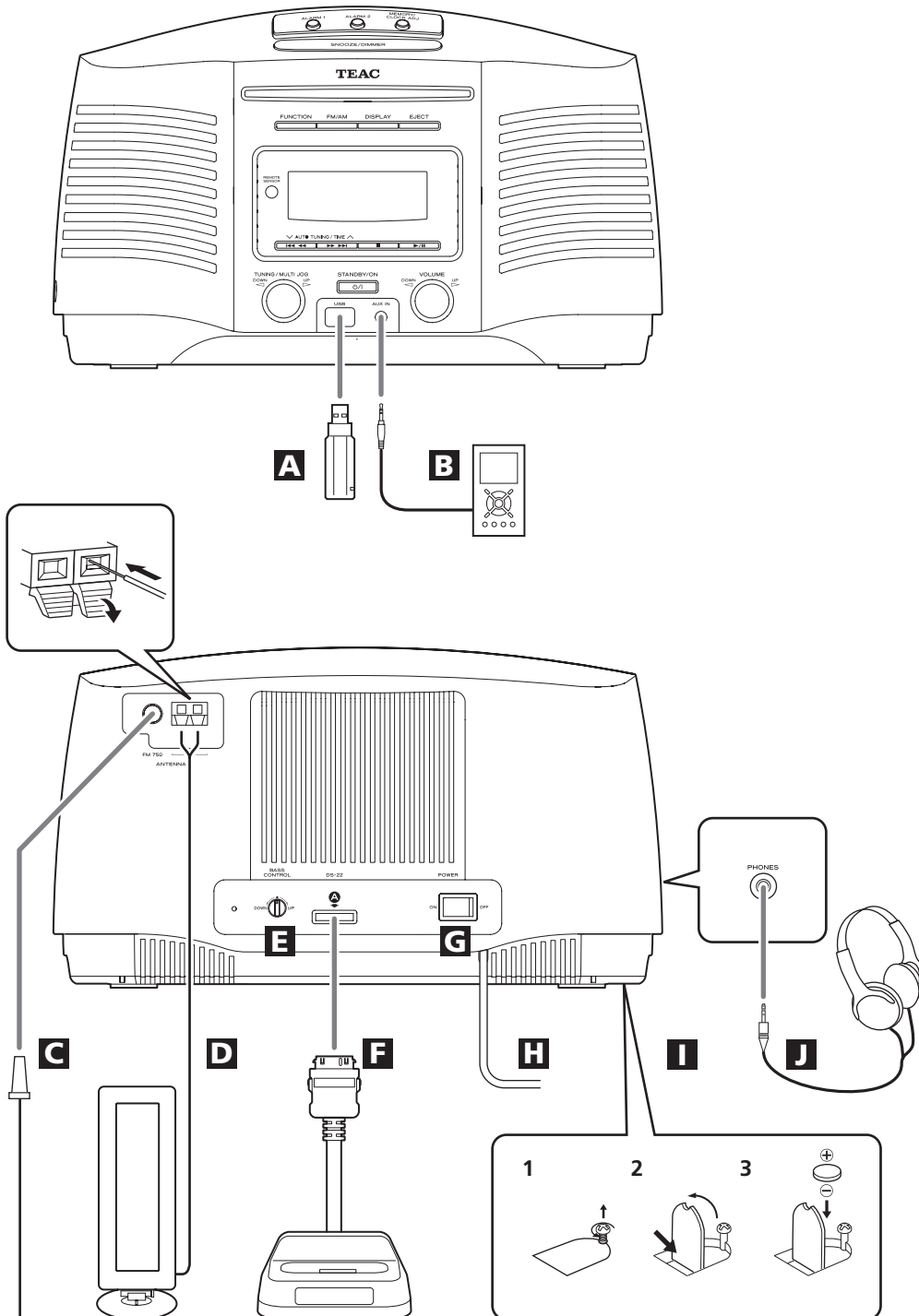
Stecken Sie, bei eingeschaltetem Gerät, eine große, gerade gebogene Büroklammer vorsichtig in die Notfall-Öffnung auf der Rückseite des SL-D950. Betätigen Sie nun den Schalter in der Öffnung.

- Falls die Meldung "EJECT ERROR" angezeigt wird, stellen Sie den POWER-Schalter auf der Geräterückseite auf OFF und danach wieder auf ON oder trennen Sie den SL-D950 kurzzeitig vom Netz und schließen Sie ihn danach wieder an.
- Wenn Sie die Disc herausnehmen, während das Gerät eingeschaltet ist, bleibt der Mechanismus verhakt. Drücken Sie in diesem Fall die EJECT-Taste einmal, um das Gerät wieder auf den Ausgangszustand zu bringen.
- Der Notfall-Schalter funktioniert nur dann, wenn der SL-D950 mit dem Spannungsnetz verbunden und nicht ausgeschaltet ist beziehungsweise sich nicht im Bereitschaftsmodus befindet.

Anschlüsse

VORSICHT:

- Schalten Sie den SL-D950 stets aus, bevor Sie externe Komponenten daran anschließen.
- Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitungen aller Komponenten, die Sie am SL-D950 betreiben möchten.
- Achten Sie beim Anschließen auf korrekten Sitz der jeweiligen Stecker. Zur Vermeidung von Brummen und Rauschen sollten Sie einzelne Anschlusskabel nicht zu einem Kabelstrang zusammenbinden oder flechten.



VORSICHT

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Batterieaustausch.

Verwenden Sie ausschließlich den gleichen oder einen gleichartigen Batterietyp.

A USB-Anschluss

Schließen Sie an diesem Anschluss Ihr USB-Speichergerät an.

Sofern hier ein iPod shuffle angeschlossen ist, kann dieser nicht wiedergegeben werden.

B AUX IN

An diesem Anschluss können Sie einen portablen Audioplayer anschließen.

Siehe Seite 115.

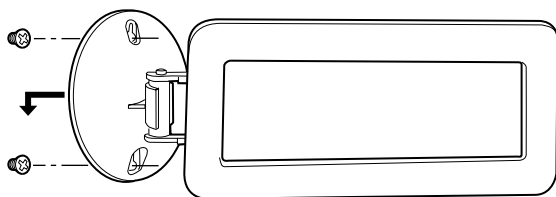
C 75 Ω ANTENNE

Stellen Sie bei ausgewählter UKW-Betriebsart die Empfangsfrequenz eines UKW-Senders ein, und richten Sie die Drahtantenne auf beste Empfangsqualität aus. Wenn Sie den SL-D950 an einem anderen Ort betreiben, muss die Antenne erneut ausgerichtet werden.

D AM ANTENNA

Schließen Sie die mitgelieferte MW-Zimmerantenne an diesem Anschluss an, und richten Sie sie auf besten Empfang aus.

Falls gewünscht, können Sie die MW-Zimmerantenne, wie in der Abbildung gezeigt, an der Wand befestigen:



E BASS CONTROL

Mittels dieses Drehreglers können Sie die Lautstärke des Tieftonteils des Klangs einstellen.

F Anschluss für die iPod Docking Station DS-22

Schließen Sie an diesem Anschluss eine iPod Docking Station DS-22 (separat erhältlich) an.

- Vergewissern Sie sich bitte, dass die mit "A" gekennzeichnete Seite des Steckers nach Oben weist.
- Achten Sie beim Anschließen des Steckers darauf, dass ein leises "Klicken" zu hören ist. Erst dann ist der Stecker korrekt angeschlossen.

Kompatible iPod Software

Falls Ihr iPod-Modell sich mittels SL-D950 oder Fernbedienung nicht steuern lässt, kann dieses Problem durch Installieren der aktuellen Softwareversion möglicherweise behoben werden. Besuchen Sie die Internetseite von Apple und laden Sie von dort die aktuelle iPod-Software herunter:

<http://www.apple.com/ipod/download/>

G POWER-Schalter

Stellen Sie diesen Schalter in die Position "ON", nachdem Sie das Netzkabel an einer Wandsteckdose angeschlossen haben.

H Netzkabel

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.

I Batteriefach

Die Batterie versorgt die eingebaute Uhr und den Speicher mit Reservestrom, wenn das Gerät für einen Moment von der Steckdose getrennt wird.

Einlegen der Batterien

1. Lösen Sie die Befestigungsschraube.
2. Drücken Sie zum Öffnen das andere Ende der Abdeckung.
3. Legen Sie eine CR2032 Lithium-Ion-Batterie mit dem Pluspol $\oplus$ zur inneren Seite ein.
4. Schließen Sie die Abdeckung.

Batteriewechsel

Wechseln Sie die Batterie durch eine neue aus, wenn die Uhr beginnt die falsche Zeit anzuzeigen.

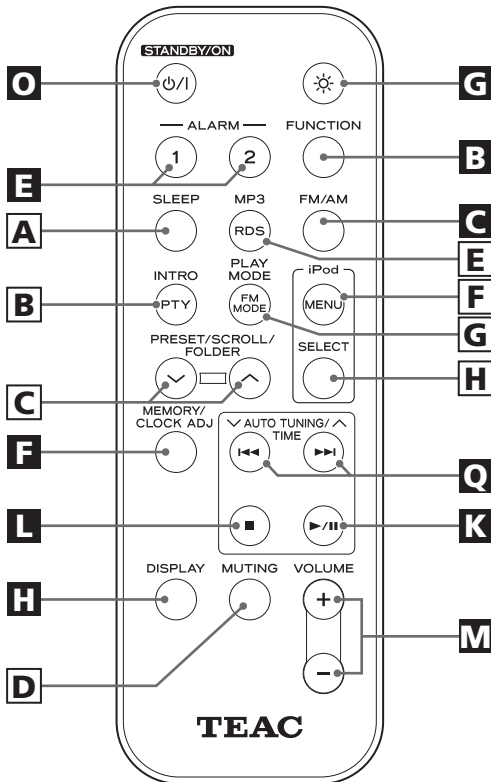
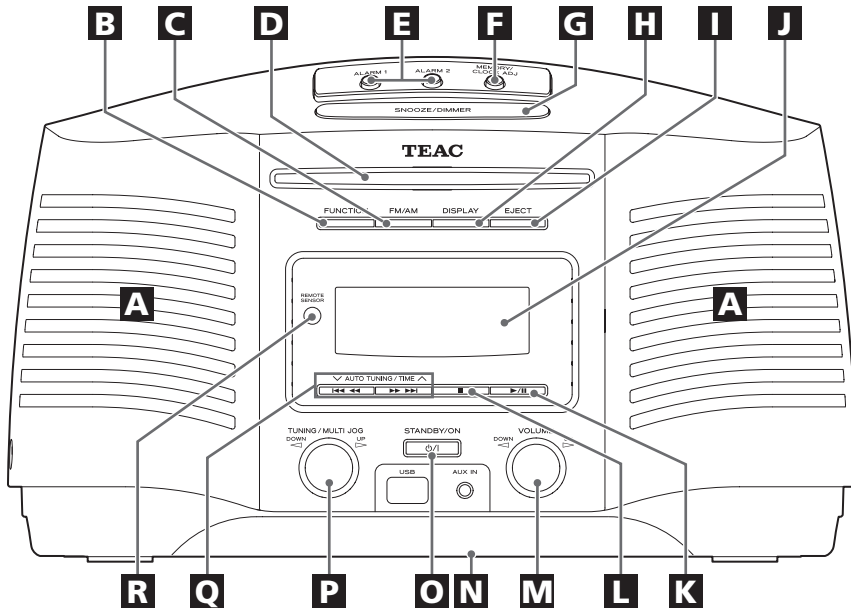
Vorsichtsmaßnahmen bezüglich Knopf-Batterie

- Legen Sie die Batterie unter Beachtung der korrekten Polarität („ $\oplus$ “ und „ $\ominus$ “) ein.
- Batterie nicht erhitzen oder zerlegen und alte Batterien niemals durch Verbrennung entsorgen.

J KOPFHÖRER

Schließen Sie an diesem Anschluss einen Kopfhörer an, um ungestört Musik genießen zu können. Die Wiedergabelautstärke können Sie mittels VOLUME-Taste oder VOLUME-Drehregler einstellen. Siehe Seite 105.

Bedienelemente und deren Funktion



Hinweis:

Zur Vereinfachung beziehen sich Erklärungen und Bedienhinweise in dieser Bedienungsanleitung auf die Namen der Tasten und Steuerelemente auf der Gerätevorderseite des SL-D950. Die Bedienelemente auf der Fernbedienung besitzen die gleichen Steuereigenschaften, wie die entsprechenden Tasten des SL-D950.

A Lautsprecher (Stereo)

B FUNCTION

Verwenden Sie diese Taste, um die gewünschte Signalquelle auszuwählen.

C FM/AM (UKW/MW)

Im TUNER-Modus können Sie mittels dieser Taste zwischen UKW (FM) oder MW (AM) wählen.

D Disc-Einschub

E ALARM 1, ALARM 2

Halten Sie diese Tasten länger als 2 Sekunden lang gedrückt, um zur Timerprogrammierung zu gelangen. Mit diesen Tasten können Sie außerdem die Timer-Funktion an- oder ausschalten.

F MEMORY/CLOCK ADJ

Im CD- oder USB-Modus dient diese Taste zum Programmieren der einzelnen Titel. Im TUNER-Modus dient diese Taste zum Speichern von Sender-Presets. Diese Taste dient auch zum Einstellen der Uhr.

G SNOOZE/DIMMER(☼)

Nachdem die TIMER ON-Zeit (Weckzeit) erreicht wurde, können Sie den SL-D950 mittels dieser Taste für weitere fünf Minuten in den Standby-Betrieb (Schlafmodus) versetzen. Diese Taste wird auch zum Verdunkeln des Displays verwendet.

H DISPLAY

Im Standby-Modus können Sie mit dieser Taste die Start- und Endzeit des Timers überprüfen.

Wenn im Modus CD, USB oder TUNER die Uhrzeitanzeige erscheint, prüfen Sie mit dieser Taste das derzeitige Lied und die abgelaufene Spielzeit oder Frequenz.

Wenn die Snooze-Funktion eingestellt ist, können Sie sich mit dieser Taste die aktuelle Uhrzeit anzeigen lassen.

I EJECT

Drücken Sie diese Taste, um die Disc auszuwerfen.

J Display**K Wiedergabe/Pause (▶/⏸)**

Mittels dieser Taste können Sie Wiedergabe starten oder kurzzeitig unterbrechen.

L Stopp (■)

Verwenden Sie zum Beenden der Wiedergabe bitte diese Taste.

M VOLUME

Drehen Sie den Regler an der Fernbedienungseinheit oder drücken Sie die + oder – Taste, um die Lautstärke zu regeln.

N Subwoofer**O STANDBY/ON (⏻/⏻)**

Mittels dieser Taste können Sie den SL-D950 einschalten oder den Bereitschaftsmodus aktivieren.

P TUNING/MULTI JOG

Im TUNER-Modus dient dieses Jog Dial zum Einstellen der Empfangsfrequenz des gewünschten Senders.

Im CD- oder USB-Modus wählen Sie mittels diesem Jog Dial zu programmierende Musiktitel aus.

Dieses Jog Dial dient ebenfalls zur Uhrzeit- sowie Timer-Einstellung.

Q AUTO TUNING/TIME (✓/∧) / Sprung/Suche (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶)

Im TUNER-Modus können Sie unter Verwendung dieser Taste die Empfangsfrequenz des gewünschten Senders einstellen.

Im CD-USB-oder iPod-Modus können Sie mittels dieser Taste zum jeweiligen Titelanfang des vorangegangenen oder folgenden Stücks gelangen.

Wenn Sie die Taste nieder gedrückt halten, können Sie eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels aufsuchen. Diese Tasten dienen ebenfalls zum Einstellen der Uhrzeit- sowie des Timers.

R Fernbedienungssensor

Wenn Sie den SL-D950 mittels Fernbedienung steuern, richten Sie diese bitte stets auf diesen Sensor aus.

A SLEEP

Mittels dieser Taste können Sie die Zeitdauer bis zum Ausschalten des SL-D950 einstellen.

B INTRO/PTY

Im CD- oder USB-Modus können Sie mit dieser Taste die Intro-Funktion starten.

Im FM TUNER-Modus können Sie mittels dieser Taste einen Programmtyp für RDS aus.

C PRESET/SCROLL/FOLDER (✓/∧)

In der TUNER-Betriebsart dient diese Taste zum Aufrufen einer gespeicherten Empfangsfrequenz.

Im iPod-Modus können Sie mit diesen Tasten im Menü hoch- und runterscrollen.

D MUTING

Mittels dieser Taste können Sie die Tonwiedergabe des SL-D950 kurzzeitig stumm schalten.

E MP3/RDS

Im FM TUNER-Modus können Sie mit dieser Taste einen RDS-Modus auswählen.

Betätigen Sie diese Taste während der Wiedergabe einer MP3-Disc oder einer USB-Speicherkarte, um den Namen/Dateinamen, Titel, Ordernummer/Dateinummer anzuzeigen.

F MENU

In der iPod-Betriebsart gelangen Sie mittels dieser Taste zurück zum vorhergehenden Menü.

G FM MODE/PLAY MODE

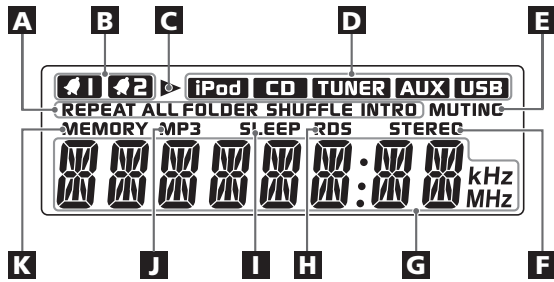
Im FM TUNER-Modus können Sie mit dieser Taste Stereo oder Mono auswählen.

Im CD-oder USB-Modus können Sie mit dieser Taste die Wiederholungsfunktion oder die Shuffle-Wiedergabefunktion auswählen

H SELECT

In der iPod-Betriebsart dient diese Taste zum Bestätigen einer innerhalb von Menüs getroffenen Auswahl.

Display



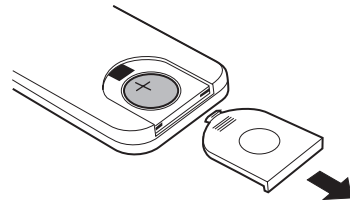
- A** Leuchtet im Repeat oder Shuffle Modus.
- B** Bei aktiver Timerfunktion leuchtet diese Anzeige.
- C** Leuchtet während CD- oder USB- Wiedergabe.
- D** Bei eingeschaltetem SL-D950 signalisieren diese Anzeigefelder die derzeit zur Wiedergabe ausgewählte Signalquelle.
- E** Bei aktiver Stummschaltung leuchtet diese Anzeige.
- F** Zeigt die digitale Uhr, die Frequenz, die abgelaufene Zeit, die Zeit der Einschlaffunktion, den voreingestellten Sender usw.
- G** Bei Empfang einer UKW-Sendung in Stereoqualität leuchtet diese Anzeige.
- H** Leuchtet wenn ein FM RDS Sender eingeschaltet ist.
- I** Bei aktiver Einschlaf timerfunktion leuchtet diese Anzeige.
- J** leuchtet, wenn eine MP3-Datei wiedergegeben wird.
- K** Leuchtet im Programm Modus oder im voreingestellten Tuning Modus.

Betrieb mit der Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienungseinheit ermöglicht die Bedienung des Geräts bequem vom Sitzplatz aus. Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfangssensor des Geräts.

- Innerhalb des zulässigen Entfernungsbereichs kann der Signalempfang durch zwischen Fernbedienungseinheit und Empfangssensor befindliche Gegenstände behindert werden (5 m).
- Bei Fernbedienbetrieb kann das Gerät Fehlfunktionen zeigen, wenn es in der Nähe eines Infrarotstrahlen ausstrahlenden Geräts betrieben wird oder wenn im gleichen Raum Infrarot-Fernbedienungen anderer Geräte verwendet werden. Umgekehrt kann die Fernbedienung dieses Geräts Fehlfunktionen bei anderen mit Infrarotsignalen zu bedienenden Geräten verursachen (5 m).

Einlegen der Batterien



1. Entfernen Sie die Batteriefach-Abdeckung.
2. Setzen Sie die Lithium-Batterie (CR2032, 3V) ein.
3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Batteriewechsel

Sollte es erforderlich werden, den Abstand zwischen Gerät und Fernbedienung zur Funktionsauslösung zu verringern, ist die Batterie verbraucht. Sofern dies der Fall ist, ersetzen Sie die Batterie durch eine neue, frische.

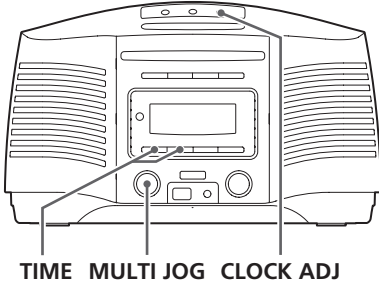
Batterie-Vorsichtsmaßnahmen

- Batterien nicht erhitzen, zerlegen oder verbrennen.
- Beachten Sie Umweltrichtlinien und entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im Allgemein- oder Restmüll, sondern führen Sie diese den entsprechenden Sammelstellen zu.

VORSICHT

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Batterieaustausch.
Verwenden Sie ausschließlich den gleichen oder einen gleichartigen Batterietyp.

Einstellen der Uhrzeit



1 Drücken Sie die CLOCK ADJ-Taste.

Die „12 HR“ oder die „24 HR“ blinken auf dem Display. Zum Wechseln des Zeitanzeigemodus betätigen Sie die ∨ oder ∧-Taste.



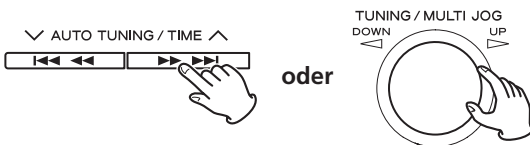
- Falls innerhalb von acht Sekunden keine Taste betätigt wird, wird der Uhrzeit-Einstellmodus automatisch abgebrochen.

2 Drücken Sie nochmals die CLOCK ADJ-Taste.

Der angezeigte „Stundenwert“ blinkt.



3 Betätigen Sie zum Einstellen des aktuellen Stundenwertes die entsprechende TIME-Taste (∨ oder ∧) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial.

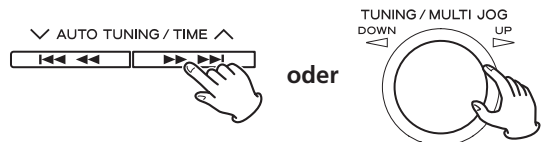


4 Drücken Sie die CLOCK ADJ-Taste.

Der „Minutenwert“ blinkt.



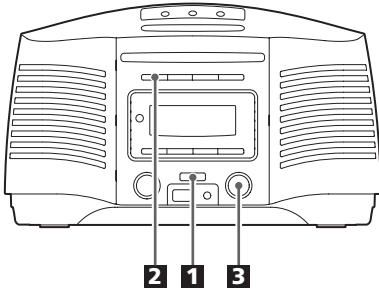
5 Betätigen Sie zum Einstellen des aktuellen Minutenwertes die entsprechende TIME-Taste (∨ oder ∧) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial.



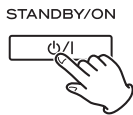
6 Drücken Sie die CLOCK ADJ-Taste.

Die Uhr zeigt die aktuell eingestellte Uhrzeit an.



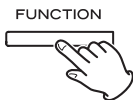


1 Drücken Sie zum Einschalten des SL-D950 die STANDBY/ON-Taste (⏻/I).



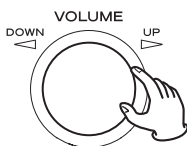
- Hierbei wird die vor dem Ausschalten aktive Signalquelle erneut zur Wiedergabe ausgewählt. Wenn der iPod im Wiedergabemodus in das Dock DS-22 eingeschoben wird, schaltet sich der SL-D950 automatisch ein und startet die Wiedergabe vom iPod.
- Wenn Sie die Disc im Standby-Modus einsetzen, schaltet der SL-D950 automatisch ein und beginnt mit der Disc-Wiedergabe.

2 Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Signalquelle die FUNCTION-Taste.



- Um eine externe Audiosignalquelle anzuhören, die an die AUX IN-Buchse angeschlossen ist, wählen Sie AUX.
- Wenn Sie „iPod“ wählen und sich kein iPod im Dock befindet, blinkt die iPod-Anzeige im Display auf.

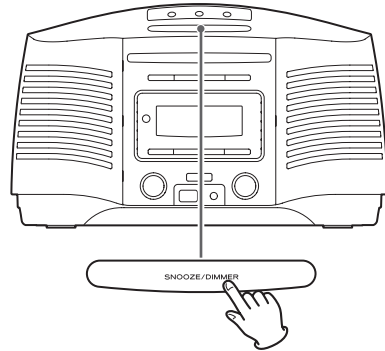
3 Starten Sie die Wiedergabe der gewählten Audiosignalquelle, und stellen Sie die gewünschte Wiedergabelautstärke mittels VOLUME-Drehregler ein.



Die Lautstärke kann von MIN (0) bis MAX (40) geregelt werden.

Drücken Sie die VOLUME-Taste (– oder +), um die Lautstärke stufenlos zu senken oder zu erhöhen.

Dimmer

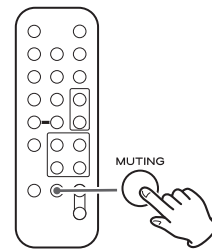


Sie können die Helligkeit des Displays an der Vorderseite verändern. Verwenden Sie die DIMMER-Taste, um die Helligkeit in drei Stufen zu verändern.

- Durch drücken sie Die STANDBY/ON-Taste (⏻/I) wird diese Einstellung zurückgesetzt.

Muting

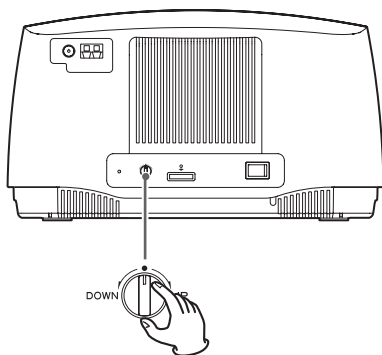
Drücken Sie die MUTING-Taste, um die Wiedergabe kurzzeitig stumm zu schalten. Durch erneutes Betätigen der MUTING-Taste wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.



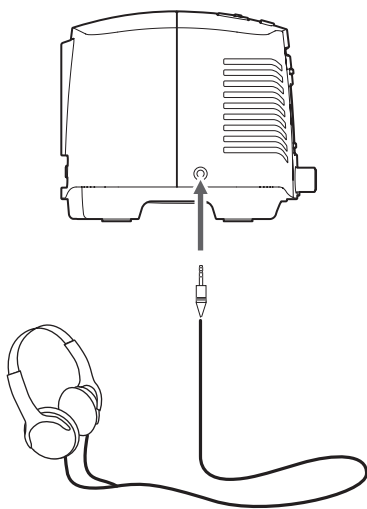
- Bei aktivierter Stummschaltung leuchtet die MUTING-Anzeige im Display.
- Durch Verändern der Wiedergabelautstärke wird eine Stummschaltung ebenfalls aufgehoben.

Einstellen der Basswiedergabe

Verwenden Sie den BASS CONTROL-Drehregler auf der Geräterückseite.



Kopfhörer



Schließen Sie Ihren Kopfhörer an der PHONES-Buchse an, und stellen Sie eine gehörrichtige Wiedergabelautstärke ein.

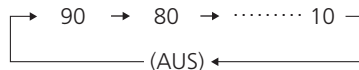
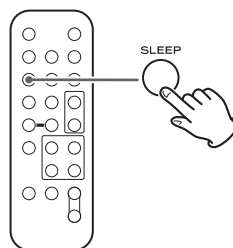
VORSICHT

Regeln Sie die Wiedergabelautstärke grundsätzlich vor Anschließen eines Kopfhörers zurück. ZUR VERMEIDUNG VON HÖRSCHÄDEN - Schließen Sie Kopfhörer vor dem Aufsetzen grundsätzlich erst an.

Einschlaf-Timer

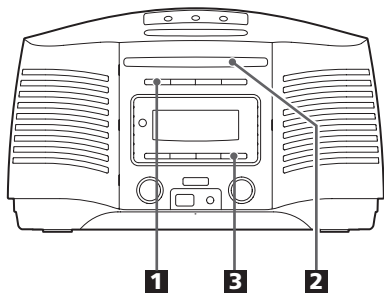
Jedes Betätigen der SLEEP-Taste ermöglicht das Einstellen eines Intervalls (90 bis 10 Minuten), nach dessen Verstreichen der SL-D950 sich automatisch ausschaltet und dann in den Standby-Betrieb versetzt wird.

Durch jedes Betätigen der SLEEP-Taste ändert sich das angezeigte Abschaltintervall (10 Minuten) wie folgt.

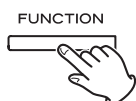


- Drücken Sie zum Überprüfen der verbliebenen Zeit die SLEEP-Taste einmal.
- Wenn Sie die SLEEP-Taste zweimal drücken, wird die Einschlaffunktion aufgehoben.

Wiedergabe von CD/MP3 Disc

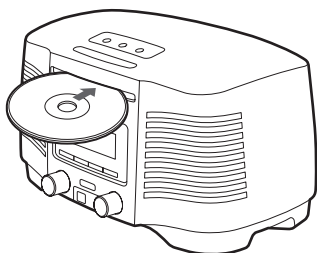


- 1 Drücken Sie die FUNCTION-Taste, um „CD“ als Audiosignalquelle auszuwählen.**



- 2 Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein.**

Der SL-D950 schaltet die Funktion auf „CD“ um und beginnt die Wiedergabe.

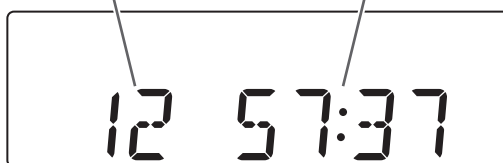


- Drücken Sie die Disc nicht mit Gewalt hinein.
- Legen Sie niemals mehr als eine Disc ein.
- Kleben Sie keine Etiketten etc. auf die obere oder untere Seite der Disc, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs.

- Es dauert möglicherweise einige Sekunden, bis der SL-D950 die Diskinformationen eingelesen hat. Während dieser Zeitspanne besitzen sämtliche Tasten keine Funktion. Warten Sie bitte, bis Gesamttitelanzahl sowie Gesamtwiedergabedauer der Disc angezeigt werden.
- Sofern sich keine Disc im Laufwerk befindet, wird die Meldung „NO DISC“ angezeigt.

Wenn sich eine Audio-CD im Laufwerk befindet.

Gesamttitelanzahl Gesamtwiedergabedauer

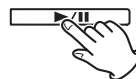


Sofern sich eine MP3-Disc im Laufwerk befindet.

Gesamte Anzahl der Ordner Gesamttitelanzahl



- 3 Starten Sie die Wiedergabe durch Betätigen der Wiedergabe/Pause-Taste (▶/II)**



Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel der Disc.

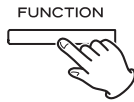
- Aus Ordnern aufgenommene MP3-Titel werden automatisch in den Ordner „ROOT“ gesetzt, und die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel im Ordner ROOT.
- Sobald alle Titel wiedergegeben wurden, endet die Wiedergabe automatisch.

Kippen Sie das Gerät niemals, wenn sich eine Disc darin befindet. Dies könnte die Disc beschädigen und zu Fehlfunktionen führen.

Wiedergabe von USB Speicherkarte

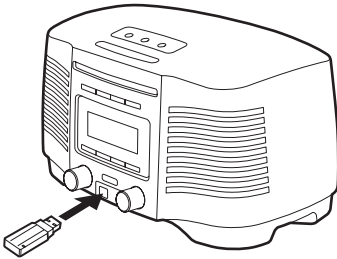
- Benutzen Sie KEINE USB-Hochleistungsspeichereinheit mit diesem Apparat.

1 Drücken Sie die FUNCTION-Taste, um „USB“ als Audiosignalquelle auszuwählen.



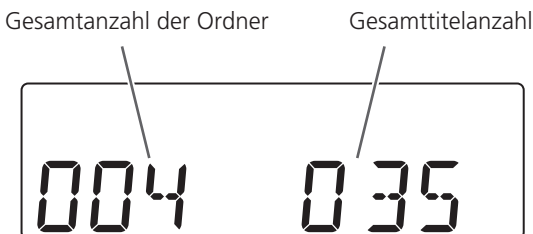
2 Schließen Sie ein USB-Speichergerät am USB-Anschluss an.

- Sie können die Schritte **1** und **2** umkehren.



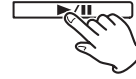
- Es kann möglicherweise einige Sekunden dauern, bis der SL-D950 die Information des USB-Speichers eingelesen hat. Während des Einlesens sind die Funktionen sämtlicher Tasten außer Kraft gesetzt. Warten Sie bitte, bis die Gesamttitelanzahl sowie die Anzahl aller auf dem USB-Speichergerät vorliegenden Ordner angezeigt werden.
- Wenn ein iPod shuffle an den Adapter angeschlossen wird, kann er nicht abgespielt werden.

Wenn eine USB Speicherkarte geladen wird

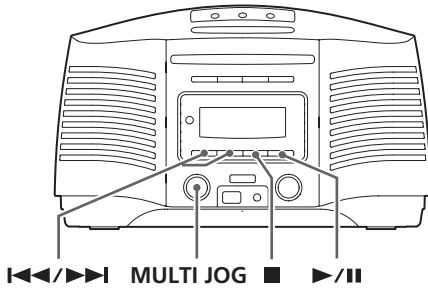


3 Starten Sie die Wiedergabe durch Betätigen der Wiedergabe/Pause-Taste (▶/II).

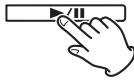
Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel des USB-Speichergerätes.



- Aus Ordnern aufgenommene MP3-Titel werden automatisch in den Ordner „ROOT“ gesetzt, und die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel im Ordner ROOT.
- Sobald alle Titel wiedergegeben wurden, endet die Wiedergabe automatisch.



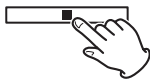
Pause-zum kurzzeitigen Unterbrechen der Wiedergabe



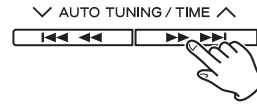
Betätigen Sie während der Wiedergabe die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||). Die Wiedergabe wird an der aktuellen Position gestoppt. Betätigen Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe bitte erneut die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||).

Stopp-Abbrechen der Wiedergabe

Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Stopp-Taste (■).



Aufsuchen eines nachfolgenden oder vorangegangenen Titels



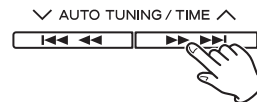
Betätigen Sie während der Wiedergabe wiederholt die entsprechende Skip-Taste (I◀◀ oder ▶▶I), bis Sie den gesuchten Musiktitel gefunden haben. Der gewählte Titel wird ab Titelanfang wiedergegeben.

Betätigen Sie zur Titelsuche im Stoppmodus wiederholt die entsprechende Skip-Taste (I◀◀ oder ▶▶I) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial. Betätigen Sie die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||), um die Wiedergabe ab Titelanfang des gewählten Musiktittels zu starten.

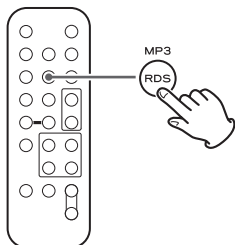
- Einmaliges Betätigen der I◀◀-Taste während der Wiedergabe bewirkt, dass der momentan wiedergegebene Titel ab dessen Anfang erneut wiedergegeben wird. Um an den Titelanfang des vorangegangenen Titels zu gelangen, müssen Sie die I◀◀-Taste zweimal betätigen.
- Während der Wiedergabe einer zuvor programmierten Titelfolge wird der entsprechend nächste oder vorhergehende Titel der Titelfolge aufgerufen.

Schneller Vor-/Rücklauf

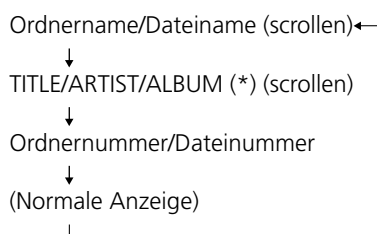
Betätigen Sie während der Wiedergabe die entsprechende Skip-Taste (I◀◀ oder ▶▶I) und halten Sie diese nieder gedrückt. Lassen Sie die Taste los, sobald Sie die gewünschte Passage eines Titels gefunden haben.



Anzeigen von MP3-Informationen



Betätigen Sie während der Wiedergabe einer MP3 Disc/eines USB Speichergeräts die MP3-Taste. Die Informationen des aktuellen Titels werden wie folgt angezeigt:

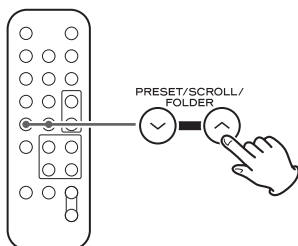


*: Titelinformationen

- Es werden bis zu 15 Zeichen des Titels des Ordnernamens/Dateinamens angezeigt. Es werden bis zu 30 Zeichen des Titels von TITLE/ARTIST/ALBUM angezeigt.

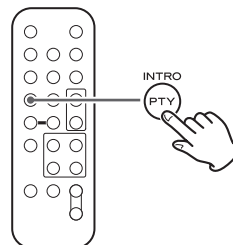
Zum nächsten Ordner wechseln (MP3)

Drücken Sie die SCROLL-Taste (V oder ^), um zum nächsten auf der Disc befindlichen Ordner zu wechseln.



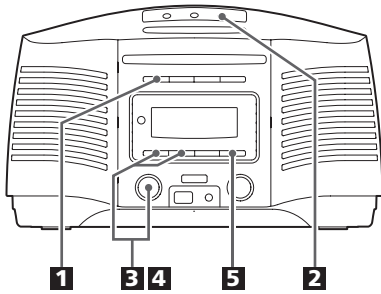
Anspielfunktion

Drücken Sie im Stop-Modus die INTRO-Taste. Das Gerät spielt der Reihenfolge nach jeden Titel für 10 Sekunden an.



Drücken Sie wiederum die INTRO-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

Wiedergabe programmierter Titelfolgen

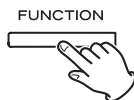


Sie können die Reihenfolge der Wiedergabe von bis zu 60 Titeln programmieren.

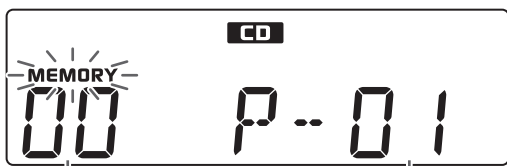
Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge können Shuffle-Funktion nicht verwendet werden.

- Wenn eine Uhrzeit angezeigt wird, drücken Sie einmal die DISPLAY-Taste, um zu dem normalen Display zurückzukehren.

1 Drücken Sie zur Auswahl von „CD“ oder „USB“ als Signalquelle die FUNCTION-Taste.



2 Im Stoppmodus drücken Sie die MEMORY-Taste.



Titelnummer

Programmnummer

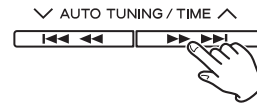
Die Meldung „MEMORY“ blinkt auf dem Display.

- Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge die Stopp-Taste (■).

3 Betätigen Sie zur Wiedergabe von MP3-Dateien wiederholt die entsprechende Skip-Taste (◀◀ oder ▶▶) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial zum Auswählen der gewünschten Datei auf einer MP3-Disc oder eines USB Speichergeräts. Betätigen Sie anschließend die MEMORY-Taste.

- Aus Ordnern aufgenommene MP3-Titel sind im Ordner „01“ (ROOT).

- Überspringen Sie diesen Schritt bei der Wiedergabe einer CD.



MEMORY/
CLOCK ADJ

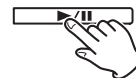


4 Betätigen Sie wiederholt die entsprechende Skip-Taste (◀◀ oder ▶▶) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial, um einen Musiktitel auszuwählen. Betätigen Sie anschließend die MEMORY-Taste.

Der Titel wurde in die programmierte Titelfolge aufgenommen, und im Display erscheint die Meldung „P-02“.

- Wiederholen Sie zur Programmierung weiterer Titel bitte die Bedienschritte 3 und 4.
- Auf diese Weise können Sie die Wiedergabereihenfolge von bis zu 60 Titeln programmieren.

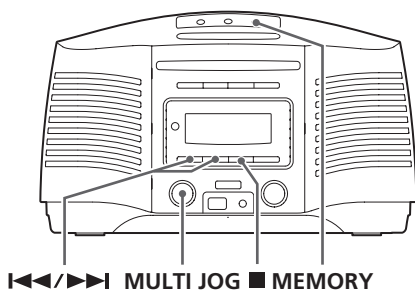
5 Nachdem Sie die Auswahl der Titelnummern abgeschlossen haben, betätigen Sie zum Starten der programmierten Titelfolge die Wiedergabe/Pause-Taste.



- Sobald alle Titel der programmierten Titelfolge wiedergegeben wurden oder Sie während der Wiedergabe eine der nachfolgend genannten Tasten drücken, erlischt die MEMORY-Anzeige, und die Wiedergabe der programmierten Titelfolge wird beendet

FUNCTION, STANDBY/ON

Eine programmierte Titelfolge bleibt so lange im Speicher des SL-D950 erhalten, bis Sie die Disc-Fach-Klappe öffnen oder die Spannungsversorgung unterbrechen. Sie können durch Betätigen der MEMORY- sowie der Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||) zur Wiedergabe einer programmierten Titelfolge zurückkehren. (Falls Sie zwischenzeitlich eine andere Audiosignalquelle wiedergeben haben, sollten Sie allerdings zuerst mittels FUNCTION-Taste die „CD“- oder „USB“-Wiedergabe auswählen.)

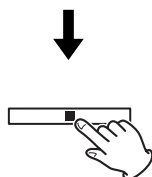


Überprüfen einer programmierten Titelfolge



Drücken Sie wiederholt die MEMORY-Taste, während sich das Laufwerk im Stoppmodus befindet. Titel- und Programmnummer werden im Display angezeigt.

Löschen einer programmierten Titelfolge



Um eine programmierte Titelfolge zu löschen, betätigen Sie im Stoppmodus die MEMORY- und die Stopp-Taste (■) länger als zwei Sekunden.

- Die im Speicher befindliche programmierte Titelfolge wird ebenfalls gelöscht, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

Am Ende einer programmierten Titelfolge weitere Titel hinzufügen

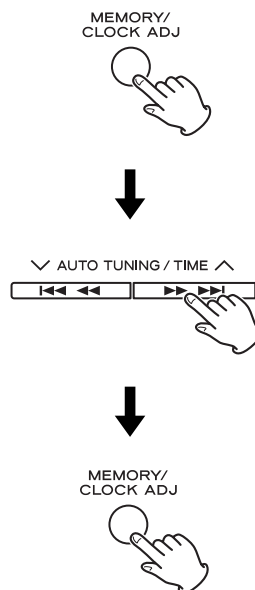
Drücken Sie im Stopp-Modus die MEMORY-Taste mehrmals bis „00“ oder „000“ auf dem Display erscheint. Wählen Sie mittels der entsprechenden Skip-Taste (I◀ oder ▶I) oder des MULTI JOG Dials eine Titelnummer aus, und betätigen Sie anschließend die MEMORY-Taste.

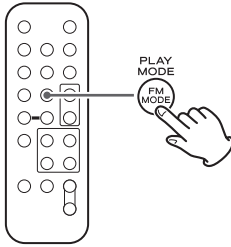
Der entsprechende Titel wird am Ende der bestehenden Titelfolge hinzugefügt.

Überschreiben einer programmierten Titelfolge

Während sich das Gerät im Stoppmodus befindet, drücken Sie wiederholt die MEMORY-Taste, bis die Nummer des Titels, den Sie ersetzen möchten, im Display angezeigt wird.

Wählen Sie mittels der entsprechenden Skip-Taste (I◀ oder ▶I) oder des MULTI JOG Dials eine neue Titelnummer aus, und betätigen Sie anschließend die MEMORY-Taste.



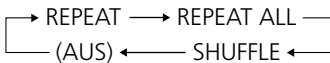


Die Titel werden wiederholt oder zufällig wiedergegeben.

Wählen Sie im Stoppbetrieb oder während der Wiedergabe den Abspielmodus und betätigen Sie anschließend, zum Starten der Wiedergabe, die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||).

Bei jedem Betätigen der PLAY MODE-Taste wird die Betriebsart folgendermaßen gewechselt:

Wenn Sie CD-Betriebsart gewählt haben



Wenn eine MP3-Disc oder ein USB-Speichergerät geladen wird



- Durch Betätigen einer der folgenden Tasten oder durch Öffnen der Disc-Fach-Klappe wird die wiederholte Wiedergabe beendet:

STOP, FUNCTION, STANDBY/ON

Wiederholung eines Titels

Wenn Sie während der Wiedergabe einmal die PLAY MODE-Taste drücken, wird der aktuelle Titel fortan wiederholt wiedergegeben. Wenn Sie durch Betätigen einer der Skip-Tasten (◀◀ oder ▶▶) einen anderen Musiktitel auswählen, wird der gewählte Titel fortan wiederholt wiedergegeben.

Der zur wiederholten Wiedergabe gewünschte Titel kann auch im Stoppmodus ausgewählt werden. Betätigen Sie die PLAY MODE-Taste. Wählen Sie anschließend mittels Skip-Tasten (◀◀ oder ▶▶) oder des MULTI JOG Dial einen Musiktitel aus, und betätigen Sie anschließend die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||), um die Wiedergabe zu starten.

Wiederholung aller Titel

Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.

Drücken Sie die PLAY MODE-Taste mehrmals bis „REPEAT ALL“ aufleuchtet.

Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge werden die Titel in der programmierten Reihenfolge wiederholt wiedergegeben.

Wiederholte Wiedergabe aller Titel eines Ordners (MP3)

Alle Titel innerhalb eines Ordners werden wiederholt wiedergegeben.

Drücken Sie die PLAY MODE-Taste zweimal. „REPEAT FOLDER“ leuchtet auf.

Zufällige Wiedergabe der Titel

Drücken Sie die PLAY MODE-Taste mehrmals bis „SHUFFLE“ aufleuchtet.

Betätigen Sie zum Beenden der Shuffle-Funktion die Stopp-Taste (■).

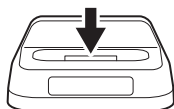
- Wenn Sie während der Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge die ▶▶-Taste betätigen, wird ein neuer Titel zur zufälligen Wiedergabe ausgewählt und wiedergegeben. Wenn Sie die ◀◀ Taste einmal drücken, wird der gerade gespielte Titel von Beginn an wiedergegeben.
- Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge kann die Shuffle-Funktion nicht verwendet werden.
- Während der Zufallswiedergabe werden alle Lieder in zufälliger Reihenfolge abgespielt, dabei kann es aber passieren, dass das gleiche Lied doppelt gespielt wird.

Durch Anschließen einer iPod Docking Station (separat erhältlich) am SL-D950 können Sie das Audiosignal eines iPod wiedergeben.

Die TEAC iPod Docking Station DS-22 eignet sich zur Verwendung mit dem SL-D950. Schließen Sie die Docking Station, vor Inbetriebnahme, am DS-22 Anschluss auf der Geräterückseite an.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Hinweisen zur iPod Docking Station DS-22.

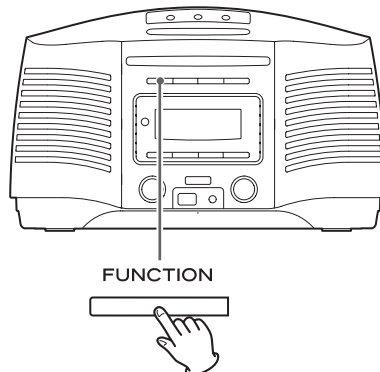
Stellen Sie Ihren iPod in die am SL-D950 angeschlossene iPod Docking Station DS-22.



Betätigen Sie anschließend die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/II) des iPod oder am SL-D950. Der SL-D950 schaltet sich automatisch ein und startet die Wiedergabe von der Musikliste des iPod.

- Der Akku eines iPod wird bei eingeschaltetem SL-D950 über die Dauer, die er sich im Dock befindet, automatisch aufgeladen.
- Sofern Sie Kopfhörer am iPod angeschlossen haben, erfolgt die Wiedergabe sowohl über Lautsprecher des SL-D950 als auch über die Kopfhörer des iPod.

Auswählen der iPod-Betriebsart



Wählen Sie „iPod“ mit der FUNCTION-Taste. Sofern sich bereits ein iPod im Dock befindet, beginnt die Wiedergabe automatisch.

Sofern am SL-D950 keine iPod Docking Station DS-22 angeschlossen ist, lässt sich „iPod“ nicht auswählen.

Wenn sich kein iPod im Dock befindet, blinkt die iPod-Anzeige im Display.

Andocken eines iPod an diese Anlage

iPod video Ausgabe

- Nehmen Sie die folgenden Einstellungen am Menü Ihres iPod vor, um Videoübertragung zu einem Fernsehgerät über das Dock dieser Anlage vorzunehmen.

Im [Video]-Menü wählen Sie [Video Settings]. Stellen Sie [TV OUT] auf [On] oder [Ask].

Wenn Sie [TV OUT] auf [Ask] stellen, signalisiert Ihr iPod jedes Mal, wenn Sie ein Video abspielen, um festzulegen, ob es zum Fernsehgerät ausgegeben werden soll.

Hinweis:

Wenn Sie Video zu einem Fernsehgerät von Ihrem iPod ausgeben, wird das Video nicht auf dem Bildschirm des iPod angezeigt.

iPod touch enthält nicht dieses Menü. Sie müssen festlegen, ob das Video bei jeder Wiedergabe zu einem Fernsehgerät ausgegeben werden soll.

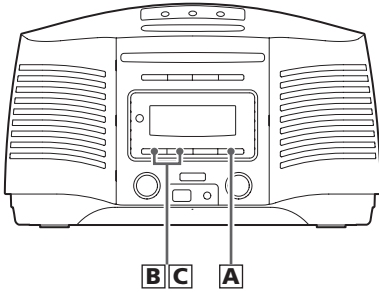
Verwendung des Alarms auf Ihrem iPod touch

- Wenn Sie [Slide to power off] auf Ihrem iPod touch festlegen, können Sie nicht den Alarm verwenden, auch wenn der iPod touch an dieser Anlage andockt ist.

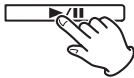
Zur Verwendung des Alarms auf Ihrem iPod touch wählen Sie nicht [Slide to power off]. (Der Bildschirm kann ohne jedes Problem ausgeschaltet werden.)

- Wenn Video auf dem Bildschirm Ihres iPod angezeigt wird, können Sie diesen Alarm nicht verwenden, auch wenn der iPod touch an dieser Anlage andockt ist.

Zur Verwendung des Alarms auf Ihrem iPod touch wählen Sie ein anderes Element als Video.

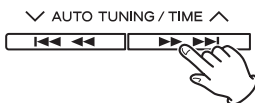


A Kurzzeitiges Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)



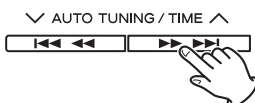
Betätigen Sie während der Wiedergabe die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||). Die Wiedergabe wird an der aktuellen Titelposition unterbrochen. Durch erneutes Betätigen der Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||) wird die Wiedergabe ab dieser Position fortgesetzt.

B Suche innerhalb eines Titels



Betätigen Sie die entsprechende Skip-Taste (◀◀ oder ▶▶) während der Wiedergabe anhaltend länger als zwei Sekunden. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie die gesuchte Titelpassage gefunden haben.

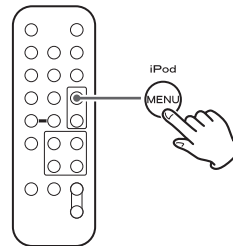
C Direkter „Sprung“ zum nächsten oder vorherigen Titelanfang



Betätigen Sie wiederholt die entsprechende Skip-Taste (◀◀ oder ▶▶) während der Wiedergabe, bis der gewünschte Musiktitel ausgewählt ist. Der so ausgewählte Titel wird ab dessen Anfang wiedergegeben.

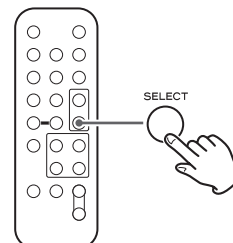
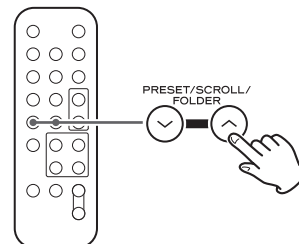
- Wird die ◀◀-Taste während der Wiedergabe betätigt, wird der aktuell wiedergegebene Titel erneut ab dessen Titelanfang wiedergegeben. Betätigen Sie die ◀◀-Taste zweimal, um an den Titelanfang des vorangegangenen Titels zu gelangen.

Um zum vorherigen Menü zurückzugehen



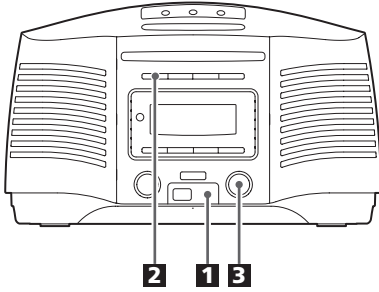
Drücken Sie die MENU-Taste. Diese Taste hat die gleichen Funktionen wie ihr Gegenstück am iPod.

Wählen Sie den Menüpunkt

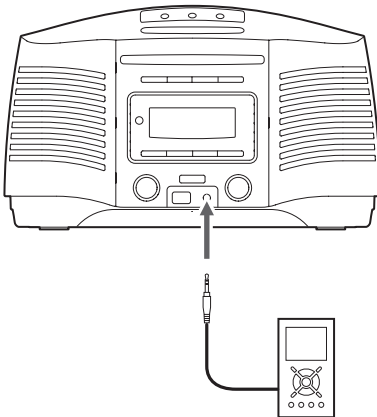


Drücken Sie die SCROLL-Taste (▽ oder ▲) auf der Fernbedienung, um zum gewünschten Menüpunkt zu gelangen. Drücken Sie dann die SELECT-Taste.

Wiedergabe externer Signalquellen

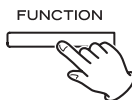


- 1** Schließen Sie eine externe Audiokomponente (beispielsweise ein portables Audiogerät) über dessen PHONES-Buchse mittels mitgelieferten Stereo-Miniklinkenkabels an der AUX IN-Buchse des SL-D950 an.

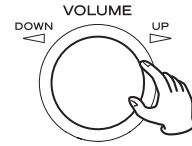


Auf diese Weise können Sie beispielsweise ein iPod-Modell, das nicht mit einem Dockadapter ausgestattet ist oder für das kein Dockadapter erhältlich ist, am SL-D950 betreiben.

- 2** Wählen Sie „AUX“ mit Hilfe der FUNCTION-Taste.

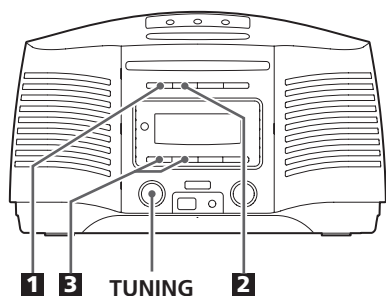


- 3** Starten Sie die Wiedergabe der Audiokomponente. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit den Lautstärkereglern des SL-D950 und der Audiokomponente ein.

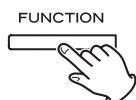


Achten Sie bei Verwendung der PHONES-Buchse einer externen Audiokomponente darauf, dass Sie deren Wiedergabepegel entsprechend einstellen müssen, um ein Signal über den SL-D950 wiedergeben zu können.

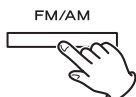
- Wenn Sie die Lautstärke der angeschlossenen Audiokomponente zu hoch eingestellt haben, kann dies zu Verzerrungen bei der Wiedergabe über den SL-D950 führen. Reduzieren Sie in diesem Fall die Lautstärke der Audio Komponente bis keine Verzerrungen mehr auftreten. Regeln Sie die gewünschte Wiedergabelautstärke nun mittels Lautstärkeregler des SL-D950.



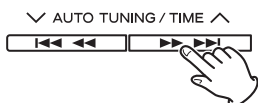
- 1** Wählen Sie „TUNER“ mit Hilfe der FUNCTION-Taste.



- 2** Betätigen Sie zum Auswählen von UKW- oder MW-Empfang erneut die FM/AM Taste.



- 3** Wählen Sie mittels automatischer Senderabstimmung die Empfangsfrequenz des gewünschten Senders aus.



Betätigen und halten Sie hierzu eine der AUTO TUNING-Tasten (✓ oder ^) länger als zwei Sekunden nieder gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn sich die Frequenzanzeige im Display ändert. Sobald ein Radiosender gefunden wurde, stoppt der Einstellprozess automatisch.

- Betätigen Sie zum Beenden der automatischen Senderabstimmung eine der beiden AUTO TUNING-Tasten.

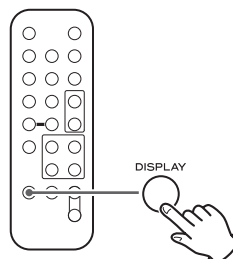
Einstellen von Empfangsfrequenzen, die nicht mittels automatischer Sendersuche eingestellt werden können (manuelle Sendersuche)

Durch kurzzeitiges Betätigen einer der AUTO TUNING-Tasten (◀◀ oder ▶▶) oder bei Verwendung des TUNING-Drehreglers ändert sich die Frequenzanzeige in festen Schritten. Betätigen Sie wiederholt die entsprechende AUTO TUNING-Taste oder verwenden Sie den TUNING-Drehregler, bis die Empfangsfrequenz des gewünschten Senders angezeigt wird.



Überprüfen der Radiofrequenz

Wenn die Uhrzeit angezeigt wird, drücken Sie die DISPLAY-Taste zum Anzeigen des aktuellen Wellenbereichs und der Frequenz für 20 Sekunden.

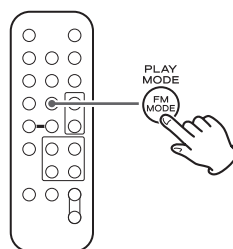


Verminderte Empfangsqualität

Drehen Sie die UKW- oder MW-Antenne, und richten Sie sie auf beste Empfangsqualität aus.

FM MODE-Taste (UKW-Empfangsmodus)

Durch Betätigen dieser Taste können Sie zwischen Stereo- und Mono-Empfangsqualität umschalten.



Stereo

UKW-Stereosendungen werden in Stereoqualität wiedergegeben, und die „STEREO“-Anzeige im Display leuchtet.

- Bei eingeschränktem Stereoempfang blinkt die „STEREO“-Anzeige. Zur Verbesserung der Wiedergabequalität haben Sie die Möglichkeit, auf MONO-Betrieb umzuschalten.

Mono

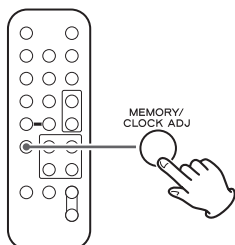
Diese Betriebsart ermöglicht es Ihnen, Störungen, die unter eingeschränkten UKW-Empfangsbedingungen auftreten können, zu kompensieren. Die Wiedergabe erfolgt nunmehr in Monoqualität.

Sie können 20 UKW- und 20 MW-Empfangsfrequenzen in den Sender-Presets speichern.

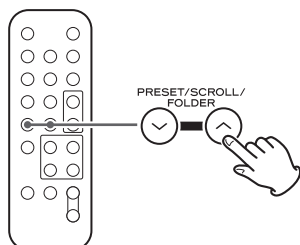
1 Stellen Sie die Empfangsfrequenz des gewünschten Senders ein (siehe Seite 116).

- Wenn die Uhrzeit angezeigt wird, drücken Sie die DISPLAY-Taste zum Anzeigen des aktuellen Wellenbereichs und der Frequenz.

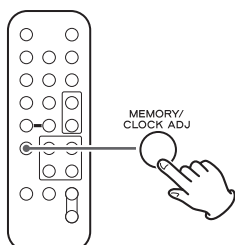
2 Drücken Sie die MEMORY-Taste.



3 Wählen Sie mit der PRESET-Taste (∨ oder ∧) auf der Fernbedienung innerhalb von 10 Sekunden ein Preset aus, unter dem Sie den eingestellten Sender speichern möchten.



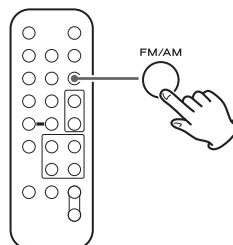
4 Betätigen Sie innerhalb von 10 Sekunden die MEMORY-Taste.



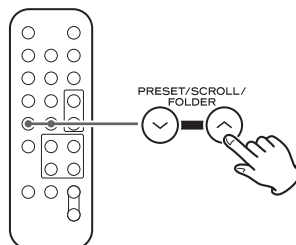
Wiederholen Sie bitte die Bedienschritte **1** bis **4**, um weitere Empfangsfrequenzen von Sendern in Presets zu speichern.

Aufrufen von Sender-Presets

1 Wählen Sie UKW oder MW mit der FM/AM-Taste.



2 Wählen Sie mit der PRESET-Taste (∨ oder ∧) auf der Fernbedienung ein Preset aus.



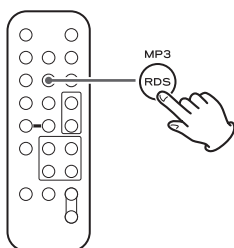
RDS ist ein Service der Rundfunkanstalten, der neben dem normalen Radioprogramm die Ausstrahlung zusätzlicher Textinformationen ermöglicht.

Der RDS-Dienst steht ausschließlich in Europa bei UKW-Empfang zur Verfügung.

1 Stellen Sie die Empfangsfrequenz eines Radiosenders ein, der ein RDS-Signal ausstrahlt (siehe Seite 116).

Die RDS-Anzeige leuchtet und der Programmservicename (Sendername) erscheint im Display.

2 Drücken Sie die RDS-Taste.



Bei jedem Betätigen der RDS-Taste ändert sich die Betriebsart wie folgt:

PS (Programmservicename)

Wenn Sie PS auswählen, wird für die Dauer von drei Sekunden die Empfangsfrequenz und danach PS (der Sendername) angezeigt. Falls die Radiostation kein PS-Signal aussendet, erscheint die Meldung „NO PS“.

PTY (Programmtyp)

Wenn Sie PTY auswählen, wird der jeweilige Programmtyp angezeigt.
Die PTY-Anzeige im Display leuchtet.
Falls der gewählte Sender PTY nicht unterstützt, erscheint die Meldung „NO PTY“.

RT (Radiotext)

Wenn Sie RT auswählen, werden die neuesten Meldungen des jeweiligen Senders, die sich aus bis zu 64 Symbolen zusammensetzen können, angezeigt.
Die RT-Anzeige im Display leuchtet.
Falls der eingestellte Sender RT nicht unterstützt, erscheint die Meldung „NO TEXT“.

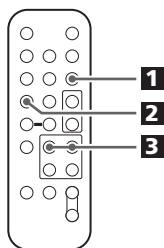
RDS-Istzeit (CT)

Die Uhreinstellung wird automatisch entsprechend der CT-Daten reguliert.

Wenn Sie einen RDS-Radiosender einstellen, der inkorrekte CT-Daten aussendet, ist die Uhr möglicherweise falsch eingestellt, was eventuell die Timer-Funktion beeinträchtigen kann.

Das Gerät empfängt CT-Daten und reguliert die Uhr, ganz gleich welcher RDS-Modus ausgewählt wurde.

Um den CT-Modus ein- oder auszuschalten, drücken und halten Sie die RDS-Taste für mehr als 3 Sekunden und drücken Sie dann die AUTO TUNING/TIME-Taste (✓/∧) um ein oder auszuschalten.



Diese Funktion erlaubt direktes Suchen nach einem Sender, der diesen RDS-Dienst unterstützt.

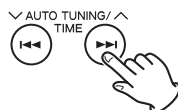
1 Drücken Sie zur Auswahl des UKW-Frequenzbereichs die FM/AM-Taste.



2 Betätigen Sie zum Auswählen des gewünschten PTY-Programms wiederholt die PTY-Taste oder verwenden Sie den TUNING-Drehregler.



3 Wählen Sie mit der AUTO TUNING/TIME-Taste (✓ oder ^) innerhalb von 5 Sekunden.

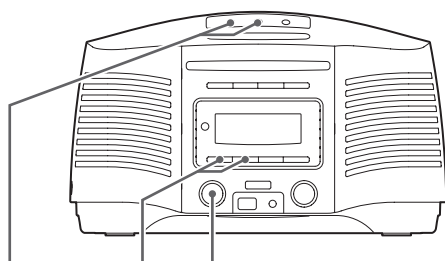


Der Suchvorgang beginnt.

- Sobald ein Sender des ausgewählten Programmtyps gefunden wurde, endet die Suche, und der Programmtyp wird im Display angezeigt.
- Falls während der PTY Suche der gewählte Programmtyp nicht gefunden wurde, wird die Suchfunktion abgebrochen und die zuvor eingestellte Empfangsfrequenz erscheint im Display.
- Drücken Sie zum Abbrechen der PTY Suche die PTY-Taste.

PTY (Programmtyp)

- NEWS:** kurze Ansagen, Ereignisse, öffentliche Meinungen, Reportagen, aktuelle Situationen.
- AFFAIRS:** Stellungnahmen, Nachrichten, die nicht unter NEWS fallen, Anregungen, Dokumentationen, Diskussionen, Analysen, usw.
- INFO:** tägliche Informationen oder Berichte, wie etwa Wetterbericht, Verbraucher-Empfehlungen, medizinische Hinweise, usw.
- SPORT:** Sport-Programme.
- EDUCATE:** Bildung und Kultur.
- DRAMA:** alle Arten von Hörspiel, Konzert oder Hörserien.
- CULTURE:** alle Arten von nationalen oder regionalen kulturellen Belangen, inklusive religiöser Themen, Philosophie, Sozialwissenschaften, fremdsprachige Programme, Theater, usw.
- SCIENCE:** Naturwissenschaften und Technologie.
- VARIED:** Unterhaltungsprogramme, Quiz, Interviews, Comedy, Satire, usw.
- POP M:** Pop Musik, Kommerzielle Programme, Werbesendungen, usw.
- ROCK M:** Rock Musik.
- EASY M:** Pop Musik, normalerweise Titel mit Laufzeiten von weniger als 5 Minuten.
- LIGHT M:** klassische Musik, instrumentale Stücke, Chor sowie leichte Unterhaltungsmusik.
- CLASSICS:** klassische Werke, Orchester, Oper, Symphonien, Kammermusik, usw.
- OTHER M:** Stilrichtungen der Musik, die nicht bereits kategorisiert wurden (Rhythm & Blues, Reggae, usw.)
- WEATHER:** Wettervorhersagen.
- FINANCE:** Nachrichten aus der Finanz- und Wirtschaftswelt, Börsenmeldungen.
- CHILDREN:** Kinder- und Jugendprogramm.
- SOCIAL:** Soziale Belange.
- RELIGION:** Programme mit religiösen Inhalten.
- PHONE IN:** Programme mit telefonischer Zuhörerbeteiligung.
- TRAVEL:** Reiseberichte.
- LEISURE:** Programme, die sich mit verschiedenen Hobbys befassen.
- JAZZ:** Jazz Musik.
- COUNTRY:** Country Musik.
- NATION M:** jeweils nationale Musik (Schlager, Chansons, usw.)
- OLDIES:** Musik aus der so genannten „Guten Alten Zeit“.
- FOLK M:** Folk Musik.
- DOCUMENT:** Dokumentationen.
- TEST**
- ALARM:** Eine Sendung, die über einen Notzustand informiert.



ALARM 1, ALARM 2 TIME MULTI JOG

- Das Gerät kann zwei verschiedene Timerprogrammierungen speichern.
- Bevor Sie mit der Timerprogrammierung beginnen, vergewissern Sie sich bitte, dass die korrekte Uhrzeit eingestellt ist. (Siehe Seite 103.)

Einstellen des Timers

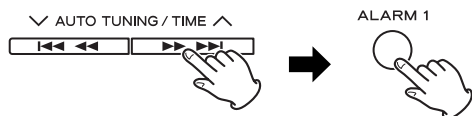
- 1 Halten Sie die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um „ON TIME“ anzuzeigen.**



Die digitale Uhrzeitanzeige und die Timer-Anzeige (11 oder 12) im Display blinken.

- Falls innerhalb von zehn Sekunden keine weitere Taste betätigt wird, wird die Timerprogrammierung abgebrochen.

- 2 Betätigen Sie zum Einstellen des Stundenwertes die entsprechende TIME-Taste (1<<< oder >>>1) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial. Betätigen Sie anschließend die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste.**

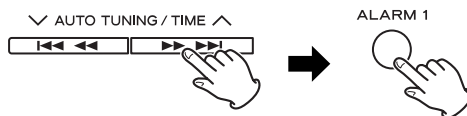


- 3 Betätigen Sie zum Einstellen des Minutenwertes die entsprechende TIME-Taste (1<<< oder >>>1) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial. Betätigen Sie anschließend die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste.**

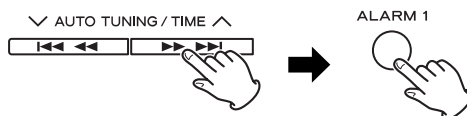


Die Startzeit ist nun eingestellt.
„OFF TIME“ und die Endzeit blinken.

- 4 Betätigen Sie zum Einstellen des Stundenwertes die entsprechende TIME-Taste (1<<< oder >>>1) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial. Betätigen Sie anschließend die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste.**

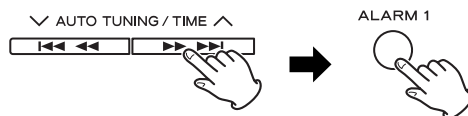


- 5 Betätigen Sie zum Einstellen des Minutenwertes die entsprechende TIME-Taste (1<<< oder >>>1) oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial. Betätigen Sie anschließend die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste.**

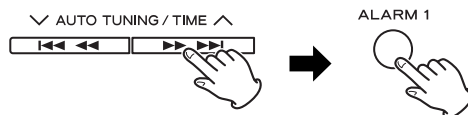


Die Endzeit ist nun eingestellt.
Die Wiedergabequelle blinkt.

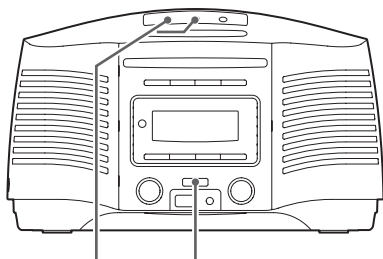
- 6 Wählen Sie mittels entsprechender TIME-Taste (1<<< oder >>>1) eine Signalquelle (CD, USB, TUNER oder iPod) oder des MULTI JOG Dials aus, und betätigen Sie anschließend die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste.**



- 7 Stellen Sie mittels einer der TIME-Tasten (1<<< oder >>>1) die gewünschte Wiedergabelautstärke ein oder verwenden Sie das MULTI JOG Dial. Betätigen Sie anschließend die ALARM 1- oder ALARM 2-Taste.**



Die Lautstärke für die Timer-Funktion ist verstellbar von 10 bis MAX (40).
Die Timerprogrammierung ist nun abgeschlossen.



ALARM 1, ALARM 2 STANDBY/ON

Einschalten der Timerfunktion

- 1** Nachdem Sie die Programmierung des Timers abgeschlossen haben, betätigen Sie zum Aktivieren der Timerfunktion die **ALARM 1** oder **ALARM 2**-Taste.



Die **TIMER ON**-Taste leuchtet und die Timer-Anzeige (1 oder 2) erscheint im Display.

- 2** Bereiten Sie die gewählte Signalquelle zur Wiedergabe vor.

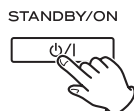
Wenn die Quelle auf „CD“ gestellt ist, legen Sie eine CD ein.

Wenn Sie als Audiosignalquelle „USB“ gewählt haben, schließen Sie ein USB-Speichergerät am USB-Anschluss an.

Stellen Sie einen iPod ins Dock, wenn Sie „iPod“ als Signalquelle eingestellt haben.

Falls Sie „TUNER“ ausgewählt haben, stellen Sie den gewünschten Sender ein.

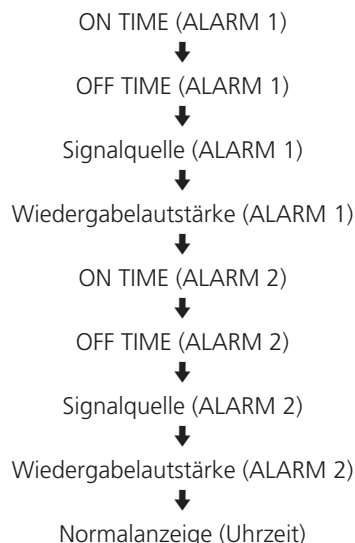
- 3** Schalten Sie den **SL-D950** mittels **STANDBY/ON** (⏻/I) auf **Standby**.



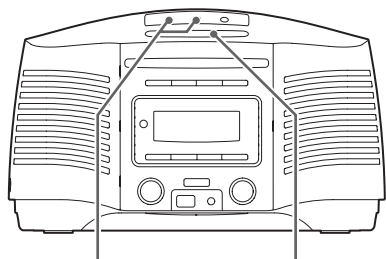
Achten Sie bitte stets darauf, dass Sie den SL-D950 in den Bereitschaftsmodus schalten, da die Timerfunktion andernfalls nicht funktioniert.

Wenn Sie den Timer einschalten, wenn das Gerät eingeschaltet ist, schaltet das Gerät ab, sobald der Timer die Endzeit erreicht.

- Im Timerbetrieb wird die Wiedergabelautstärke, nach Einschalten des SL-D950, langsam bis zu dem von Ihnen eingestellten Wert hoch geregelt.
- Wenn Sie als Signalquelle „CD“ gewählt haben, obwohl sich keine Disc im Laufwerk befindet oder „USB“ gewählt haben, ohne dass ein USB-Speichergerät angeschlossen ist, schaltet die Timerfunktion automatisch in die **TUNER**-Betriebsart.
- Falls Sie als Programmquelle „iPod“ ausgewählt haben, sich jedoch kein iPod im Dock befindet, schaltet der SL-D950 automatisch auf **TUNER**-Betrieb um.
- Falls Sie als Programmquelle „TUNER“ ausgewählt haben, wird nach dem Timer-gesteuerten Einschalten automatisch der zuletzt eingestellte Radiosender wiedergegeben.
- Sie können die für **ALARM 1**/ **ALARM 2** vorgenommenen Einstellungen überprüfen, indem Sie im Bereitschaftsmodus (Standby) die **DISPLAY**-Taste betätigen. Bei jedem Betätigen der **DISPLAY**-Taste ändert sich die Anzeige im Display, wie folgt:



Einstellen des Timers 2



ALARM 1, ALARM 2 SNOOZE/DIMMER

Ausschalten der Timerfunktion

Wenn Sie die Timerfunktion nicht verwenden, schalten Sie diese durch Betätigen der ALARM 1 oder ALARM 2-Taste aus.



Die Timer-Anzeige (1 oder 2) im Display erlischt.

Durch erneutes Betätigen der ALARM 1 oder ALARM 2-Taste können Sie den Timer wieder einschalten.

Verwendung der Snooze-Funktion



Nachdem die ON-Zeit (Weckzeit) erreicht wurde, können Sie den SL-D950 mittels der SNOOZE-Taste für weitere fünf Minuten in den Standby-Betrieb (Schlafmodus) versetzen, bevor er sich erneut automatisch einschaltet.

Sie können diese Funktion bis zu zehn Mal hintereinander verwenden.

- Wenn Sie die aktuelle Uhrzeit wissen möchten, nachdem Sie die SNOOZE-Taste gedrückt haben, drücken Sie die DISPLAY-Taste. Die aktuelle Uhrzeit wird ungefähr drei Sekunden lang angezeigt. Danach ändert sich die Anzeige zu "SNOOZE".
- Während der Timer- und der Snooze-Wiedergabe funktioniert lediglich die DISPLAY-Taste.
- Wenn der TIMER OFF-Modus mit der Zeit innerhalb des Bereichs der Snooze-Funktion eingestellt ist, wird die Snooze-Funktion automatisch aufgehoben, und der SL-D950 bleibt im Standby-Modus.

Technische Daten

TUNER-Teil

Frequenzbereich . . . UKW: 87,50 MHz bis 108,00 MHz
MW: 522 kHz bis 1620 kHz

CD-PLAYER -Teil

Frequenzgang 20 Hz bis 20 kHz (± 1 dB)
Gleichlaufschwankung . . . unterhalb der Meßgrenze

LAUTSPRECHER

Typ. 57 mm (L und R)
76 mm (Subwoofer)
Impedanz 8 Ohm (L und R)
4 Ohm (Subwoofer)

ALLGEMEIN

Gesamtausgangsleistung 16 W
Netzversorgung 230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme 35 W
Abmessungen (B x H x T) . . . 340 x 190 x 230 mm
Gewicht 5,5 kg

Standard-Zubehör:

Fernbedienung (RC-1209) x 1
Batterien für Fernbedienung (CR2032) x 1
Batterie für Speichersicherung (CR2032) x 1
UKW-Antenne x 1
AM Rahmenantenne x 1
Stereo-Minilinkkabel x 1
Bedienungsanleitung x 1
Garantiekarte x 1

- Änderungen der Technischen Daten sowie des äußeren Erscheinungsbildes sind ohne vorherige Ankündigung möglich.
- Bei den Angaben für Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.
- Geringfügige Abweichungen der Illustrationen dieser Anleitung zum tatsächlichen Serienmodell sind möglich.

Die folgende Tabelle dient als Hilfe bei der Fehlerbeseitigung, falls während des Betriebes des SL-D950 Störungen oder Fehlfunktionen auftreten sollten. Anhand der hier beschriebenen Problemlösungen lassen sich viele Fehlfunktionen beseitigen, ohne dass Sie Ihren HiFi-Händler oder ein TEAC-Servicecenter aufsuchen müssen.

Allgemein

Keine Strom-/Spannungsversorgung.

- ➔ Überprüfen Sie bitte die korrekte Netzverbindung zwischen dem SL-D950 und der Wandsteckdose. Vergewissern Sie sich bitte, dass der Steckkontakt, an dem Sie den SL-D950 angeschlossen haben, nicht über einen Schalter ausgeschaltet ist. Falls dies der Fall ist, schalten Sie den Schalter ein. Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion der Wandsteckdose, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät, von dem Sie wissen, dass es einwandfrei funktioniert, wie beispielsweise einen Fön oder eine Lampe, an der betreffenden Steckdose anschließen.
- ➔ Stellen Sie den POWER-Schalter auf der Geräterückseite in die Position "ON".

Keine Wiedergabe über den Lautsprecher.

- ➔ Wählen Sie mittels FUNCTION-Taste eine Audiosignalquelle aus.
- ➔ Stellen Sie die gewünschte Wiedergabelautstärke ein.
- ➔ Ziehen Sie den Kopfhörer aus dem PHONES-Anschluss.
- ➔ Falls die „MUTING“-Anzeige leuchtet, betätigen Sie zum Abschalten der Stummschaltung die MUTING-Taste.

Starkes Rauschen bei der Wiedergabe.

- ➔ Der SL-D950 wurde in unmittelbarer Nähe eines Fernsehgeräts oder eines ähnlichen strahlungsstarken Geräts (Computer, Monitor, usw.) platziert. Wählen Sie einen anderen, von den entsprechenden Geräten weiter entfernten Aufstellungsort oder schalten Sie diese aus.

Die Fernbedienungseinheit funktioniert nicht.

- ➔ Ersetzen Sie verbrauchte Batterien in der Fernbedienung durch neue (Siehe Seite 102).
- ➔ Der Funktionsradius der Fernbedienung beträgt ca. 5 m. Richten Sie das vordere Ende der Fernbedienung auf den Sensor am SL-D950 aus.
- ➔ Achten Sie bitte darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem SL-D950 befinden.
- ➔ Falls sich in unmittelbarer Nähe des SL-D950 eine helle Lichtquelle befindet, schalten Sie diese aus.

CD

Keine Wiedergabe.

- ➔ Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Labelseite nach oben ein.

- ➔ Reinigen Sie die im Laufwerk befindliche Disc, falls diese verschmutzt ist.
- ➔ Im Laufwerk befindet sich ein CD-R/-RW-Rohling, auf den noch nichts aufgezeichnet wurde. Legen Sie eine CD ins Laufwerk, auf der Musik aufgezeichnet wurde.
- ➔ In manchen Fällen können CD-R/-RW Disks nicht wiedergegeben werden. Verwenden Sie eine andere Disc.
- ➔ Nicht finalisierte CD-R/-RW Disks können nicht wiedergegeben werden. Finalisieren Sie die CD-R/-RW in Ihrem CD-Recorder oder Computer, und versuchen Sie es erneut.

Aussetzer bei der Wiedergabe.

- ➔ Wählen Sie für die Aufstellung des SL-D950 einen stabilen, ebenen und erschütterungsfreien Aufstellungsort.
- ➔ Reinigen Sie die im Laufwerk befindliche Disc, falls diese verschmutzt ist.
- ➔ Verwenden Sie keine zerkratzte, beschädigte oder verwellte Disc.

iPod

Der iPod kann nicht im Dock des SL-D950 platziert werden

- ➔ Überprüfen Sie den installierten Dockadapter (Details hierzu entnehmen Sie bitte den Hinweisen zur DS-22).
- ➔ Entfernen Sie Staub- oder Schmutzablagerungen von den Dockanschlüssen des DS-22 und des iPod. Stellen Sie den iPod danach erneut ins Dock.

Die Wiedergabe funktioniert nicht

- ➔ Entnehmen Sie den iPod aus dem Dock, warten Sie einige Sekunden und stellen Sie ihn dann erneut ins Dock.
- ➔ Möglicherweise kann ein Softwareupdate für Abhilfe sorgen. Besuchen Sie die Apple-Website, laden Sie die jeweils neueste iPod-Software für Ihr Modell herunter und installieren Sie sie (Siehe Seite 99).

Der iPod lässt sich nicht bedienen

- ➔ Entriegeln Sie den HOLD-Schalter des iPod.

Tuner

Radioempfang ist nicht möglich oder das Signal ist nur sehr schwach zu empfangen.

- ➔ Stellen Sie die Empfangsfrequenz des gewünschten Senders optimal ein.
- ➔ Richten Sie das Gerät oder die Antenne auf bestmögliche Empfangsqualität aus.

Falls das Ausführen der jeweils zutreffenden Problemlösung nicht zum gewünschten Erfolg führen sollte, haben Sie die Möglichkeit, den SL-D950 zurück zu setzen (Reset). Stellen Sie hierzu den POWER-Schalter in die Position "OFF" und nach ungefähr 20 Sekunden zurück in die Stellung "ON" oder trennen Sie das Netzkabel vom Spannungsnetz und schließen es nach ungefähr 20 Sekunden wieder an.

Grazie per aver scelto un prodotto TEAC. Leggere questo manuale attentamente per ottenere le migliori prestazioni da questo apparecchio.

Prima dell'uso	124
Dischi	126
Interruttore di Emergenza	127
Collegamenti	128
Descrizione dei controlli	130
Display	132
Funzionamento col telecomando	132
Regolazione dell'orologio	133
Operazioni di base	134
Riproduzione dei dischi CD/MP3	136
Riproduzione MP3 (USB)	137
Riproduzione CD/MP3 (disco/USB)	138
Riproduzione programmata	140
Riproduzione Repeat/Shuffle	142
Ascolto di iPod (utilizzare il dock per iPod DS-22 venduto separatamente)	143
Funzionamento dell'iPod	144
Ascolto di una sorgente di segnale esterna	145
Ascolto della radio	146
Preselezione delle emittenti	147
RDS	148
RDS (ricerca PTY)	149
Predisposizione del timer	150
Dati tecnici	152
Ricerca guasti	153

Leggere attentamente prima dell'uso.

- Dato che durante il funzionamento l'apparecchio può scaldarsi, lasciare sempre spazio sufficiente intorno ad esso per una buona ventilazione.
- La tensione di alimentazione fornita all'apparecchio deve corrispondere a quella stampata sul pannello posteriore. Per eventuali dubbi a riguardo, consultare un elettricista.
- Scegliere attentamente dove posizionare l'apparecchio. Non esporre alla luce diretta del sole o vicino a sorgenti di calore. Non scegliere posizioni in cui possa venire sottoposto a vibrazioni o in ambienti troppo polverosi, caldi, freddi o umidi.
- Non posizionare l'apparecchio su altri componenti elettronici.
- Non aprire l'involucro esterno, per non rischiare di danneggiare il circuito elettrico o di prendere una scossa. Se un piccolo oggetto dovesse cadere all'interno dell'apparecchio, rivolgersi al più presto al rivenditore o al centro assistenza.
- Se si deve scollegare l'apparecchio dalla presa di rete, afferrare sempre la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Non cercare di pulire l'apparecchio con prodotti chimici che ne danneggerebbero la finitura. Utilizzare semplicemente un panno morbido e asciutto.
- Tenere a portata di mano questo manuale per poterlo consultare quando necessario.

NON SPOSTARE L'APPARECCHIO DURANTE LA RIPRODUZIONE

Durante la riproduzione il disco gira ad alta velocità. NON sollevare e non spostare questo apparecchio durante la riproduzione. Si potrebbe danneggiare il disco.

PER SPOSTARE L'APPARECCHIO

Se si dovesse cambiare posto all'apparecchio o imballarlo per spostarlo, prima assicurarsi di aver tolto il disco e riposto il vano disco alla sua posizione originaria. Poi spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Se l'apparecchio venisse spostato con dentro il disco, potrebbe funzionare in modo non corretto o riportare danni.

Mantenimento

Se la superficie dell'apparecchio si sporca, pulire con un panno asciutto o con detergente non chimico. Assicurarsi di rimuovere qualsiasi tipo di liquido completamente. Non utilizzare solvente, benzina o alcol perché potrebbero danneggiare la superficie.

Attenzione alla condensa

Quando l'apparecchio (o un disco) è spostato da un ambiente caldo a freddo, o usato dopo un improvviso sbalzo di temperatura, c'è il rischio di condensa; il vapore nell'aria potrebbe condensarsi nei meccanismi interni rendendo le operazioni impossibili. Per prevenire, o se dovesse accadere, lasciare l'apparecchio acceso per una o due ore, si stabilizzerà al clima circostante.

ATTENZIONE

- Non esporre questo apparecchio a schizzi né permettere che vi entrino acqua o altri liquidi.
- Non mettere vasi o altri contenitori di liquidi sopra l'apparecchio.
- Utilizzare questo apparecchio solo in spazi aperti. Non metterlo in funzione se si trova all'interno di mobili chiusi ove non possa circolare liberamente l'aria.
- Quando l'interruttore POWER o STANDBY/ON di questo apparecchio non è sulla posizione ON la quantità di corrente assorbita dalla presa CA è minima.
- Per interrompere completamente la corrente, è necessario estrarre la spina del dispositivo dalla presa. "Il cavo di alimentazione e la relativa spina non devono essere ostruiti oppure devono essere sempre facilmente raggiungibili durante l'utilizzo previsto di questo apparecchio."
- Apparecchi appartenenti alla Classe **I** devono essere sempre collegati a prese di corrente dotate di messa a terra.
- Le batterie (pacchetto di batterie o batterie installate) non dovrebbero essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco ecc.
- Un volume eccessivamente elevato proveniente da cuffie e auricolari può provocare danni all'udito.

Informazioni per gli utilizzatori riguardanti la raccolta e l'eliminazione degli apparecchi non più in uso e delle batterie esaurite

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero esseremischiate con i rifiuti domestici generici. Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Eliminando correttamente questi apparecchi e le batterie esaurite si contribuisce alla salvaguardia di risorse preziose nonché alla prevenzione degli effetti potenzialmente nocivi sulla salute umana e sull'ambiente che, al contrario, si verificherebbero trattando i rifiuti in modo inadeguato.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio degli apparecchi non più in uso e delle batterie esaurite si prega di rivolgersi alle autorità municipali, a un centro di raccolta di rifiuti o al proprio negoziante.

Informazioni sull'eliminazione in altri Paesi esterni all'Unione Europea

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Nota sul simbolo della batteria (due esempi di simbolo in fondo a destra):

È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.



Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di disco:

- CD audio convenzionali riportanti sull'etichetta il logo Compact Disc Digital Audio:



- Dischi CD-R/CD-RW opportunamente finalizzati

Nota:

- Dipendentemente dalla qualità del disco e/o dalle condizioni di registrazione, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi CD-R.
- Questo lettore potrebbe inoltre non essere in grado di riprodurre correttamente dischi protetti contro la pirateria, come pure altri dischi non conformi allo standard CD. Se quest'apparecchio viene usato per leggere tali dischi, TEAC Corporation non può ritenersi in alcun modo responsabile della riproduzione né garantirne la qualità. Se dovessero sorgere problemi con dischi non-standard, vi consigliamo di rivolgervi al produttore del disco stesso.
- Appoggiare il disco nell'apposito cassetto sempre con l'etichetta rivolta verso l'alto (i CD si possono leggere o registrare soltanto su un lato).
- Per estrarre un disco dalla custodia protettiva, premere al centro dell'astuccio e sollevare il disco afferrandolo accuratamente solo per i bordi.

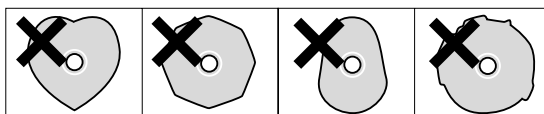


Come togliere il disco Come afferrare il disco

- Se il disco dovesse comunque sporcarsi, pulirlo con un panno soffice asciutto, strofinando con movimento radiale dal centro verso la periferia.



- Per pulire i CD non usare mai prodotti chimici, come spray per dischi analogici, fluidi o spray antistatici, benzina o solventi, che potrebbero tutti danneggiare irreparabilmente la superficie del disco.
- Dopo l'uso, conservare sempre i dischi entro le relative custodie, per evitare che eventuali graffi costringano il pickup laser a compiere spiacevoli "salti".
- Non conservare i dischi per lunghi periodi esposti alla luce solare diretta o in condizioni di eccessiva umidità e temperatura. Il calore troppo elevato può addirittura deformare la superficie del disco.
- Rispetto ai normali CD, i dischi CD-R e CD-RW sono inoltre molto più sensibili agli effetti del calore e delle radiazioni ultraviolette. E' importante perciò non conservarli in luoghi esposti alla luce solare diretta e tenerli lontano da sorgenti di calore, come radiatori o apparecchiature elettriche in grado di generare calore.
- Non sono consigliabili dischi CD-R e CD-RW con etichette personalizzabili, che possono diventare vischiose e danneggiare il registratore.
- Non attaccare pezzi di carta sui dischi e non spruzzarvi rivestimenti protettivi.
- Per scrivere informazioni sul lato con l'etichetta usare solo pennarelli morbidi non a base acquosa, evitando le penne a sfera che possono danneggiare i dati registrati.
- Non usare mai uno stabilizzatore. I normali stabilizzatori per CD disponibili in commercio potrebbero danneggiare le parti meccaniche causando malfunzionamenti dell'apparecchio.
- Non utilizzare CD di forma irregolare (ottagonale, a cuore, eccetera) perché possono danneggiare il registratore:

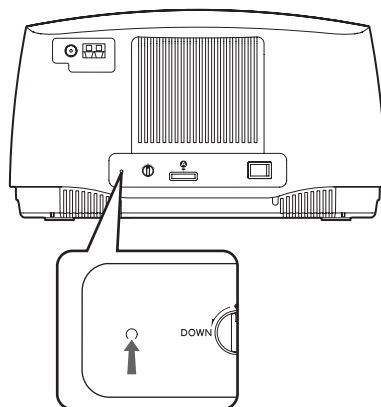


- In caso di dubbi sul modo di conservare e maneggiare un disco CD-R e CD-RW, attenersi alle istruzioni allegate al disco stesso, oppure rivolgersi direttamente al fabbricante.

Compatibilità con file MP3

- Questo apparecchio può leggere file MP3 registrati su CD-R, CD-RW o su memoria USB.
- I nomi dei file MP3 devono essere espressi in caratteri alfanumerici. Quest'apparecchio non è in grado di visualizzare correttamente simboli e caratteri di 2 byte (come quelli giapponesi, cinesi, eccetera). Accertarsi inoltre che venga aggiunta al file l'estensione ".mp3".
- Il disco deve essere finalizzato perché ne sia possibile la lettura.
- I CD-ROM devono essere compatibili con il formato ISO 9660.
- Quando su un disco sono stati registrati più di 192 file o cartelle, quest'apparecchio potrebbe non riuscire a riprodurlo correttamente.
- I file MP3 leggibili sia mono che stereo devono essere del formato MPEG-1 Audio Layer 3. Questa unità può leggere file MP3 aventi una frequenza di campionamento sia di 44.1 kHz che di 48 kHz con un bit-rate di 320 kbps o inferiore e con bit-rate fisso o variabile.
- La qualità dei segnali audio codificati a 128 kb/sec si avvicina molto a quella dei normali CD audio. Questo lettore può anche riprodurre file MP3 con bit-rate più basso: in tal caso però la qualità audio peggiora sensibilmente.

Interruttore di Emergenza



Se il disco non può essere espulso, rimuoverlo seguendo la procedura di seguito descritta.

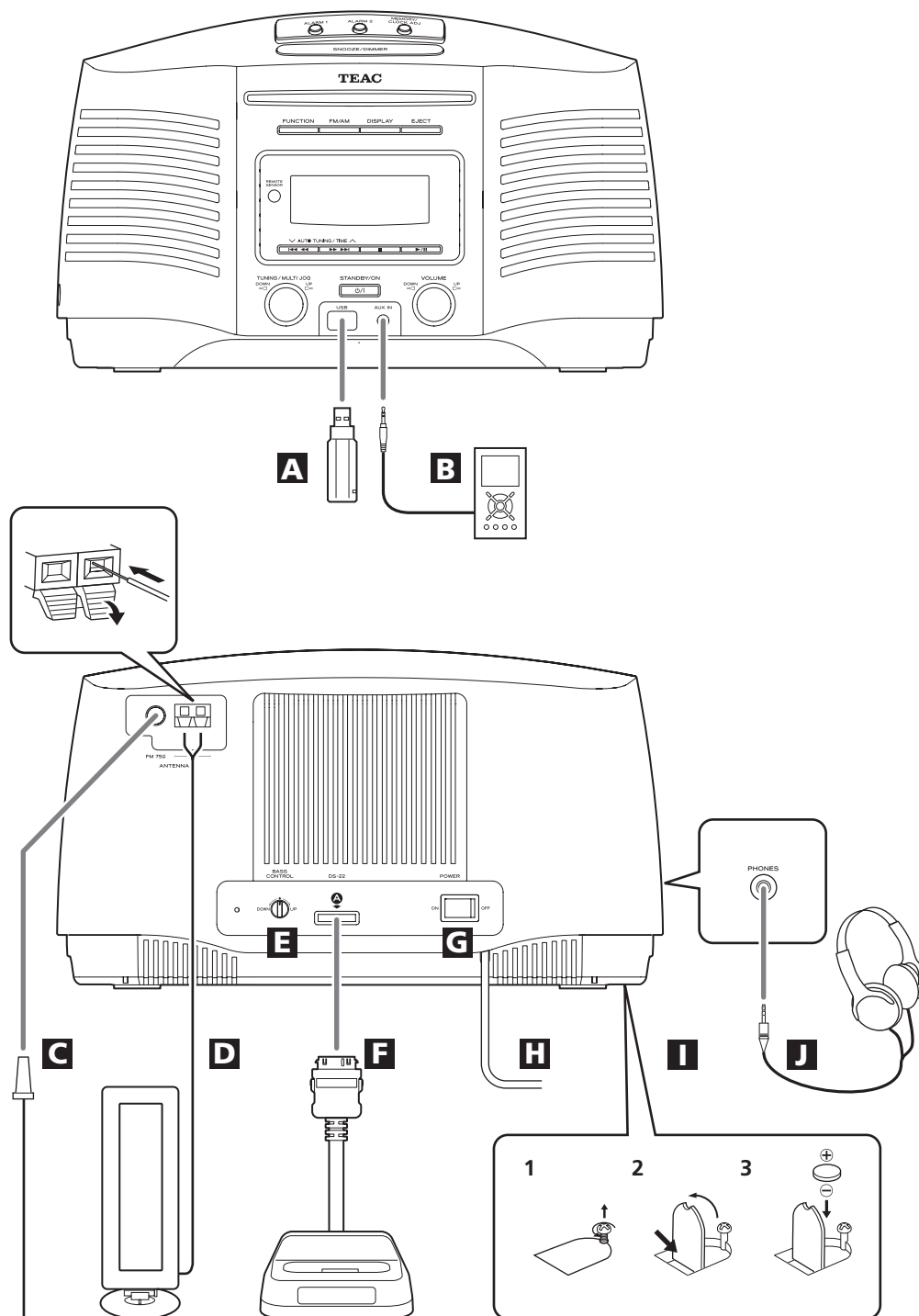
Con l'apparecchio acceso, inserire l'estremità di una graffetta metallica aperta nel forellino apposito situato sul pannello posteriore e poi spingerla dentro di questo.

- Se appare la scritta "EJECT ERROR", impostare l'interruttore POWER situato sul pannello posteriore su OFF e poi nuovamente su ON, oppure togliere la spina dalla presa di corrente e poi inserirla di nuovo.
- Se il disco viene rimosso mentre l'unità è accesa, premere una volta il tasto EJECT per rimuovere il disco e poi inserire nuovamente il disco.
- L'interruttore d'emergenza non funziona se l'apparecchio non è collegato alla presa CA o se è spento o è in standby.

Collegamenti

ATTENZIONE:

- Prima di eseguire i collegamenti, spegnete tutti gli apparecchi.
- Leggete le istruzioni relative a ciascun componente che intendete utilizzare con questa unità.
- Accertatevi quindi di inserire saldamente nella presa di rete le relative spine. Al fine di prevenire ronzii e rumore, evitate di raggruppare i cavi di interconnessione.



ATTENZIONE

Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita erroneamente.
Sostituire solo con batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

A Presa USB

Collegare a questo connettore la memoria USB ma non un iPod Shuffle perché questo non potrà essere riprodotto.

B AUX IN

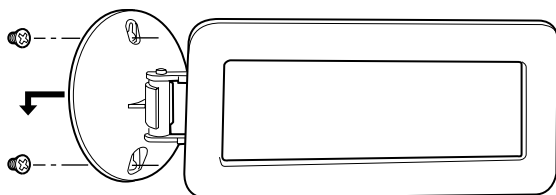
A questa presa si può collegare un apparecchio audio portatile esterno.
Vedere pagina 145.

C ANTENNA FM 75Ω

Orientare l'antenna per la ricezione delle stazioni radio in modalità FM ed aprirla al massimo per trovare la posizione di ricezione ideale. L'antenna andrà riposizionata se l'unità viene collocata in un'altra posizione o in un altro luogo.

D AM ANTENNA

Collegare qui l'antenna loop AM fornita in dotazione e posizionala per la migliore ricezione. Se si desidera, è possibile fissare l'antenna AM alla parete come indicato di seguito:



E BASS CONTROL

Permette di regolare i toni bassi.

F Connettore dock per iPod DS-22

Collegare un dock per iPod DS-22 (venduto separatamente).

- Assicurarsi che la spina abbia l'etichetta indicante il lato A verso l'alto.
- La spina sarà correttamente inserita allorché si udirà un lieve "clic".

Software iPod compatibile

Nel caso il vostro iPod non funziona col SL-D950 o col telecomando, l'aggiornamento del software può risolvere il problema.

Visitare il Web site di Apple e trasferire l'ultimo software dal sistema centrale verso i satelliti dell'iPod.

<http://www.apple.com/ipod/download/>

G Interruttore POWER

Selezionare la posizione ON di questo interruttore dopo aver inserito la spina in una presa di corrente CA.

H Cavo d'alimentazione

Inserire la spina del cavo d'alimentazione in una presa di corrente.

I Vano batteria

La batteria alimenta l'orologio e la memoria interna, in caso di interruzioni momentanee della corrente AC.

Installazione della batteria

1. Svitare la vite.
2. Premere l'altra estremità del coperchio del vano per aprirlo.
3. Inserire una batteria del tipo CR2032 a ioni di litio con il lato del polo positivo ⊕ rivolto verso l'interno.
4. Chiudere il coperchio.

Sostituzione della batteria

Se l'orologio inizia a mostrare un'ora incorretta, sostituire la batteria con una nuova.

Precauzioni sull'uso delle batterie a bottone.

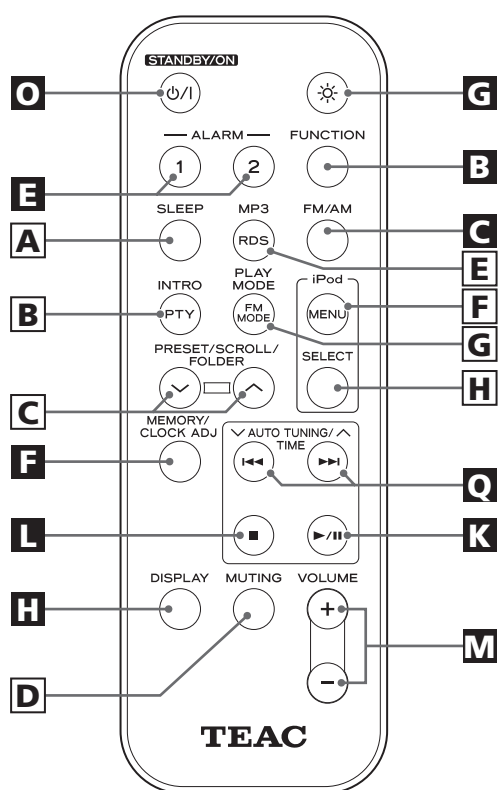
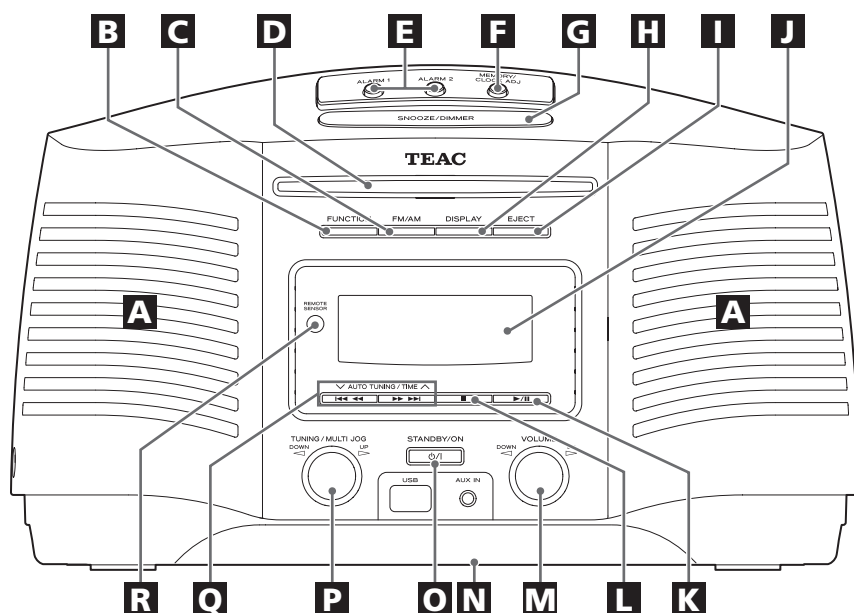
- Assicurarsi di inserire le batterie seguendo la corretta polarità positiva "⊕" e negativa "⊖".
- Non riscaldare o smontare le batterie e non smaltire mai quelle vecchie gettandole sul fuoco.

J PHONES (cuffia)

Per l'ascolto in cuffia, inserire qui lo spinotto della cuffia e regolarne il volume utilizzando il tasto VOLUME o la manopola del VOLUME.

Vedere pagina 135.

Descrizione dei controlli



A Diffusori (Stereo)

B FUNCTION

Seleziona una delle sorgenti d'ingresso.

C FM/AM

In modalità TUNER premere questo tasto per passare da AM a FM e viceversa.

D Fessura disco

E ALARM 1, ALARM 2

Tenere premuti questi pulsanti per più di 2 secondi per accedere alla modalità di impostazione del timer.

Questi pulsanti sono utilizzati anche per accendere o spegnere la funzione del timer.

F MEMORY/CLOCK ADJ

In modo CD o USB, permette di programmare una sequenza di brani.

In modo TUNER, memorizza i canali preselezionati. Questo tasto si utilizza anche per regolare l'orologio.

G NOOZE/DIMMER(☼)

Quando è arrivata l'ora predisposta per l'accensione, con questo tasto si può rimandare l'accensione dell'apparecchio di 5 minuti.

Questo pulsante è utilizzato anche per regolare la luminosità del display.

Nota:

Per facilitare le spiegazioni, le istruzioni in questo manuale si riferiscono principalmente ai controlli localizzati sulla parte frontale dell'apparecchio. Si possono utilizzare allo stesso modo anche i controlli duplicati sul telecomando.

H DISPLAY

In modo standby, utilizzare questo pulsante per controllare l'orario di accensione/spegnimento programmato.

In modo CD, USB o TUNER se viene visualizzato l'orario, utilizzare questo pulsante per controllare la traccia corrente/tempo di riproduzione trascorso o la frequenza.

Se la funzione Snooze è attiva, utilizzare questo pulsante per visualizzare l'orario corrente.

I EJECT

Utilizzare questo pulsante per espellere il disco.

J Display

K Play/Pause (▶/⏸)

Avvia la riproduzione o la interrompe momentaneamente.

L Stop (■)

Permette di fermare la riproduzione.

M VOLUME

Ruotare la manopola o premere il tasto "+" o "-" per aumentare o diminuire il volume.

N Subwoofer

O STANDBY/ON (⏻/⏻)

Premere questo tasto per accendere l'unità o per spegnerla (in modalità di standby o pronto al funzionamento).

P TUNING/MULTI JOG

Nella modalità TUNER ruotare questa manopola servirà a sintonizzare le stazioni.

Nelle modalità CD o USB ruotarla servirà a selezionare i brani. Serve inoltre per la regolazione dell'orologio e per impostare il timer.

Q AUTO TURNING/TIME (↙/↘) / Saltare/Ricerre (◀◀ ▶▶ ▶▶▶▶)

In modalità TUNER, premere questi tasti per sintonizzare su una stazione radio.

In modalità CD, USB o iPod, premere questi tasti per selezione diretta delle tracce. Mantenere premuto l'uno o l'altro tasto per posizionarsi in un punto di una traccia.

Questi tasti sono anche usati per regolare l'orologio e per impostare il timer.

R Sensore per telecomando

Per azionare il sistema a distanza, il telecomando deve essere puntato verso questo sensore.

A SLEEP

Premere questo tasto per fissare il tempo di spegnimento ritardato.

B INTRO/PTY

In modo CD o USB, utilizzare questo tasto per riprodurre la parte iniziale.

In modo FM TUNER, utilizzare questo tasto per selezionare un tipo di programma per RDS.

C PRESET/SCROLL/FOLDER (↙/↘)

In modalità TUNER, premere questo tasto per selezionare una stazione radio memorizzata.

In modo iPod, utilizzare questi pulsanti per spostarsi verso l'alto o verso il basso nel menù.

D MUTING

Premere questo tasto per azzerare momentaneamente il livello di volume.

E MP3/RDS

In modo FM TUNER, utilizzare questo tasto per selezionare un modo RDS.

Durante la riproduzione di un disco MP3 o di una chiavetta di memoria USB, utilizzare questo tasto per visualizzare il nome della cartella attuale. Premendolo ripetutamente si visualizza il nome del file, il titolo e il numero del file o cartella.

F MENU

Nella modalità iPod, premendo questo tasto si torna al menu precedente.

G FM MODE/PLAY MODE

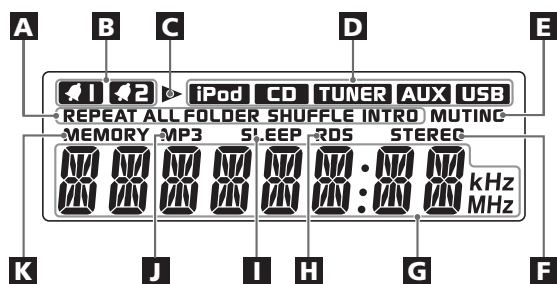
In modo FM TUNER, utilizzare questo tasto per selezionare stereo o mono.

In modo CD o USB, utilizzare questo tasto per selezionare la riproduzione ripetitiva o casuale.

H SELECT

Nella modalità iPod, premendo questo tasto si conferma nei menu la selezione effettuata.

Display



- A** Si accende in modalità ripetuta o modalità Shuffle.
- B** Si illumina quando è attivato il timer.
- C** Si accende durante la riproduzione di CD o USB.
- D** Quando l'unità è accesa, una di queste scritte si illumina per visualizzare la sorgente di segnale corrente.
- E** Si illumina durante la funzione muting (silenzamento).
- F** Si illumina quando si sintonizza su una stazione FM stereo.
- G** Visualizza l'orologio digitale, la frequenza, il tempo trascorso, lo Sleep time o canale preimpostato ecc.
- H** Si accende durante una trasmissione FM RDS.
- I** Si illumina quando è attivata la funzione di spegnimento ritardato.
- J** Si accende quando viene riprodotto un file MP3.
- K** Si accende in modalità di programmazione o la modalità di sintonizzazione preimpostata.

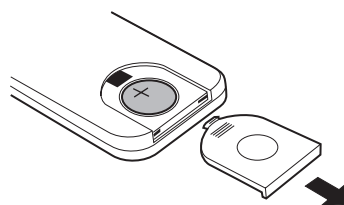
Funzionamento col telecomando

Il di telecomando in dotazione permette di comandare a distanza l'apparecchio.

Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore sul pannello anteriore dell'apparecchio.

- Anche se il telecomando viene utilizzato entro la distanza efficace (5 m), il controllo a distanza potrebbe essere impossibile se vi sono degli ostacoli tra il telecomando e il lettore.
- Se il telecomando viene utilizzato in prossimità di altri apparecchi che generano raggi infrarossi oppure se altri dispositivi di controllo a distanza a raggi infrarossi vengono utilizzati in prossimità del lettore, esso potrebbe funzionare in modo scorretto. Anche gli altri apparecchi potrebbero funzionare in modo scorretto.

Installazione batterie



1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Inserire la batteria al litio (CR2032, 3V).
3. Close the cover.

Battery replacement

Se si nota che la distanza di funzionamento diminuisce, la batteria è scarica. Sostituirla con una nuova in tal caso.

Precauzioni riguardanti le batterie

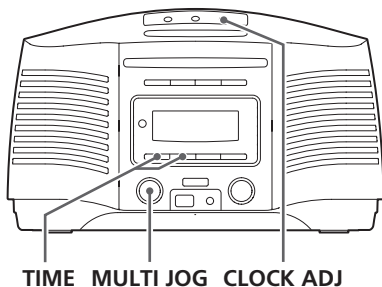
- Non riscaldare o smontare le batterie e non gettarle nel fuoco.
- Particolare attenzione ai problemi ambientali è richiesta nello smaltimento delle batterie usate.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita erroneamente.

Sostituire solo con batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Regolazione dell'orologio



1 Premere il tasto CLOCK ADJ.

Lampeggia l'indicatore "12 HR" oppure "24 HR".
Volendo regolare l'ora, premere il tasto $\vee$ o $\wedge$.



- Qualora nessun tasto venga premuto per almeno 8 secondi, la modalità di impostazione dell'orologio verrà annullata.

2 Premere ancora una volta il tasto CLOCK ADJ.

La cifra indicante le "ore" lampeggia.



3 Premere il tasto TIME ($\vee$ o $\wedge$) o ruotare la manopola MULTI JOG per impostare l'ora corrente.

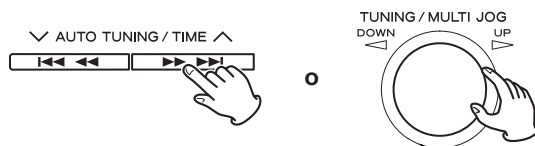


4 Premere il tasto CLOCK ADJ.

La cifra indicante i "minuti" lampeggia.



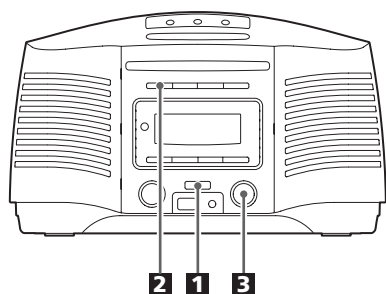
5 Premere il tasto TIME ($\vee$ o $\wedge$) o ruotare la manopola MULTI JOG per impostare i minuti correnti.



6 Premere il tasto CLOCK ADJ.

L'orologio comincia a funzionare.



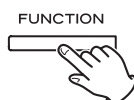


1 Premere il tasto STANDBY/ON (⏻/⏻) per accendere l'unità.



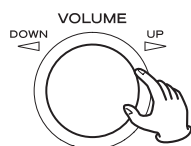
- Quando si accende l'unità, riapparirà la sorgente di segnale selezionata per ultima. Se l'iPod in modalità di riproduzione è inserito nel dock DS-22, il dispositivo SL-D950 si accenderà automaticamente e inizierà la riproduzione dell'iPod.
- Se si inserisce un disco in modo standby, il dispositivo SL-D950 si accenderà automaticamente e inizia la riproduzione del disco.

2 Premere il tasto FUNCTION per selezionare una sorgente di segnale.



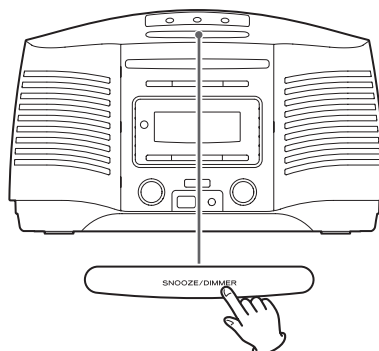
- Per ascoltare musica da una sorgente esterna connessa alla presa AUX IN, selezionare AUX.
- Se si seleziona "iPod" se l'iPod non è collegato, l'indicatore iPod sul display lampeggia.

3 Riprodurre la sorgente e regolare il volume utilizzando la manopola VOLUME.



È possibile regolare il volume da MIN (0) a MAX (40). Tenere premuto il tasto VOLUME (– o +) per aumentare o diminuire in modo continuo il volume.

Dimmer

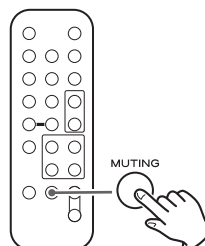


È possibile modificare la luminosità del display del pannello anteriore. Utilizzare il pulsante DIMMER per cambiare la luminosità tra tre livelli disponibili.

- Questa funzione viene disattivata premendo il tasto STANDBY/ON (⏻/⏻).

Muting

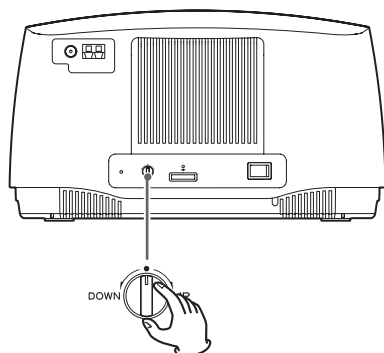
Premere il tasto MUTING e il volume di ascolto si abbassa istantaneamente. Premerlo nuovamente per ripristinare il volume originale.



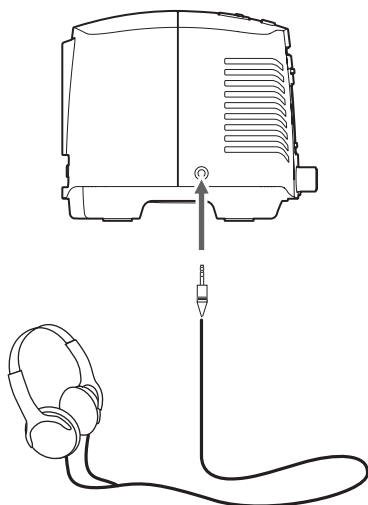
- Quando questa funzione è attiva, sul display lampeggia la scritta MUTING.
- Se si esegue qualsiasi regolazione di volume con la funzione muting attiva, questa viene immediatamente disattivata.

Regolare il livello dei toni bassi

Ruotare la manopola BASS CONTROL situata sul pannello posteriore.



Cuffie



Per utilizzare le cuffie, inserire lo spinotto relativo nella presa PHONES, situata sul pannello frontale dell'unità e regolarne il volume di ascolto.

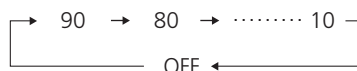
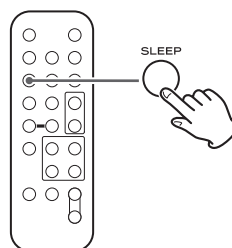
ATTENZIONE

Prima di collegare le cuffie, abbassare sempre il volume dell'unità. PER SALVAGUARDARE IL VOSTRO UDITO, non indossare mai le cuffie prima di collegarle all'unità.

Spegnimento ritardato

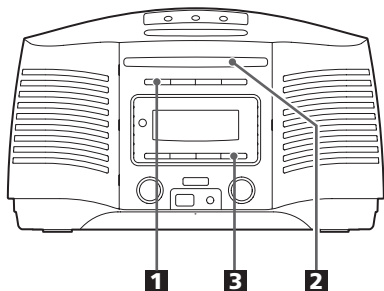
Pressioni ripetute del tasto SLEEP permettono di predisporre l'intervallo desiderato (da 90 a 10 minuti), al termine del quale l'apparechio si spegnerà automaticamente, commutando in Standby.

Ogni volta che si preme il tasto SLEEP, la durata dell'intervallo diminuisce di 10 minuti.

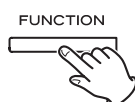


- Quando si vuole verificare il tempo restante, premere una volta il tasto SLEEP.
- Premendo due volte il tasto SLEEP, viene annullato il timer Sleep.

Riproduzione dei dischi CD/MP3

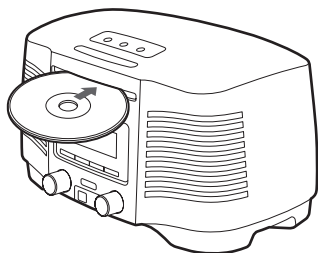


- 1** Premendo il tasto **FUNCTION** per selezionare la sorgente "CD".



- 2** Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Se si inserisce un disco in ogni funzione, il dispositivo SL-D950 sposterà la funzione su "CD" e inizia la riproduzione.

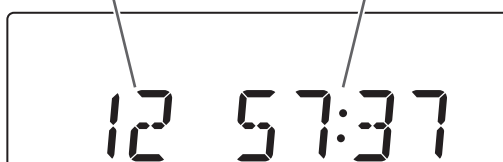


- Non spingere con forza il disco verso l'interno.
- Non inserire più di un disco.
- Non incollare etichette adesive, ecc. sui lati dei dischi, in quanto potrebbe verificarsi un malfunzionamento.
- Non utilizzare dischi di forma irregolare.

- Per riconoscere l'avvenuto inserimento di un disco l'SL-D950 impiega alcuni secondi, durante i quali nessun tasto è operativo. Alla fine, sul display vengono visualizzati il numero totale dei brani ed il tempo totale di riproduzione del disco.
- In mancanza di un disco inserito, compare la scritta "NO DISC".

Quando è inserito un CD

Numero totale dei brani Tempo totale di riproduzione

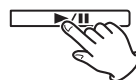


Quando viene caricato un disco MP3.

Numero totale delle cartelle Numero totale dei brani



- 3** Premere il tasto play/pause (▶/II) per avviare la riproduzione.



La riproduzione inizia dal primo brano del disco.

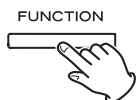
- I brani MP3 registrati fuori dalle cartelle vengono automaticamente inseriti nella cartella "ROOT" e la loro riproduzione si avvia dal primo brano presente nella cartella ROOT stessa.
- Quando tutti i brani sono stati letti, l'SL-D950 si ferma automaticamente.

Non inclinare l'unità con un disco inserito. Si rischia di danneggiare il disco e determinare un malfunzionamento.

Riproduzione MP3 (USB)

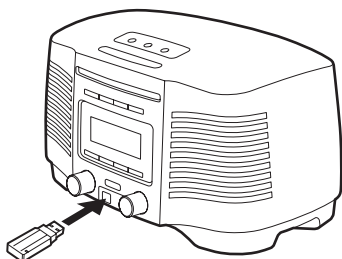
- NON potete usare un disco duro USB di grande capacità con quest'apparecchio.

1 Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare la sorgente "USB".



2 Inserire la memoria USB nel connettore USB.

- Potete invertire passi **1** e **2**.



- Ci vogliono alcuni secondi perché l'unità carichi la memoria USB. Tutti i tasti saranno disattivati durante il caricamento. Attendere che tutte le cartelle e tutti i brani sulla memoria USB siano apparsi sul display.
- Se un iPod Shuffle è connesso al connettore, non è possibile riprodurre musica.

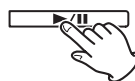
Quando è inserita una chiavetta di memoria USB

Numero totale delle cartelle Numero totale dei brani

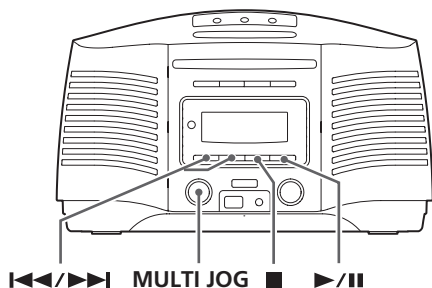


3 Premere il tasto **play/pause (▶/||)** per avviare la riproduzione.

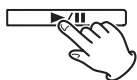
La riproduzione inizia dal primo brano presente sulla memoria USB.



- I brani MP3 registrati fuori dalle cartelle vengono automaticamente inseriti nella cartella "ROOT" e la loro riproduzione si avvia dal primo brano presente nella cartella ROOT stessa.
- Quando tutti i brani sono stati letti, l'SL-D950 si ferma automaticamente.



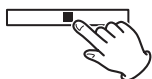
Per interrompere momentaneamente la riproduzione (modo Pause)



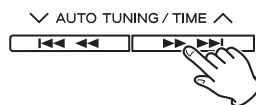
Premere il tasto play/pause (►/||) durante la riproduzione. La riproduzione si interrompe nella posizione corrente. Per riattivare la riproduzione, premere nuovamente il tasto play/pause (►/||).

Per fermare la riproduzione

Premere il tasto stop (■) per interrompere la riproduzione.



Per cercare rapidamente un brano successivo o precedente



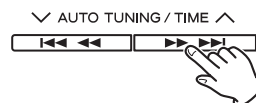
Durante la riproduzione, premere il tasto skip (◀◀ o ▶▶) ripetutamente finché viene trovato il brano desiderato. Il brano selezionato verrà riprodotto dall'inizio.

Nella modalità stop, premere il tasto skip (◀◀ o ▶▶) ripetutamente o ruotare la manopola MULTI JOG finché viene trovato il brano desiderato. Premere il tasto play/pause (►/||) per avviare la riproduzione dal brano selezionato. Premere poi il tasto Lettura/Pausa (►/||) per iniziare l'ascolto dal brano selezionato.

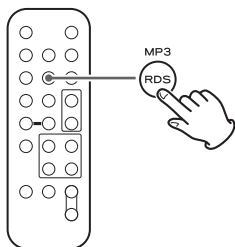
- Quando, nel corso della riproduzione, si preme il tasto ◀◀, il brano in ascolto verrà letto dall'inizio. Per tornare all'inizio del brano precedente, premere due volte il tasto ◀◀.
- Quando è attiva la riproduzione programmata, verrà letto il brano successivo o precedente della sequenza.

Ricerca della sezione di un brano

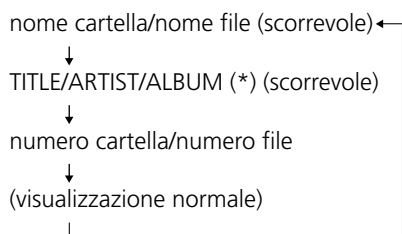
Durante la riproduzione, tenere premuto il tasto skip (◀◀ o ▶▶) e rilasciarlo quando si trova il punto desiderato.



Per visualizzare le informazioni MP3



Durante la riproduzione del disco MP3/memoria USB, premere il tasto MP3. Le informazioni riguardanti il brano corrente, in questa sequenza:

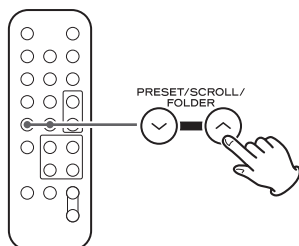


*: informazioni sul brano specifico

- Si visualizzano i primi 15 caratteri del nome della cartella/file. Si visualizzano i primi 30 caratteri per TITLE/ARTIST/ALBUM.

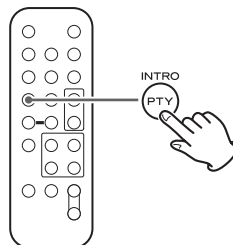
Per saltare alla cartella successiva (MP3)

Per accedere direttamente alla cartella successiva, premere il tasto SCROLL (∨ o ∧).



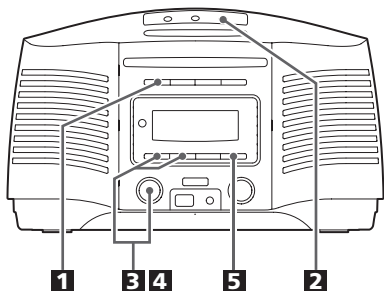
Riproduzione della parte iniziale

In modo Stop, premere il tasto INTRO. L'unità riproduce in sequenza i primi 10 secondi dell'inizio di ogni brano.



Premere nuovamente il tasto INTRO per annullare la riproduzione della parte iniziale.

Riproduzione programmata

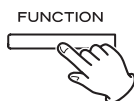


Questa funzione permette di programmare un massimo di 60 brani, nell'ordine desiderato.

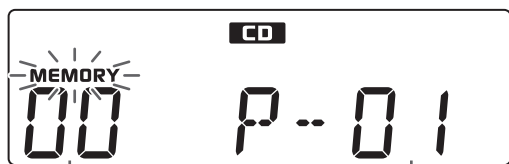
La funzione Shuffle non sono operative durante la riproduzione programmata.

- Durante la visualizzazione dell'orologio, premere una volta il tasto DISPLAY per ritornare alla visualizzazione normale.

1 Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare il modo "CD" o "USB".



2 Nella modalità stop, premere il tasto **MEMORY**.



Numero della traccia

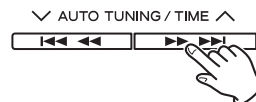
Numero del programma

Sul display si accende l'indicatore "MEMORY".

- Per annullare la modalità programme, premere il tasto stop (■).

3 Per riprodurre file MP3, premere il tasto skip (I<< o >>I) ripetutamente oppure ruotare la manopola MULTI JOG per ascoltare un file su un disco MP3 o memoria USB, quindi premere il tasto MEMORY.

- I brani MP3 registrati fuori dalle cartelle si trovano nella cartella "01" (ROOT).
- Saltare questo passo quando è in riproduzione un CD.



MEMORY/
CLOCK ADJ

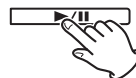


4 Premere il tasto skip (I<< o >>I) ripetutamente oppure ruotate la manopola MULTI JOG per selezionare un brano, poi premere il tasto MEMORY.

Il brano così scelto viene inserito nella sequenza programmata, sul display compare l'indicazione "P-02".

- Ripetere i passi **3** e **4** per programmare altri brani.
- Si possono programmare fino a 60 brani.

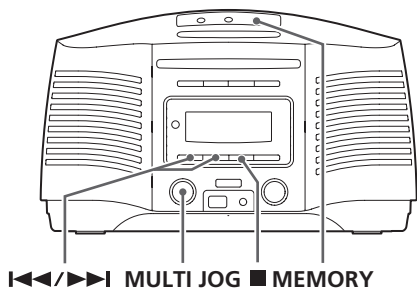
5 Quando la selezione dei numeri dei brani è completata, premere il tasto play/pause (▶/II) per avviare la riproduzione programmata.



- Il modo program verrà annullato, e l'indicatore MEMORY scomparirà dal display, quando sono stati letti tutti i brani programmati, oppure se viene premuto uno dei seguenti tasti:

FUNCTION, STANDBY/ON

La sequenza programmata rimane in memoria fino a quando si apre il vano disco o viene tolta l'alimentazione. È possibile tornare alla riproduzione programmata premendo il tasto MEMORY e il tasto play/pause (▶/II). (Se era stata selezionata un'altra sorgente, premere il tasto FUNCTION per scegliere il modo CD o USB.)

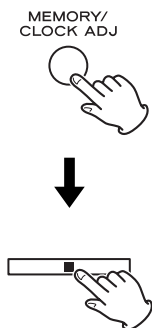


Per verificare l'ordine dei brani nella sequenza



Partendo dal modo Stop, premere ripetutamente il tasto MEMORY. Sul display compariranno il numero del brano e il numero della sua posizione nel programma.

Per cancellare tutta la sequenza



Per cancellare il contenuto del programma nella modalità stop, premere i tasti MEMORY e stop (■) per più di 2 secondi.

- I brani programmati si cancellano anche quando viene tolta l'alimentazione.

Per aggiungere un brano al termine della sequenza programmata

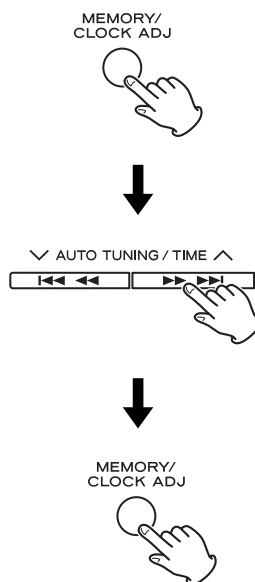
In modo Stop, premere ripetutamente il tasto MEMORY finché viene visualizzato il numero di brano "00" o "000".

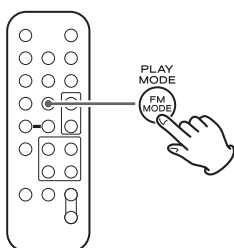
Selezionare il numero di un brano utilizzando il tasto skip (I◀◀ o ▶▶I) oppure la manopola MULTI JOG e quindi premere il tasto MEMORY. Il brano scelto viene così aggiunto al termine della sequenza programmata.

Per cambiare un brano del programma, mediante sovrascrittura

In modo Stop, premere ripetutamente il tasto MEMORY finché viene visualizzato il numero del brano da cambiare.

Per selezionare un nuovo numero di brano utilizzare il tasto skip (I◀◀ o ▶▶I) oppure la manopola MULTI JOG e quindi premere il tasto MEMORY.



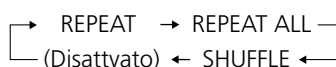


I brani verranno riprodotti in modo ripetuto o casuale.

Selezionare la modalità play durante la riproduzione. Oppure selezionare la modalità play in modalità stop e premere il pulsante play/pause (▶/||) per avviare la riproduzione.

Ogni volta che si preme il tasto PLAY MODE, i modi di ripetizione si susseguono come qui indicato.

Quando viene selezionata la modalità CD



Quando viene caricato un disco MP3 o una memoria USB



- Il modo di riproduzione Repeat verrà annullato quando si apre il vano disco o dalla pressione di uno dei seguenti tasti:

STOP, FUNCTION, STANDBY/ON

Ascolto ripetuto di un solo brano

Nel corso della riproduzione, premendo una sola volta il tasto PLAY MODE il brano in ascolto verrà letto ripetutamente. Si accende l'indicatore "REPEAT".

Premendo il tasto skip (◀◀ o ▶▶) e selezionando un altro brano, il brano selezionato verrà riprodotto ripetutamente.

È anche possibile scegliere un brano per la ripetizione partendo dalla posizione Stop. Premere il tasto PLAY MODE, selezionare un brano usando il tasto skip (◀◀ o ▶▶) o la manopola MULTI JOG e quindi premere il tasto play/pause (▶/||) per avviare la riproduzione.

Ascolto ripetuto di tutti i brani

Tutti i brani del disco in ascolto verranno letti in ripetizione.

Premere il tasto PLAY MODE due volte. Si accende l'indicatore "REPEAT ALL".

Quando è attiva la riproduzione programmata, verranno letti in ripetizione tutti i brani della sequenza.

Ripetizione di tutti i brani di una cartella (MP3)

Tutti i brani contenuti in una cartella verranno riprodotti in ripetizione.

Per interrompere la ripetizione casuale, premere il tasto stop (■).

Riproduzione casuale

Premere il tasto PLAY MODE ripetutamente.

Si accende l'indicatore "SHUFFLE".

Per fermare l'ascolto non sequenziale, premere il tasto stop (■).

- Quando si preme il tasto ▶▶ mentre è attiva la funzione Shuffle, il brano successivo verrà scelto casualmente e riprodotto. Premendo invece il tasto ◀◀, il brano in ascolto verrà letto dall'inizio.
- Il modo Shuffle non è operativo durante la riproduzione programmata.
- Durante la riproduzione shuffle, tutte le tracce saranno riprodotte casualmente, e potrebbe riprodursi la stessa traccia.

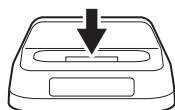
Ascolto di iPod (utilizzare il dock per iPod DS-22 venduto separatamente)

È possibile riprodurre un iPod collegando un dock per iPod (venduto separatamente) all'SL-D950.

Il modello compatibile è il dock per iPod TEAC DS-22. Prima dell'uso, collegarlo al connettore DS-22 sul pannello posteriore.

Per i dettagli, si rimanda alle istruzioni del dock per iPod DS-22.

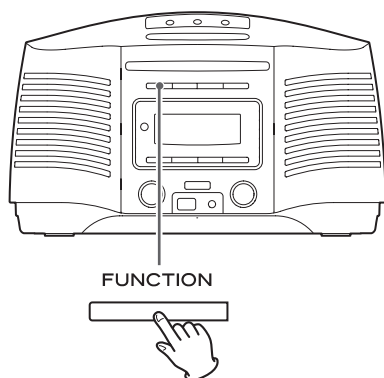
Inserire l'iPod nel dock per iPod DS-22 connesso all'SL-D950.



Quindi premere il tasto play/pause (▶/||) dell'iPod o dell'SL-D950. Il dispositivo SL-D950 si accende automaticamente e inizia a riprodurre dall'elenco musicale dell'iPod.

- Mentre il SL-950 è acceso con iPod inserito nel dock, la batteria del iPod viene ricaricata.
- Quando le cuffie vengono collegate nell'iPod, il suono viene sia dagli altoparlanti del SL-950 che dalle cuffie.

Selezionare la modalità iPod



Selezionare "iPod" tramite il tasto FUNCTION. La riproduzione inizia se un iPod è già inserito nel dock.

Se il dock per iPod DS-22 non è collegato all'SL-D950, non sarà possibile selezionare "iPod".

Se non è inserito alcun iPod nel dock, l'indicatore dell'iPod lampeggia sul display.

Connessione dell'iPod al sistema

Uscita video dell'iPod

Per porre in uscita il segnale video a un televisore mentre l'iPod è agganciato al sistema, dal menù dell'iPod stesso è necessario provvedere alle impostazioni di seguito illustrate. Nel menù [Video] selezionare [Video Settings]. Impostare [TV OUT] su [On] o [Ask].

Quando s'impone [TV OUT] su [Ask], ogni volta che si riproduce un file video l'iPod chiede di specificare se inviare il segnale a un televisore.

Nota:

Quando s'invia a un televisore il segnale video dell'iPod sullo schermo di quest'ultimo le immagini non appaiono.

L'iPod touch non dispone di questo menù. Ogni volta che si riproduce un file video è pertanto necessario specificare se inviare il segnale al televisore.

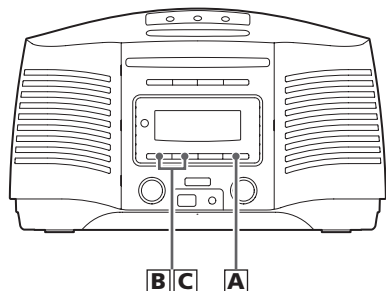
Uso dell'allarme nell'iPod touch

Quando nell'iPod touch si seleziona [Slide to power off] non è possibile usare l'allarme nemmeno quando l'apparecchio è agganciato al sistema.

Per usare l'allarme nell'iPod touch non si deve pertanto selezionare l'opzione [Slide to power off] (Lo schermo può essere regolarmente spento).

Quando sullo schermo dell'iPod touch appaiono le immagini video non è possibile usare l'allarme nemmeno se l'apparecchio è agganciato al sistema.

L'allarme nell'iPod touch può essere sempre usato tranne quando si seleziona la funzione video.

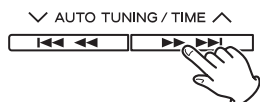


A Sospendere temporaneamente la riproduzione



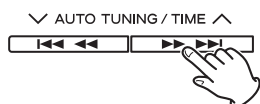
Premere il tasto play/pause (▶/||) durante la riproduzione. La riproduzione si interrompe nella posizione corrente. Per riattivare la riproduzione, premere nuovamente il tasto play/pause (▶/||).

B Posizionarsi in un punto della traccia



Durante la riproduzione, tenere premuto il tasto skip (I◀◀ o ▶▶I) per più di 2 secondi e rilasciarlo non appena trovata la parte che si desidera ascoltare.

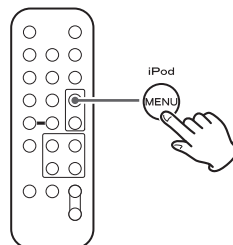
C Passare ad una traccia successiva o precedente



Durante la riproduzione, premere il tasto skip (I◀◀ o ▶▶I) ripetutamente finché viene trovato il brano desiderato. La traccia viene riprodotta dall'inizio.

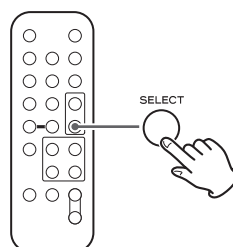
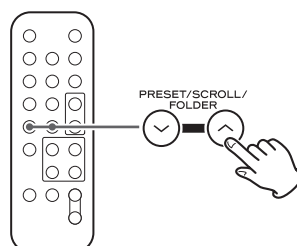
- Se si preme il tasto I◀◀, la riproduzione della traccia in corso ricomincia dall'inizio. Se si intende ascoltare la traccia precedente a quella in riproduzione, premere due volte il tasto I◀◀.

Come ritornare al menù precedente



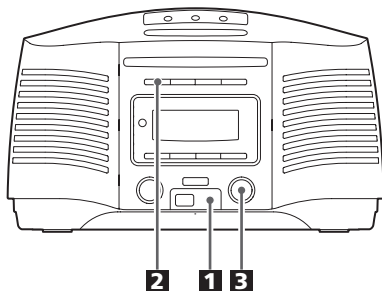
Premere il tasto MENU. Questo pulsante funziona con le stesse funzioni dell'iPod.

Selezionare la voce dal menù

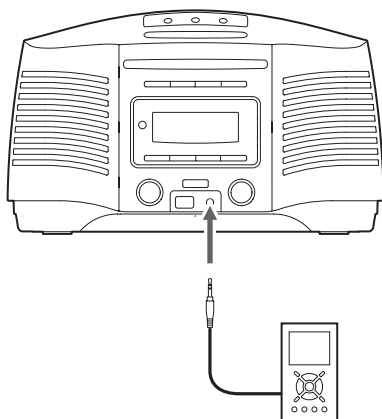


Premere il tasto SCROLL (◂ o ▸) sul telecomando per scorrere la voce del menù desiderata. Premere poi il tasto SELEC.

Ascolto di una sorgente di segnale esterna

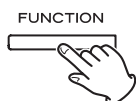


- 1** Collegare l'uscita PHONES di un apparecchio audio portatile all'ingresso AUX IN del SL-D950 utilizzando il cavo stereo con spinotto piccolo in dotazione.

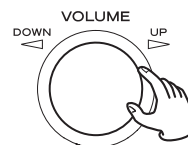


Questo metodo di collegamento è utilizzabile anche per far funzionare un iPod sprovvisto di connettore dock, o anche quando non è disponibile l'adattatore dock richiesto.

- 2** Selezionare "AUX" tramite il pulsante FUNCTION.

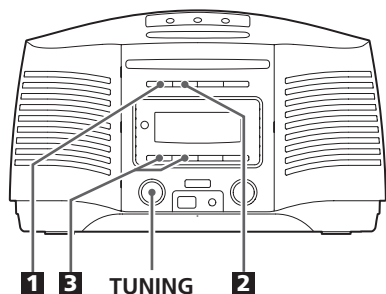


- 3** Riprodurre la musica dal dispositivo sorgente, e regolare il volume sia del dispositivo SL-D950 che del lettore audio.

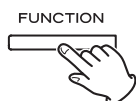


Quando alla presa AUX IN viene collegata l'uscita PHONES del vostro apparecchio portatile, bisogna impostarne il livello di volume, altrimenti nessun suono esce dal SL-D950.

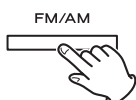
- Aumentando troppo il volume del mini lettore si rischia di distorcere l'audio dal dispositivo SL-D950. In questo caso, ridurre il volume del mini lettore finché non si elimina la distorsione dell'audio e poi regolare il livello audio del dispositivo SL-D950 al livello giusto.



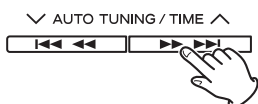
- 1** Selezionare "TUNER" utilizzando il tasto FUNCTION.



- 2** Per passare da FM a AM o viceversa, premere nuovamente il tasto FM/AM.



- 3** Selezionare la stazione che si desidera ascoltare (utilizzando la funzione di sintonizzazione automatica come segue).



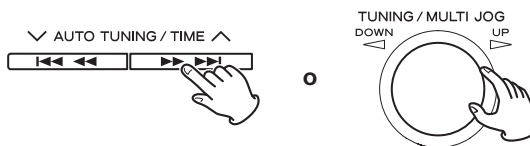
Mantenere premuto per più di 2 secondi l'uno o l'altro dei tasti AUTO TUNING (∨ o ∧), e rilasciarlo quando la frequenza che appare sul display comincia a cambiare.

Quando una stazione viene sintonizzata, il processo si arresta automaticamente.

- Per arrestare il processo di sintonizzazione automatica, premere il tasto AUTO TUNING.

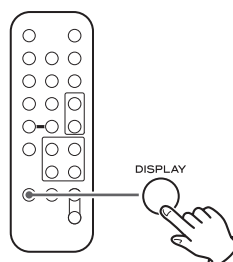
Come selezionare stazioni che non possono essere sintonizzate automaticamente (selezione manuale)

Quando il tasto AUTO TUNING (◀◀ o ▶▶) viene premuto brevemente oppure la manopola TUNING viene ruotata, le frequenze cambiano secondo step prefissati. Per trovare la stazione desiderata, premere il tasto AUTO TUNING ripetutamente oppure ruotare la manopola TUNING.



Come controllare la frequenza sintonizzata

Se l'orario viene visualizzato, premere il pulsante DISPLAY per visualizzare la banda e la frequenza corrente per 20 secondi.

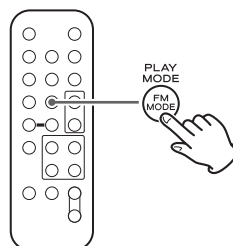


Se la ricezione è scadente

Orientare l'antenna AM o FM per avere la migliore ricezione.

Utilizzare il tasto FM MODE

Premere questo tasto per passare da STEREO a MONO o viceversa.



STEREO

In questa modalità, un programma FM stereo si ascolta in stereo e sul display si illumina la scritta "STEREO".

- Se il suono viene deformato e la scritta "STEREO" lampeggia, il segnale non è abbastanza forte per una buona ricezione. In questo caso, passare da STEREO a MONO.

MONO

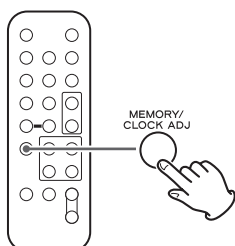
In questa modalità, la trasmissione stereo diventa monofonica, ma il rumore viene ridotto.

Possono essere inseriti 20 emittenti FM e 20 emittenti AM nei canali preset.

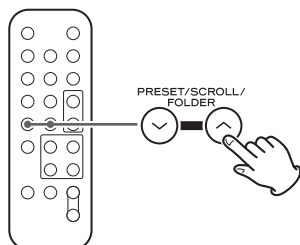
1 Sintonizzare un'emittente che si desidera ascoltare (vedere pagina 146).

- Se l'orario è visualizzato, premere il pulsante DISPLAY per visualizzare la banda e la frequenza.

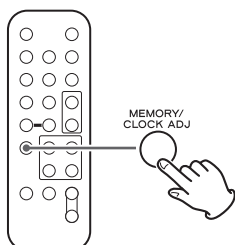
2 Premere il tasto MEMORY.



3 Entro 10 secondi selezionare, con i tasti PRESET (∨ o ∧) sul telecomando, la posizione nella quale memorizzare l'emittente.



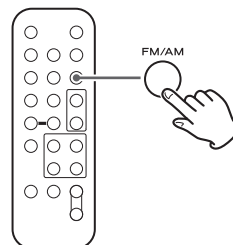
4 Entro 10 secondi, premere il tasto MEMORY.



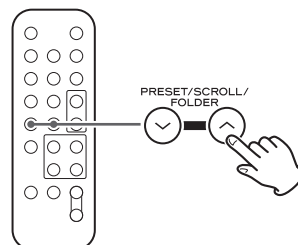
Per memorizzare altre emittenti, ripetere i passi **1** - **4**.

Per sintonizzare emittenti preselezionate

1 Scegliere la gamma AM o FM con il tasto FM/AM.



2 Utilizzando i tasti PRESET (∨ o ∧) sul telecomando, selezionare una emittente memorizzata.



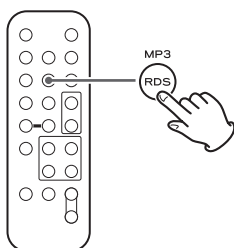
Il sistema di dati radiofonico RDS (Radio Data System) è un servizio addizionale per la diffusione di dati inserito come sottoportante nel programma radiofonico tradizionale.

Il servizio RDS è disponibile soltanto nella banda FM in Europa.

1 Sintonizzare su una stazione FM RDS (vedere pagina 146).

La scritta "RDS" si illumina e viene visualizzato nel display il Program Service Name (nome della stazione).

2 Premere il tasto RDS.



Ogni volta che si preme il tasto RDS si cambia in sequenza in modo RDS come segue:

PS (nome della stazione)

Quando si seleziona PS, viene visualizzata nel display la frequenza per 3 secondi e poi è il nome della stazione.

Se non ci sono dati PS, viene visualizzata la scritta "NO PS".

PTY (tipo di programma)

Quando si seleziona PTY, viene visualizzato nel display il tipo di programma e la scritta PTY si illumina.

Se non ci sono dati PTY, viene visualizzata la scritta "NO PTY".

RT (testi radio)

Quando si seleziona RT, viene visualizzato nel display un breve messaggio (la capacità di ogni messaggio è di 64 caratteri) e la scritta RT si illumina.

Se non ci sono dati RT, viene visualizzata la scritta "NO TEXT".

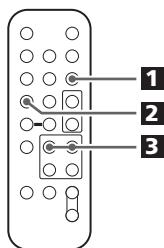
Segnale orario RDS (CT)

L'orologio verrà regolato automaticamente secondo i dati del CT.

Se è stata sintonizzata una stazione RDS che emette dei dati del CT incorretti, l'orologio potrebbe non essere regolato correttamente e ciò potrebbe influenzare la funzione timer.

Qualunque sia il modo RDS selezionato, l'unità riceve dati del CT e regola l'orologio.

Per attivare o disattivare il modo CT, mantenere premuto il tasto RDS per più di 3 secondi, quindi premere il tasto AUTO TUNING/TIME (✓ o ^) per selezionare o deselezionare.

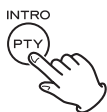


Questa funzione permette di ricercare le stazioni.

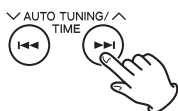
- 1 Premere il tasto FM/AM per selezionare la banda FM.**



- 2 Premere il tasto PTY ripetutamente oppure ruotare la manopola TUNING per selezionare il programma PTY desiderato.**



- 3 Entro 5 secondi, premere il tasto AUTO TUNING/TIME (∨ ◯ ∧).**



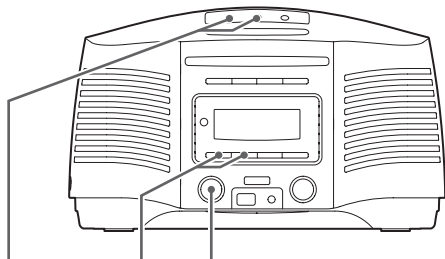
Il processo di ricerca si inizia.

- Il processo di ricerca si ferma quando si trova il programma ricercato e ne viene visualizzato il tipo.
- Se non si trova il programma ricercato, il processo di ricerca si ferma sulla frequenza iniziale.
- Se si desidera interrompere il processo di ricerca, premere il tasto PTY.

PTY (Tipo di programma)

NEWS:	Brevi annunci, eventi, opinioni pubbliche, rapporti, situazioni attuali.
AFFAIRS:	Un tipo di suggerimento che include annunci pratici diversi dalle notizie, documenti, discussioni, analisi e così via.
INFO:	Informazioni giornaliere o accenni quali previsioni meteo, guide al consumatore, assistenza medica, e così via.
SPORT:	Programmi sportivi
EDUCATE:	Informazioni educative e culturali.
DRAMA:	Tutti i tipi di concerti radiofonici e commedie a puntate.
CULTURE:	Tutti gli aspetti di cultura nazionale e locale, compresi eventi religiosi, psicologia, scienze sociali, lingua, teatro, e così via.
SCIENCE:	Programmi di scienze naturali e tecnologia.
VARIED:	Programmi popolari quali quiz, intrattenimento, interviste private, commedie, satira e così via.
POP M:	Programmi commerciali, canzoni popolari e attuali, classifiche di vendita dei dischi, e così via.
ROCK M:	Musica moderna attuale, generalmente composta e suonata da giovani musicisti.
EASY M:	Musica popolare, normalmente con durata inferiore ai 5 minuti.
LIGHT M:	Musica classica, musica strumentale, cori e musica leggera privilegiata da non professionisti.
CLASSICS:	Musica orchestrale che include opere, musica sinfonica e da camera e così via.
OTHER M:	Altri stili di musica (ritmica & Blues, Reggae, e così via.)
WEATHER:	Informazioni meteo, previsioni
FINANCE:	Rapporti finanziari, commercio, importazioni.
CHILDREN:	Programmi per bambini
SOCIAL:	Affari sociali
RELIGION:	Programmi religiosi
PHONE IN:	Programmi in cui il pubblico esprime il proprio punto di vista per telefono.
TRAVEL:	Rapporti di viaggi
LEISURE:	Programmi riguardanti attività ricreative
JAZZ:	Musica Jazz
COUNTRY:	Musica Country
NATION M:	Musica Nazionale
OLDIES:	Musiche intramontabili della musica popolare.
FOLK M:	Musica Folk
DOCUMENT:	Documentari
TEST	
ALARM:	Programma riservato alle comunicazioni riguardanti situazioni d'emergenza o disastri naturali

Predisposizione del timer 1



ALARM 1, ALARM 2 TIME MULTI JOG

- L'unità può essere programmata a due diverse impostazioni del timer.
- Prima di impostare il timer, regolare esattamente l'orologio (vedere pagina 133).

Programmare il timer

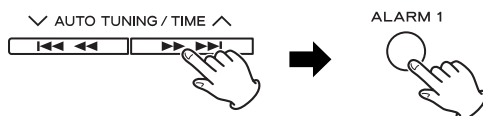
- 1** Tenere premuto il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2** per più di 2 secondi per visualizzare "ON TIME".



Nel display lampeggiano l'orologio digitale e l'immagine della sveglia (1 o 2).

- Se non viene premuto nessun tasto entro circa 8 secondi, l'uscita dalla modalità di programmazione del timer avviene automaticamente.

- 2** Premere il tasto **TIME** (◀◀ o ▶▶) oppure ruotare la manopola **MULTI JOG**, per impostare l'ora, quindi premere il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2**.

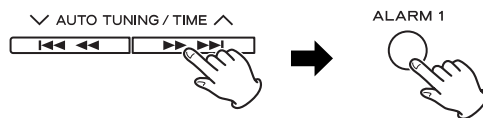


- 3** Premere il tasto **TIME** (◀◀ o ▶▶) oppure ruotare la manopola **MULTI JOG**, per impostare i minuti, quindi premere il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2**.

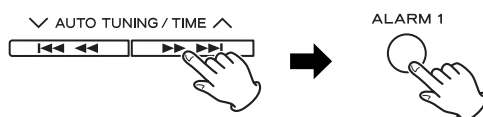


Adesso è impostata l'ora di attivazione ON. "OFF TIME" e il valore dell'orario di spegnimento lampeggiano.

- 4** Premere il tasto **TIME** (◀◀ o ▶▶) oppure ruotare la manopola **MULTI JOG**, per impostare l'ora, quindi premere il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2**.



- 5** Premere il tasto **TIME** (◀◀ o ▶▶) oppure ruotare la manopola **MULTI JOG**, per impostare i minuti, quindi premere il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2**.

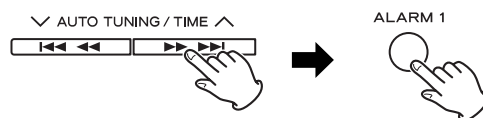


Adesso è impostata l'ora di disattivazione OFF. La sorgente lampeggia.

- 6** Selezionare una sorgente (CD, USB, TUNER o iPod) usando il tasto **TIME** (◀◀ o ▶▶) o la manopola **MULTI JOG** e quindi premere il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2**.

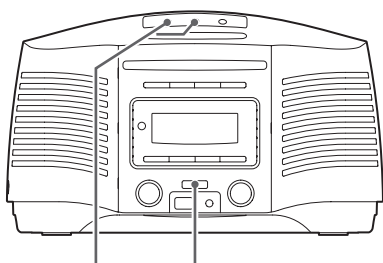


- 7** Impostare il livello del volume usando il tasto **TIME** (◀◀ o ▶▶) oppure la manopola **MULTI JOG** e quindi premere il tasto **ALARM 1** o **ALARM 2**.



Il volume per il funzionamento del timer è regolabile da 10 a MAX (40).

L'impostazione del timer è ora completata.



ALARM 1, ALARM 2 STANDBY/ON

Accendere il timer

- 1 Premere il tasto ALARM 1 o ALARM 2 per accendere il timer programmato.**



Il LED all'interno Timer si spegne ed è l'immagine della sveglia (11 o 12).

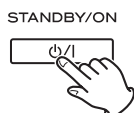
- 2 Mettere l'apparecchio sorgente in stato di pronto al funzionamento.**

Impostandola su "CD" è necessario inserire un CD. Quando la sorgente è impostata su "USB", inserire la memoria USB nell'apposito alloggiamento.

Se "iPod" è selezionato come sorgente, inserire il iPod.

Se "TUNER" è selezionato, sintonizzare su una stazione radio.

- 3 Premere l'interruttore STANDBY/ON (⏻/I) per spegnere questa unità cioè per metterla in modalità Standby.**



Non dimenticare di mettere questa unità in modalità Standby, altrimenti non funziona il timer.

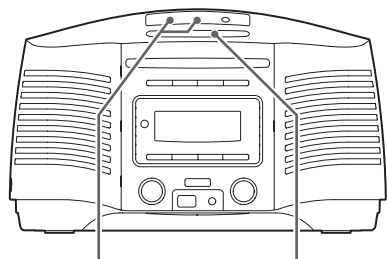
Se si attiva il timer quando l'unità è accesa, l'unità si spegnerà quando il timer raggiunge l'orario di spegnimento programmato.

- Quando questa unità si accende all'ora prefissata, il volume di ascolto aumenta gradualmente fino al livello prefissato.
- Se la sorgente è impostata su "CD" ma non viene caricato nessun disco o se la sorgente è impostata su "USB" ma non c'è nessuna memoria USB collegata, il timer funzionerà in modalità TUNER.
- Se nessun iPod è collegato mentre "iPod" è selezionato come sorgente, questa unità passa in modalità TUNER al momento della accensione.
- Se "TUNER" è selezionato come sorgente, questa unità si sintonizza sulla stazione ascolta per ultimo.
- È possibile confermare i dettagli delle impostazioni di ALARM 1/ ALARM 2 premendo il tasto DISPLAY in modalità standby. Ogni volta che si preme il tasto DISPLAY, il display cambia come di seguito.

```

ON TIME (ALARM 1)
↓
OFF TIME (ALARM 1)
↓
Source (ALARM 1)
↓
Volume (ALARM 1)
↓
ON TIME (ALARM 2)
↓
OFF TIME (ALARM 2)
↓
Source (ALARM 2)
↓
Volume (ALARM 2)
↓
Normal display (clock)
  
```

Predisposizione del timer 2



ALARM 1, ALARM 2 SNOOZE/DIMMER

Spegnere il timer

Quando non si utilizza il timer, spegnerlo premendo il tasto ALARM 1 o ALARM 2.

ALARM 1



Il LED all'interno del tasto TIMER ON si spegne ed è l'immagine della sveglia (1 o 2).

Se si preme ancora il tasto TIMER ON, viene attivato nuovamente il timer.

Utilizzo della funzione Snooze



Quando è arrivata l'ora predisposta per l'accensione, premendo il tasto SNOOZE l'apparecchio si spegnerà per altri 5 minuti e poi si accenderà di nuovo.

È possibile utilizzare questa funzione ripetutamente fino a 10 volte.

- Se si desidera visualizzare l'orario corrente dopo aver premuto il tasto SNOOZE, premere il tasto DISPLAY. Il tempo corrente viene visualizzato per circa 3 secondi e quindi passa a "SNOOZE".
- Se il timer e la funzione Snooze sono attivati, nessuna funzione sarà utilizzabile tranne il tasto DISPLAY.
- Se in modo TIMER OFF l'orario è impostato in funzione snooze, la funzione snooze viene automaticamente annullata e il dispositivo SL-D950 resta in modo standby.

Dati tecnici

Sezione SINTONIZZATORE

Intervallo di frequenza . . FM: da 87,5 MHz a 108,0 MHz

AM: da 522 kHz a 1620 kHz

Sezione LETTORE DISCO

Risposta di frequenza . . . da 20 Hz a 20.000 Hz (± 1 dB)

Distorsione e vidraxione Non misurabili

Sezione ALTOPARLANTI

Tipo 57 mm (L e R)

76 mm (subwoofer)

Impedenza 8 ohms (L e R)

4 ohm (subwoofer)

GENERALE

Potenza totale in uscita 16 W

Alimentazione 230 V CA, 50 Hz

Consumo 35 W

Dimensioni (L x A x P). 340 x 190 x 230 mm

Peso 5,5 kg

Accessori Standard

Telecomando (RC-1209) x 1

Batterie per il telecomando (CR2032) x 1

Batteria per la memoria di sicurezza (CR2032) x 1

Antenna FM x 1

Antenna loop AM x 1

Cavo stereo mini-plug x 1

Manuale di istruzioni x 1

Tagliando di garanzia x 1

- Progettazione e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il peso e le dimensioni sono approssimati.
- Le illustrazioni possono variare leggermente dai modelli in produzione.

Nell'eventualità di un comportamento difettoso di quest'apparecchio, prima di rivolgersi al rivenditore dove è stato acquistato oppure a un Centro assistenza TEAC, verificare se il difetto compare nell'elenco che segue e provare a risolverlo come consigliato.

Generale

Non arriva la corrente

- ➔ Verificare che la spina del cavo d'alimentazione sia inserita completamente nella presa di rete. Per verificare se c'è corrente nella presa di rete, provare ad inserirvi un altro apparecchio, come un ventilatore o una lampada.
- ➔ Impostare l'interruttore POWER sul pannello posteriore in posizione ON.

Gli altoparlanti non emettono alcun suono

- ➔ Selezionare la sorgente premendo il tasto FUNCTION.
- ➔ Regolare il volume.
- ➔ Estrarre la spina della cuffia dalla presa PHONES.
- ➔ Se la scritta "MUTING" è visualizzata sul display, premere il tasto MUTING per disattivare la funzione.

L'audio è disturbato

- ➔ L'unità si trova troppo vicino a un televisore od apparecchio analogo. Allontanarsi allontanarla oppure spegnere gli altri apparecchi.

Non funziona il telecomando.

- ➔ Se la batteria è esaurita inserirne una nuova (vedere pagina 132).
- ➔ Usare il telecomando entro il suo raggio d'azione (5 m) e puntarlo verso il sensore sul pannello frontale del lettore.
- ➔ Eliminare qualsiasi ostacolo che impedisca il percorso del segnale dal telecomando all'SL-D950.
- ➔ Se fosse accesa una forte lampada vicino all'SL-D950, spegnerla.

Lettore CD

Impossibile la lettura del disco

- ➔ Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- ➔ Il disco potrebbe essere sporco: pulirlo delicatamente in superficie.
- ➔ È stato caricato un disco vuoto: inserire un disco preregistrato.
- ➔ Il difetto dipende forse dal tipo di disco inserito: potrebbe non essere possibile leggere dischi CD-R/CD-RW. Provare a leggere un disco di altro tipo.

- ➔ L'apparecchio non può leggere dischi CD-R/CD-RW non finalizzati. Finalizzare questi dischi in un registratore CD e provare di nuovo.

Suono saltellante

- ➔ Collocare l'apparecchio su un appoggio stabile, per evitare vibrazioni ed urti.
- ➔ Il disco potrebbe essere sporco: pulirlo delicatamente in superficie.
- ➔ Non utilizzare dischi graffiati, danneggiati o deformati.

Lettore iPod

Non si può inserire l'iPod.

- ➔ Controllare l'adattatore dock (si rimanda alle istruzioni di DS-22.).
- ➔ Spostare la polvere o gli ostacoli dal connettore dock sia del DS-22 che dell'iPod e quindi provare nuovamente a inserire l'iPod.

Non si può mettere in riproduzione.

- ➔ Togliere l'iPod dal dock ed attendere qualche secondo e poi rimetterlo.
- ➔ L'aggiornamento del software può risolvere il problema. Visitare il Web site di Apple e trasferire l'ultimo software dal sistema centrale verso i satelliti del iPod (vedere pagina 129).

Non si può far funzionare l'iPod

- ➔ Spostare l'interruttore Hold di iPod nella posizione sbloccata.

Sintonizzatore

Impossibile ascoltare un'emittente radio, oppure il segnale è troppo debole.

- ➔ Sintonizzare l'emittente in modo corretto.
- ➔ Cambiare l'orientamento dell'unità o dell'antenna, fino a trovare la migliore ricezione possibile.

Se non è possibile ripristinare il funzionamento regolare, impostare l'interruttore POWER su OFF quindi riportarlo su ON, oppure togliere il cavo di alimentazione dalla presa e reinserirlo.

Hartelijk dank dat u voor TEAC heeft gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door zodat u verzekerd kunt zijn van de optimale prestaties van uw toestel.

Voor gebruik	154
Discs	156
Noodtoets	157
Aansluiting	158
Bedieningselementen en functies	160
Indicatie van de bedieningsfuncties	162
Afstandsbediening	162
Instellen van de klok	163
Basisbediening	164
Weergave van CD's en MP3 discs	166
Weergave van USB geheugenkaarten	167
Weergave van CD's, MP3 discs en USB geheugenkaarten	168
Geprogrammeerde weergave	170
Herhaald afspelen/Willekeurige weergave	172
Luisteren naar weergave via een iPod (gebruik van de externe iPod dock DS-22 apart verkrijgbaar)	173
De werking van de iPod	174
Weergave van een externe signaalbron	175
Luisteren naar de radio	176
Voorkeuzenders instellen	177
RDS	178
RDS (PTY Zoekfunctie)	179
Instellen van de timer	180
Technische gegevens	182
Foutmeldingen	183

Lees dit voor gebruik

- Omdat het toestel warm kan worden in het gebruik, dient u te allen tijde voldoende ventilatieruimte vrij te laten rondom het toestel.
- De voltage van de stroomvoorziening van het toestel moet overeenkomen met het op het achterpaneel aangegeven voltage. Als u hierover twijfelt, dient u een elektrike te raadplegen.
- Kies de plek waar u het toestel wilt opstellen zorgvuldig uit. Plaats het toestel niet in direct zonlicht of dicht bij een warmtebron. Vermijd ook plekken die blootstaan aan trillingen en plekken waar het erg stoffig, warm, koud of vochtig kan zijn.
- Zet het toestel niet op een versterker/receiver.
- Maak de behuizing in geen geval open, want dit kan leiden tot schade aan de schakelingen of elektrische schokken. Als er onverhoopt een vreemd voorwerp in het toestel terecht komt, neem dan contact op met uw verdeler of herstellingsdienst.
- Trek altijd alleen aan de stekker zelf wanneer u deze uit het stopcontact haalt, nooit aan de snoer.
- Probeer het toestel niet schoon te maken met chemische oplosmiddelen, want hierdoor kan de afwerking aangetast raken. Gebruik een zachte, droge doek.
- Bewaar deze handleiding zodat u er later nog iets in op kan zoeken.

VERPLAATS HET TOESTEL NIET TERWIJL HET AAN HET SPELEN IS

Bij het afspelen draait de disc met hoge snelheid rond. U mag daarom IN GEEN GEVAL het toestel tijdens het spelen optillen of verplaatsen. Hierdoor kan de disc beschadigd raken.

WANNEER U DIT TOESTEL GAAT VERPLAATSEN

Wanneer u uw installatie verandert of het toestel in gaat pakken voor een verhuizing of zo, haal dan in ieder geval de disc eruit. Druk vervolgens op de hoofdschakelaar om de stroom uit te schakelen en haal daarna de stekker uit het stopcontact. Verplaatsen van dit toestel terwijl er nog een disc in zit kan leiden tot schade aan dit toestel.

Onderhoud

Als de oppervlakte van het toestel vuil is, kunt u dit met een zachte doek of eventueel met een verdunning van een neutraal reinigingsmiddel afnemen. U moet de vloeistof onmiddellijk en volledig verwijderen. Gebruik in geen geval verfverdunder, benzine of alcohol, want deze middelen kunnen het oppervlak van het toestel aantasten.

Pas op voor condens

Wanneer het toestel (of een disc) van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht, of wordt gebruikt na een plotse temperatuursverandering, bestaat er gevaar voor condensvorming; waterdamp uit de lucht kan zich afzetten op het binnenwerk van het toestel en de correcte werking daarvan belemmeren. Om dit te voorkomen, of in het geval zich dit reeds heeft voorgedaan, dient u het toestel één of twee uur ingeschakeld te laten staan. Het toestel zal geleidelijk aan op de omgevingstemperatuur komen.

Waarschuwing

- Stel dit component niet bloot aan vocht of spatwater.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals bijvoorbeeld vazen, op dit component.
- Zet dit component niet in een gesloten meubel zoals bijvoorbeeld een boekenkast of een soortgelijk gesloten opbergsysteem.
- Wanneer de POWER of STANDBY/ON schakelaar niet in de ON stand staat, verbruikt dit component toch een geringe hoeveelheid netstroom.
- Om het apparaat volledig van de netstroom los te koppelen, trekt u de netstekker van het apparaat uit het stopcontact, want dit is de ontkoppelvoorziening van het apparaat. De netstekker van het apparaat mag nergens door afgedekt worden OF de stekker moet gemakkelijk kunnen worden uitgetrokken wanneer dit nodig is.
- Let er op dat het wandstopcontact waarop u dit component aansluit geaard is (randaardestopcontact).
- Batterijen (zoals een batterijpak of losse batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan hitte zoals van direct zonlicht, open vuur en dergelijke.
- Een extreem hoog geluidsniveau via oor- en hoofdtelefoons kan het gehoor beschadigen.

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen

Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.

Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of verdeler en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Opmerking bij het batterij teken (rechtsonder twee tekens voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een chemisch teken. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, welke is opgesteld voor het betreffende chemisch product.



Pb

Discs die op dit apparaat afgespeeld kunnen worden:

- Conventionele audio CD's met het Compact Disc Digital Audio logo vermeld op het label:



- Correct gefinaliseerde CD-R/CD-RW discs.

Opmerking:

- Afhankelijk van de kwaliteit van de disc en/of de conditie van de opname kan het voorkomen dat bepaalde discs niet afgespeeld kunnen worden.

- De mogelijkheid bestaat dat tegen kopiëren beveiligde en andere CD's die niet overeenkomen met de CD standaard niet correct weergegeven worden.

Als u dergelijke CD's gebruikt in dit toestel kunnen TEAC Corporation en haar dochterbedrijven geen aansprakelijkheid aanvaarden voor de eventuele gevolgen, noch enige garantie geven wat betreft de reproductie. Als u met een dergelijke niet-standaard CD problemen heeft neem dan contact op met de leverancier van de CD.

- Laag altijd een disc, met de bedrukte zijde naar boven. (Compact Discs zijn slechts aan één zijde bespeelbaar, c.q. opneembaar.)

- Om een disc uit het doosje te nemen, drukt u op de bevestiging in het centrum en u neemt de disc eruit; voorzichtig vasthouden aan de rand.



Uitnemen van de disc

vasthouden van de disc

- Veeg vuile discs vanaf het middengat naar de buitenrand schoon met een zachte doek:



- Gebruik nooit chemicaliën als platensprays, antistatische sprays of vloeistoffen, benzine of verdunner om discs schoon te maken. Dergelijke chemicaliën zullen het plastic oppervlak van de disc onherstelbaar beschadigen.

- Berg discs direct na het gebruik op in het doosje om beschadiging en vervuiling te voorkomen waardoor de laser later kan "overslaan".

- Leg discs niet voor langere tijd in direct zonlicht of in een ruimte met een hoge vochtigheidsgraad. Blootstelling aan hoge temperaturen kan de disc doen vervormen.

- CD-R's en CD-RW's zijn gevoeliger voor hitte en ultraviolette straling dan gewone CD's. Het is belangrijk dat ze niet worden opgeslagen op een plaats die bereikbaar is voor direct zonlicht en dat ze uit de buurt gehouden worden van radiatoren en warmteproducerende elektrische apparatuur.

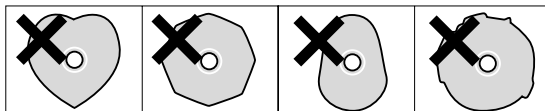
- Afdrukbare CD-R's en CD-RW's worden niet aanbevolen, daar de bedrukte zijde los kan laten en de speler kan beschadigen.

- Plak geen stickers of beschermende folies op de discs en gebruik nooit beschermende sprays.

- Gebruik een viltstift met inkt op oliebasis om notities op de discs te maken. Gebruik nooit een balpen of andere harde schrijfmiddelen, daar deze de opnamezijde kunnen beschadigen.

- Gebruik nooit een stabilisator. Het gebruik van in de handel verkrijgbare CD-stabilisatoren is niet toegestaan, daar deze het mechaniek kunnen beschadigen en tot defecten kunnen leiden.

- Gebruik ook geen CD's van afwijkende vorm (vijfhoekig of hartvormig b.v.). Dergelijke CD's kunnen de speler beschadigen:

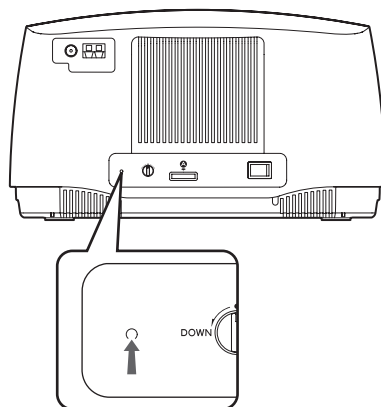


- Twijfelt u over het omgaan met CD-R's of CD-RW's, lees dan de aanwijzingen of neem contact op met de fabrikant.

Compatibiliteit met MP3

- Dit apparaat kan MP3-bestanden afspelen die op een CD-R, CD-RW of USB-geheugen zijn opgenomen.
- Bestandsnamen van MP3-bestanden moeten uit alfanumerieke tekens bestaan. Deze speler kan symbolen en grote tekens of tekens van 2 bytes breed (bijvoorbeeld Japanse tekens, Chinese tekens enzovoort) niet juist weergeven. Gebruik ook altijd de bestandsextensie ".mp3".
- U kunt de disc pas afspelen als deze is afgerond.
- De CD-ROM moet compatibel zijn met ISO 9660.
- Wanneer er meer dan 192 bestanden of mappen op de disc zijn opgenomen, worden deze vermoedelijk niet goed afgespeeld.
- MP3 bestanden zijn in het mono of stereo MPEG-1 Audio Layer 3 formaat. Dit apparaat kan MP3 bestanden met een sampling frequentie van 44,1 of 48 kHz afspelen, bij een bitrate van 320 kbps of minder met een vaste of variabele bitrate.
- Geluidsbestanden die op 128 kbps zijn gecodeerd, hebben de geluidskwaliteit van een normale audio-CD. Hoewel u op deze speler MP3-tracks met een lagere bit rate kunt afspelen, wordt de geluidskwaliteit bij lagere bit rates duidelijk slechter.

Noodtoets



Als de disc niet kan worden uitgeworpen, verwijder dan de disc op de volgende manier.

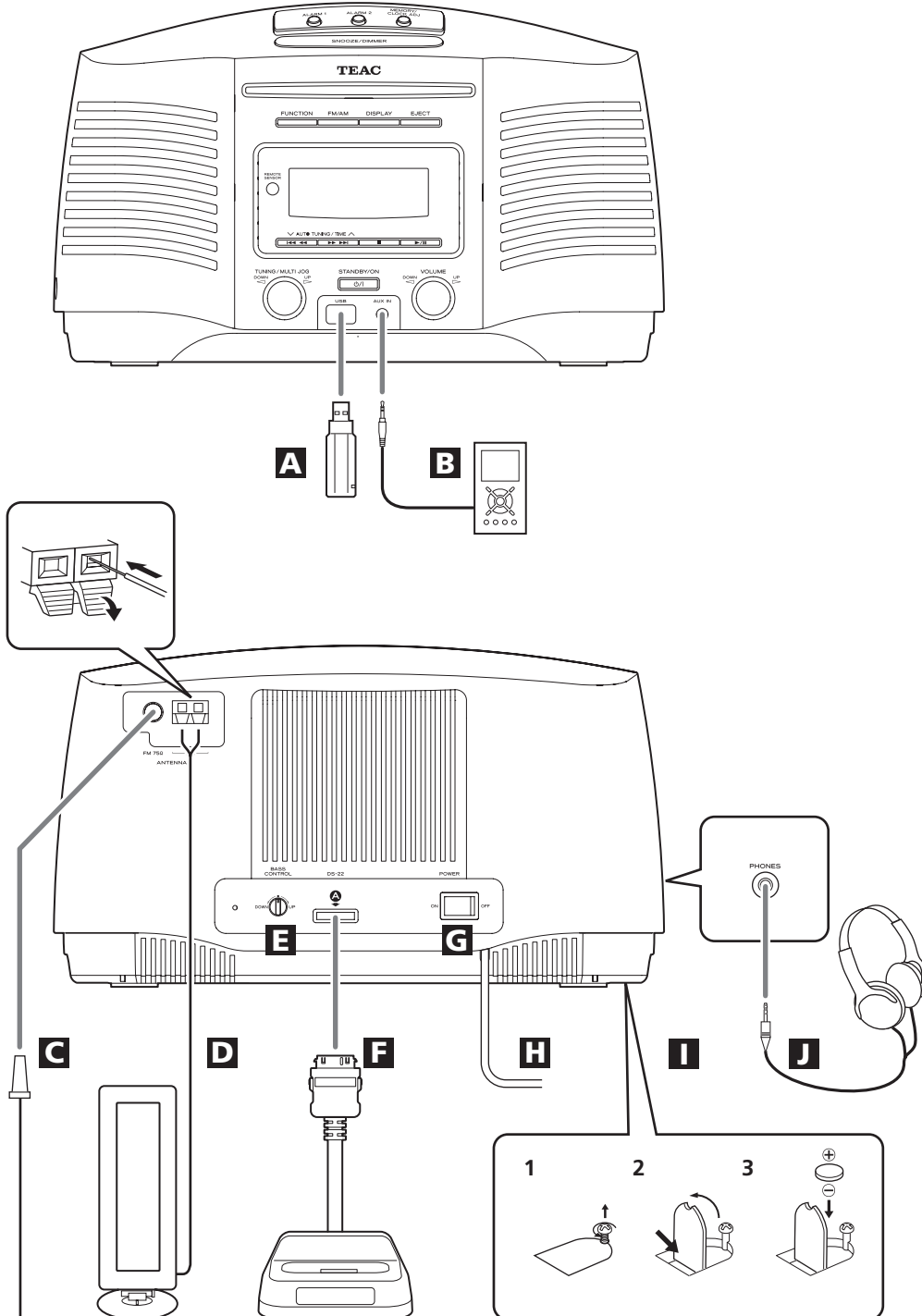
Terwijl het apparaat is ingeschakeld, steekt u een grote, recht gemaakte paperclip in de noodopening in het achterpaneel van het apparaat. Druk vervolgens tegen de schakelaar in de opening.

- Wanneer "EJECT ERROR" verschijnt, zet u de POWER schakelaar op het achterpaneel op OFF en dan weer terug op ON of u trekt de stekker uit het stopcontact en steekt hem er opnieuw weer in.
- Indien u de disc verwijdert terwijl het apparaat aangeschakeld staat, druk dan één maal op de EJECT toets om de disc te verwijderen en laad de disc vervolgens opnieuw.
- De noodtoets werkt niet wanneer het apparaat niet op een stopcontact is aangesloten of wanneer het apparaat uit staat of in de standby-stand.

Aansluiting

Waarschuwing:

- Schakel de netstroom uit voordat u de aansluitingen maakt.
- Zorg ervoor dat alle kabels goed zijn aangesloten.
- Zorg ervoor dat u de pluggen correct in de aansluitingen stekken. Bundel de aansluitkabels niet om brom en ruis te voorkomen.



Waarschuwing

Ontploffingsgevaar wanneer de batterij verkeerd is geplaatst.

Vervang de batterij alleen door dezelfde of een gelijkwaardig type batterij.

A USB-aansluiting

Op deze aansluiting kunt u uw USB-geheugen aansluiten.

Wanneer een iPod shuffle op deze aansluiting is aangesloten, kan die niet worden afgespeeld.

B AUX IN

Op deze aansluiting kunt u een draagbare audiospeler aansluiten.

Zie pagina 175.

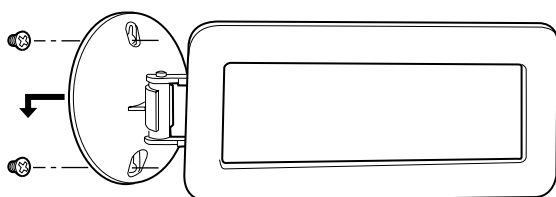
C 75Ω FM-ANTENNE

Stem in de FM-stand af op de frequentie van een FM-zender en draai de draadantenne om de positie voor de beste ontvangstkwaliteit te vinden. Als u de SL-D950 op een andere plaats zet dan moet u de antenne opnieuw afstellen.

D AM-ANTENNE

Sluit de bijgeleverde AM-raamantenne op deze aansluitbus aan en bepaal de positie van de antenne waarbij de beste ontvangst wordt verkregen.

Als u wilt, kunt u de AM-antenne aan de muur bevestigen zoals hieronder is aangegeven:



E BASS CONTROL

Gebruik deze knop om het weergaveniveau van de lage tonen te regelen.

F Aansluiting voor iPod dock DS-22

Sluit hierop een externe iPod dock DS-22 (apart verkrijgbaar) aan.

- De A labelkant van de plug moet naar boven gekeerd zijn.
- Steek de plug naar binnen totdat u een zachte "klik" hoort.

Compatibele iPod software

Als u uw iPod niet met de SL-D950 of met de afstandsbediening kunt besturen dan kan dit probleem mogelijk door het installeren van de actuele softwareversie verholpen worden.

Bezoek de internetsite van Apple om de laatste actuele iPod-software te laden.

<http://www.apple.com/ipod/download/>

G POWER schakelaar

Na het aansluiten van de netsnoer op een stopcontact zet u deze schakelaar op ON.

H Netstroomkabel

Steek de stekker van de netstroomkabel in een wandstopcontact.

I Batterijvak

De batterij levert de reservevoeding voor de ingebouwde klok en het geheugen wanneer het apparaat even van het stroomnet is losgekoppeld.

Installatie van de batterij

1. Draai de bevestigingsschroef los.
2. Duw tegen het andere uiteinde van het dekseltje voor het batterijvak om dit te openen.
3. Plaats een CR2032 lithium-ionen batterij met de plus ⊕ kant naar binnen gekeerd.
4. Sluit het dekseltje.

De batterij vervangen

Als de klok de verkeerde tijd gaat aangeven, moet u de batterij door een nieuwe vervangen.

Voorzorgsmaatregelen betreffende knooptype batterijen.

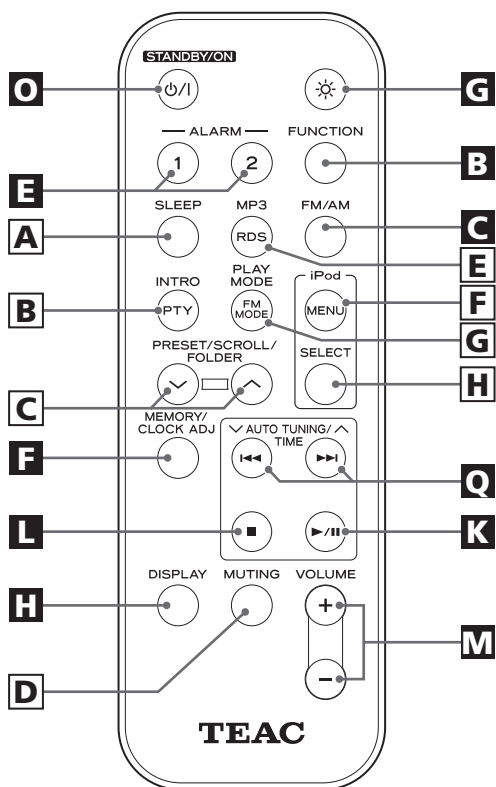
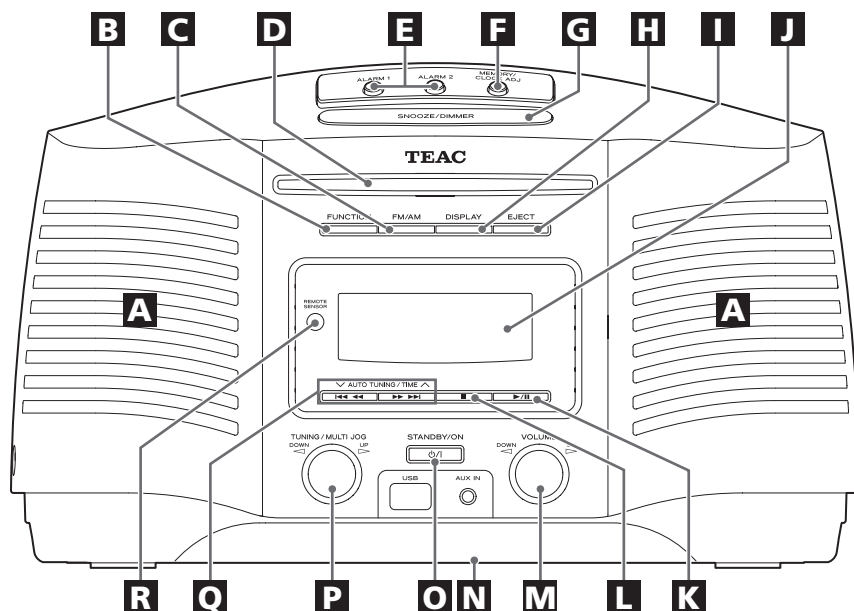
- Zorg dat u de batterij met de plus "⊕" en min "⊖" pool in de juiste richting plaatst.
- U mag de batterij niet verhitten of demonteren, of een oude batterij in vuur gooien.

J Hoofdtelefoon

Steek de plug van de hoofdtelefoon in deze aansluitbus om ongestoord naar muziek te kunnen luisteren. U kunt de geluidsterkte met de VOLUME toets of de VOLUME knop instellen.

Zie pagina 165.

Bedieningselementen en functies



Opmerking:

Voor de duidelijkheid verwijzen de instructies in deze gebruiksaanwijzing naar de benamingen van de toetsen en bedieningselementen op het voorpaneel van de SL-D950. De bedieningselementen op de afstandsbediening hebben dezelfde bedieningseigenschappen als de overeenkomstige toetsen van de SL-D950.

A Luidsprekers (Stereo)

B FUNCTION

Gebruik deze toets om de gewenste signaalbron te selecteren.

C FM/AM

Tijdens radioweergave (TUNER) kunt u met deze toets FM- of AM-ontvangst selecteren.

D Discgloeuf

E ALARM 1, ALARM 2

Houd deze twee toetsen ingedrukt gedurende meer dan 2 seconden om de tijdstellingsstand te activeren.

Deze toetsen worden ook gebruikt om de timerfunctie aan of uit te schakelen.

F MEMORY/CLOCK ADJ

In de CD of USB stand kunt u deze toets gebruiken om tracks te programmeren.

In de TUNER stand kunt u deze toets gebruiken om voorkeuzenders in het geheugen op te slaan.

Deze toets wordt ook gebruikt om de klok gelijk te zetten.

G SNOOZE/DIMMER(☼)

Als het apparaat op de TIMER ON tijd aan gaat kunt u het apparaat 5 minuten uit zetten.

Deze toets wordt ook gebruikt om de weergave af te zwakken.

H DISPLAY

Gebruik deze toets in de standby stand om de on/off time van de timer te controleren.

Wanneer de klok wordt weergegeven in de CD, USB of TUNER stand, gebruik dan deze toets om de huidige track/weergavetijd of frequentie te controleren.

Wanneer de snooze-functie in werking is, maak dan gebruik van deze toets om de huidige tijdstelling weer te geven.

I EJECT

Gebruik deze toets om de disc uit te werpen.

J Display

K Weergave/Pauze (▶/II)

Gebruik deze toets om tijdens het afspelen een pauze in te lassen.

L Stop (■)

Gebruik deze toets om het afspelen te stoppen.

M VOLUME

Draai aan deze knop of druk op de + of – toets van de afstandsbediening om de geluidssterkte te regelen.

N Subwoofer

O STANDBY/ON (⏻/I)

Met deze toets kunt u de SL-D950 inschakelen of in de standbystand zetten.

P TUNING/MULTI JOG

In de TUNER stand kunt u met deze knop op een zender afstemmen.

In de CD of USB stand kunt u met deze knop de tracks selecteren bij het programmeren.

Deze knop wordt ook gebruikt voor het instellen van de klok en het instellen van de timer.

Q AUTO TUNING/TIME (✓/∧) / Overslaan/ Zoeken (◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶)

In de TUNER-stand kunt u met deze toets op de ontvangsfrequentie van een gewenste radiozender afstemmen.

Als u de CD, USB of iPod-functie geselecteerd heeft dan kunt u met deze toets tracks/titels overslaan. Houd deze toets ingedrukt om naar een gewenste passage op een track te zoeken.

Deze toetsen worden ook gebruikt voor het instellen van de klok en het instellen van de timer.

R Afstandsbedieningssensor

Als u de afstandsbediening gebruikt richt deze dan op de sensor in het voorpaneel van de SL-D950.

A SLEEP

Met deze toets kunt u de inslaaptimer instellen.

B INTRO/PTY

In de CD of USB stand kunt u met deze toets de intro-weergavefunctie inschakelen.

In de FM TUNER stand kunt u met deze toets een programmatype voor RDS kiezen.

C PRESET/SCROLL (∨/∧)

In de TUNER-stand kunt u met deze toets de ontvangsfrequentie van een voorkeuzender selecteren.

Gebruik deze toetsen om het menu in de iPod-stand op en neer te bewegen.

D MUTING

Met deze toets kunt u de geluidsweergave tijdelijk onderbreken.

E MP3/RDS

In de FM TUNER stand kunt u met deze toets een RDS-functie kiezen.

Tijdens het afspelen van een MP3 disc of USB geheugenkaart gebruikt u deze toets om de naam van de huidige map/bestandsnaam, titel, mapnummer/bestandsnummer aan te geven.

F MENU

In de iPod stand gebruikt u deze toets om naar het vorige menu terug te keren.

G FM MODE/PLAY MODE

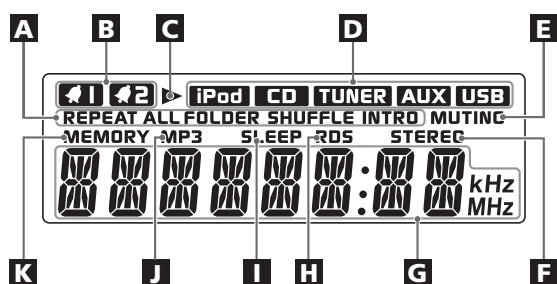
In de FM TUNER stand kunt u met deze toets stereo of mono kiezen.

In de CD of USB stand kunt u met deze toets herhaalde weergave of willekeurige weergave kiezen.

H SELECT

In de iPod stand gebruikt u deze toets om selecties in het menu te bevestigen.

Indicatie van de bedieningsfuncties



- A** Licht op in de repeat stand of in de shuffle stand.
- B** Deze indicatie geeft aan dat de timerfunctie geactiveerd is.
- C** Licht op tijdens CD of USB weergave.
- D** Als de SL-D950 aan staat dan is in het display in het voorpaneel een van de volgende indicaties verlicht:
- E** Is verlicht als de geluidswaergave tijdelijk onderbroken is.
- F** Geeft de digitale klok, de frequentie, de weergavetijd, de inslaaptijd of de voorgeprogrammeerde kanalen, e.d. weer.
- G** Deze indicatie geeft aan dat een FMradio-uitzending in stereokwaliteit ontvangen wordt.
- H** Licht op wanneer er wordt afgestemd op een FM RDS-uitzending.
- I** Is verlicht als de inslaapfunctie geactiveerd is.
- J** Licht op wanneer het MP3-bestand wordt afgespeeld.
- K** Licht op in de programmeringstand of de voorprogrammering afstemstand.

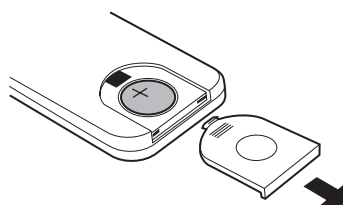
Afstandsbediening

Via bijgeleverde afstandsbediening kan de speler op afstand worden bestuurd.

Bij gebruik van de afstandsbediening moet deze op de sensor op de voorzijde van het apparaat richten.

- Ondanks het feit dat de afstandsbediening binnen het effectieve bereik (5 m) wordt gebruikt, kan de aanwezigheid van obstakels ertoe leiden dat deze niet werkt.
- Wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt in de nabijheid van apparaten die infrarood signalen afgeven, of in combinatie met andere afstandsbedieningen, kan deze onjuist werken. Ook kunnen dan die andere apparaten onjuist reageren.

Inzetten batterijen



1. Verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Plaats hierin de lithiumbatterij (CR2032, 3 V).
3. Breng het deksel weer aan.

Vervangen batterijen

Wanneer de maximale afstand tussen apparaat en afstandsbediening waarop deze werkt terugloopt, is de batterij uitgeput. In dit geval moet u de batterij door een nieuwe vervangen.

Behandeling van batterijen

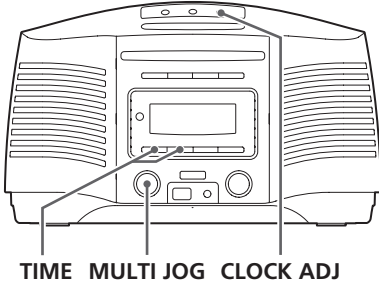
- Verhit batterijen nooit en gooi lege batterijen niet in het vuur. Lever ze in als KCA (klein chemisch afval) op de daarvoor bestemde plaats.
- Zorg ervoor dat u de batterij op een milieuvriendelijke wijze weggooit.

Waarschuwing

Ontploffingsgevaar wanneer de batterij verkeerd is geplaatst.

Vervang de batterij alleen door dezelfde of een gelijkwaardig type batterij.

Instellen van de klok



1 Druk nogmaals op de CLOCK ADJ toets.

De indicatie "12 HR" of "24 HR" knippert in het display. Als u de instelling van de uren wilt veranderen druk dan op de $\vee$ of $\wedge$ toets.



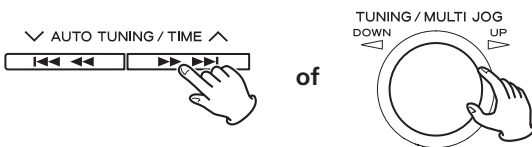
- Als u niet binnen 8 seconden op een toets drukt, wordt de klokinstelling automatisch beëindigd.

2 Druk nogmaals op de CLOCK ADJ toets.

De "uur" aanduiding knippert.



3 Druk op de TIME toets ($\vee$ of $\wedge$) of draai aan de MULTI JOG knop om het huidige uur in te stellen.

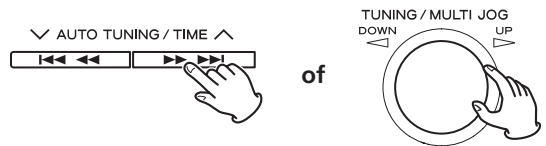


4 Druk op de CLOCK ADJ toets.

De "minuten" aanduiding knippert.



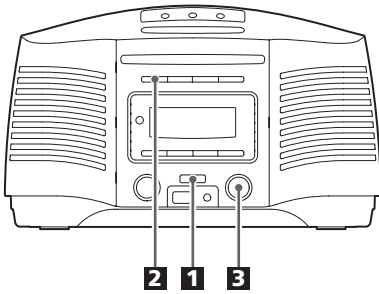
5 Druk op de TIME toets ($\vee$ of $\wedge$) of draai aan de MULTI JOG knop om de huidige minuten in te stellen.



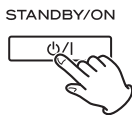
6 Druk op de CLOCK ADJ toets.

De klok start en geeft de huidige tijd aan.



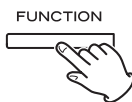


- 1 Druk op de STANDBY/ON toets (⏻/I) om de SL-D950 aan te zetten.**



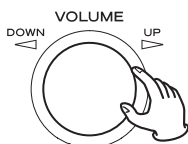
- Het systeem start weergave van de laatste signaalbron die voor het uitschakelen geselecteerd was. Wanneer de iPod in de playbackstand in het laadstation DS-22 wordt vastgekoppeld, wordt de SL-D950 automatisch aangeschakeld en start het afspelen van de iPod.
- Wanneer u een disc laadt in de standby stand, zal de SL-D950 automatisch aanschakelen en starten met de weergave van de disc.

- 2 Druk op de FUNCTION toets om de gewenste signaalbron te selecteren.**



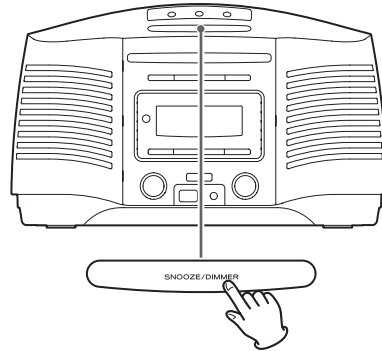
- Om naar een externe bron te luisteren die is aangesloten op de AUX IN-uitgang, selecteer AUX.
- Indien u "iPod" selecteert wanneer de iPod niet vastgekoppeld is, knippert de iPod indicator op de display.

- 3 Speel de bron af en regel de geluidsstrekte met de VOLUME knop.**



De geluidsstrekte is regelbaar van MIN (0) tot MAX (40). Hou de VOLUME toets – of + ingedruwd om de geluidsstrekte te verhogen of te verlagen.

Dimmer

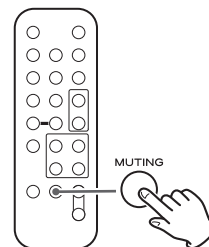


U kunt de helderheid van de display op het frontpaneel wijzigen. Gebruik de DIMMER toets om de helderheid te wijzigen op drie niveaus.

- Deze functie wordt gedeactiveerd als u op de STANDBY/ON toets (⏻/I) drukt.

Muting

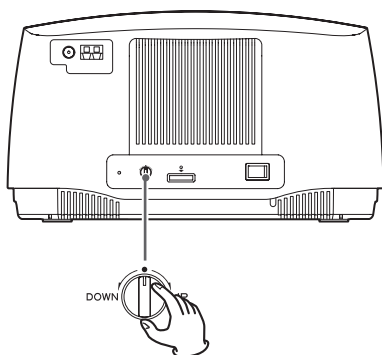
Druk op de MUTING toets om de weergavegeluidsstrekte tijdelijk te onderbreken. Druk opnieuw op deze toets om weergave op het voorheen ingestelde niveau te hervatten.



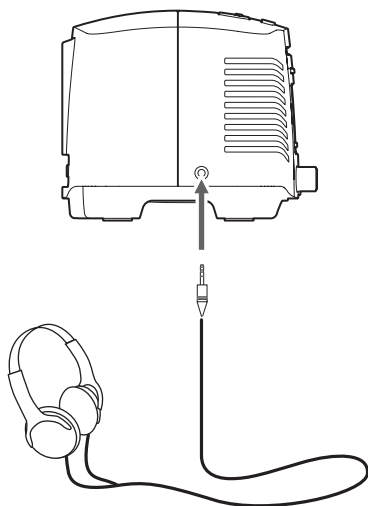
- De MUTING-indicator in het display brandt ter indicatie dat de mutingfunctie geactiveerd is.
- Als u bij geactiveerde mutingfunctie op de volumetoets drukt dan wordt deze functie uitgeschakeld.

De lage tonen instellen

Draai aan de BASS CONTROL knop op het achterpaneel.



Hoofdtelefoon



Steek de plug van de hoofdtelefoon in de PHONES-aansluiting en regel de weergavegeluidssterkte.

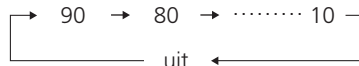
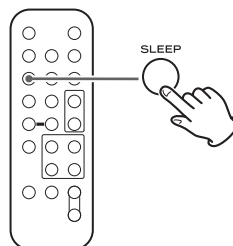
Waarschuwing:

Zet altijd de weergavegeluidssterkte naar minimum terug voordat u een hoofdtelefoon aansluit. OM BESCHADIGING VAN UW GEHOOR TE VOORKOMEN - sluit altijd eerst de hoofdtelefoon aan voordat u deze gebruikt.

Inslaaptimer

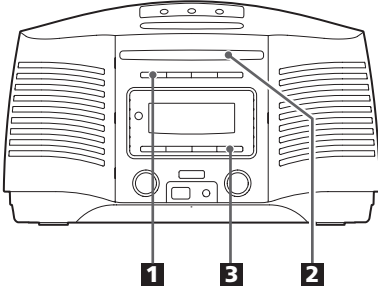
Door herhaald op de SLEEP toets te drukken kunt u een tijdinterval (tussen 90 en 10 minuten) instellen. Wanneer de ingestelde tijd is verstreken, schakelt het apparaat automatisch naar standby.

Iedere keer dat u op de SLEEP toets drukt verandert de tijdindicatie (10 minuten) voor uitschakeling als volgt:

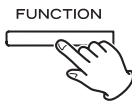


- Druk éénmaal op de SLEEP toets om de resterende tijd te controleren.
- Wanneer u de SLEEP toets tweemaal indrukt, wordt de Sleep-Timerfunctie uitgeschakeld.

Weergave van CD's en MP3 discs

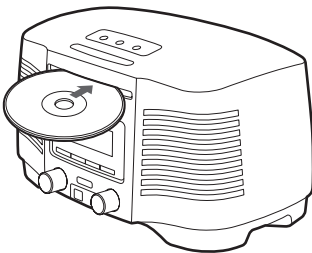


- 1** Druk op de FUNCTION toets om "CD" als audiosignaalbron te selecteren.



- 2** Laad een disc met de bedrukte zijde naar boven.

Wanneer u een disc laadt in eender welke functie, zal de SL-D950 overschakelen op de "CD" functie en starten met de weergave.

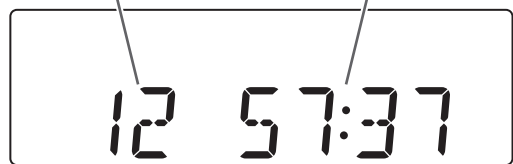


- Forceer de disc niet wanneer u hem erin duwt.
- Laad niet meer dan één disc tegelijk.
- Plaats geen zelfklevend etiket of dergelijke op beide zijden van de disc, want dit kan ervoor zorgen dat de disc niet goed werkt.
- Gebruik geen discs met een onregelmatige vorm.

- Het kan een paar seconden duren voordat de SL-D950 de informatie op de disc gelezen heeft. De bedieningstoetsen werken tijdens het lezen van de disc niet. Wacht tot het totale aantal tracks en de totale weergavetijd van de disc in het display verschijnen.
- Als geen disc geladen is wordt "NO DISC" in het display weergegeven.

Als een CD geladen is

totaal aantal tracks totale weergavetijd

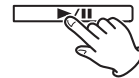


Als een MP3-disc is geplaatst

totaal aantal mappen totaal aantal tracks



- 3** Druk op de weergave/pauzetoets (►/II) om te beginnen met afspelen.



Bij een disc wordt de weergave van de eerste track op de disc gestart.

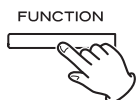
- MP3 tracks die buiten de mappen zijn opgenomen worden automatisch in de "ROOT" map geplaatst en de weergave start dan vanaf de eerste track van de ROOT map.
- Als alle tracks afgespeeld zijn, wordt de weergave automatisch beëindigd.

Draai het apparaat niet om wanneer u een disc hebt geladen. Dit kan de disc beschadigen en tot een slechte werking ervan leiden.

Weergave van USB geheugenkaarten

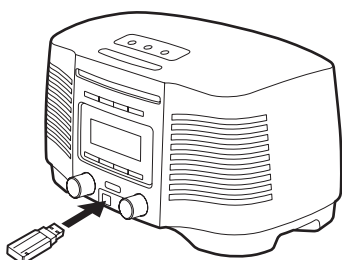
- Gebruik GEEN USB harde schijf met hoge capaciteit met dit apparaat.

1 Druk op de FUNCTION toets om "USB" als audiosignaalbron te selecteren.



2 Steek uw USB-geheugen in de USB-aansluiting.

- U kunt de stappen **1** en **2** omkeren.



- Het kan een paar seconden duren voordat het apparaat de informatie op het USB-geheugen heeft gelezen. De bedieningstoetsen werken tijdens het lezen niet. Wacht tot het totale aantal tracks en het totale aantal mappen van het USB-geheugen in het display verschijnen.
- Wanneer een iPod shuffle aangesloten is op deze connector, kan die niet worden afgespeeld.

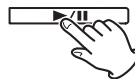
Als een USB geheugenkaart geladen is

totaal aantal mappen totaal aantal tracks

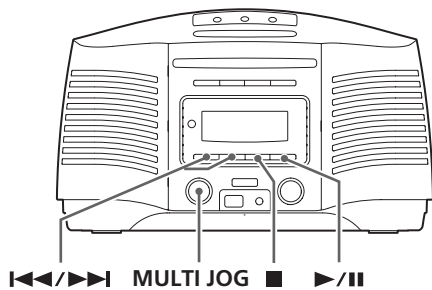


3 Druk op de weergave/pauzetoets (►/II) om te beginnen met afspelen.

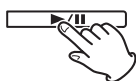
Het afspelen begint bij de eerste track op het USB-geheugen.



- MP3 tracks die buiten de mappen zijn opgenomen worden automatisch in de "ROOT" map geplaatst en de weergave start dan vanaf de eerste track van de ROOT map.
- Als alle tracks afgespeeld zijn, wordt de weergave automatisch beëindigd.



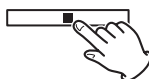
Weergave tijdelijk onderbreken (pauzestand)



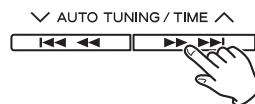
Druk tijdens afspelen op de weergave/pauzetoets (▶/II). Het afspelen stopt op de huidige plaats. Om het afspelen te hervatten, drukt u nog een keer op de weergave/pauzetoets (▶/II).

Weergave stoppen

Druk op de stop-toets (■) om te stoppen met afspelen.



Naar de volgende of vorige track gaan



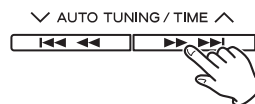
Druk tijdens afspelen enkele malen op de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) totdat de gewenste track is gevonden. De gekozen track wordt vanaf het begin afgespeeld.

Druk in de stopstand enkele malen op de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) of draai aan de MULTI JOG knop totdat de gewenste track is gevonden. Druk op de weergave/pauzetoets (▶/II) om de gekozen track vanaf het begin af te spelen.

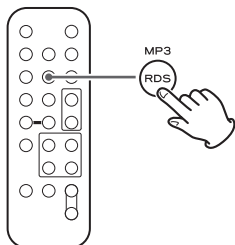
- Als u tijdens weergave op de I◀◀ toets drukt dan gaat de weergave naar het begin van de huidige track. Druk twee keer op de I◀◀ toets om naar het begin van de vorige track te gaan.
- Tijdens geprogrammeerde weergave zal de weergave voor- of achteruit in de geprogrammeerde volgorde gaan.

Zoeken naar een bepaald gedeelte van een track

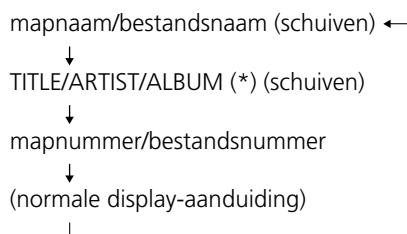
Houd tijdens afspelen de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) ingedrukt en laat de toets los wanneer u het gewenste gedeelte heeft gevonden.



Weergave van MP3 informatie



Druk tijdens afspelen van een MP3-disc/USB-geheugen op de MP3 toets. De informatie over de huidige afspelende track wordt, voor zover aanwezig, als volgt weergegeven:

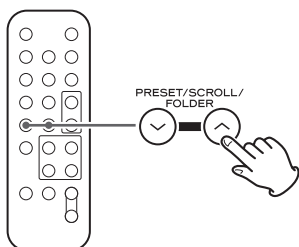


*: trackinformatie

- De eerste 15 tekens van de mapnaam/bestandsnaam worden weergegeven. De eerste 30 tekens van de TITLE/ARTIST/ALBUM worden weergegeven.

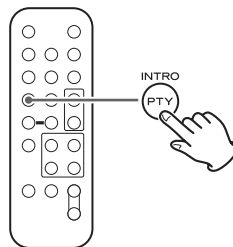
Naar een volgende map gaan (MP3)

Druk op de SCROLL toets (✓ of ^) om naar de volgende op de disc voorkomende map te gaan.



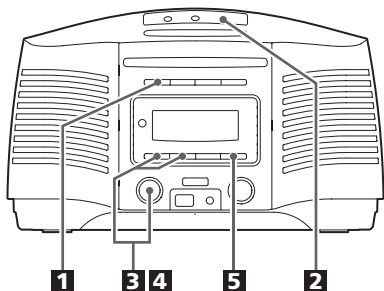
Intro-weergave

Druk in de stopstand op de INTRO toets. Het apparaat speelt achter elkaar de eerste 10 seconden van elk nummer.



Druk nog een keer op de INTRO toets om te stoppen met de intro-weergave.

Geprogrammeerde weergave

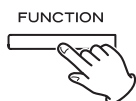


Tot 60 nummers kunnen in de gewenste volgorde geprogrammeerd worden.

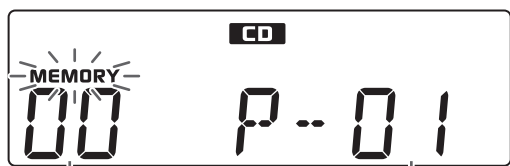
Tijdens geprogrammeerde weergave werken de willekeurige weergavefunctie niet.

- Wanneer de klok wordt weergegeven, druk dan één maal op de DISPLAY toets om terug te keren naar de normale weergave.

1 Druk op de FUNCTION toets om "CD" of "USB" als signaalbron te selecteren.



2 Druk in de stopstand op de MEMORY toets.

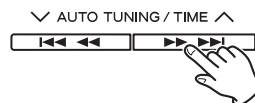


"MEMORY" knippert in het display.

- Om de programmafunctie te annuleren drukt u op de stop-toets (■).

3 Om MP3-bestanden af te spelen, drukt u enkele malen op de overslaantoets (◀◀ of ▶▶) of u draait aan de MULTI JOG knop om een bestand te kiezen op een MP3-disc of USB-geheugen en dan drukt u op de MEMORY toets.

- MP3 tracks die buiten de mappen zijn opgenomen bevinden zich in de "01" (ROOT) map.
- U kunt deze stap overslaan bij weergave van een CD.



MEMORY/
CLOCK ADJ

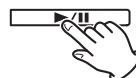


4 Druk enkele malen op de overslaantoets (◀◀ of ▶▶) of draai aan de MULTI JOG knop om een track te kiezen en druk dan op de MEMORY toets.

De geselecteerde track is nu geprogrammeerd en "P-02" verschijnt in het display.

- Herhaal de stappen 3 en 4 om meer tracks te programmeren.
- U kunt op deze manier tot 60 tracks programmeren.

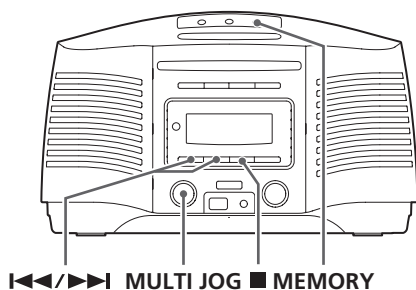
5 Wanneer de selectie van de tracknummers is voltooid, drukt u op de weergave/pauzetoets (▶/II) om te beginnen met de geprogrammeerde weergave.



- Als het systeem alle geprogrammeerde tracks afgespeeld heeft of als u tijdens weergave op een van de volgende toetsen drukt dan gaat de MEMORY indicator in het display uit en de geprogrammeerde weergave wordt beëindigd:

FUNCTION, STANDBY/ON

Een geprogrammeerde reeks blijft in het geheugen van de SL-D950 opgeslagen totdat de netstroomtoevoer onderbroken wordt. U kunt naar geprogrammeerde weergave teruggaan door op de MEMORY toets en de weergave/pauzetoets (▶/II) te drukken. (Als u een andere audiosignaalbron geselecteerd had, selecteer dan eerst de "CD" of "USB" functie door op de FUNCTION toets te drukken.)

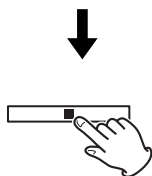


Controleren van de geprogrammeerde volgorde



Druk als de SL-D950 in de stopstand staat meerdere keren op de MEMORY toets. Het track- en het programmanummer worden in het display weergegeven.

Het programma wissen



Om de inhoud van het programma in de stopstand te wissen, drukt u de MEMORY toets en de stop-toets (■) langer dan 2 seconden in.

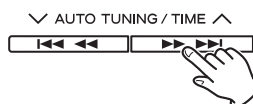
- Als de netstroomaansluiting van de SL-D950 onderbroken wordt zal ook de inhoud van het programma gewist worden.

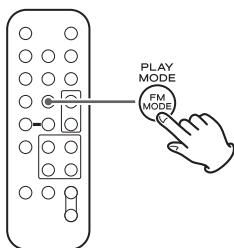
Een track toevoegen aan het einde van het programma

Druk in de stopstand enkele malen op de MEMORY toets totdat "00" of "000" in het display verschijnt. Selecteer een tracknummer met de overslaantoets (◀◀ of ▶▶) of de MULTI JOG knop en druk dan op de MEMORY toets. Deze track zal aan het einde van het programma worden toegevoegd.

Een geprogrammeerde selectie overschrijven

Druk in de stop-stand herhaald op de MEMORY toets totdat het tracknummer dat u wilt vervangen in het display verschijnt. Selecteer een nieuw tracknummer met de overslaantoets (◀◀ of ▶▶) of de MULTI JOG knop en druk dan op de MEMORY toets.



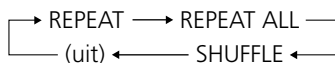


De tracks worden herhaaldelijk of in een willekeurige volgorde afgespeeld.

Selecteer de afspeelstand tijdens het afspelen. Of selecteer de afspeelstand in de stopstand en druk dan op de weergave/pauzetoets (▶/II) om te beginnen met afspelen.

Iedere keer dat u op de PLAY MODE toets drukt verandert de instelling als volgt:

Wanneer de CD stand is geselecteerd



Wanneer een MP3-disc of USB-geheugen is geplaatst



- Als u werdt van een van de volgende toetsen indreht de REPEAT functie weer opgeheven:

STOP, FUNCTION, STANDBY/ON

Een track herhalen (REPEAT)

Als u tijdens het afspelen een keer op de PLAY MODE toets drukt dan zal de huidige track herhaald weergegeven worden.

De "REPEAT" indicatie verschijnt in het display.

Als u op de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) drukt en een andere track selecteert, zal de geselecteerde track herhaaldelijk worden afgespeeld.

Het is ook mogelijk om een te herhalen track te selecteren terwijl de SL-D950 in de stopstand staat. Druk op de PLAY MODE toets, selecteer een track met de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) of de MULTI JOG knop en druk dan op de weergave/pauzetoets (▶/II) om te beginnen met afspelen.

Alle tracks herhalen

Alle tracks op een disc worden herhaald weergegeven.

Druk enkele malen op de PLAY MODE toets totdat "REPEAT ALL" oplicht.

Tijdens geprogrammeerde weergave worden de geprogrammeerde tracks herhaald afgespeeld.

Herhalen van alle tracks in een map (MP3)

Alle tracks in een map worden herhaald weergegeven.

Druk tweemaal op de PLAY MODE toets. De "REPEAT FOLDER" indicatie verschijnt in het display.

De tracks in een willekeurige volgorde afspelen

Druk enkele malen op de PLAY MODE toets totdat "SHUFFLE" oplicht.

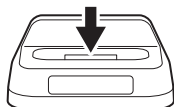
Druk op de stop/toets (■) om te stoppen met willekeurige weergave.

- Drukt u tijdens willekeurige weergave op de ▶▶I toets dan wordt de volgende track willekeurig geselecteerd en weergegeven. Als u éénmaal op de I◀◀ toets drukt, wordt de huidige track opnieuw vanaf het begin afgespeeld.
- Tijdens weergave in een geprogrammeerde volgorde werkt de willekeurige weergavefunctie niet.
- Bij een weergave in willekeurige volgorde, worden alle tracks willekeurig weergegeven, hoewel het mogelijk is dat dezelfde track wordt weergegeven.

U kunt een iPod afspelen door een externe iPod dock (apart verkrijgbaar) op de SL-D950 aan te sluiten.

Het geschikte model is de TEAC iPod dock DS-22. Voordat u begint, sluit u het apparaat op de DS-22 aansluiting op het achterpaneel aan. Zie de handleiding van de iPod dock DS-22 voor verdere informatie.

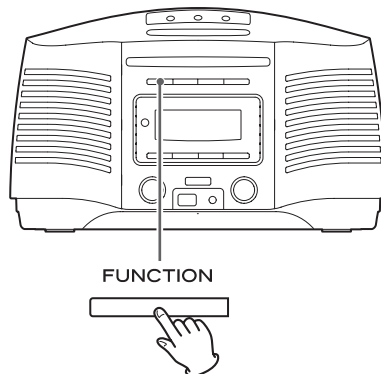
Steek uw iPod in de externe iPod dock DS-22 die op de SL-D950 is aangesloten.



Druk dan op de weergave/pauzetoets (►/II) van de iPod of de SL-D950. De SL-D950 zal automatisch worden aangeschakeld en met het afspelen starten van de muziklijst van de iPod.

- De accu van de iPod wordt automatisch bijgeladen als u de iPod in het externe dock plaatst, de SL-D950 moet dan wel aan zijn.
- Als u op de iPod een hoofdtelefoon aangesloten heeft dan wordt het weergavegeluid via de beide luidsprekers van de SL-D950 en via de hoofdtelefoon weergegeven.

De iPod-functie selecteren



Selecteer "iPod" aan de hand van de FUNCTION toets. Als al een iPod aangesloten is wordt de weergave automatisch gestart.

Wanneer er geen externe iPod dock DS-22 op de SL-D950 is aangesloten, kunt u "iPod" niet selecteren.

Als er geen iPod in het externe dock geplaatst is dan knippert de verlichting van de iPod-indicator in het display.

Koppelen van een iPod aan dit systeem

iPod video-uitgang

Maak de volgende instellingen met het menu van uw iPod voor weergave van video op een televisie via her externe dock van dit systeem.

Kies [Video Settings] in het [Video] menu. Stel [TV OUT] op [On] of [Ask].

Indien u [TV OUT] op [Ask] heeft gesteld, zal de iPod iedere keer wanneer u een video wilt afspelen vragen of u de signalen naar de televisie wilt sturen.

Opmerking:

Videobeelden worden niet op het scherm van de iPod getoond wanneer u de videosignalen van de iPod naar een televisie stuurt.

iPod touch heeft dit menu niet. U moet iedere keer dat u videobeelden op een televisie wilt weergeven dit specificeren.

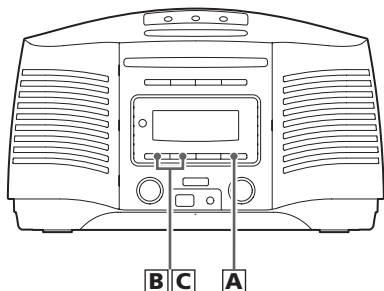
Gebruik van wekker (signaal) van een iPod touch

Indien u [Slide to power off] met uw iPod touch heeft gekozen, kunt u de wekker niet gebruiken, ook al is de iPod touch aan dit systeem extern is gekoppeld.

Kies [Slide to power off] niet indien u de wekker van de iPod touch wilt gebruiken. (Het scherm kan zonder problemen worden uitgeschakeld.)

Indien videobeelden op het scherm van uw iPod touch worden getoond, kunt u de wekker niet gebruiken, ook al is de iPod touch aan dit systeem-externe gekoppeld.

Kies een andere optie dan "Video" indien u de wekker van uw iPod touch wilt gebruiken.

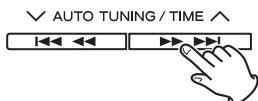


A Weergave tijdelijk onderbreken (Pauzestand)



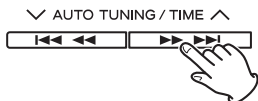
Druk tijdens afspelen op de weergave/pauzetoets (▶/II). Het afspelen stopt op de huidige plaats. Om het afspelen te hervatten, drukt u nog een keer op de weergave/pauzetoets (▶/II).

B Zoeken naar een bepaald gedeelte van een track



Houd tijdens afspelen de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) langer dan 2 seconden ingedrukt en laat de toets los wanneer u het gewenste gedeelte heeft gevonden.

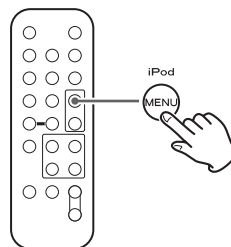
C Naar een volgende of vorige track gaan



Druk tijdens afspelen enkele malen op de overslaantoets (I◀◀ of ▶▶I) totdat de gewenste track is gevonden. De geselecteerde track wordt nu vanaf het begin weergegeven.

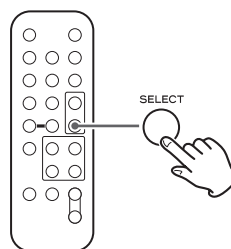
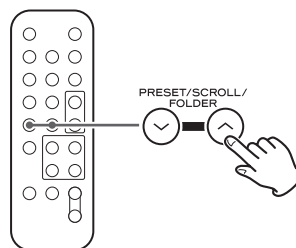
- Als u tijdens weergave op de I◀◀ toets drukt dan wordt de huidige afspelende track opnieuw vanaf het begin weergegeven. Druk twee keer op de I◀◀ toets om naar het begin van de vorige track te gaan.

Terugkeren naar het vorig menu



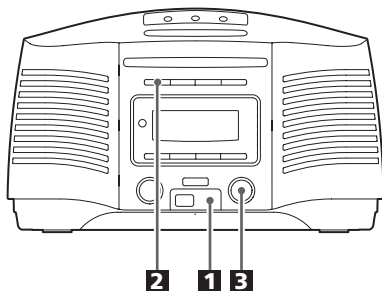
Druk op de MENU toets. Deze toets werkt met dezelfde functies als zijn tegenhanger, de iPod.

Selecteer het menu-element

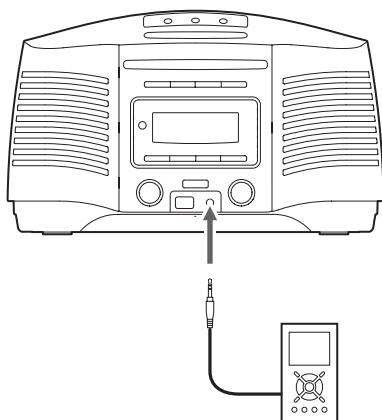


Druk op de SCROLL toets (∨ of ∧) op de afstandsbediening, om u naar het gewenste menu-element te verplaatsen. Druk vervolgens op de SELECT toets.

Weergave van een externe signaalbron

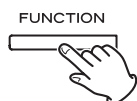


- 1** Gebruik de meegeleverde stereo-miniplugkabel om de PHONES-aansluiting (audio-uitgang) van bijvoorbeeld een draagbare audiocomponent met de AUX IN-aansluiting van de SL-D950 te verbinden.

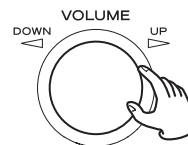


U kunt deze aansluitvariant ook gebruiken als u naar een iPod wilt luisteren die geen dockaansluiting heeft of als u niet beschikt over een overeenkomstige dockadapter.

- 2** Selecteer "AUX" aan de hand van de FUNCTION toets.

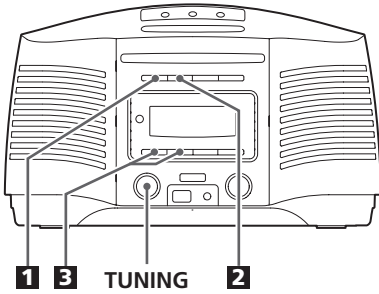


- 3** Speel de bron af en regel de geluidsstrekte van zowel de SL-D950 als de audio player.

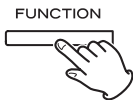


Als u de PHONES-aansluiting van een externe audiocomponent gebruikt dan moet u het geluidsniveau overeenkomstig instellen anders wordt er geen signaal via de SL-D950 weergegeven.

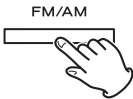
- Indien u de geluidsstrekte van de minispeler te hoog afstelt, kan dit ervoor zorgen dat het geluid van uw SL-D950 vervormd wordt. Verlaag in dat geval de geluidsstrekte van de minispeler tot de vervorming stopt en stel vervolgens de geluidsstrekte van de SL-D950 af op een comfortabel luisterniveau.



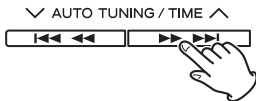
- 1** Selecteer "TUNER" aan de hand van de FUNCTION toets.



- 2** Druk nogmaals op de FM/AM toets om FM- of AM-ontvangst te selecteren.



- 3** Selecteer met de automatische zoekfunctie (auto selection) de ontvangstfrequentie van de gewenste radiozender.



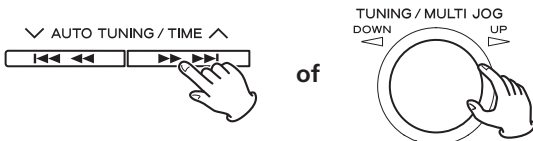
Houd de AUTO TUNING toets (✓ of ^) van de afstandsbediening langer dan 2 seconden ingedrukt totdat de frequentiewaarde in het display begint te veranderen.

Zodra een radiozender gevonden wordt stopt het zoekproces automatisch.

- Druk op de AUTO TUNING toetsen om auto selectie te beëindigen.

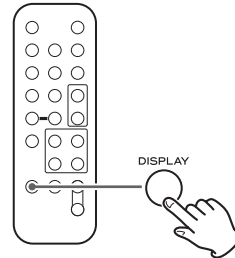
Stations selecteren die niet automatisch getuned kunnen worden (manuele selectie)

Wanneer de AUTO TUNING toets (◀◀ of ▶▶) even wordt ingedrukt of als aan de TUNING knop wordt gedraaid, zal de frequentie een vaste stap worden veranderd. Druk enkele malen op de AUTO TUNING toets of draai aan de TUNING knop totdat de gewenste zender is gevonden.



De radiofrequentie controleren

Wanneer de klok wordt weergegeven, druk dan op de DISPLAY toets om de huidige bandbreedte en frequentie gedurende 20 seconden weer te geven.

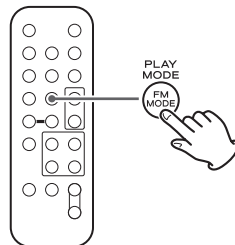


Als het ontvangstsignaal zwak is

Draai voor de beste ontvangst de FM- of AM-antenne totdat u radiozenders optimaal ontvangt.

FM MODE toets

Met deze toets kunt u omschakelen tussen STEREO- en MONO-geluidskwaliteit.



Stereo

FM-stereo-uitzendingen worden in stereokwaliteit ontvangen, de "STEREO"-indicator in het display is verlicht.

- Als het ontvangen stereosignaal gestoord is en de "STEREO"-indicator in het display knippert dan is het signaal niet sterk genoeg. Door over te schakelen naar MONO kunt u de weergavekwaliteit van het ontvangen signaal verbeteren.

Mono

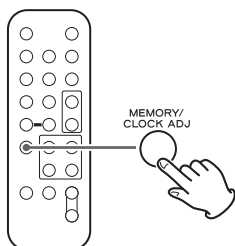
Selecteer MONO om een zwakke FM-stereo-ontvangst te compenseren. Het ontvangen signaal wordt in monokwaliteit weergegeven waardoor ongewenste ruis gereduceerd wordt.

U kunt 20 FM en 20 AM radiozenders in preset-kanalen opslaan.

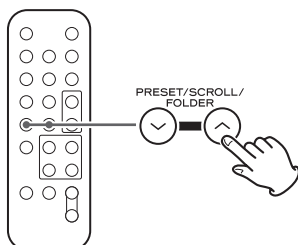
1 Selecteer de zender waar u naar wilt luisteren (zie pagina 176).

- Wanneer de klok wordt weergegeven, druk dan op de DISPLAY toets om de bandbreedte en frequentie weer te gwen.

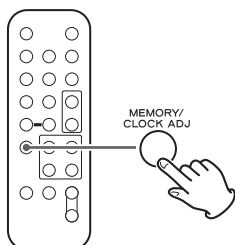
2 Druk op de MEMORY toets.



3 Selecteer binnen 10 seconden met behulp van de PRESET toets (v of ^) op de afstandsbediening een preset-kanaal om de gewenste zender op te slaan.



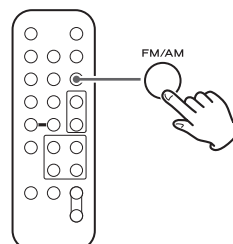
4 Druk binnen 10 seconden op de MEMORY toets.



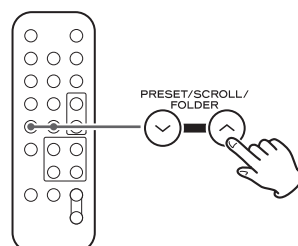
Herhaal de stappen **1** t/m **4** om meer gewenste zenders te programmeren.

Selecteren van voorgeprogrammeerde zenders

1 Selecteer AM of FM door op de FM/AM toets te drukken.



2 Selecteer een preset-kanaal met behulp van de PRESET toets (v of ^) op de afstandsbediening.



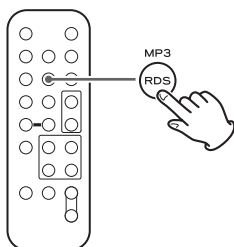
RDS (Radio Data Systeem) is een zenderservice waarbij u naast een normaal radioprogramma ook nog extra informatie kunt ontvangen.

De RDS-zenderservice is alleen in Europa en bij FM-ontvangst beschikbaar.

1 Stem af op de frequentie van een FM RDS-radiozender (zie pagina 176).

De RDS-indicator licht op en de naam van de programmaservice (zendernaam) wordt in het display weergegeven.

2 Druk op de RDS toets.



Iedere keer dat u op de RDS toets drukt verandert de RDS-instelling als volgt:

PS (Programma Service naam)

Als u PS selecteert dan wordt 3 seconden de ontvangstfrequentie en daarna PS (de zendernaam) in het display weergegeven. Als er geen PS-data beschikbaar is verschijnt "NO PS" in de display.

PTY (Programmatype)

Als u PTY selecteert dan wordt het programmatype weergegeven. De PTY-indicator in de display is verlicht. Als er geen PTY-data beschikbaar is wordt "NO PTY" weergegeven.

RT (Radiotekst)

Als u RT selecteert wordt zendernieuws, samengesteld uit maximaal 64 symbolen, weergegeven. De RT-indicator in het display is verlicht. Als er geen RT-data beschikbaar is wordt "NO TEXT" weergegeven.

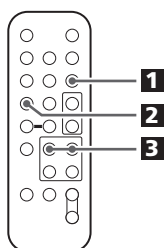
RDS Kloktijd (CT)

De klok wordt automatisch ingesteld overeenkomstig de CT-gegevens.

Als u op een RDS-zender hebt afgestemd die de verkeerde CT-gegevens uitzendt, is het mogelijk dat de klok verkeerd wordt ingesteld waardoor de timer niet juist werkt.

Het apparaat ontvangt de CT-gegevens en stelt de klok in, ongeacht welke RDS-functie is gekozen.

Om de CT-functie aan of uit te zetten, houdt u de RDS toets langer dan 3 seconden ingedrukt en drukt dan op de AUTO TUNING toets (✓ of ^) om aan of uit te kiezen.



Met deze functie kunt u direct een radiozender zoeken die RDS ondersteunt.

1 Druk op de FM/AM toets om FM te kiezen.



2 Druk enkele malen op de PTY toets of draai aan de TUNING knop om het gewenste PTY-programma te selecteren.



3 Druk binnen 5 seconden opnieuw op de AUTO TUNING toets (V of ^).



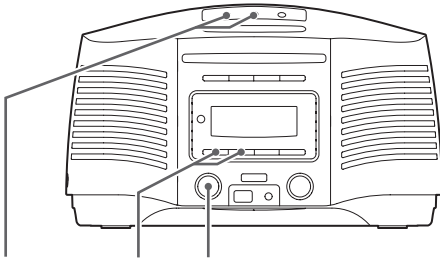
Het zoekproces wordt gestart.

- Als een radiozender met het geselecteerde programmatype gevonden wordt dan stopt het zoeken en het programmatype wordt in het display weergegeven.
- Als tijdens PTY-zoeken het geselecteerde programmatype niet gevonden wordt stopt het zoeken en de voorheen ingestelde ontvangstfrequentie verschijnt in de display.
- Druk op de PTY toets om PTY-zoeken te beëindigen.

PTY Programmatype

NEWS:	korte berichten, evenementen, publieke opinie, verslagen, actualiteiten.
AFFAIRS:	algemene informatie, o.a. praktische mededelingen anders dan nieuws, documentaires, discussies, analyses, enz.
INFO:	alledaagse informatie of referentiemateriaal zoals weerberichten, consumenten informatie, medische assistentie, enz.
SPORT:	programma's over sport
EDUCATE:	educatieve en culturele informatie
DRAMA:	allerlei soorten radioconcerten en dramaseries.
CULTURE:	alle aspecten van de nationale of lokale cultuur, inclusief religieuze evenementen, filosofie, sociale wetenschappen, taal, theater, enz.
SCIENCE:	programma's over natuurwetenschappen en technologie.
VARIED:	populaire programma's zoals quiz, amusement, persoonlijke vraaggesprekken, komedie, satire, enz.
POP M:	programma's over commerciële en populaire muziek, het aantal verkochte discs, enz.
ROCK M:	moderne muziek, doorgaans gecomponeerd en uitgevoerd door jonge muzikanten.
EASY M:	populaire muziek, gewoonlijk korter dan 5 minuten.
LIGHT M:	klassieke muziek, instrumentale muziek, koorzang en lichte muziek voor liefhebbers.
CLASSICS:	orkestmuziek, inclusief opera's, symfonieën, kamermuziek, enz.
OTHER M:	andere muziekstijlen (Rhythm & Blues, Reggae, enz).
WEATHER:	weerberichten, vooruitzichten.
FINANCE:	financiële berichten, commercie, handel.
CHILDREN:	kinderprogramma's.
SOCIAL:	sociale aangelegenheden.
RELIGION:	religieuze programma's.
PHONE IN:	programma's waarin luisteraars hun mening via de telefoon kenbaar kunnen maken.
TRAVEL:	reisverslagen.
LEISURE:	programma's over recreatieve activiteiten.
JAZZ:	jazzmuziek.
COUNTRY:	countrymuziek.
NATION M:	volksmuziek.
OLDIES:	muziek uit de zogenaamde goeie oude tijd.
FOLK M:	folkmuziek.
DOCUMENT:	documentaires.
TEST	
ALARM:	programma dat voor een noodtoestand of een natuurramp waarschuwt.

Instellen van de timer 1



ALARM 1, ALARM 2 TIME MULTI JOG

- Op het apparaat kunnen twee verschillende timerinstellingen worden afgesteld.
- Zet voor het instellen van de timer de klok gelijk (zie pagina 163).

Instellen van de timer

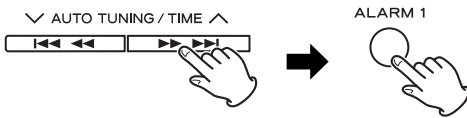
- 1** Hou de ALARM 1 of de ALARM 2 toets voor meer dan 2 seconden ingedrukt tot er "ON TIME" wordt weergegeven.



De digitale klok en de timerindicator (1 of 2) in het display knipperen.

- Als u niet binnen 8 seconden op een toets drukt dan wordt de timer-instelfunctie gedeactiveerd.

- 2** Druk op de TIME toets (∨ of ∧) of draai aan de MULTI JOG knop om het uur in te stellen en druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets.

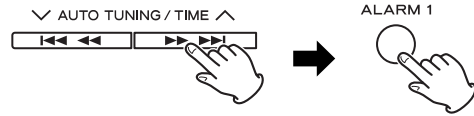


- 3** Druk op de TIME toets (∨ of ∧) of draai aan de MULTI JOG knop om de minuten in te stellen en druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets.

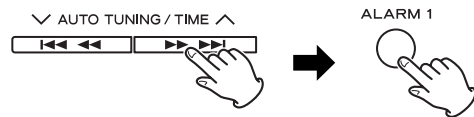


De ON tijd is nu ingesteld.
"OFF TIME" en de off time waarde knipperen.

- 4** Druk op de TIME toets (∨ of ∧) of draai aan de MULTI JOG knop om het uur in te stellen en druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets.

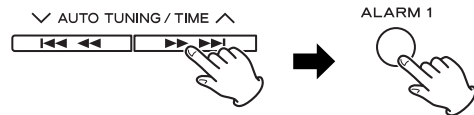


- 5** Druk op de TIME toets (∨ of ∧) of draai aan de MULTI JOG knop om de minuten in te stellen en druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets.

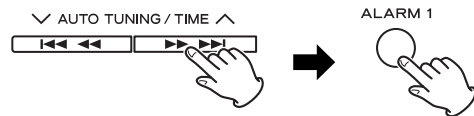


De OFF tijd is nu ingesteld.
De bron knippert.

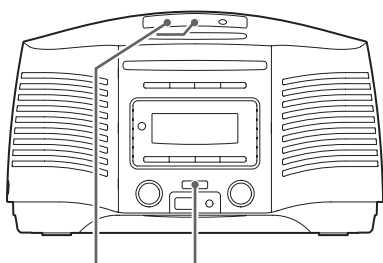
- 6** Selecteer een bron (CD, USB, TUNER of iPod) met de TIME toets (∨ of ∧) of de MULTI JOG knop en druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets.



- 7** Stel de geluidsstrekte met de TIME toets (∨ of ∧) of de MULTI JOG knop in en druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets.



De geluidsstrekte voor de timerinstelling kan worden afgesteld vanaf 10 tot MAX (40).
Het instellen van de timer is nu voltooid.



ALARM 1, ALARM 2 STANDBY/ON

De timerfunctie activeren

- 1** Als de timer ingesteld is druk dan op de **ALARM 1** of **ALARM 2** toets om de timer in te schakelen.



De timerindicator (**1** of **2**) verschijnt in het display.

2 De weergavebron instellen

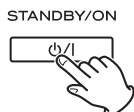
Wanneer voor de geluidsbron "CD" is gekozen, plaatst u een CD.

Wanneer de bron op "USB" is ingesteld, steekt u het USB-geheugen in de USB-aansluiting.

Als "iPod" als weergavebron ingesteld is plaats dan een iPod in het dock.

Als u "TUNER" ingesteld heeft stem dan af op de ontvangsfrequentie van de gewenste radiozender.

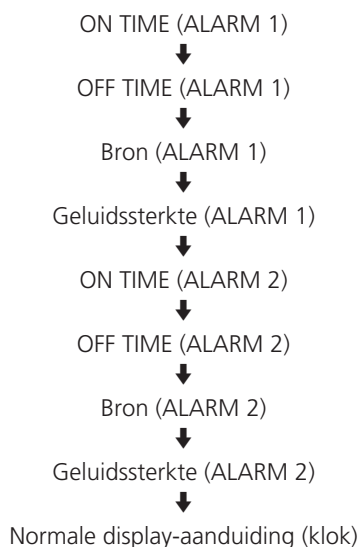
- 3** Druk op de **STANDBY/ON** toets (/ **I**) om de SL-D950 uit te zetten (standby).



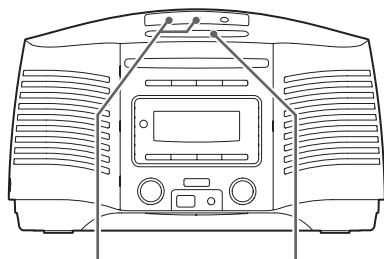
Denk er aan het systeem UIT (standby) te zetten, de timerfunctie werkt alleen als de SL-D950 in de standbystand staat.

Indien u de radio aanschakelt terwijl het apparaat aan staat, zal het apparaat uitgeschakeld worden wanneer de timer de off time tijd bereikt.

- Als de SL-D950 via de timerfunctie ingeschakeld is dan wordt de weergavegeluidssterkte geleidelijk aan naar het vooraf door u ingestelde niveau opgevoerd.
- Wanneer de bron op "CD" is ingesteld maar er geen disc is geplaatst, of als de bron op "USB" is ingesteld maar er geen USB-geheugen is aangesloten, werkt de timer in de TUNER stand.
- Als "iPod" als weergavebron ingesteld is maar er is geen iPod geïnstalleerd dan wordt bij het inschakelen de TUNER-functie geselecteerd.
- Als "TUNER" als weergavebron geselecteerd is dan wordt bij het inschakelen de radiozender weergegeven die het laatst geselecteerd werd.
- U kunt de details van de ALARM 1/ALARM 2 instellingen controleren door in de standby-stand op de DISPLAY toets te drukken. Bij enkele malen indrukken van de DISPLAY toets verandert de aanduiding in het display als volgt.



Instellen van de timer 2



ALARM 1, ALARM 2 SNOOZE/DIMMER

De timerfunctie uitschakelen

Als u de timerfunctie niet gebruikt druk dan op de ALARM 1 of ALARM 2 toets om deze functie uit te zetten.



De TIMER ON-toets is niet meer verlicht en de timerindicator (1 of 2) in het display gaat uit. Druk opnieuw op de ALARM 1 of ALARM 2 toets om de timerfunctie weer te activeren.

Het gebruik van de Snooze-functie



Als het apparaat op de ON tijd aan gaat drukt u op de SNOOZE toets. Het afspelen zal 5 minuten worden onderbroken, daarna begint het afspelen opnieuw.

U kunt deze functie tot 10 maal toe gebruiken.

- Indien u de huidige tijdstelling wilt weten nadat de SNOOZE toets is ingedrukt, druk dan op de DISPLAY toets. De huidige tijd wordt ongeveer 3 seconden weergegeven waarna wordt overgeschakeld naar "SNOOZE".
- Tijdens het afspelen en het snoozen van de timer, kunnen niet alle functies werken, behalve de DISPLAY toets.
- Wanneer de TIMER OFF stand wordt ingesteld binnen de snoozeperiode, wordt de snoozefunctie automatisch afgebroken en de SL-D950 blijft in de standby stand.

Technische gegevens

TUNER-gedeelte

Frequentiebereik. . . . FM: 87,5 MHz tot 108,0 MHz
AM: 522 kHz tot 1620 kHz

CD-speler-gedeelte

Frequentierespons. 20 Hz tot 20 kHz (± 1 dB)
Wow en flutter. Niet meetbaar

Luidspreker-gedeelte

Type 57 mm (L en R)
76 mm (subwoofer)
Impedantie 8 ohm (L en R)
4 ohm (subwoofer)

Algemeen

Totaal uitgangsvermogen 16 W
Netstroomaansluiting. AC 230 V, 50 Hz
Stroomverbruik 35 W
Afmetingen (B x H x D) 340 x 190 x 230 mm
Gewicht 5,5 kg

Standaard Accessoires

Afstandsbediening (RC-1209) x 1
Batterijen voor de afstandsbediening (CR2032) x 1
Batterij voor geheugen-reservevoeding (CR2032) x 1
FM-antenne x 1
AM raamantenne x 1
Stereo-ministekkerkabel x 1
Gebruiksaanwijzing x 1
Garantie-certificaat x 1

- Design en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving veranderd worden.
- Gewicht en afmetingen zijn approximatief.
- De tekeningen kunnen licht afwijken in vergelijking tot de originele uitvoering.

Neem bij problemen met de SL-D950 alstublieft de moeite aan de hand van de onderstaande lijst te kijken of u het probleem wellicht zelf op kunt lossen. Als het probleem blijft bestaan neem dan contact op met een HiFi verdeler of het TEAC-Servicecenter.

Algemeen

Geen netspanning.

- ➔ Controleer het stopcontact waarop u het apparaat heeft aangesloten. Controleer of het stopcontact schakelbaar is. Indien dit het geval is, zorg er dan voor dat deze schakelaar aan staat. Controleer met een lamp, een ventilator of dergelijke of er netstroom op het stopcontact staat.
- ➔ Zet de POWER schakelaar op het achterpaneel op ON.

Geen geluid via de luidsprekers.

- ➔ Selecteer een audiosignaalbron met de FUNCTION toets.
- ➔ Stel de gewenste geluidsstrekte in.
- ➔ Verwijder de plug van de hoofdtelefoon uit de PHONES aansluiting.
- ➔ Als de "MUTING" indicator brandt druk dan op de MUTING-toets om deze functie uit te schakelen.

Bij weergave is ruis hoorbaar.

- ➔ De SL-D950 staat te dicht bij een TV of een ander soortgelijk toestel (computer, monitor enz.). Zet deze apparaten op een andere plaats of schakel ze uit.

De afstandsbediening werkt niet

- ➔ Als de batterijen zwak zijn vervang deze dan (zie pagina 162).
- ➔ Gebruik de afstandsbediening binnen 5 meter en richt deze op de sensor in het voorpaneel.
- ➔ Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en het apparaat.
- ➔ Als er naast het apparaat een fluoriserend licht brandt doe dit dan uit.

CD-speler

Het apparaat speelt niet af

- ➔ Plaats een disc met het label naar boven.
- ➔ Als de disc vuil is maak deze dan schoon met een schone, zachte, droge doek.
- ➔ Mogelijk heeft u een blanco disc geladen. Laad een voorbespeelde disc.

- ➔ Afhankelijk van de disc enz. kan het voorkomen dat het niet mogelijk is om CD-R/CD-RW discs af te spelen. Probeer het opnieuw met een andere disc.
- ➔ Een niet gefinaliseerde CD-R/CD-RW disc kan niet worden afgespeeld. Finaliseer de disc.

Het geluid verspringt

- ➔ Zet de SL-D950 altijd op een vlakke en stabiele ondergrond om trillingen en schokken te voorkomen.
- ➔ Als de disc vuil is maak deze dan schoon met een schone, zachte, droge doek.
- ➔ Gebruik geen bekraste, beschadigde of verbogen discs.

iPod

De iPod kan niet in het dock geplaatst worden

- ➔ Controleer de geïnstalleerde dockadapter. (raadpleeg de handleiding van de DS-22).
- ➔ Verwijder eventuele stofdeeltjes en/of andere ongerechtigdheden van de dockaansluitingen van de DS-22 en de iPod. Plaats daarna de iPod opnieuw in het dock.

Weergave is niet mogelijk

- ➔ Verwijder de iPod uit het dock, wacht een aantal seconden en plaats daarna de iPod opnieuw in het dock.
- ➔ Een software-update kan een oplossing zijn voor dit probleem. Bezoek de Apple-website om de nieuwste iPod-software voor uw model iPod te laden en installeer deze software (zie pagina 159).

Bediening van de iPod is niet mogelijk

- ➔ Ontgrendel de HOLD-schakelaar van de iPod.

Tuner

Kan geen zender vinden of het signaal is te zwak.

- ➔ Stel de radiozender correct in.
- ➔ Verander de stand van het apparaat of van de antenne om een optimale ontvangst te bereiken.

Als normale bediening niet meer mogelijk is, zet dan de POWER schakelaar op OFF en dan weer op ON, of trek de stekker even uit het stopcontact en steek hem er weer in.

TEAC

TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan Phone: (042) 356-9156
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 Phone: (323) 726-0303
TEAC CANADA LTD.	5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada Phone: (905) 890-8008
TEAC MEXICO, S.A. de C.V.	Rio Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México Phone: (5255)5010-6000
TEAC UK Ltd.	Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, U.K. Phone: (0845) 130-2511
TEAC EUROPE GmbH	Bahnstraße 12, D-65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland Phone: 0611-71580

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the model number and serial number and retain them for your records.

Model number

Serial number

1209·MA-1439E